

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

nuovi  
apparecchi



## Ual-Ual

4 valvole  
con la potente «6L6»  
RICEVE TUTTE LE STAZIONI  
AD ONDA MEDIA  
In contanti L. 786  
A rate: L. 80 alla consegna e 18 rate mensili da L. 45 caduna

## A x u m

3 onde  
5 valvole  
con la potente «6L6»  
Sopramobile L. 1097  
A rate: L. 150 alla consegna e 18 rate mensili da L. 60 caduna  
Radiofonografo L. 1900  
A rate: L. 300 alla consegna e 18 rate mensili da L. 100 caduna



nuovi  
primati

# radiomarelli

"l'apparecchio più diffuso in Italia.."



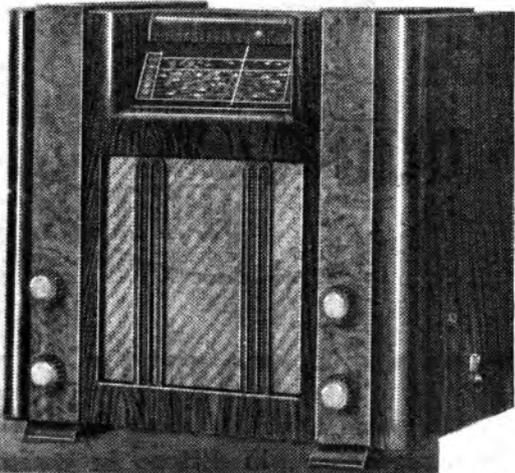
## A s s a b

4 onde  
6 valvole  
Serie "G.."  
oltre l'occhio magico  
Sopramobile L. 1450  
A rate: L. 200 alla consegna e 18 rate mensili da L. 80 caduna  
Radiofonografo L. 2500  
A rate: L. 325 alla consegna e 18 rate mensili da L. 135 caduna

**C.G.E. 461**  
**SUPER 5 VALVOLE**  
**ONDE CORTE - MEDIE**  
**LUNGHE CON REGOLAZIONE**  
**SIMMETRICA DI BANDA**  
 (SELETTIVITÀ VARIABILE)

- Mobile da tavolo di elegante linea moderna adatto anche per ambienti di lusso e realizzato in due diversi modelli in palissandro e madrona - Scala tricolore in cristallo illuminata per diffusione con l'indicazione delle stazioni emittenti suddivise per nazionalità, graduazione in lunghezza d'onda e segnalazione luminosa della gamma.
- Comando di sintonia demoltiplicato - Regolatore di tono e di selettività - Regolatore di volume - Interruttore di alimentazione - Commutatore di gamma e tono - Presa per fonografo.
- Altoparlante elettrodinamico di elevata sensibilità e di alto rendimento 4 watt ottenuti mediante l'adozione del nuovo tetredo a fascio 6L 6g.
- 6 circuiti accordati - Controllo automatico di sensibilità - Trasformatori di media frequenza con nuclei ferromagnetici - Alimentazione in corrente alternata per 8 differenti tensioni.

**PREZZO L. 1340**  
 VENDITA ANCHE A RATE  
 (Valvole e tasse governative comprese - Escluso l'abbonamento alle radio-diffusioni)



**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO**

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBL. CITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

## I RURALI PER L'AUTARCHIA

**L**a coalizione ginevrina disse: sanzioni! L'Italia fascista, vinta la guerra etiope e l'assedio economico, ricorda e, per bocca del suo Duce, Fondatore dell'Impero, risponde: autarchia! Autarchia è il ricordo in atto delle sanzioni. Non sterile meditazione di un gravissimo pericolo, di un ricatto inique che soltanto la ferrea disciplina del popolo italiano può respingere, ma organizzata emancipazione industriale ed economica in tutti i settori della produzione. E poiché la fonte prima della produzione è la terra, la gran madre, quella che se lavorata e coltivata non tradisce, è alla terra che si rivolge specialmente l'attenzione del Duce. Dopo la battaglia del grano, vinta, dopo la battaglia delle paludi, vinta, combatteremo, combatteremo e vinceremo la battaglia dell'autarchia, intesa, nel settore rurale, a ricavare dalla terra i prodotti che essa ci può dare, le materie prime che dal suolo d'Italia la volontà intelligente dei rurali potrà ottenere. Nel grandioso raduno al Teatro Adriano, collegato spiritualmente e radiofonicamente con altri innumerevoli raduni periferici di centinaia e migliaia di lavoratori l'onorevole Muzzarini e l'onorevole Angelini, presidenti confederali, hanno fatto l'esaltazione della autarchia in senso rurale, passando in rassegna le materie che — ad esempio — daranno piena autonomia nell'industria del tessile. Con la stessa volontà di emanciparsi, i problemi della cellulosa e della gomma saranno risolti vittoriosamente dall'agricoltura.

Le parole degli oratori hanno avuto immensa risonanza perché rispondendo al sentimento ed alla volontà dell'esercito rurale, che non a caso aveva scelto per suo giorno di adunata l'anniversario del giorno della Fede.

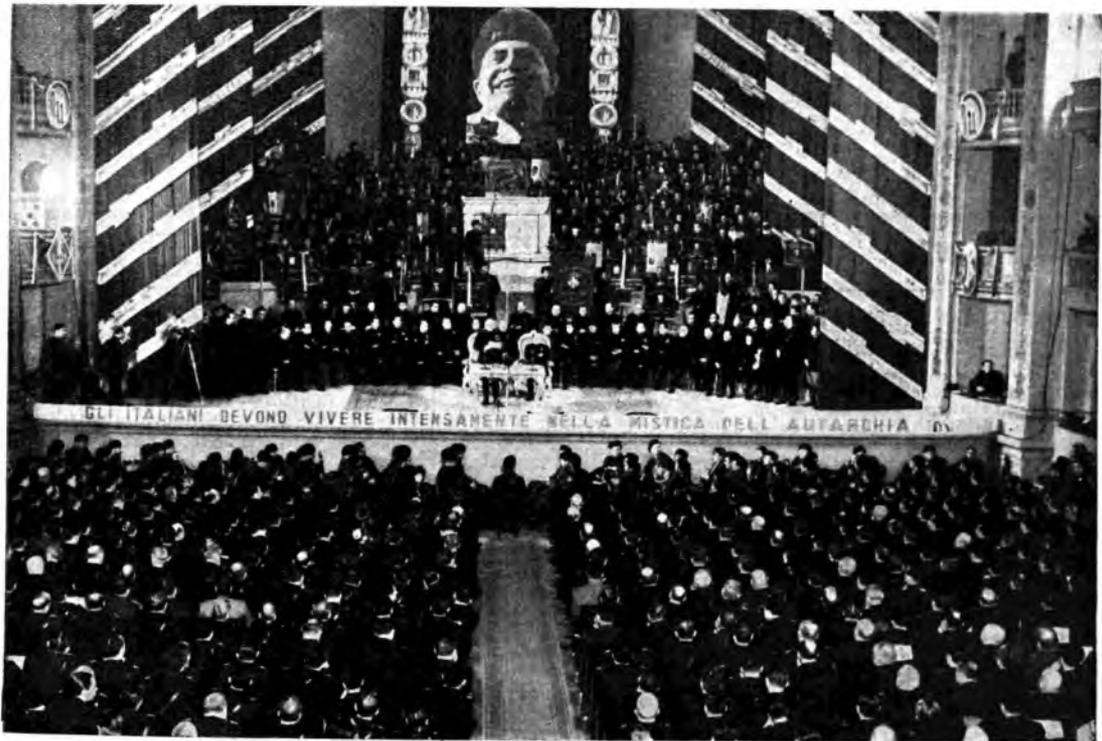
L'offerta dell'oro nuziale fatta alla Patria in quel giorno memorabile continua e continuerà con l'offerta di altri ori non meno preziosi, che il lavoro in ogni sua espressione, è oro purissimo, è ricchezza e potenza non soggetta alle manovre di Borsa ed alle speculazioni degli affaristi internazionali.

Il raduno dei rurali, culminato con la presentazione di una mozione al Duce il quale l'ha accolta con parole di fiduciosa sicurezza, è stato seguito dal convegno nazionale dei pastori indetto al Teatro Brancaccio dalla Confederazione Fascista dei Lavoratori dell'Agricoltura alla presenza di S. E. Lantini, ministro delle Corporazioni.

Anche in questo settore la battaglia per l'autarchia è in pieno sviluppo e si propone come ha detto l'on. Angelini di dotare l'Italia di un patrimonio ovino di quindici milioni di capi. Sterminato gregge, torrente di lana sui nostri pascoli verdi, ma il gregge non è tutto, sui greggi stanno i pastori di cui bisogna migliorare la capacità tecnica e le condizioni economiche. E per i pastori ha parlato uno di loro dicendo parole semplici e grandi. Antichissimi guidatori di armenti e osservatori di stelle, i pastori, una volta come smartiti dietro un sogno arcaico o inselvatichiti dalla solitudine oggi aderiscono pienamente alla vita nazionale, si sentono militi di questa grande battaglia produttiva e, ove fosse necessario, sempre pronti, alla chiamata del Duce, pronti a deporre il bastone per imbracciare il fucile.

Ma aderire alla vita reale della Patria non significa perdere il senso delle tradizioni patriarcali, che, anzi, il Fascismo coltiva nella ruralità tutto ciò che appartiene al passato e forma la coscienza paesana della razza. Così si è potuto assistere alla discussione dei problemi pastorizi ispirati alla concezione tecnica moderna in un'aula dove ancora risuonava l'eco delle zampogne che secoli fa l'uso antichissimo avevano accompagnato la cantata al Duce composta da un semplice poeta guidatore d'armenti.

Bellissimo simbolo di questa Italia fascista che è geografica ed eroica e che vede nel suo Duce l'operaio, il pastore, l'eroe, come quando i primi padri si accamparono sul Palatino.



# MORTIER E IL SUO "MACHIAVELLI"

CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA  
ACCADEMICO D'ITALIA

He qui, sulla tavola, vedendola attraverso un velo di lacrima sopra i miei occhi, la sua ultima lettera. Caro amico, sono felice. L'Italia paga largamente il suo piccolo debito verso me. Bevilacqua e Bernardini mi scrivono che le prove sono avanti e che Machiavelli andrà in scena il giorno 14 di questo mese. Quarant'anni in fretta per partire a tempo. Conto di vedervi a Milano. Se voi non veniste, mi vedrei perduto. Ma voi verrete e saranno i più bei giorni — questi di Milano e del Machiavelli — i più bei giorni della vita mia.

Son le ultime parole che dal suo letto di malato mandandole a mano amica e firmandole con vaghi accenti di scrittura, scrisse Alfredo Mortier, mezz'ora prima di morire. Trenta minuti appena separavano quest'ultimo squallido sorriso pieno di gioia, da quel subitaneo addio alla vita che aspettava Mortier, come un'imboscata, prima che il giorno finisse, giorno nato in un sorriso di fede e di speranza, come ogni altro nel cuore del poeta, e invece carico di morte sotto il nero e misterioso mantello delle sue ultime ore. Ma se la morte inaspettata di Alfredo Mortier spezzava il suo viaggio terreno, l'ultimo e il più ardente viaggio italiano di questo grande amico dell'Italia e di tutte le Italie — antico, nuovo e futuro — la morte dell'autore non interrompeva a Milano, pur se lo avvolgeva in iun'ora di veli, i giorni della dipartita del suo autore, Machiavelli è stato rappresentato a Milano, al teatro Odéon. Con parole commosse e appassionate, avendone avuto incarico dal Ministro della Cultura Popolare, uno scrittore italiano di buon nome, Enrico Romita, che conosceva ed amava Mortier da vent'anni, dignamente ricordò al pubblico, prima che il sipario si levasse, le altre benemerite del Mortier, venerata letteratura italiana. Poi a sipario levato, Machiavelli fu un trionfo. L'opera nobilissima d'un altro spirito, pieno d'umanesimo e d'umanità, apparve alla gente pensata e detta nel linguaggio solo e vivo delle opere che in sé hanno il segno palese della vitalità. Concordemente la critica premiò il Machiavelli. Ogni giornale fu un coro d'elogi per l'autore di Machiavelli. Per più sere il teatro fu pieno di pubblico commosso e plaudente. E noi non potevamo mandare a madame Aurel, la grande scrittrice così pateticamente mutilata, che i giornali che vantavano Alfredo e l'opera sua. Giornali che ella avrà scorsi piangendo, quando me ricordò al pubblico, prima ritenuto, nel fragore degli applausi a uno scrittore morto e a un'opera viva, a Mortier caduto alla soglia della sua speranza proprio quando il suo dramma incominciava il suo bel giro italiano, il suo tanto atteso e sognato, il giro che una sera — poiché nessuno pensava a lui — come per inna-

morata che troppo si amava un momento indispertito Alfredo Mortier.

Era vno nel coro albergo della Trinità dei Monti dove Mortier ed io, con Aurel, quasi che il destino segnato ci portasse a vivere insieme ora per ora le ultime ore della nostra terrena incertezza durata per vent'anni, abbiamo trascorso tutti in un'ora di pace e di primavere. E Mortier, vedendo programmare su manifesti italiani molte commedie francesi artisticamente mediocri e scritte da autori che verso l'Italia e l'arte sua erano sempre stati interamente indifferenti, ricordò levando le spalle in un po' di corruccio: Ho tradotto tutti i teatri di Ruzante. Ho dato il commento d'interi volumi alle Lettere Italiane. Ho fatto rappresentare a Parigi molte tragedie, molte commedie, molte opere di Sin Secondo una dozzina di commedie dei vostri autori. E mi si dimentica come qualcuno che non avesse nessun diritto alla vostra amicizia. E ho scritto — questo è il più bello, — drammi di vite e figure italiane: l'Arcino, Machiavelli... Chi se ne occupa? Chi lo sa? Nessuno. Aveva ragione, e bene soprattutto, il mio cuore che ci amava e voleva essere chiamato. Parliamo di lui ad Alfieri e al Direttore generale del Teatro. E poiché tutti a Mortier volevano bene e tutti l'ammiravano e onoravano, per opera del Ministero le due opere di Mortier furono esposte entro due mesi: il Machiavelli con la Compagnia dei Grandi Spettacoli e l'Arcino con Alfredo di Santia, cioè un maestro della drammatica, nella Compagnia che egli sta per radunare.

Portai a Parigi verso l'estate, in casa Mortier, la lieta nuova, durante una colazione alla quale partecipavano il venerando decano del romanzo francese, il gran Rosny ancora fecondo di due romanzi all'anno come se non fosse un miracoloso ottuagenario, un grande poeta come André Dumas e due critici insigni qua Le Cardonnet e Georges Brunet del Rinascimento italiano. E, come un fanciullo che ha ottenuto un premio lungamente desiderato, Mortier accoglieva con riconoscenza l'omaggio italiano alla sua opera italianissima e nell'entusiasmo, parlava nella nostra lingua con vocaboli esatti, concordanze sicure, pronunzie scrupolose, e il vecchio Rosny che di un'occhiata sente male, volle cedere il posto per avere Mortier alla sua sinistra e a me che gli sedevo di rimpetto mormorò con amore, smorzando la voce come fanno i sordi: «La vostra lingua è musica».

Mutchie erano, per Alfredo Mortier, tutte le profonde armonie italiane che, sotto sleagle apparenze, egli si divertiva a ricercare ed intendere. Le grandi figure della storia italiana per lui rivivevano il grande senso politico e nazionale di Machiavelli, poeta dello Stato, aveva un erede che del Principe e dei suoi forti e maschi pensieri faceva una radiosa realtà vivente, il fasto verbale e sensorio di Pietro Arcino risplendeva in un glorioso poeta che è fra noi. E ricorrevano, nella Roma moderna, i grandi eventi dell'Impero romano. Ne si era lontani, secondo Mortier, da un Rinascimento nelle arti e nelle lettere che, dall'Italia, riallacciando su la tradizione pensata o negletta, avrebbe rifiorato in meravigliosa luce spirituale, luce di Roma, sul mondo.

Così parlava di noi, così ci amava. Glielo dicevo: «Come voi ci amate, come voi ci intendete, uno solo seppa sempre esserci accanto: Paolo Bourget». Consentiva, che non poteva negare del gran Bourget lo spirito italiano e fascista. Ma gli dispiaceva d'aver un rivale che emulo nei voleri suoi. E si proponeva, nonostante i settant'anni di volere provare l'affetto anche meglio. Nell'albergo della Trinità dei Monti radunava tutti gli scrittori italiani che passavano a tiro. E di tutti conoscendo l'opera, ad ognuno voleva dar la mano per valicar le Alpi, per dare il trampolino di Parigi alla notorietà non più solo italiana ma europea. Il suo ultimo grande sogno fu quello di dirigere un teatro italiano a Parigi. Già sceglieva le commedie, il teatro, gli attori. Non gli mancava per farlo, che mezzo milione: la minima delle difficoltà che non poteva agomentare una volontà di ferro che anni or sono senza sapere ancora bene l'italiano, gli aveva fatto studiare tra dialetti veneti per riuscire a declinare nel padovano antico, commisto di bergamasco e di veneziano, i testi del Ruzante indecifrabili anche per gli umanisti nati come il poeta-attore del Cinquecento sul Bacchiglione.

Padova, che gli ricordò, ricordò ancora, dopo la morte, queste benemerite. L'Italia onorerà il poeta e l'amico, ogni anno, nell'opera sua. Nelle città malleoniche, quando si ricapitolò, Mortier si domandava: «Volta che così gli fosse mancato per avere, col suo ingegno, quel riconoscimento pieno da vivo che, dopo la sua morte, in migliaia di

## 795 MILA ABBONATI

ALLE RADIOAUDIZIONI

### AL 1° DICEMBRE 1937

Il numero degli abbonati alle radioaudizioni, secondo gli ultimi dati, risulta in costante aumento.

Ecco la situazione degli abbonati negli ultimi sei anni:

Al 31 dicembre 1932: 305.000 - Id. 1933: 373.000 - Id. 1934: 440.000 - Id. 1935: 530.000 - Id. 1936: 690.000 - Al 1° dicembre 1937: 795.000.

*L'aumento sensibilissimo del numero degli abbonati alle radioaudizioni sarà appreso con compiacimento da quanti, attraverso le recenti esperienze, si sono fatti la convinzione che la Radio svolge un'importantissima funzione nella vita del Paese come poderoso strumento politico e culturale al servizio del Regime. Di questo incremento e di questo sviluppo, documentati dal prospetto numerico degli abbonati alla Radio negli ultimi sei anni, deve essere particolarmente lieto il Ministro della Cultura Popolare, S. E. Alfieri, alle cui direttive e alla cui opera di incitamento si deve lo sviluppo e il perfezionamento dei servizi radiofonici ed il conseguente confortante aumento dei radioascoltatori reclutati ormai in tutte le classi sociali.*

testimonianze offerte a madame Aurel, mise il ricordo di noi a lui detto a vita che un grande scrittore. E io, in quelle ore buie, gli risposi: «Voi avete troppo fatto per gli altri, amico mio, e troppo poco per voi...». Sorrideva. Diceva di sì. Ma levava le spalle affermando: «È più bello. Mi piace di più...». E, invece di dirci verso suoi, bellissimo, cominciava a recitarmi, per farceli ammirare, versi, magari mediocri, di quei poeti sconosciuti che prendono il nome di un autore e poi, novanta volte su cento, raggiungono la notorietà con un editore o un giornale, gli voltavano le spalle e dicevano: «Mortier? Sì... Una letteratura di buon gusto... Un brav'uomo...». E seppellivano così il benefattore nell'ingratitudine del beneficio.

Noi no. L'avevamo in alta considerazione e glielo dicevamo. Ed egli ci amava un po' come Stendhal che, ignorato in Francia quasi da tutti, — ma non da Balzac che gli diede la mano come a fratello, — trovava in Italia, a Roma, ammiratori e lettori. In fondo Mortier all'Italia era nato vicino, o, insomma, dentro. Che era nato a Nizza pochi anni dopo l'annessione. E amava scrivere firmando Alfredo e non Alfred, come un altro grande Alfredo, Musset, che aveva nelle vene un po' di sangue fiorentino. Sicché noi, mentre il Machiavelli che noi vede gira, tra gli applausi d'Italia nostra e sua, diamo a Mortier, ad Alfredo, il saluto della fraternità che ricorda: «Camerata Alfredo Mortier...». E la letteratura italiana risponde per lui: «Presente!».

## L'ATTIVITÀ DELLO STUDIO SPERIMENTALE DELL'EIAR

La posta rivela ogni giorno una quantità di proposte negli uffici dello «Studio Sperimentale» dell'EIAR. C'è chi esprime semplicemente il proprio parere sulla dotazione dei programmi proponendo varianti, spostamenti e modificazioni. C'è chi consiglia rubriche nuove o propone trasmissioni cicliche di varia genere. E c'è finalmente chi manda progetti e saggi in cui non mancano sincere intenzioni innovative.

Lo «Studio Sperimentale» esamina e vaglia sollecitamente tutte e prende subito contatto coi proponenti che mostrino d'aver qualche idea originale. Parecchi di questi suggerimenti stanno anzi per avere pratica attuazione.

Siccome l'attività dello «Studio» è permanente, torniamo a ricordare che proposte, progetti, suggerimenti e lavori che riguardano il campo informativo o la sfera artistica vanno indirizzati in triplice copia dattilografata allo «Studio Sperimentale» dell'EIAR, via Montello, 5 - Roma.

## COMUNICAZIONI RADIOFONICHE DEI SEGRETARI FEDERALI

Il Foglio di disposizioni del P. N. F. n. 918, comma 4, A, così: «La Direzione Generale dell'EIAR, in seguito a mia richiesta, ha esteso ai Segretari federali che risiedono nelle città in cui vi sono Stazioni trasmettenti l'invito a comunicare settimanalmente, per mezzo della radio, con i Segretari politici della Provincia».

L'EIAR è molto orgoglioso di poter attuare tale disposizione del Segretario del Partito. E' superfluo infatti sottolineare l'importanza dell'impiego della radio per le periodiche comunicazioni dei Segretari federali. Le provincie saranno, mediante l'ascolto, in stretto contatto col Gerarca per ascoltare gli ordini e le istruzioni. E' un nuovo suo regime che, attraverso la radio, si realizzerà tra le forze operanti del Regime.

L'iniziativa sarà attuata a cominciare dall'entrata settimana e il suo inimitabile successo confermerà il suo alto valore politico e la sua efficacia.

# ECONOMIA IMPERIALE

La Mostra Augustea della romanità e documenta incomparrabile, oltreché della sua politica di quella economia dell'Impero. Tacito, fra gli altri, aveva già ricordato quel bicentenario di Augusto che fu un quadro statistico, riassuntivo delle risorse e delle spese imperiali. Come l'Italia rivela oggi la sua continuità ideale e materiale con le migliori epoche di Roma negli aspetti politici, così dimostra anche interessanti analogie in quelli sociali ed economici. Se si tieno conto dei secoli di distanza le analogie sono maggiori:

Il solo che Augusto aveva attivato una politica economica cheistica; incoraggiato e diffuso l'artigianato; impressa orma statale al credito bancario; promulgato leggi contro il lusso eccessivo e favorita la previdenza; propugnato l'uso e la frangibilità delle risorse naturali. E, per proteggere l'agricoltura, gravò di forti dazi molte importazioni.

La vita romana, dinamica nel cervello degli uomini oltreché nella superficie dei territori, tracciata dagli aratri oltreché dalla spada, divenne imperalmente quasi antichistica. Perché fu sempre in ogni tempo, destino che le unità politiche più salde e durature fossero quelle che possiedono i mezzi indispensabili per l'esistenza individuale e collettiva.

Il Machiavello osserva che i romani facendo i loro guerre col ferro non patirono mai carestie d'oro. Comunque, Roma non subì la tirannia dell'oro, che solo ai tempi di Cesare cominciò a diffondersi, ma che anche ai tempi di Augusto, non valeva più di quindici lire al grammo. Così anche nei prezzi, se pure non tutti trattarsi di un confronto pratico, ma di una sorta di confronto normale, abitudini e freni. Celebre l'editto di Diocleziano. Vi erano anche a quei tempi, ricchezze private formidabili (Seneca pur possedeva per circa trecentosessanta milioni di lire); e vi erano però, pure nelle categorie sociali modeste, quindici, forse di lire discreti. Un maestro d'istruzione primario aveva circa quattromila lire, un nostro laureato, riceveva sette lire al mese, per ogni discepolo, e gli scolari erano molti o moltissimi; un avvocato trattava cinque lire per una citazione e centoquaranta per l'esame d'una causa; un lavatore di campagna aveva tre lire e cinquanta al giorno di paga; un muratore, un fabbro, un carpentiere ricevevano circa sette lire al giorno.

L'oro costava una lira al chilo, la carne di un poco più di tre lire al chilo, il burro circa settanta al chilo, il sale ottanta centesimi al chilo, il latte di capra circa lire due al chilo, il vino quattro lire al litro. Le calzature di quei tempi per militari, costavano quattordici lire al paio e quelle per signori otto lire e quaranta centesimi al paio. C'era un'alta vita media, approssimativa.

Beninteso, non possiamo assumere la responsabilità dei raggiaggi in lire dei prezzi e delle merci. Ma l'alta autorità degli ordinatori e la loro eccezionale completezza sono garanzia della serietà attendibilità dei raggiaggi e delle cifre, chiaramente in vista in una delle sale superiori di quella Mostra unica al mondo, nutrimento per lo spirito di qualsiasi individuo, di qualsiasi Nazione. Universale è il sintomo di Romanità.

Ma per tornare nel campo di per sé statistico dell'economia, che pure fu solo una frazione della vita imperiale, è da notare che sorge dal profondo è la constatazione, antichistica e recentissima che gli imperi sono elementi essenziali delle economie, in tutti i tempi. L'impero romano costituì col tempo una comunità economica. E ciò che cercano di fare gli imperi moderni irrobustendo e compiendo le rispettive economie imperiali.

Tanto è vero che il valore del commercio generale dell'impero britannico è stato nel 1914 di duecentocinquanta miliardi di lire italiane nelle importazioni di cui ottantotto miliardi fra Metropoli e Paesi dell'Impero; e di centosessantasette miliardi di lire italiane nelle esportazioni, di cui ottantadue miliardi fra Metropoli e Paesi dell'Impero. Soprattutto è doveroso rilevare che questi dati sono delle loro importazioni o dalla Metropoli o dai Paesi dell'Impero, e danno alla Metropoli ed agli altri Paesi dell'Impero il cinquantacinque per cento delle loro esportazioni.

Il movimento nostro per l'autarchia si ricollega, direttamente, fra l'altro, alla dipendenza econo-

mica dell'Italia dall'estero, che pareva tradizionale. Poiché noi esportiamo ai mercati stranieri circa il 20 per cento del frumento, il 15 per cento delle carni, il 99 per cento del cotone, l'80 per cento della lana, il 95 per cento del carbone, il 99 per cento degli oli minerali. Situazione che sta espandendosi, rafforzando d'altronde la nostra autonomia e la nostra economia.

Dalla storia critica di Roma e da quella modernissima ci è venuto l'ammoneimento a stimolare o proseguire nel programma dell'indipendenza economica che significa sicurezza di difesa, alimentazione del popolo, ora in Patria, lavoro assicu-

## NEL CENTENARIO DI COSIMA WAGNER

COSIMA - è una ragazza di genio, somigliantissima a suo padre: la sua immaginazione patente la trascina fuori delle vie comuni, ella sente il demone interno e gli sacrificherà. E soltanto il suo più chiuso vorrà chiederle. Ricordate Hans Bilow, prediletto allievo di suo padre. La contessa d'Agoutin non s'ingannava in questo giudizio profetico sul destino della seconda figlia nata il 25 dicembre 1837, fra le delizie di Bellagio, dai suoi liberi amori con Franz Liszt. Cosima seguiva il demone interno, spezzava la vita di quel povero barone Hans Bilow, prediletto allievo di suo padre, e vero successore morale ed artistico di Wagner. Handjirge in un concerto l'ouverture del Tannhäuser, il pubblico fischiò, il povero direttore svienne e Cosette, per pietà e perché è stata la sola a dividere la sua pena, si fidanza e dopo qualche mese si sposa. C'era un suo giovanotto di diciannove anni il senso della "missione", il bisogno di aiutare, di sostenere e insieme di dominare qualcuno. Pochi anni di vita passionale senza felicità, poi il destino si compie. Cosima quasi spinta dallo stesso marito, penetra nell'intimità del suo amico - dopo la dolorosa separazione di lui da Matilde Wesendonck, dopo l'allontanamento della moglie Milu (povera Milu troppo inscalfibile, troppo incapace di comprendere l'anima tempestosa e il genio smisurato del marito, ma anch'troppo calunnata), dopo la liquidazione degli amori di passaggio delle diverse avventure sensuali o sentimentali: l'attrice Evedra Meyer, in giovane Matilde Maier (la seconda Matilde wagneriana a cui forse il Maestro pensava tratteggiando la figura di Eva nei Macstri Cantori) e le altre numerose comprimarie e comparse del dramma amoroso di Wagner.

Subito dopo la prima rappresentazione dei Macstri Cantori una convulsione invincibile s'impadronisce alla giovane - scrive il suo biografo apologeta come du Moulin Eckart - ch'essa dovesse compiere una grande importante e necessaria missione. Non fu uno sincero sensuale, passionale che si condusse al Maestro, ma la chiara coscienza di una scienza al suo aiuto egli era perduto e che le possibili opere da lui pensate ed abbozzate non sarebbero mai giunte a termine senza l'appoggio della sua mano benefica. E il Pourtales aggiunge che dandosi a Wagner, Cosima assumeva come una missione di ricostituire solide fondamenta al passato avventuroso dell'uomo che le sembrava dover essere, al tramonto della sua vita, il senso più nobile alla sua lunga inquietudine. « Si trattava per lei di farlo entrare ancora vivente nel paese degli Dei, della sola patria. Ed è la sua scusa ». Perché non si può ormai più dubitare che Cosima abbia manipolato, epurato il manoscritto originale dell'autobiografia di Wagner scartando, sopprimendo fatti e figure; che abbia alterato o bruciato una quantità di documenti importanti che avrebbero potuto gettare ombre più o meno fonde sulla figura radiosa del Maestro. Wagner aveva avuto troppi amori, scesi talvolta sino a quel grado di "pellegrinazione" evocati con delizia in una lettera alla piccola Marietta di Penzing; aveva scritto troppe lettere in cui si mostrava uomo con tutte le debolezze umane. Bisognava rintracciare, sequestrare, impadronirsi con ogni mezzo di tutte queste carte indiscrete sparse per il mondo, e farle sparire. Si deve deplorarlo - afferma il Pourtales - ma bisogna anche comprendere questa giustificazione disperata, ch'era anche un poco la sua, - la giustificazione di lei. Cosima, che aveva abbandonato suo marito, addolorato suo padre, abiurata la sua religione, sfidato lo scandalo, sacrificato sé e gli altri, si domandava: intorno da cui era stata spinta, a ventisei anni, fra le braccia insalvabili di quell'uomo di cinquanta, tragico ebreo errante, di quel Vascello Fantasma della sua orgogliosa chimera.

Per amore di Lui, questa donna, nata in Italia da un ungherese e da una francese e allevata a

Parigi, diventa una tedesca integrale e intrinsecamente. Per amore di Lui, questa cattolica fervente, si fa protestante (e il povero Bilow, per poterla sposare, s'era fatto di luterano, cattolico). Tutto cede, tutto scompare dinanzi a Lui. Quando morirà sua madre, la contessa ribelle e pentita che ti dice i suoi giorni nel seno della famiglia legittima, ella scrive nel suo diario: « Penso gravi giornate di silenzio ». Ed è tutto. Anche l'affetto per il padre sembra impallidire, languidire, dissolversi in un sentimento calmo, ragionante, come subordinato di fronte all'altro esclusivo, prepotente, dominante senza discutere.

Il 21 novembre 1874 Wagner scrive sull'ultima pagina del manoscritto del Crepuscolo degli Dei: « Wagner e i suoi danze ». Anche l'affetto per il padre sembra impallidire, languidire, dissolversi in un sentimento calmo, ragionante, come subordinato di fronte all'altro esclusivo, prepotente, dominante senza discutere.

Il 21 novembre 1874 Wagner scrive sull'ultima pagina del manoscritto del Crepuscolo degli Dei: « Wagner e i suoi danze ». Anche l'affetto per il padre sembra impallidire, languidire, dissolversi in un sentimento calmo, ragionante, come subordinato di fronte all'altro esclusivo, prepotente, dominante senza discutere.

Il 21 novembre 1874 Wagner scrive sull'ultima pagina del manoscritto del Crepuscolo degli Dei: « Wagner e i suoi danze ». Anche l'affetto per il padre sembra impallidire, languidire, dissolversi in un sentimento calmo, ragionante, come subordinato di fronte all'altro esclusivo, prepotente, dominante senza discutere.

Per chiudere, il giudizio di Liszt in una lettera alla principessa di Wittgenstein: « Cosima è bene la mia terribile figlia, com'io la chiamavo una volta, una donna straordinaria e di alto merito, forte al disopra dei giudizi volgari e perfettamente degna dei sentimenti ammiratissimi ch'essa ispira a quelli che la conoscono, a cominciare dal suo primo marito, Bilow... Che gli altri la giudichino e la condannino, per me ella resta un'anima degna del gran perdono (parole in italiano anche nell'originale) di San Francesco, e ammirabilmente mia figlia ».

C. T.

## IL RADIOCORRIERE

è il settimanale dell'EIAR e pertanto è l'unico giornale in Italia in grado di pubblicare - aggiornati - i programmi delle Stazioni radioniche italiane ed estere.

### Abbonatevi subito:

ritagliate il modjio pubblicato a pag. 49 e presentatelo a un ufficio postale col relativo importo

Vedere le condizioni di abbonamento a pag. 28/29

BERTUETTI

SENZA TEMA  
PREFISSO

Questo sera la chiacchieratina non ha tema prefisso. Posso discorrere un po' di tutto, senonché il mio ruolo essendo stato finora quasi esclusivamente di conferenziere, mi piacerebbe di non cambiare. Il teatro, ad onta del male che spesso ne diciamo, e noi ed io, è pur sempre una gran cosa ricca. E quel discorso che assumiamo ogni tanto nei suoi riguardi non è che frutto d'amore e di amore creduto non corrisposto; una fedeltà che spesso s'è vista tradita; il progetto d'una gran festa, che, all'atto pratico, sfumava. Allora, come accade anche per tante altre cose nostre, si dimentica il bene goduto per ricordare soltanto il guaio presente, e si va in escandescenze, si dicono parole grossiere, senza accorgersi per il più del torto che si fa. Perché l'uomo è un animale ragnolare che per un niente perde il tutto, come un uomo, non è ancora maturo, mentre come animale è già un po' passato. Per fortuna gli stessi scatti, le medicine incongrue che si verificano anche sull'opposta scala, basta cioè che una sera s'imbocchi giusto, che la festa promessasi sia davvero un godimento, perché d'un tratto il rancore cede, come fa il seno, alle certe impetose effluenze. Il primissimo più denso e peccoso si muta all'improvviso — oh cavallettonica quoma un'asta — nel feroce più matto e sfiducoso.

Una riprova di quanto dico l'abbiamo avuta qui a Torino le sera scorsa, in occasione delle recite al Campanone della Compagnia Venezia, diretta dal Colaninzi. Al principio gli attori erano desolati. Il pubblico, prevalentemente cattolico, era verso il teatro, non s'andava. Manifesti e giornali annunciavano un nome che, da solo, avrebbe dovuto far garanzia: Goldoni. D'ogni parte si diceva che il complesso era fra i più brillanti e armoniosi del genere; ma la gente rimaneva sorda. Goldoni — proprio Goldoni! — le troppe volte bastardato da Compagnie o quinte o sonate, era stato smentito la causa di scorte sbalorditi di quattro o mai più anni fa, per perduti in platee ingurgitate e sentimentale, ragione per cui il pubblico, con quella logica saltabancante che si diceva, aveva finito col religarsi nel limbo di quei toli la cui attuale grandezza non è messa in dubbio solo perché affermata dai libri di testo o dal professor Camera. "Il quale, tra parentesi, è un celebre chirurgo innamorato di Alfieri. Tempo fa per opera sua e di alcuni medici come lui, non riappariva alla ribalta. S'era in Camera. In platea, zeppa, c'erano colleghi suoi di tutta Italia. Un successore, ma i pazienti non c'erano". Dicevo che gli attori della Compagnia Venezia disperavano. L'ombra di papà Goldoni, al solito così cordiale da quel suo tenero faccione, aveva il tricolore sotto gli occhi e s'appiava per i deserti corridoi del teatro a testa bassa, facendo rotare il bastone nelle mani intrecciate dietro la schiena. «Come faceste non capisco, è un giochetto che non tutti sanno fare. Il mio bastonino, ad esempio, era bruciato, no, niente». Poi, di scatto, è accaduto il miracolo. È bastato che una sera si trascorsero in teatro, mandando a casa fuori, qualche centinaio di persone, perché persino i lampadai si mettessero a ballare. Il velario si alzò per la prima delle Baruffe. Il pubblico, tuttavia sospeso — proprio a causa che c'era contro voglia — si sentì come avviluppato e travolto dall'ampio concertato, dalla spargente mesincinesca, dall'arpeggia irresistibile, dal movimento indivisuale, dalla perfezione delle trovate, dalla sua forza, dalla sua risonanza, da quello scintillio continuo, pungente, accattivante, e s'abbandonò — smemorato — alla perdutissima gioia. Alla fine d'ogni atto, ambulatrici e sala d'aspetto erano un tramonto festoso di gente contenta, esaltata: le medesime facce, le stesse espressioni proprio di chi ha fatto la pace con l'innamorata, che sente il bisogno di magnificarla anche per il tempo dell'indifferenza. Non c'era chi non fosse disposto a giurare — qualche volta non aveva giurato il contrario? — che il teatro non può morire, che, se fatto bene, rimane e rimarrà l'espressione più nobile e completa dell'uomo divertimento, che bisogna ad ogni costo tenerlo su, difenderlo, popolarizzarlo, e più di questo passo e anche meglio. Qualcuno corse per i corridoi a vedere se ancora c'era l'ombra di lui, dell'autore, ma non la trovò. Il pubblico non sa che gli autori erano, nel momento della felicità suprema, si rinfanzano. Gli attori vanno a scotarsi nei luoghi più impensati, che, se, dietro un laido di cantinella, fra due scene arrotolate,

## TASSE RADIOFONICHE ED ORGANIZZAZIONI DEL REGIME

AGEVOLAZIONI E PROVVEDIMENTI PER LO SVILUPPO DELLE RADIOAUDIZIONI

Il giorno 9 settembre 1937-XV, su proposta del Capo del Governo, Primo Ministro Segretario di Stato e Ministro per l'Interno, e del Ministro per le comunicazioni, di concerto coi Ministri per le finanze, per l'educazione nazionale, per le corporazioni e per la cultura popolare e col Segretario del Partito Nazionale Fascista, Ministro Segretario di Stato e stato emanato il seguente Regio Decreto Legge n. 2041:

Art. 1. — A partire dal 1° gennaio 1937-XV sono considerati dal 1° settembre 1936 obbligatorio per la radiofonia, previsto dall'art. 14 del R. decreto-legge 17 novembre 1927-VI, n. 2207 le sedi del Partito Nazionale Fascista, dell'Opera nazionale Doppiolavoro, dell'Opera nazionale Balilla dell'Associazione nazionale dei combattenti, dell'Associazione nazionale fra mutilati ed invalidi di guerra e di tutte le Associazioni sindacali giuridicamente riconosciute.

Art. 2. — L'esenzione dal pagamento delle tasse ordinarie di abbonamento alle radioaudizioni, prevista dall'articolo 10 prima parte del R. decreto legge 17 novembre 1927-VI, n. 2207 a favore delle scuole pubbliche, degli enti scolastici e degli istituti di cultura dipendenti dai Comuni del Regno, è concessa a tutte le altre scuole ed a tutti gli enti scolastici ed istituti di cultura.

Art. 3. — Per gli enti cui espressamente il canone annuo di abbonamento alle radioaudizioni, di cui all'art. 6 del R. decreto-legge 23 ottobre 1925-III, n. 1917, è ridotto del:

50% per le sedi del Partito Nazionale Fascista, dell'Opera Nazionale Balilla e di tutte le Associazioni sindacali giuridicamente riconosciute.

50% per le sedi del Doppiolavoro — statali provinciali, comunali, frazionali, regionali — e Associazioni dipendenti, fino al numero di 25.000. Per le sedi del Doppiolavoro e Associazioni dipendenti al di sopra di 25.000 la misura della riduzione sarà stabilita di concerto tra i Ministri delle finanze, delle comunicazioni della cultura popolare ed il Direttore nazionale del Partito Nazionale Fascista;

25% per i Doppiolavoro aziendali;

25% per le sedi dell'Associazione nazionale dei combattenti e della Associazione nazionale fra mutilati ed invalidi di guerra.

Art. 4. — I canoni di abbonamento indicati all'articolo precedente saranno corrisposti alla Direzione generale dell'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche (E.I.A.R.) per l'anno solare, in una soluzione unica, entro il mese di gennaio di ciascun anno.

Le quote dovute dagli enti o associazioni, di cui al precedente articolo, che successivamente verranno a disporre dell'apparecchio ricevente per radiofonia saranno versate entro i primi trenta giorni di assenza, per un importo pari a tanti dodicesimi quanti sono i rimanenti mesi dell'anno a contare dal mese del versamento.

Art. 5. — All'atto del pagamento dei canoni stabiliti dagli articoli precedenti l'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche (E.I.A.R.) rilascerà alle associazioni o enti interessati una licenza speciale di abbonamento.

L'Ente E.I.A.R. verserà trimestralmente, con imputazione ad apposito capitolo da istituirsi nello stato di previsione dell'entrata sui canoni riscossi a norma del presente decreto, una quota pari all'11,11 per cento dei canoni stessi.

Tale quota sarà attribuita alle seguenti Amministrazioni nella proporzione per ciascuna di esse indicata:

a) Ministero della cultura popolare  
Direzione generale del teatro) . . . . . 5.80 %

b) Amministrazione post-egregiaria . . . . . 3.00 %  
c) Ministero delle Finanze . . . . . 1.20 %  
d) Ministero dell'educazione nazionale . . . . . 1.11 %

Il Ministero per le finanze è autorizzato a provvedere, con propri decreti, alle occorrenti variazioni di bilancio.

Art. 6. — L'art. 2 del R. decreto-legge 9 dicembre 1935-XIV, numero 2173 è abrogato e sostituito col seguente:

L'art. 6 del R. decreto-legge 17 aprile 1931-IX, n. 589, è abrogato e sostituito col seguente:

L'obbligo del registro di carico e scarico di cui all'art. 5 del R. decreto-legge 23 ottobre 1925-III, n. 1917, è esteso ai riparatori, ai commercianti ai rappresentanti e agenti di vendita in genere di materiali radioelettrici, ma non è esteso a coloro che limitano la propria attività alla semplice gestione alle ditte autorizzate per la costruzione e la riparazione o vendita di apparecchi e materiali radioelettrici, dei probabili acquirenti di detti apparecchi o materiali.

Ai segnalatori di affari su menzionati è fatto divieto di tenere depositi di apparecchi o di materiali radioelettrici.

Il registro, di cui al comma precedente, dovranno essere anulate, con le modalità previste dall'art. 51 del regolamento approvato col R. decreto 3 agosto 1928-VI, n. 2295.

a) nella parte del carico, gli apparecchi e materiali soggetti a tassa;

b) nella parte dello scarico, le partite esatte degli apparecchi e materiali soggetti a tassa, nonché il nome, cognome e domicilio degli acquirenti di apparecchi completi a tubolo e a cristallo di scuola, di montaggio, di altiparlanti e di cuffie.

Tali generalità dovranno essere compilate con la esibizione di un documento di identità.

In caso di acquisto per conto di terzi degli apparecchi o dei materiali su menzionati, il compratore dovrà fornire oltre le proprie generalità, anche quelle delle persone alle quali gli apparecchi o materiali stessi sono destinati.

Gli agenti dell'E.I.A.R. muniti di regolare tessera di riconoscimento, hanno facoltà di prendere visione del registro di carico e scarico presso i costruttori, riparatori e rivenditori di apparecchi e materiali radioelettrici, allo scopo di desumere le generalità degli acquirenti degli apparecchi e materiali stessi, delle persone alle quali i medesimi sono destinati.

Art. 7. — Alla presidenza ed agli uffici di direzione dell'Ente radiofonico ed ai componenti le commissioni di vigilanza previste dalla legge 14 giugno 1928-VI n. 1352, saranno rilasciate dall'E.I.A.R. licenze-abbonamento di servizio.

Art. 8. — Gli apparecchi radiofonici a cristallo, di cui all'art. 8 lettera b) del R. decreto-legge 17 novembre 1927-VI, n. 2207, sia completi, sia mancanti di cuffia o di rivelatore a cristallo (detector) o di entrambe le dette parti, sono soggetti alla tassa di lire dieci.

I rivelatori a cristallo (detector) sono soggetti alla tassa unitaria di lire una, siano essi completi, o non, del relativo cristallo.

Le tasse di cui sopra si riscuotono giusta le norme vigenti per la riscossione delle tasse sui materiali radioelettrici.

Art. 9. — Le disposizioni del presente decreto hanno vigore dal 1° gennaio 1937-XV. Per detto anno il canone di abbonamento, di cui all'art. 3, potrà essere versato nel mese successivo a quello di pubblicazione dello stesso decreto.

Roma, 9 settembre 1937-XV, n. 2041.

(Estratto dalla «Gazzetta Ufficiale» n. 291, del 17 dicembre 1937-XV).

sotto il manto del buio. Una volta, alla fine di Mei non era una cosa seria, si creava d'ogni parte Pirandello. Non era nel suo palco, non in platea, non nei camerini. Lo trovarono solo, nell'angolo più scuro del palcoscenico, seduto alla tavola ancora imbandita e deserta della povera Gasparina: mangiava trasognato un mezzo pane lasciati da un attore e piangeva. «Pare e lacrime, maestro» dice un'insolatore. «Poi, Ma papà Goldoni non lo faranno. S'era ripagato di cuore dei suoi attori. E' un uomo sbriga-pagato di Isa di Pola, in quello tumultuoso della Parigi, in quello birichino della Baldnote. Soprattutto s'era chiuso a doppia

mandata nel cuore generoso e un po' strampalato del Bassego, che era parso Frunant, il vecchio habbituziere, protagonista della scena mirabile col Coghizore. Portargliela via sarebbe stato impossibile, ma vederlo, ma sentirlo, sì. Bastava che ognuno di coloro aprisse bocca, facesse un gesto, s'impuntasse in una controscena per atterlo la dinanzi, visto e livido come non mai. Buono, caro, grande Goldoni! Quante volte, e da vivo e da morto, non gli è capitato di rinfacciare le sorti di una Compagnia, di ridare al popolo il gusto dello scacco nostrano, di riproporci quartetti alle ribalte abbandonate, insomma, di salvare il Teatro? Quante volte?

# LA MUSICA COME FORZA MORALE

Considerazioni di  
**Bruno Walter**

III

Bach — continua Bruno Walter — deve aver percepito qualcosa di simile nel concludere in maggiore un pezzo in minore. Consentendo dunque la musica di concludere, tanto in maggiore quanto in minore — da riconoscere che alla sua elementare tendenza conciliativa si può soddisfare in due modi diversi, anche se uno di questi non appaia completamente. L'accordo fondamentale è l'unica armonia che si identifica con l'adempimento, con l'appagamento, col riposo; esso interviene eternamente nel punto terminale della struttura, cioè quando la musica ha esaurita ogni ulteriore tendenza al movimento.

Essendo essenziale nella musica la tendenza di risolvere la dissonanza e di culminare con la consonanza alla conclusione, nei parlarsi dell'aspirazione e dell'appagamento, essa non impedisce minimamente al compositore di esprimere nello stesso linguaggio il dolore, il dissidio, la disperazione. D'altronde anche la materia è dominata dalla legge fisica della caduta dei corpi e da quella della gravità; ma ciò non toglie che una costruzione musicale, quale è l'armonia, possa salire in alta e mantenersi in movimento di volo. L'analogia è perfetta — esclama il compositore — in tutti i casi la forma umana trionfa sulla qualità fondamentale di un elemento. Ma allo stesso modo con cui il vero e proprio intrepidismo più che mai si rende esattamente conto della legge di gravità, appunto dopo che esso l'ha dominata e sfruttata agli effetti del volo stesso, così pure con tanta maggior chiarezza ci si appropria la proprietà essenziale della musica, utilizzando arditamente il linguaggio delle confessioni più libere dell'anima.

In alto — a destra — a sinistra — vola l'eremita nel suo percorso, e gli — suona la legge fondamentale già donata. Del pari — dice il conferenziere — il linguaggio artistico dei suoni ci reca l'espressione al servizio della ricchezza emozionale, mentre la legge basilica della musica ci dà l'elemento alternativo della «conciliazione». Racconti pure il compositore i suoi dolori per mezzo della musica: ma questa, indipendentemente da ciò che bisogna, ci porta nel momento stesso della felicità col suo proprio concetto, ben più potente della descrizione del dolore. E questi, pur esclamando con la maggior forza possibile un no — rifiutarsi sempre sostenuto da un — si — per quanto sommessamente contano per sé dal linguaggio usato per il disegno.

Nietzsche afferma: La gioia è più profonda dell'affanno; del pari il messaggio di gioia, che la musica spontaneamente ci reca, è più profondo di quello della sofferenza plurigrande della vita che essa, nella sua funzione di interprete psichica, è chiamata ad esprimere. In questo, cioè nell'essere inclusi a partecipare alla profonda gioia di una grande conciliazione, è da ricercare una delle principali ragioni del godimento che la musica procura all'ascoltatore. La nostra intima aspirazione — e non si può che riportare testualmente le parole del valoroso oratore — il nostro profondo desiderio di armonicità, armonicità intesa in senso supermusicale e trascendentale, trovano la realizzazione, la conferma e la tranquillizzazione nel decorso musicale, ed è sotto questo aspetto che la musica appare come un sublime messaggio etico venuto dai misteri del mondo sovrano per recare novella di felicità altissima etica dell'essenza umana.

Dalla disamina di quello che allo spirito degli uomini racconta la musica stessa, il maestro passa ora a considerazioni su ciò che mediante l'arte ci dice il genio creativo. Quali sono dunque le forze morali con le quali agisce la musica intesa come interprete del mondo emozionale umano?

Il compositore — si esprime Walter — traduce i propri sentimenti in musica, e questa col suo linguaggio possentemente espressivo, li comunica all'ascoltatore. Essa desta le forze di occulti sentimenti, meravigliosamente assorbiti in fondo al cuore — scrive della musica lo Schiller: e si può aggiungere che quelle forze possono essere dettate solo dalla musica perché essa proviene da quegli stessi latenti sentimenti e ne dà l'eloquente rivivificazione. Sentimenti latenti? Sì, ma non ci dà essa anche contezza di sentimenti chiari e coscienti? Con Beethoven, e dopo di lui, non ha essa forse acquisito una forza espressiva di chiarezza quasi autobiografica?

E opportuno — s'affrettava a soggiungere il nostro conferenziere — che non si consideri la musica come una lettera privata in cui il compositore racconta le sue vicende e i suoi sentimenti; soltanto se l'avventuroso che presenta la vita cessa di esistere sciogliendosi totalmente in musica, e se quindi come in Beethoven, gli strascichi della vicenda vissuta non vengono a turbare il godimento del contenuto puramente musicale del rispettivo pezzo, soltanto allora l'intrusione dell'io — personalistico può nella musica essere valorizzata quale effettivo arricchimento.

Ma, oltre a ciò secondo l'oratore, sono di rilievo ben maggiore i sentimenti oscuri, poiché appunto dall'essere essi trasmessi dal creatore all'ascoltatore emerge essenzialmente il potente eloquio interpretativo della musica nonché dal fatto che essa giunge a rivelare il cuore del compositore anche quando questi non cerchi scientemente di esprimere in suoni dati sentimenti suoi, e altresì, perché essa fluisce da quell'obscuro regione dell'anima dove nulla ancora ha preso quella forma e quella consistenza che sono percettibili alla coscienza, ma dove impera solamente l'io — agitato dalla forza primordiale dei sentimenti.

(Continua)

GIANFRANCESCO TRAMUS.



## L'ESALTAZIONE DELLA MONTAGNA

La Mostra della Montagna, ampia rassegna dell'alpinismo, sarà inaugurata in Torino il 1° gennaio, e sarà l'esaltazione nazionale delle nevose barriere della Patria.

Le caratteristiche sagome dei monti e dei piccoli sacri all'orlo — ed amati da tutto il popolo domineranno le sale della Mostra: i torioni strapiombanti e le guglie aeree delle Dolomiti, l'inconfondibile maestosa piramide del Cervino, i poderosi massi di ghiaccio, neve e ruota del Bianco, del Rosa, dell'Ortles. Appeto a questi colossi saranno ricordati i piccoli animosi uomini che si sono avvicinati con immenso amore al mistero della montagna, e che le montagne hanno conquistato a prezzo di sacrificio grave, costante, tenace.

La Radio, nella serata del 1° gennaio, alle ore 21 (dalle Stazioni del Primo Programma) dedicherà alla Montagna un concerto di speciali musiche sinfoniche, diffondendo altresì una allocuzione dell'onorevole Angelo Manaresi, Presidente del C. A. I. e Comandante del 10° Alpini.

Martedì 4 gennaio, poi, alle ore 13.50 (da tutte le Stazioni) verrà trasmessa una serie di impressioni sonorizzate sulla Mostra torinese, ed infine giovedì 6 gennaio (ore 13.50, da tutte le Stazioni) parlerà della «Letteratura Alpina».

Il Concerto sinfonico del 1° gennaio comprenderà il *Poema delle Dolomiti* di Carlo Alberto Pizzini, che consta di quattro momenti — ispirati a quadri ben determinati e diversi pure essendo organicamente uniti.

Il primo tempo, *Risveglio nel sole* — si inizia con l'esposizione del tema della composizione; e ancora notte nel fondo della valle, ma l'occhio sale verso le cuspidi dolomitiche che già rilucono dorate nel sole nascente. I pinnacoli rocciosi, quasi fantastici organi, risuonano nella luminosità del giorno che nasce. Fin dai primi tempo appaiono temi eroici che predecano il maggior sviluppo nell'ultima parte del poema: questi motivi conducono al secondo tempo, *Praterie fiorite*, in cui sono cantati la poesia delle praterie fiorite, l'incanto dei pascoli smeraldini, la dolcezza delle pianete ombrose e profumate. Il terzo tempo, il *Lago di Carezza* — segue la forma dello scherzo strumentale e si ispira alla leggenda ladina del *Lago dell'arcobaleno*; gli gnomi, la fata Carezza, lo stregone del Latemar, i temporali e le valanghe scagliati dal mago furente — per la dissoluzione d'amore, il canto dell'«Ondina» e tutto il mondo irreal della leggenda. Nell'ultimo tempo, *Le Tofane eroiche*, alzato tuote fiammeggianti sotto il tramonto, fra squilli di guerra e rinflette di battaglia. Le rupi sono stralate di sangue degli eroi, ma ecco le fanfare di vittoria sovrastano il fragore, mentre il coro epico degli alpinisti si fonde con l'uno osannante che la montagna eleva a Dio.

Di Riccardo Zandonai verrà trasmessa *Terta nativa*, la cui prima — suite — s'intitola «Primavera in Val di Sole» — mentre la seconda descrive l'Autunno fra i monti. Il ruscello che scorre tranquillo, i richiami dei cantori agresti, il cinguettio degli uccelli nel calmo bosco della valle trentina sono riprodotti con magico tocco nella prima parte di questo poema. Nella seconda parte continua la serie delle sensazioni e delle note giocate suscite nell'illustre maestro dalla sua terra natale, mentre le stelle quasi si adagiano nella serena tristezza autunnale della montagna.

Oltre alla — suite — *Impressioni in Italia* — a) Sui monti, b) Sulle cime — di Gustavo Charpentier, verrà eseguito *I nevali dell'Ortles* di Cesare Songozno, inno di estetica ammirazione davanti al massiccio cuboso che chiude le valli di Solda. Lo scintillio delle nevi eterne e l'erigesi pauroso della roccia e del ghiaccio emergono dalla forte struttura di questa composizione.



# cronache

## LIEUTO EVENTO IN CASA DI S E CIANO

L'Italia fascista, che moltiplica lietamente ed orgogliosamente le sue culle, ha partecipato con tutto il cuore alla gioia di Edda e di Galeazzo Ciano per la nascita del piccolo Marzio. Al terzo figlioletto dei conti Ciano, al nuovo nipotino del Duce, che porta il nome di quel primo eroe di Roma il quale discese dal Palatino e, nascosto al Duca, quise al mare, sorridendo, nel clima dell'Impero, i presagi più felici e gli auguri più alti.

## A PROPOSITO DI UNA POLEMICA

In un articolo siglato Siglor il Lambello, quindicinale illustrato degli Universitari fascisti del Piemonte, rinvoca gli appunti già mossi da un egregio giovane al criterio di opportunità ispirato a considerazioni di ordine etico, di apporrate modifiche ad alcuni festi pirandelliani, criterio di opportunità seguito recentemente nell'adattamento radiofonico di Come prima, meglio di prima.

Agli appunti ha già risposto implicitamente Alberto Casella sul n. 43 del nostro giornale e nulla abbiamo da aggiungere in proposito perché a noi sembrano esaurienti. Rileviamo piuttosto dall'articolo di Siglor la seguente frase: «Si è atteso che Pirandello morisse, per diffondere alla radio le sue opere e non ci si fa scrupolo di alterare arbitrariamente il contenuto e persino la collocazione dei suoi lavori, con un procedimento errato in linea di principio e di fatto».

L'egregio articolista è qui un errore. Dal 1932 al 1936 (senza contare le trasmissioni precedenti) sono stati diffusi alla radio ben sedici lavori di Pirandello, e cioè: *Limboville*, *Pensaci Giacomo*, *La marcia Cecé*, *Berretto a sonagli*, *Liala*, *Enrico IV*, *Ma non è una cosa seria*, *Il piacere dell'onestà*, *La patente*, *La donna del fiore in bocca*, *Così è (se si pare)*. Quando si è qualcuno, bisogna «una forse noi, Vestire gli ignudi».

Vivente l'illustre autore, nell'adattamento radiofonico dei predetti lavori si è sempre seguito — ove necessario — il criterio di opportunità etica, applicato — dopo la sua scomparsa — nel caso di *Come prima*, meglio di prima.

La Radio Svizzera ha commemorato, con un radiostorico storico vibrante *Quelli del 10 agosto 1932*, i soldati svizzeri massacrati dai sanjuristi mentre tentavano di proteggere Luigi XVI il reggimento francese, fondato nel 1784, contava normalmente 100 uomini. Il 10 agosto fu congegnato per evitare contatto con la mala sanguinaria svizzera. Tutti avevano la sensazione della tempesta che si addensava sulle loro teste ma non pioggerono. Sappellirono le bandiere, forarono le armi e per andare alla morte indossarono le loro migliori uniformi. Erano in millefiume quando dovettero tener testa al trentacinquemila sanjuristi svizzeri. Precisa di tutti i sobborghi parigini. Salutato il re dopo averlo scortato all'Assemblea Nazionale, dietro suo ordine misero le armi in fascia e si immolarono al furore popolare. Vi furono 650 morti e un centesimo di feriti. 311, che obbedendo agli ordini del sovrano si erano arresi, furono sacrificati massacrati. Gli Cori An ti più glorioso del reggimento svizzero al servizio della Francia. A questi eroi Lucerna ha innalzato un monumento ed alle loro gesta si è ispirato il radiodramma commemorativo.



Il generale Inghami inaugura il ciclo settimanale di trasmissioni per la Marina Mercantile di cui è Direttore Generale.

## CORSI DI LINGUE STRANIERE ALLA RADIO

Come è stato già annunciato, entro il prossimo gennaio l'Elar inizierà un regolare corso di insegnamento di lingue estere, e precisamente di tedesco, francese, inglese e amaro. Con tali trasmissioni l'Elar intende venire incontro al vivo desiderio di un gran numero di ascoltatori, e contribuire efficacemente alla conoscenza delle lingue estere da parte degli Italiani, conoscenza più che mai utile oggi data l'espansione imperiale della Patria.

L'insegnamento dell'amarico attraverso la radio risponde, come è superfluo rilevare, alla necessità di sempre aumentare e approfondire le cognizioni riguardanti le nostre terre dell'Impero, e riuscirà efficacissimo per quegli Italiani che intendono recarsi in Etiopia per ragioni di lavoro o di studio.

I corsi in parola saranno tenuti settimanalmente e in ore che saranno tempestivamente indicate ai insegnanti specializzati e di chiara rinomanza. Lezioni orali saranno fiancheggiate da riepiloghi ed esercitazioni stampate sul Radiocorriere, in modo che l'ascoltatore potrà studiare ed esercitarsi per suo conto, fra una lezione e l'altra.

Siamo certi che questa iniziativa dell'Elar, che s'incarica del programma di pratica e affascinante diffusione delle lingue, costosamente perseguita dalle trasmissioni dell'Elar, incontrerà il massimo favore tra gli ascoltatori, specie tra quelli che — vivendo lontano dai grandi centri — potranno apprendere dalla viva voce della radio le più pratiche e interessanti nozioni per la conoscenza delle lingue estere.

Quando Bizet, nel 1872, fece rappresentare *Djamileh* fu accusato di egotismo, di pose cerehali, ecc. Il libretto, si chiama *Siamina*, non ebbe una migliore accoglienza della musica. Ora *Djamileh* è stato ripreso da Stoccarda e difeso e il giudizio molto diverso, rende giustizia a Bizet. La colpa maggiore fatta dai critici del tempo al librettista era quella di aver tratto il suo argomento da Alfredo de Musset, il poeta meno naturale. Hauru il suo autore, quando che combui d'amore continuamente. L'ultima via schiava, *Djamileh*, si amava pedantemente di lui e soffre quando viene licenziata. Riesce però ad ottenere dal mercante di schiavi che sotto un nuovo travestimento venga presentata ancora al suo signore, e Hauru, commosso da una simile passione, si innamorò della tenera creatura e il viaggio calò sul sorgere di questo nuovo amore.

Rudolf Lussemburgo ha messo in onda La regina *Ma di Berlino* che fa parte della sua grande *Trilogia Romeo e Giulietta*. I versi che furono scritti nel 1840 sono quelli che Shakespeare mette in bocca a Mercutio, il fantasioso poeta unico di *Romeo*. La regina Mab non è più grande di un cuore d'anello e, trascinata su un carro di leggeri aiuti, passa sul naso delle persone addormentate. Le ruote della sua carrozza hanno per raggi sempre il vappo. La regina galoppa nel cervello degli amanti ed essi sognano d'amore, o sulle mani dei legulei ed essi sognano guadagni. Berlino ha raggiunto in questo scherzo una leggerezza eccezionale. Egli narra che La regina Mab era diventata così popolare dopo il suo primo nell'Europa Centrale, che sentì il cinghio umbratile sordito con l'arpa davanti alla stazione di Praga.

Un comitato americano era stato fatto proprio da nazionalisti spagnoli. Sua sorella, miss Field, nata da Nuova York al generale Franco un'abrogazione. Vi prego di ascoltarli il giorno tale all'ora tale, ora di Nuova York, sull'onda di m. 1956 della stazione W2-XAD il cuore di mia madre è spezzato e la morte la minaccia. Allora stabilita, il generale Franco era all'asciutto e così la vita del colonnello Field fu salva. Il giorno poté essere restituito ai suoi affetti.

Durante il Congresso della radiopubblicità che si è tenuto in America è stata preparata una statistica interessante, sia per importanza che sia per cifre, sia per il metodo che è stato usato per la realizzazione. Si trattava di conoscere il numero degli americani che ascoltano almeno cinque ore al giorno. I congressisti si proposero di interrogare personalmente e direttamente centosessantamila radiodibonati chiamandoli uno ad uno al telefono. Gli interrogati risposero cortesemente e chiaramente al questionario sottoposto loro e, dopo lunghi ascolti, si può accertare che, su ventiquattro milioni e mezzo di famiglie americane che possiedono la radio, circa venti milioni e mezzo ascoltano almeno cinque ore per giorno.

# cronache

A alcune cifre pubblicate dalla stampa degli Stati Uniti smentiscono l'asserzione secondo la quale la radio nuocerebbe all'industria musicale. Secondo la rivista *Radio Today* l'industria dei pianoforti negli Stati Uniti ha visto passare le sue vendite da poco più di trentaquattro milioni, nel 1932, a oltre novanta milioni, nel 1936, cifra che è ancora aumentata del 34% nel corrente anno. La vendita degli strumenti d'orchestra, nello stesso periodo, è triplicata da poco più di due milioni a sette e la stessa proporzione vale per i vendite degli spiriti musicali. Durante un recente Congresso dell'Associazione dei fabbricanti di pianoforti, tenutosi a Nuova York, è stato dichiarato (scrive la rivista *Broadcasting*) che «la radio ha sviluppato il gusto della musica sul piano nazionale e questo sviluppo si è tradotto in un aumento di vendita degli strumenti».

La PCJ, la prima stagione olandese ad anni corte, ha celebrato i suoi primi dieci anni di vita. La PCJ sorta tra le numerose stazioni di radiodiffusione, si è caratterizzata presto tra i suoi milioni di ascoltatori delle città, delle campagne, della solitudine del bungalow indiano o delle piantagioni di Giava, per i programmi allegri destinati esclusivamente a distrarre dopo una giornata di dura fatica. Il decimo anniversario è stato celebrato con un programma specialissimo in cui organizzazione è costata mesi di lavoro e di preparazione ed al quale hanno partecipato le migliori orchestre olandesi e le stelle del teatro e del cinematografo di diverse nazioni.

Rudolf Lussemburgo ha ridotto per il microfono un atto che data sin dal 1707 ed è pochissimo conosciuto dalle generazioni presenti. Si tratta di un libretto che Le Sage presentò ai commedianti francesi durante le feste natalizie del 1707 sotto il titolo di *Le Stregone*. I commedianti glielo rifiutarono dicendo che il loro regolamento impediva di accettare tra San Martino e Pasqua lavori che non fossero almeno in cinque atti. Le Sage si mise a taccollo e riprese le sue Stregone in cinque atti ribattezzandole in Turcudet, sotto il cui titolo vennero rappresentate. Come era costume del tempo, l'autore aveva promesso di leggere il copione in un salotto letterario e precisamente in quello della duchessa di Bouillon. Ma, a causa di diversi impegni, il commediografo ritardò notevolmente e, quando arrivò, la duchessa gli gridò con fiero cipiglio: «Ma signore! Ho perso oltre un'ora ad attenderti!». Le Sage si caricò il copione sottobraccio e disse: «Ed io vi farò risparmiare altre due ore». ed uscì. E malgrado la duchessa mandasse a richiamarlo in strada non volle ad alcun costo tornare indietro. I grandi industriali che si spaventarono ferocemente attaccati nel lavoro fecero promettere una grossa somma a Le Sage perché non lo rappresentasse. Ma il commediografo, fiero ed indipendente come si è visto, rifiutò ogni offerta.

Un seminario americano ha trattato dei corsi radiofonici di lingua italiana, ciò che dimostra quale grande importanza i cattolici degli Stati Uniti danno alla radio. Si tratta del collegio di San Bonaventura, diretto dai Padri francescani di Allegheny, nello Stato di Nuova York. Il reverendo Padre Claudio Kenn, organizzatore delle trasmissioni del collegio già da diversi anni, inaugurerà la stiva radiofonica e la distote microfonica e il collegio formerà così una squadra di sacerdoti capaci di predicare sulle onde etero.



Il barone Okura, inviato speciale del popolo giapponese in Italia, parla all'Elar di Roma per l'Estremo Oriente.

# STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

## CONCERTO SERGIO FAILONI

**S**ERGIO FAILONI dirigerà mercoledì 29 dicembre al Teatro *Eiar* di Torino il sesto concerto sinfonico della stagione. La prima parte del programma comprende l'ouverture *Coriolano* di Beethoven e la *Prima sinfonia in do minore* di Brahms. Seguiranno: il *Concerto grosso in re minore* di Vivaldi; il poema sinfonico: *La notte di Platone* di Victor De Sabata ed il poema sinfonico *Don Giovanni* di Riccardo Strauss.

Il *Coriolano* è stato scritto nel 1807 ed è delle prime ouvertures di Beethoven; infatti è preceduto dalle sole due ouvertures *Leonora I e II*. Beethoven si entusiasma alla lettura di Plutarco e di Shakespeare, nelle cui pagine egli respirava quella atmosfera eroica, di cui la sua anima forte era continuamente avida. La figura superba di Coriolano, il suo atteggiamento irato per l'orgoglio profondamente ferito, piaciuto soltanto dalle insistenti esortazioni materne e dalle lacrime della sposa, gli ispirarono quella vigorosa musica che tutti conosciamo. Poiché questo concerto si apre con la esecuzione del *Coriolano* e si chiude col *Don Giovanni* di Strauss, non è fuor di proposito rievocare quanto ebbe a scrivere il musicista bavarese a Hans von Bülow nel 1888, prima di comporre il *Don Giovanni*: « Per uno sviluppo della nostra musica instrumentale, la cosa migliore mi sembra un riallacciamento al Beethoven del *Coriolano*, dell'Epinoth dell'ouverture *Arond* e soprattutto all'ultimo Beethoven le cui creazioni, secondo me non sarebbero potute nascere senza un argomento poetico... ».

Bülow rispondeva di non aver nulla da opporre sciamante soggiungeva con quel suo abituale stile nervoso: « La teoria è verde o grigia; ma in pratica l'importante è scrivere della bella musica melodiosa... ». Tuttavia il rilievo fatto da Strauss rimane interessante per l'analisi del *modus operandi* dei due musicisti Beethoven e Strauss. Inoltre, per la storia del genere di musica programmatica il sostanzioso non è evidentemente trascurabile. E' pure di qualche interesse osservare come tanto nella ouverture beethoveniana come nel poema sinfonico straussiano c'è una passione che si spegne. Da un lato una collera vemente che è ammansita dalla ineffabilità di una madre e dalla dolcezza di una consorte. Dall'altro una sensualità, giunta ad un grado di spasmodica tensione che si consuma e rinfuma. Anzi curioso constatare come persino nel fenomeno formale si sorprenda una affinità in proposito: infatti tanto nel *Coriolano* come nel *Don Giovanni* la musica si annida nei rari, smmessi intocchi di una nota degli archi pizzicati!

Se tali accostamenti sono legittimi e non inopportuni, invece frutto di fanatica intemperanza furono le conclusioni che ne derivarono un gruppo di musicisti, capeggiati quarant'anni or sono da Alessandro Ritter, i quali non riconoscevano altra musica che quella generata da un programma poetico, quasi che il valore musicale dipendesse dalla natura dello stimolo esteriore, e condannavano perciò le creazioni di un puro musicista quale era Brahms. Evidentemente la grandezza di Brahms non ha sofferto degli attacchi di tali avversari, per quanto accaniti ed il culto per la produzione brahmsiana lungi dall'affievolirsi, si è continuamente andato intensificando.

In questo stesso primo mese della Stagione Sinfonica sono ben tre delle quattro sinfonie, scritte dal musicista amburghese che figurano nei programmi. Queste esecuzioni, in brevissimo intervallo le une dalle altre, delle sinfonie di Brahms consentono al pubblico una penetrazione più completa dello spirito della sua arte, ed in pari tempo mettono meglio in evidenza quello che accumuna e che differisce una sinfonia dall'altra. Recente è l'audizione della *Seconda Sinfonia* detta « la viennese », perché fu bene accolta al suo primo apparire dal pubblico di Vienna, che vi trovò la serenità, la gaiezza, l'espansività che gli è propria: essa, in generale, gode le vive simpatie del francese e degli italiani. La *Prima Sinfonia* che sarà eseguita in questo concerto, ha per sé il favore soprattutto dei tedeschi. E' di indole tutto differente; è percorsa, soprattutto nel primo tempo, da agitazioni; ha spesso un respiro angoscioso ed i contrasti vi sono alquanto pronunciati. Si dovrebbe dire « la romantica » nel senso originale, strettamente tedesco della parola, cioè « il linguaggio di un'anima che soffre

della nostalgia di dissoluzione nel tutto dell'aspirazione all'irraggiungibile ».

Qualcuno ha trovato nel primo tempo una serie di espressioni proprie della *Quinta* di Beethoven. Ma il parallelo è ingiustificato. Anche ammessa che si trattasse le ragioni dell'anima dell'artista in presenza dello *Schicksal* del Destino, l'atteggiamento di Brahms e quello di Beethoven si rivelano affatto diversi. In questa musica di Brahms, anche quando essa sembra impennarsi, c'è una fondamentale tristezza rassegnata, mentre in Beethoven è deciso il senso di sfida e di sicurezza della vittoria.

L'Allegretto è preceduto da un poco sostenuto che non si incontrerà più nelle sinfonie seguenti. Nella musica solcata da un doloroso cromatismo si ravvisa tutto un forte sentore di tragedia. Segue un flebile sincopato dei legni. Poi subentra un disegno degli archi che è assai caratteristico in Brahms — un intervallo di terza seguito da uno di sesta ascendenti entrambi — quello stesso temino che invaderà le maglie sinfoniche anche della *Terza Sinfonia*. (E' bene che si sappia che Brahms è unicamente musicista, si potrebbe sospettarsi un recondito significato simbolico, esoterico). E quasi che non sia sufficiente che questo disegno si annunci ondulante negli archi, ecco che contemporaneamente il quarto corno, il terzo, le trombe ed i legni, entrando gli uni dopo gli altri, ce lo profilano argomentando nell'ambiente che esse creano.

Nel periodo principale dell'Allegretto levitano gli elementi sovraccennati del sostenuto iniziale. Il secondo tema — che giunge dopo un passaggio calmo in cui corno, clarinetto e flauti si scambiano una dolce esclamazione — è di carattere piuttosto turbolento ed impetuoso. Dalle viole ne scocca la terza iniziale ed i violini lo proseguono con insistita crescente, mentre i bassi scandono a capofitto (per moto contrario) il disegno caratteristico sopradetto. Questo secondo tema è in *mi bemolle minore* invece che maggiore, come vorrebbero le consuetudini, dato che la tonalità principale del tempo è *do maggiore*.

Così — fatto non indifferente dal punto di vista espressivo — i due temi sono ambedue di *modo minore* ed alla fine del tempo saranno rappresentati uno che l'altro in *mi maggiore*. Se anche nell'ultima pagina appare l'accordo di *do maggiore*, questo vi ha un'aria quasi imbronciata perché conclude una frase cromatica tra sonorità utile. La tonalità di *mi maggiore* che sfiora al centro del tempo intenzionalmente elaborato si direbbe accentuata per ragioni di contrasto, la fisionomia cupamente minore del resto. Quale differenza con la *Quinta Sinfonia* di Beethoven, dove il secondo tema, già per se stesso sereno e spigliato, canta in un luminoso *modo maggiore*!

Tuttavia siamo grati a Brahms che si presenti con i suoi propri lineamenti personali e non con la maschera di Beethoven.

L'andante sostenuto reca una melodia affettuosa degli archi, con un patetico intervento, ad un certo punto dell'oboe. I violini hanno tosto una espansione lirica al termine della quale si profila una linea che è più o meno vagamente ricondotta da altri legni e dagli archi. Ritorna la melodia principale che si effonde più ampiamente. Il canto patetico della prima pagina è dato ora simultaneamente dal corno, dall'oboe e dal violino solo che si libra aereo ed assai espressivo sopra la compagne orchestrali.

L'Allegretto, con cui Brahms suole sostituire lo Scherzo, è come sempre felice. Il terzo tempo delle sinfonie brahmsiane ha davvero la fortuna di soddisfare indistintamente uditori di gusti più disparati. Senza raggiungere la seduzione particolare dell'Allegretto della *Seconda Sinfonia*, anche questo della prima ha una grazia e compostezza schiettamente, inconfondibilmente personali. Esso si impernia su due idee. Dapprima una linea che è avviata dal clarinetto — una simmetrica, quasi incerta nel ritmo con una mollezza nonchalance — e che è proseguita con ritmo più incisivo da parecchi legni; essa nel diaplogarsi e svolgersi si fa sempre più persuasiva ed insinuante. Poi al centro dell'Allegretto, in *mi maggiore*, un tema di ritmo ternario leggero, con una elegante alternanza di incisi dei legni e degli archi.

Il tempo finale della sinfonia è denso di musica ed in proporzione di bellezza vate. Un *adagio* ed un *più andante* precedono l'Allegretto non troppo ma con brio. Malgrado la sua luminosità, il suo vigore, esso riecheggia lo spirito ed il contenuto del

primo tempo. L'adagio incomincia con espressioni angolarie, dubbiose, quasi interrogative: vi si unisce un timido corno del tema principale dell'Allegretto successivo ed il nitido ricordo di un passo saliente dell'andante sostenuto. Un avvicinarsi rapido di diminuenti e di crescendo; ci fa giungere ad un *più andante*, ove, in mezzo ad un nebuloso tremolare d'archi in sordina, un corno e poi un flauto tracciano un canto appassionato come una scia luminosa. Sono però interrotti da una frase maestosa (quasi corale) dei tromboni. Tutta l'infusa, questa destinata a nutrire l'Allegretto, che subentra immediatamente. Qui domina principalmente un tema che ha stretta parentela con l'uno alla volta della *Nonu Sinfonia* di Beethoven; parentela voluta e riconosciuta da Brahms stesso. Impossibile descrivere la complessa vicenda musicale. Il tema principale, specialmente la sua « testa », si inserisce dovunque nella trama sinfonica. Acque di provenienza del resto della sinfonia vengono accolte ed insieme confuse in un unico fiume di musica, che ha una drammaticità solenne.

## CONCERTO WILLY FERRERO

In questo concerto che Willy Ferrero dirige per gli ascoltatori del Primo e del Secondo Programma Carlo Vidusso pianista italiano che da qualche anno si è conquistato una solida fama di interprete, così da essere posto fra i migliori, esprima il Concerto in mi bemolle di Liszt, del due Concerti del grande musicista ungherese il più noto, preferito dai grandi virtuosi — insieme a quello nella stessa tonalità di Beethoven e a quello di Ciaikovski —, miraggio degli allievi di Conservatorio. Si tratta infatti, come è noto di un lavoro di grande piacevolezza pianistica, che mette in speciale rilievo (tutte le particolari qualità della tecnica pianistica da Liszt arricchita di preziosi mezzi e resa capace di nuove ardite espressioni). E Liszt per primo fra i pianisti che seppe tradurre sul suo strumento le espressioni dell'arte con nuovi effetti di sonorità che non trovano confronto nella musica degli autori a lui contemporanei. Nell'eseguire questa importante opera, Carlo Vidusso avrà modo di porre in rilievo ancora una volta le sue alte qualità tecniche e la sua preparazione.

Nel resto del programma Willy Ferrero ha compreso un gruppo di composizioni di molto effetto simpatizzante note agli ascoltatori, fra le quali ricordiamo la delicatissima impressione orchestrale di Masselti Ora di vespero e una pagina meno nota di Lindor. Ad uno dei più raffinati quadri sinfonici da Debussy, quello ispirato ad uno eplogo del Mallarmé, L'après-midi d'un faune è dedicato un numero del programma.

A questo preludio orchestrale, che risale al 1894 ormai, Debussy deve il sorgere della sua fama. Il Mallarmé, dopo averlo ascoltato al pianoforte, prima ancora dell'esecuzione orchestrale, sembra circoscrissolomase. « Questa musica prolunga l'emozione del mio poema e ne frantuma l'ambiente più di quel che non possa fare il colore ».

La sensibilità del compositore ha filtrato la musica diffusa dalle parole e dalle immagini notate dal poeta. La partitura, più chiara certamente del testo poetico appare veramente come una libera illustrazione, un commentario, o più esattamente come una introduzione alla vita del poema. Non è una sintesi di questo; la musica ne descrive piuttosto le scene successive attraverso le quali si muovono i desideri e i sogni del fauno nel calore del pomeriggio. Poi, stanco di tener dietro alla fuga delle ninfe e delle naiadi egli si abbandona al sogno.

Chiudiamo il concerto le famose pagine del Crepuscolo degli dei, nelle quali è descritta epicamente la morte del più grande eroe wagneriano, Sigfrido.

L'epopea della marcia Jureneit al svolge mentre i guerrieri ghiblunghi, adagiato il corpo esanime sullo scudo, s'avvicina in corteo per il sentiero fra le rocce della montagna. E ricordando nell'intrecciarsi e nel assuefatti dei temi gli avvenimenti maggiori che precedettero la nascita dell'eroe e su accompagnarono la vita, ne commemora, coi segni religioso ed emotivo che sorge dal mistero della morte, gli elementi ideali che furono il nucleo primo della concezione drammatica stessa.

# UN PROBLEMA DI IMPORTANZA NAZIONALE

## MIGLIORARE LA RICEZIONE

(Continuazione - Vedi n. 50)

Il problema di rendere il più possibile uniforme e massima l'intensità del campo e in si presenta in tutta la importanza per ottenere i massimi risultati coi minimi mezzi: la sua soluzione offre ai vantaggi economici sopra accennati, al risparmio di preziose materie prime, di energia elettrica, di spese di manutenzione è tale da garantire un effettivo miglioramento alla qualità di ricezione. Ad essa principalmente dovrà essere affidato l'avvento del-

la distanza dei diffusori o l'assorbimento sono tali da ridurre il campo a valori trascurabili.

Con questo artificio è possibile illustrare i vari fenomeni con grande evidenza e semplicità.

### La distribuzione dell'intensità di campo delle stazioni italiane.

È interessante esaminare lo sforzo compiuto dall'Ente Nazionale, cui è affidata la distribuzione dei programmi allo scopo di ottenere una distribuzione uniforme in Italia.

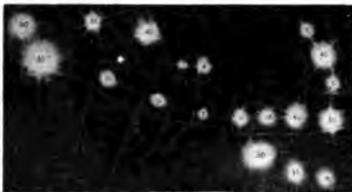


Fig. 3



Fig. 4

L'apparecchio economico capace di dare audizioni perfette e di introdurre in ogni casa il beneficio della radio.

La classica rappresentazione grafica della distribuzione del campo e in si ottiene unendo con una linea tutti i punti geografici nei quali l'intensità risulta uguale. Si ottengono così dei grafici analoghi a quello della Fig. 1, e con i quali si può avere un'esatta rappresentazione della distribuzione.

Nel abbiamo preferito una rappresentazione diversa che pur essendo arbitraria e grossolana ha il pregio di essere molto evidente. Si è rappresentato cioè il campo come sarebbe potuto da noi se i nostri occhi fossero sensibili soltanto alle vibrazioni hertziane. Tutto sarebbe allora immerso nell'oscurità o meglio nella penombra dovuta alla presenza delle innumerevoli vibrazioni eteriche di origine svariata e di intensità relativamente piccola. Su questa oscurità spiccherebbero nettamente, con luminosità più o meno accentuata, i punti dove l'intensità delle radio-onde è notevole. I punti più luminosi sarebbero quindi i centri di irradiazione e i punti più scuri quelli dove



Fig. 5

Dalle poche e modeste stazioni di un tempo siamo passati, mediante il grande impianto di nuovi centri e mediante il loro ampliamento continuo, ad un imponente complesso di trasmettitori.

La figura 3 mostra come si distribuisce il campo delle stazioni italiane nelle varie contrade d'Italia. Si vede chiaramente l'ostacolo rappresentato dai monti e le condizioni favorevoli offerte dal mare. La luminosità delle stazioni varia inoltre con la potenza e con la lunghezza d'onda. Si rileva subito che allo stato attuale degli impianti non molto è possibile fare per ottenere ulteriori perfezionamenti agendo sui centri di irradiazione, salvo l'eventuale aumento degli stessi. L'intensità infatti nelle principali località della nostra Nazione risulta sufficiente per permettere una buona ricezione mentre le zone in ombra sono relativamente ridotte.

Cosa si oppone allora al raggiungimento della auspicata uniformità di distribuzione? Basta dare un'occhiata alle figure seguenti relative alle misure eseguite in alcune importanti città italiane per convincersi che l'intensità del campo, pur essendo ottima in condizioni ideali di impianto, può, in prossimità dei centri abitati, subire assorbimenti così variabili e così notevoli da impedire qualsiasi soluzione agendo sui centri di irradiazione.

Prendiamo ad esempio la figura 4 che rappresenta la pianta di una grande città italiana servita da un potente trasmettitore situato ad una ventina di chilometri di distanza.

Le variazioni di luminosità ci dimostrano che il

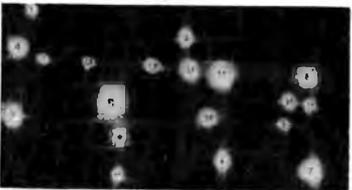


Fig. 6

trasmettitore è situato a destra in alto e che i sobborghi sono beneficiati con una rilevante intensità di campo. Non così succede per l'interno della città dove l'assorbimento produce un'attenuazione rilevante e dove quindi l'oscuramento predomina. Si vedono vari aumenti nelle principali piazze e graduale ritorno alla luminosità verso la periferia. Le differenze di intensità sono tali da essere chiaramente avvertite dai possessori di apparecchi a cristallo che in certe zone ottengono risultati eccezionali e in certe altre possono a mala pena percepire debolissimi segnali.

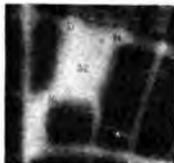
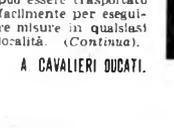
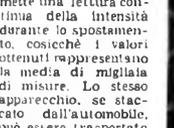
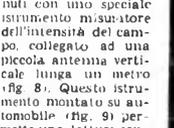
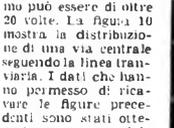
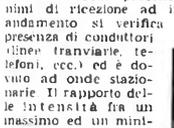
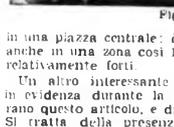
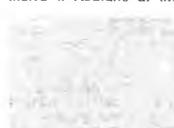
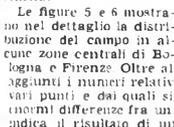
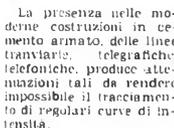


Fig. 7



A CAVALIERI DUCATI.



Fig. 8

La presenza nelle moderne costruzioni in cemento armato, delle linee tranviarie, telegrafiche, telefoniche, produce attenuazioni tali da rendere impossibile il tracciamento di regolari curve di intensità.

Le figure 5 e 6 mostrano nel dettaglio la distribuzione del campo in alcune zone centrali di Bologna e Firenze. Oltre alla solita luminosità si sono aggiunti i numeri relativi all'intensità misurata nei vari punti e dai quali si può facilmente rilevare le notevoli differenze fra un punto e l'altro. La figura 7 indica il risultato di una serie di misure eseguite

in una piazza centrale: è interessante vedere come anche in una zona così limitata le differenze siano relativamente forti.

Un altro interessante fenomeno è stato messo in evidenza durante la serie di misure che ispirano questo articolo, e di cui si parlerà in seguito. Si tratta della presenza di massimi e di minimi di ricezione ad intervalli regolari. Questo andamento si verifica quando ci si trova in presenza di conduttori (linee tranviarie, telefoniche, ecc.) ed è dovuto ad onde stazionarie. Il rapporto delle intensità fra un massimo ed un minimo può essere di oltre 20 volte. La figura 10 mostra la distribuzione di una via centrale seguendo la linea tranviaria. I dati che hanno permesso di ricavare le figure precedenti sono stati ottenuti con uno speciale strumento misuratore dell'intensità del campo, collegato ad una piccola antenna verticale lunga un metro (Fig. 8). Questo strumento montato su automobile (Fig. 9) permette una lettura continua della intensità durante lo spostamento, cosicché i valori ottenuti rappresentano la media di migliaia di misure. Lo stesso apparecchio, se staccato dall'automobile, può essere trasportato facilmente per eseguire misure in qualsiasi località. (Continua).

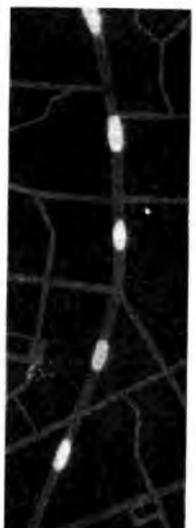


Fig. 10

è il settimanale dell'EIAR e pertanto è l'unico giornale in Italia in grado di pubblicare — aggiornati — i programmi delle Stazioni radiofoniche italiane ed estere.

**Abbonatevi subito:**

ritagliate il modulo pubblicato a pag. 49 e presentatelo a un ufficio postale col relativo importo

Vedere le condizioni di abbonamento a pag. 28 29

diabilmemente l'uomo che ella ama e finalmente riesce a condurlo, rassegnato e sorridente, altalente... La musica del maestro Ralph Benatzky commenta piacevolmente la burlesca e sentimentale vicenda.

### LA PELLICCIA DI MARTORA

Commedia in un atto di Giannino Antona Traversi (Primo Programma, ore 22.15).

Questo atto unico di Giannino Antona Traversi potrebbe sembrare un documento di scetticismo. Invece a ben vederlo è un documento di alta moralità sociale. In fondo qui non è maltrattata la donna contro la quale era moda di trenta anni fa scagliarsi in tutti i sensi. Qui è maltrattato l'uomo, così detto galante, l'uomo che fa la figura del popolare pifferaio di montagna, che se ne torna suonato e scornato. Che la donna in parola e suo marito siano veramente due commercianti di pellicce o due ladri questo è un mistero che l'autore non si cura nemmeno di chiarire. L'importante è che essi riescano a dare al balanzonzo come una lezione che forse gli servirà per sempre nella vita.

## MARTEDI

### STAZIONI ITALIANE DON PASQUALE

Melodramma buffo in tre atti di Gaetano Donizetti. Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova (Secondo Programma, ore 21).

(Vedere l'illustrazione dell'opera a pag. 53).

### CONCERTO

del violinista A. Serato e del pianista S. Lorenzi (Primo Programma, ore 21).

Era le numerose trasmissioni di musica da camera della settimana segnaliamo il concerto che Arrigo Serato, con la collaborazione del pianista Lorenzi eseguirà per gli ascoltatori del Primo Programma.

Due autori classici, Veracini e Beethoven, ed uno moderno, Busoni, figurano nell'interessante programma. Di Veracini, Arrigo Serato, presenta tre tempi di un Concerto-Sonata, quello in mi minore, una delle più significative composizioni violinistiche italiane del secolo XVIII. Beethoven compare con la Quinta sonata per violino e piano in fa maggiore, detta la Primavera per il suo carattere di serenità e dolcezza, composta tra il 1800 e il 1801.

La Seconda sonata di Ferruccio Busoni — con la quale si conclude il concerto — fa parte del secondo periodo della produzione di questo insuperato pianista e fecondo compositore. Era una delle sue composizioni predilette che eseguiva sempre con gioia. Arrigo Serato ha fatto con lo stesso Busoni più di trenta esecuzioni in Europa e America. La Sonata, che è in forma chiusa, ha uno sviluppo tematico molto importante e significativo per tutta la prima parte, mentre la seconda si inizia con un tema mitico tolto da una cantata di Sebastian Bach e svolto a variazioni dove genialità e perizia del compositore rifulgono di piena luce.

(Continua a pag. 50)

26 Dicembre 1937-XVI - 1° Gennaio 1938-XVII

RADIORARIO

26 Dicembre 1937-XVI - 1° Gennaio 1938-XVII

# SETTIMANA RADIOFONICA

COMMENTO ILLUSTRATIVO DELLE PIÙ INTERESSANTI TRASMISSIONI CHE SI EFFETTERANNO NELLA SETTIMANA DALLE STAZIONI NAZIONALI ED ESTERE

## DOMENICA

### STAZIONI ITALIANE MEFISTOFELE

Opera in un prologo, quattro atti e un epilogo. Parole e musica di Arrigo Boito. Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano, (Primo Programma, ore 21).

(Vedere l'illustrazione dell'opera a pag. 53).

### CONCERTO FERRUCCIO CALUSO

del concerto del violinista Nathan Milstein (Primo Programma ore 17).

Ecco il programma che il direttore Ferruccio Caluso e il violinista Nathan Milstein svolgeranno in questo concerto al Teatro Adriano: 1. *Paër*; il maestro di cappella (sinfonia); 2. *Bethoven*; Concerto in re magg. per violino e orchestra; 3. *Ravel*; Rapsodia spagnola; 4. *Bruck*; Concerto in sol minore per violino e orchestra.

Ferdinando Paër appartiene a quella larga schiera di musicisti che, più o meno famosi ai loro giorni, caddero a poco a poco nell'oblio. Poco di lui si eseguisce o meno ancora di loro si parla. Paër, anzi, ebbe la fortuna di passare dal '700 all'800 ma per capere sommerso dalla gran luce di Rossini, che non trattò le sue dimenticate opere che non arressero veri pregi di stile e di originalità che è il caso del Paër. Il quale però percorse una brillante carriera, occupando posti onorevolissimi e lasciando una cinquantina d'opere teatrali. Di una di esse il Caluso dirigerà la sinfonia, che a suo tempo fu tenuta in alta considerazione e che anche oggi si ascolta con interesse e con piacere.

Dal Paër al Bethoven il passo è lungo tanto più che il Concerto che di costui sentiremo — l'unico che abbia scritto per orchestra e violino — è fra le sue musiche più significative e belle. Il primo tempo, il *Larghetto*, il *Rondo* ci ricorderanno alcuni degli atteggiamenti più caratteristici del violinista quando tanto nell'abbandono patetico della melodia, che nell'acrobazie drammatica.

«Non ripeteremo le lodi della Rapsodia spagnola di Ravel. E' questo uno delle pagine nelle quali lo sforzo di sollevare il canto istintivo del popolo a espressione d'arte ha avuto l'esito più felice. Modernissimo ed elegantissimo il Ravel ma al momento di tali musiche sta sempre, s'erano, Carmen la signora.

E siamo al Concerto in sol minore di Max Bruck uno dei più colti e distinti compositori tedeschi della seconda metà dell'Ottocento. Senza elcervi ad altre vertiginose né osar di rompere i nodi reattistici, egli in tutta la sua produzione trasfuse una nobiltà d'intendimenti e di prova di tanto gusto, da imporsi alla più rispettosa ammirazione.

Ragguigne i suoi più maggiori nella forma del *toratorio*. (in.)

### QUANDO LA MUSICA DESCRIVE

(Terzo Programma, ore 20.30).

L'Ottocento musicale specialmente ha trovato nei suoi aspetti più sicure visioni con i suoni. Ed il programma del *Me* Festival agli autori dell'Ottocento e di moderni è particolarmente dedicato.

Ascolterete dunque assistere anzi, al misterioso e cupo susseguirsi delle immagini della *Notte* sul Monte Calvo di Musorgski, mentre i rintocchi di un pendolo armonioso vi saranno offerti da una composizione di quel nome dovuta al piccolo cavaliere Czajkowski descritta invece il piccolo cavaliere, *Bizet* la trottola. Con Debussy invece si osserva e si analizza l'aspetto curioso e poetico dei giocattoli, anche i giocattoli stessi sembrano animati (tre pezzi dal *Cantuccio* dei bambini). Incontra una carota d'ispirazione sfilata di gnomi ed è descritto con molto garbo e umorismo da un pezzo caratteristico di Maritona.

### I GIRASOLI

Commedia in tre atti di Guido Cantini (Secondo Programma, ore 17).

La vicenda della commedia è semplice ed amara: facciamo in essa conoscenza di una coppia di sposi che si amano. Poi viene la stanchezza. Viene soprattutto a causa della mancanza dei figli. I matrimoni sterili sono quasi sempre condannati alla più triste noia, che vien su dalla coscienza inespresa ma sensibile della propria inutilità. Nella donna si sviluppano manie di eleganza e fatuità costose, e il marito, un povero farmacista con delle velleità letterarie, profuse tutto ciò che aveva per dare alla moglie la vita che ella poteva desiderare nascondendole che si rovinava. Del resto egli si nascondeva anche a se stesso. Due girasoli che, fissi entrambi verso il loro sogno proprio, non vedevano più nulla della vita e ne perdevano la realtà. Ma con l'artificio non si regge una costruzione morale che deve poggiare su basi reali. Così la donna un bel giorno pensa di rivolgersi ad un amico molto ricco per partire con lui. Più che il pensiero di crearsi una sua propria vita è il desiderio di lasciare tranquillo il marito alla sua sorte, che spinge la fatua donna a questo tentativo. Ma proprio mentre ella espone il progetto all'amico, ecco che lo stesso amico varca la soglia della casa ricca per chiedere l'aiuto che è necessario a lui per continuare a dare alla moglie gli agi, la ricchezza, la vita insomma che le è necessaria.

Questo umiliarsi del marito, anziché svegliare nel cuore della moglie un sentimento di pietà, le rivela l'immensità del proprio errore, del loro errore. La conciliazione degli anni in un'atmosfera di reciproca comprensione dei propri doveri morali conclude questa dolorosa commedia.

### LA SCORZA DI LIMONE

Commedia in un atto di Gino Rocca (Terzo Programma, ore 21).

In questa commedia nella quale è rappresentato l'atto di ribellione di un uomo debole, che un piccolo incidente rende soggetto agli altri, grottesco e potenza drammatica raggiungono effetti impreveduti di rara efficacia. Comico e satolico, fusi con eccellente misura, imprimono al carattere del protagonista una vitalità indimenticabile.

## LUNEDI

### STAZIONI ITALIANE

#### CONCERTO WILLY FERRERO

del concerto del pianista Carlo Vidusso (Primo e Secondo Programma, ore 21).

(Vedere l'illustrazione del concerto a pag. 5).

#### LA RAGAZZA INDIAVOLATA

Commedia musicale in tre atti e quattro quadri. Testo e musica di Ralph Benatzky (Terzo Programma, ore 20.30).

Figlia di un ricco negoziante di cioccolata, Nannetta è una signorina sportiva che i milioni e la eccelsa accondiscendenza paterna hanno resa indipendente, madae ed arida sino alla petulanza. In seguito ad una «panne» automobilistica, «Nannetta», piccola cioccolataia, si piomba come un uragano devastatore nella tranquilla casa di campagna di Paolo Normad, un impiegato modello, ordinato, preciso, puntuale e mette tutto a soqquadro. Nannetta s'incapriccia dello scrupoloso impiegato che aveva una sola aspirazione: quella di sposare Carolina, la figlia del suo direttore con la quale è già in amore e trova un prezioso alleato nel pittore Felice, amico di Paolo. Il quale fa tutto il possibile perché la «piccola cioccolataia» sposi l'amico.

E Nannetta ci riesce... ma è che prezot! Deve prima mettere la rivoluzione nelle abitudini ed anche nell'ufficio di Paolo, mandare al diavolo (per telefono) un ministro, compromettere irrimedi-



LIRICA OPERETTE

19. Monaco: Mozart: «Il flauto magico», opera in due atti.
19.45: Budapest: Franz Lehár: «La vedetta allegra», opera.

18.55: Vienna (Staatoper): Bizet e Darnes e Lehar: in quattro atti.
20.00: Budapest: «Tramonto del Teatro Nazionale».

19.30: Monaco: Wehner: «Preloosa», opera (adatt.).
20.00: Lipsia: Debusy: «La botte a Jouhana», balletto.

19.30: Budapest: «Tramissione dall'Opera».
19.55: Beromünster (da Basilea): Ignaz Brüll e La cenerentola, opera in due atti.

20.30: Solten: Leoeco: «Selezione di Madama Angot».
21.15: Bruxelles I: Franck Lehár: «Il paese del sorriso», opera in tre atti.

19.15: Monaco: Schmalbach: «Quando la zarina sorride...», opera.
21.10: Vienna: Suppé: «La bella ciarlatana», opera in un atto.

18.30: Madona (Opera Nazionale): Desyat e «Vina», opera.
19.10: Colonia: Strauss: «Il pignatello», opera (adatt.).

CONCERTI SINFONICI-VARIATI-BANDISTICI

18. Radio Parigi: Straburgo-Lione.
Nizza: Derlitz: «La dominière di Faust».
19.10: Praga: Banda militare.

19.10: Colonia: Orchestra e piano (opera e operette).
20.00: Königsberg: Banda militare - Kaluhberg: Sinfonia tipicale all'Urali.

20. Berlino: Purcell: Beethoven.
21: Colonia: Concerto sinfonico.
21.15: Madona: Bach, Mozart, Beethoven - Francforte: Radiorchestra.

19.10: Colonia: Musica romantica.
19.15: Deutschl.: Radiorchestra.
19.25: Vienna: Concerto sinfonico.

20.30: Monteneri: Radiorchestra.
20.45: Praga: Novak - Forster.
20.50: London Nat.: Concerto.

19.30: Kalunberg: Musica nordica.
Stoccolma: Concerto variato.
20.00: Praga: Beethoven e Liszt.
20.15: London Nat.: Orchestra e soprano.

19. London Reg.: Banda militare.
20.30: Stoccolma: Festival Wagner.
19.45: Varsavia: Musica popolare.

MUSICA DA CAMERA

19. Bucarest: Concerto corale.
19.10: Lipsia: «Fede di Schubert».
19.15: Stoccolma: Quartetto e solisti.

20.15: Lipsia: Con. di violoncello.
21: Parigi T.E.: Piano e canto.
Budapest: Concerto per solisti.
21.15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.

19.25: London Nat.: Violino e organo.
19.40: Varsavia: Con. di violino.
19.40: Bruxelles I: Beethoven e Chopin.

19.30: Parigi P.T.T.: Violino.
20: Solten: Concerto di piano.
21: Parigi T.E.: Piano e canto.

21: Colonia: Violino, cello e Piano.
21.15: Budapest: Con. di piano.
21.30: Kalunberg: Franck e Novak per violino e piano in la magg., op. 15.

18.30: Radio Parigi: Concerto di cembalo.
19: Bruxelles II: «Lieda» di Vardi.
19.20: Deutschl.: Quartetto d'arredi.

21: London Reg.: Herford Guide: «My life with Ernest Rube», commedia.
21.30: Lipsia: Tolosa (dall'Odéon): «Bakopop», a Racconto internazionale.

TEATRO PROSA E POESIA

20.20: Solten: Raymond Gafner: «Beiruz», commedia in quattro atti.
21.15: Bruxelles I: Tivo Pichermann e il sogno di una notte di Natale's radice, con musica.

21: Bruxelles I: Amélie e L'écrit des femmes a. commedia in cinque atti.
21: Deutschl.: De Cullayev De Fleu - Hoy: «La bella avventura», s'edemmo.

20.50: Monteneri: Lulid Ronelli-Adn De Benedetti: «L'uomo dei corda», commedia brillante.
21.15: Radio Parigi: Léon Bich: «Alina», commedia in tre atti.

21.30: Bordeaux: Jean de Létraz: «Bilina», commedia.
21.30: Parigi T.E.: Teatro Magnolio: «Luderen» e «Bilida dalle neque morte», commedia.

21.30: London Reg.: Sha'n T. Casey: «Amn and the Psycoek», commedia (adatt.).
21.30: London Reg.: «L'écrit des femmes», commedia musicale.

19: Königsberg: E. Furtner: «L'avventura della notte di S. Ilvite», commedia fantastica tratta de Hoffmann con musica di H. Pripiglit.
21.30: Radio Parigi: Ben Jonson: «Le femme silencieuse», commedia in quattro atti.

21: London Reg.: Herford Guide: «My life with Ernest Rube», commedia.
21.30: Lipsia: Tolosa (dall'Odéon): «Bakopop», a Racconto internazionale.

VARIETÀ MUSICA LUDICA E DA BALLO

19.30: Lipsia: Valer Jönsson.
20: London Reg.: «Musica per organo - Königsberg: Berata di saliera».
21.10: Parigi P. P.: Musica italiana.

20.10: Berlino: Musica leggera.
21.30: London Nat. (dall'America): «Un matine a Broadway».
23: Deutschl.: Musica brillante.

19: Budapest: Orchestra s'igana.
23.15: Radio Tolosa: Con. Inglise.
23.30: Parigi P.P.: Cabaret.
MUSICA DA BALLO: 20: London Reg.: 19.10: Monaco: 21.15: Bratislava - 22.10: Budapest - 22.45: Vienna - 23: Kalunberg - 23.15: Radio Miditerané - 23.25: London Reg. - 23.50: Niterburm II.

19: Budapest: Orchestra s'igana.
20: Königsberg: Berata danzante - Colonia: Cabaret.
21.10: Niterburm II: Varietà «Il teatro del martedì sera».

20.25: Vienna: Alle Ollapipipi musicali dell'anno 2000.
20.50: London Reg.: Berata di varietà e danze.
21.20: Parigi P.P.: Varietà «O Palatés de Paris».

20.2: Stoccolma: Berata di varietà.
20.3: Berlino: Musica brillante e danze.
20.35: Bruxelles I: Un taglione.
21.30: Parigi P.T.T.: Varietà e Jazz.

19.30: Monaco: Varietà musicale.
21.10: Berona: «Biate e sentir».
23.30: Lipsia: Musica leggera.
23.40: Berlino: Musica brillante.

# DOMENICA 26 DICEMBRE 1937-XVI

PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

## ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 19,30

8.20-8.50 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12-12.15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma I-Napoli I): Padre Domenico Franzè; (Bari I): Monsignor Calamita; (Bologna): Padre Alfonsi; (Palermo): Monsignor Giorgio Li Santi.

12.15 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12.20: Confidenze sportive.

12.30: MUSICHE RICHIESTE DAI RADIOASCOLTATORI (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio Galbani di Melzo).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.45: IL MICROFONO FANTASMA: L'INDIMENTICABILE NATALE DEL 1890. fiaba moschettiera di Nizza e Morelli (Trasmissione organizzata per la Soc. An. PERUGINA).

13.45-14.15: Coro SOSAT di Trento (Vedi Secondo Programma).

16.45: Eventuali notizie sportive.

17: Trasmissione dal Teatro Adriano:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> FERUCCIO CALUSIO  
col concorso del violinista NATHAN MILSTEIN

1. Paër: *Il maestro di cappella*, sinfonia.
2. Beethoven: *Concerto in re maggiore*, op. 61, per violino ed orchestra; a) *Allegro ma non troppo*, b) *Larghetto*, c) *Allegro*.
3. Ravel: *Rapsodia spagnola*.
4. Max Bruch: *Concerto in sol minore*, op. 26 per violino ed orchestra; a) *Allegro moderato*, b) *Adagio*, c) *Allegro energico*.

Nell'intervallo: Bollettino presagi - Notiziario e notizie sportive.

Dopo il concerto: Notiziario ed eventuali notizie sportive.

18.10-20.59 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali.  
19 (circa) (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia.

19.15 circa (Palermo): Comunicazioni del Segretario federale.

19.25: Notizie sportive.

19.47: AVVENTURE DI VIAGGIO (Trasmissione organizzata per la Soc. An. FELICE BISLERI & C di Milano).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: Conversione di Cornelio Di Marzo.

20.30: MUSICA VARIA.

## DA TUTTE LE STAZIONI

Domenica 26 Dicembre 1937-XVI - Ora 12,30

### MUSICHE RICHIESTE DAGLI ASCOLTATORI

Trasmissione organizzata per la

S. A. EGIDIO GALBANI di MELZO

Produttrice del rinomat formagg Rex Bel Paese - Certosino Robiola - Taleggio Galbani

## MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali): Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.20.

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo il Giornale radio (Torino): Listino dei prezzi a cura delle Corporazioni Provinciali di Torino.

9 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12-12.15: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Milano I): Don Carlo Dell'Arqua; (Bolzano): Padre Candido Penso; (Torino I-Genova I-Trieste): P. Teodisio da Voltri; (Firenze II): Monsignor Emanuele Magri.

12.20: Confidenze sportive.

12.30: MUSICHE RICHIESTE DAI RADIOASCOLTATORI (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio Galbani di Melzo).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.45: IL MICROFONO FANTASMA: L'INDIMENTICABILE NATALE DEL 1890. fiaba moschettiera di Nizza e Morelli (Trasmissione organizzata per la Soc. An. PERUGINA).

13.45-14.15: Coro SOSAT di Trento: 1. *Gran Dio del Cielo*, canzone di guerra; 2. *L'allegria*, canzone triestina; 3. *La sposa morta*, canzone piemontese; 4. *Angiolina*, canzone trentina; 5. *La ven più dalla montagna*, canzone trentina; 6. *Quante stelle*, canzone trentina; 7. *Don't le veti o Mariettina*, canzone lombarda; 8. *Sul Castel del Mirabel*, canzone trentina; 9. *La Paganella*, canzone trentina. 14.15-14.25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale.

16.45: Notizie sportive.

17 (Milano II-Torino II): Trasmissione dal Teatro Adriano:

### CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>o</sup> FERUCCIO CALUSIO

col concorso del violinista NATHAN MILSTEIN

(Vedi Primo Programma)

## Domenica 26 Dicembre 1937-XVI

DA TUTTE LE STAZIONI

ORE 12,15

### IL MICROFONO FANTASMA

RADIOINTERVISTA DI

NIZZA E MORELLI

MUSICHE E ADATTAMENTI MUSICALI DI

EGIDIO STORACI

DICOTTESIMA PUNTATA

### L'INDIMENTICABILE NATALE DEL 1890

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA

S. A. PERUGINA - CIOCCOLATO E CARAMELLE

che ricorda la sua CAMELLA MARIELLA dissetante, digestiva, particolarmente adatta per i bambini, nonché la speciale

CASSETTA NATALIZIA PERUGINA

in vendita ovunque, contenente buoni rimborso collegati con l'estrazione del R. Lotto

## DOMENICA 26 DICEMBRE 1937-XVI FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19 — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

19: ORCHESTRA A PLETTRO DEL DOPOLAVORO DEL GOVERNATORATO DI ROMA diretta dal Maestro FILIBERTO GIOLI

- 1 Donizetti: *Don Pasquale*, fantasia.
- 2 Ponchielli: *Cantata*.
- 3 Galanti: *Costumi romani*, ouverture.
- 4 Fonso: *Aurora*, barcarola.

19.30: NOTIZIE SPORTIVE.

19.47: MUSICA VARIA.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

20.20: Conversione di Cornelio di Marzo.

20.30:

### Quando la musica descrive...

ORCHESTRA DA CAMERA

diretta dal M<sup>o</sup> TEO FERALLA

1. Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo*.
2. Debussy: a) *Bercuse degli elefanti*, b) *Serenata della bambola*; c) *Il piccolo pastore*.
3. Pich Mangiagliani: *Il pendolo armonioso*.
4. Mariconda: *La danza dei lillipuziani*.
5. Ciajkowski: a) *Il piccolo cavaliere*; b) *La mamma*; c) *Marcia dei soldatini di legno*.
6. Bizet: *La trottola*.

21:

### La scorza di limone

Commedia in un atto di GINO ROCCA

Personaggi:

- Giacomo Supià ..... Guido De Monticelli  
Nanni Conconati ..... Silvio Rizzi  
La signora Matilde ..... Ada Cristina Almirante  
Pierino ..... Adolfo Geri  
Il car. Zonta ..... Walter Tincani  
La Gigia ..... Nella Maracci  
Regia di ALBERTO CASELLA

21.40:

### Al gatto bianco

Ritrovo di autori e dettori di canzoni

ORCHESTRA DEL RADIO-BAR

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).  
22.30-23.55 (Firenze I-Napoli I): MUSICA DA BALLO.  
Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## ROMA BARI - PALERMO - BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO TORINO - GENOVA - TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II

DOMENICA 26 DICEMBRE 1937-XVI - ORE 19,47

### AVVENTURE DI VIAGGIO

Trasmissione organizzata per la

S. A. FELICE BISLERI & C. - MILANO

Produttrice del Ferro China Bisleri di fama mondiale

SEQUITO

PRIMO PROGRAMMA

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano.

**Mefistofele**

Opera in un prologo, quattro atti e un epilogo  
Parole e musica di ARRIGO BOITO

Personaggi:

- Mefistofele ..... Tancredi Pasero
- Margherita ..... Mafalda Favero
- Elena ..... Sara Scuderi
- Marta ..... Maria Maresucci
- Fantafis ..... Vittoria Palombini
- Neroe ..... Nello Palai
- Wagner ..... Gino Del Signore
- Faust ..... Giuseppe Luko

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
VICTOR DE SABATA.

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI.

Negli intervalli: Conversazione di Alberto Casella - (Roma I); ore 22 Giacca. Voce danese di Roma - Nottiziario - Giornale radio.  
Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222 KW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, KW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, KW 25 (dalle alle 18,15) - 2 RO 3: m 31,13, kHz 9635, KW 25 (dalle 18,20 in poi).

- 11-12 (2 RO 1): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Nottiziario in italiano - Concerto di xilofono e orchestra - Quartetto a piano del Conservatorio di Roma. - Nottiziario in inglese. - Trasmissione dal Teatro Reale dell'opera di Roma di un atto dell'opera Il Trovatore, diretto dal M° Tullio Serafini. Nottiziario in Italiano.
- 12-30-14-15 (2 RO 1-ROMA II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Comunicato sui fatti del giorno - Reati di opere belliche - Nottiziario in italiano.
- 15-17-15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Nottiziario in Italiano - Concerto della Banda dei RR CC. diretto dal M° Luigi Gilardi. Canzoni italiane e romane. - Nottiziario in inglese.
- 15-18-15 (2 RO 1): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Notizie sportive - Concerto sinfonico diretto dal M° Francesco Proffioni - Esecuzione di composizioni per due pianoforti. Nottiziario in italiano.
- 18-18-19 (Bar I): Nottiziario in albanese.
- 18-21-19 (2 RO 2-Bari I): PAESI ARABI. - Nottiziario in arabo - Canzoni arabe - Concerto d'organo in arabo.
- 19-19-18 (Roma II-Milano I): ESTREMO ORIENTE. - Nottiziario in italiano in tedesco. - Risposte a radiovolantieri.
- 19-1-19-20 (Bar I): Nottiziario e conversazione in bulgario.
- 15-21-19-35 (Bar I): Nottiziario in romeno.
- 15-36-19-53 (2 RO 3-Roma II): Nottiziario in ungherese.
- 15-36-19-54 (Bar I): Musica Italiana e Turca.
- 15-35-20-11 (2 RO 3-Roma II-Bar I): Nottiziario in serbo.
- 20-15-20-30 (Bar I): GRECIA. - Nottiziario in greco - Musica ellenica.
- 20-15-20-35 (2 RO 3-Roma II): Nottiziario in francese.
- 20-36-20-76 (2 RO 3-Roma II): Nottiziario e conversazione in inglese.
- 20-57-21 (2 RO 3-Roma II): Presentazione del programma sociale in francese, in inglese e in tedesco.
- 21 (2 RO 2-Roma II): Concerto di musiche teatrali - Selezione di canzoni (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: esodo da Roma II); Cronache del turismo in ungherese. - (2 RO 3: Roma I, m 420,8, kHz 1713); Voce danese da Roma II).
- 23-3C (Bar I) (2 RO 3-Roma II): Nottiziario e conversazione in spagnolo.
- 23-35-23-38 (2 RO 3): Nottiziario in greco.
- 15-1-30 (2 RO 3): AMERICA LATINA. - Nottiziario in italiano - Canzoni sudamericane, siciliane e piemontesi - Concerto dell'orchestra IRTK. - Nottiziario in spagnolo e in catalano.
- 13-58 (2 RO 3): NORD AMERICA. - Nottiziario in inglese - Trasmissione del Teatro Reale dell'opera di Roma, di un atto dell'opera Il Trovatore, diretto dal M° Tullio Serafini. Nottiziario in Italiano.

SEQUITO

SECONDO PROGRAMMA

17: **I girasoli**

Commedia in tre atti di GUIDO CANTINI

Personaggi:

- Enrico ..... Febo Mari
- Nadir ..... Amilcare Pettinelli
- Venzi ..... Mario Besetti
- Simone ..... Vittorio Garzes
- Marta ..... Tina Latanzi
- La signora Doly ..... Celeste Zanchi
- La signora Skuz ..... Tina Rinaldi
- Rosina ..... Adelaide Gobbi

In un paese qualunque.

Regia di ALDO SILVANI.

- Nell'intervallo: Bollettino presagi - Nottiziario e notizie sportive.
- Dopo la commedia: Nottiziario ed eventuali notizie sportive.
- 19,25: Notizie sportive.
- 19,47: AVVENTURE DI VIAGGIO (Trasmissione organizzata per la Soc. An. FELICE BISLERI & C. di Milano).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETAR - Giornale radio.
- 20,20: Conversazione di Cornelio Di Marzio.
- 20,30: MUSICA VARIA.

21: **Concerto di musiche teatrali**

diretto dal M° UMBERTO MANCINI

- 1. Cherubini: *Medea*, sinfonia.
- 2. Massenet: *Scene pittoresche*.
- 3. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia.
- 4. De Micheli: *Rose e farfalle*.
- 5. Bizet: *Rose*, fo ho un indirizzo a Berlino.
- 6. Vallini: *Tamburino*.
- 7. Marotta: *Chitarrata esotica*.
- 8. Chopin: *Scherzo*, dalla «sonata» in si bemolle minore.
- 22 (circa): «Animali al microfono», conversazione sonizzata di Mario Massa - (Firenze II); Bino Sanminiatiello - «Annunziata il tempo» - (Roma II); Cronache del turismo in lingua ungherese.
- 22,15 (circa): SELEZIONE DI CANZONI ORCHESTRA CEIRA diretta dal M° BARRIZZA
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo
- 23,15: MUSICA DA BALLO.
- 23,55: Previsioni regionali del tempo.



MUSICHE RICHIESTE dai Radioscoltatori

S. A. EGIDIO GALBANI

La S. A. di formaggi GALBANI di MELZO produttrice del BEL PAESE - REX - CERTOSINO - ROBIOLA - TALEGGIO GALBANI, ha il piacere di annunciare per le 12,30 di Domenica 26 Dicembre la decima trasmissione di

MUSICHE RICHIESTE

Settimanalmente, con nostra soddisfazione, continuiamo a ricevere fasci di lettere e cartoline da ogni parte d'Italia ed anche dall'Estero di radioscoltatori che richiedono musica di tutti generi. Il nostro compito subisce gradito, disteso quanto mai, più difficile nel desiderio di procurare il più possibile la maggioranza dei richiedenti. Assolutamente sempre, cari amici, non dimenticate di interpellarci perché gradatamente tutti sarete esauditi. Auguri di buon feste a voi tutti e grazie per la collaborazione.

- 1° pezzo: PANCHETTI: GIOCONDA - Danze delle ore - M° Silvestro de. Rina Stella in Bari di Bassano - Stefania Barbiano, Alessandria - Tre sorelle di Bazzano - Fantuzzi Andrea, Velletri - Lina Paoli, Fiora Medici da Prato - Ditta Giugliolo, Fossano - Cimino Salvatore Melio di Napoli - Girolina Zucchi, Reggio Emilia - Una montagna da Poggio Vercelli - Magli Decchini, Mestre - Ermate Manzoni, Piacenza - Vanni Giulio Sesto S. Giovanni - Emilia Del Mastro Torino - Radioscoltatore di Novara - Vittoria Bonatelli, Albino - Zucchi Lina, Cesena - Anna Mazzone, Venezia - Irma Rosa e Dante Veronesi di Bologna - Maurizio Padua.
- 2° pezzo: Rimsky Korsakoff: CANZONE INDU, richiesta da Spaldis e comparsa Lidia e Gino Mariani, Como - Elvira Manzotti, Lupano - Aristide Migliavacca, Torino - Mary Colombo, Napoli.

- 3° pezzo: Riccardo Strauss: CAVALIERE DELLA ROSA, valzer, richiesto da: Keller Lenno, Scorza Gorizia - Giovanni Radini, Padova - Giuseppina Marchese, Milano - Cappacchini Alfredo, Milano - Irzide Marani, Milano.
- 4° pezzo: Donizetti: LUCIA DI LAMMERMOOR, scena della pazzia, richiesto da: Lucia Bertolini, Maria Marchini Anna Amato, Tino Santocchi, Giovanna Pastori di Pisa - Mezzi Palmira, Villar Perosa - Orlando Quaranta, Firenze - Natale Orlando Napoli - Brigandieri Ferri, Gelosina Sordani - Gianna Scanzini, Milano - Violetta e Ivo Ceri, Zucchi Stangalini Tizio e C., Novara - Ratti Guido, Piacenza - Luigina Marconcini, Fiorenzuola - I radioscoltatori di Montebelluna - Paniconi Dorelli, Terni di Ale - B Brin di Terni.

5° pezzo: MADONNINA DEGLI AVIATORI, richiesto da moltissimi Campi di Aviazione e da Gruppo di cacciatori del cielo.



Indirizzate i vostri desideri con semplice cartolina a:

GALBANI MELZO

FERLAGAR LASSATIVO



REGOLATORE DELLE FUNZIONI INTESTINALI

La stitichezza non è un difetto occasionale e passeggero dell'intestino ma un vero e proprio fenomeno patologico che va curato razionalmente ed adeguatamente.

Il FERLAGAR - Lassativo Gio - è il vero regolatore delle funzioni intestinali perché, a cura del suo costituente, prepara una evacuazione fisiologica rispettando le avvertenze del sistema edico, nei ristretti limiti che è ormai

La caratteristica del FERLAGAR - Lassativo Gio - è che esso è il preparato che contiene anche ferrosi lactici, attivi e vitali in ogni azione che disinquinano e disintossicano dall'organismo.

È particolarmente indicato e riesce bene accetto anche a bambini, per il suo gradevole sapore.

È uno di un solo Baccino conviene dello bacio e dell'abbraccio del biondino.

Il medicamento non può essere medicato, non deve essere buono, deve essere ottimo.

Attenzione! Dispersivo gratis a manca di parte.

In vendita L. 12,00 il litro.

Richieste a

ISTITUTO GIOTERAPICO ITALIANO

MILANO - Via R. Testi, 14

Aut. Prof. Milano N. 40158 del 20-12-1937-1937-37

**ARGENTERIA BOGGIALI**

IL PIU' GRANDE DEPOSITO DI POSATE D'ARRENTO E ARGENTERIA DA REGALO

POSATE METALLO NATURALE E ARGENTATO

SILVIO DE LUCA CATALANO GRAY

VIA TORINO, 34 - MILANO

## DOMENICA

26 DICEMBRE 1937 - XVI

## PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

## VIENNA

18:5: Musica da Jazz.  
19:5: Notizie - Attualità.  
19:55: Banda militare.  
20:3: Viktor Hruby: *Altenland aus Stadt und Land*, per-pour radio-phonos.  
21:35: Rassegna sonora.  
22:10: Notiziario.  
22:30-23:30: Musica da ballo.

## BELGIO

## BRUXELLES I

18:5: Concerto variato.  
19: Per i giovani.  
20: Conversazione religiosa cattolica.  
20:15: Dischi - Notizie.  
21: Mus. di Schumann.  
21:15: T. H. o. Petchmann: *Il sogno d'una notte di Natale*, radiorecita con musica di Ferdinand Quiet.  
21:15: Musica di dischi.  
22: Concerto sinfonico: *Beethoven: Overture dell' Egmont*, 2. Sary; *Scena brabantina*; 3. *Gisauvo: Sogno orientale*; 4. *Brenta: Variazioni su un tema popolare*; 5. *Belin-Saëns: Suite algerina*.  
23: Notiziario.  
23:10: Musica leggera.  
24:1: Musica di dischi.

## BRUXELLES II

18:15: Musica di dischi.  
18: Radiorecita.  
19:30: Dischi - Conversa.  
20: Concerto vocale.  
20:30: Notiziario.  
21: (Théâtre Royal de Gand): O. Strauss: *L'ultimo valzer*, operetta in tre atti - Negli intervalli: Cronache varie.  
24:1: Danze (dischi).

## CECOSLOVACCHIA

## PRAGA I

18:5: Concerto variato.  
19: Notiziario.  
19:10: Banda militare.  
19:55: Trasm. da Brno.  
20:55: Cronaca Ostrava.  
22:30: Not. in tedesco.  
22:35-23:30: Come variato.

## BRATISLAVA

18:10:04: m 298.8: kW 13.5  
19: Trasm. da Praga.  
19:18: Conversazione.  
19:25: Trasm. da Praga.  
19:55: Trasm. da Košice.  
20:35: Moravská Ostrava.  
21:35: Trasm. da Praga.  
22:15: Notizie magiare.  
22:35-23:30: Come Praga.

## BRNO

18:18:92: m 325.4: kW 32  
19: Trasm. da Praga.  
19:55: Radiorecita.  
21:35: Moravská Ostrava.  
22:15-23:30: Come Praga.

## KOSICE

18:11:58: m 259.1: kW 10  
19: Trasm. da Praga.  
19:10: Come Bratislava.  
19:25: Trasm. da Praga.  
19:55: Radiorecita.  
20:40: Concerto corale religioso. Ntiale slovacco.  
22:15: Moravská Ostrava.  
21:35: Trasm. da Praga.  
22:20: Come Bratislava.  
22:35-23:30: Come Praga.

## MORAVSKA OSTRAVA

18:11:13: m 269.5: kW 11.2  
19: Trasm. da Praga.  
19:55: Trasm. da Brno.  
20:55: Programma vario.  
21:35-23:30: Come Praga.

## DANIMARCA

## KALUNDBORG

18:24:0: m 1250: kW 60  
18:5: Copenhagen.  
18:17:16: m 255.1: kW 10  
19: Musica popolare.  
19:5: Notizie - Racconti.  
20: Radioballetto.  
20:15: Musica leggera e da ballo.  
21:43: Musica di film.  
22: Notiziario.  
22:35: Musica leggera e da ballo.  
22:45: Solf di pianoforte.  
23:1: Musica da ballo.

## FRANCIA

18:10:17: m 278.6: kW 35  
19: Come Radio Parigi.  
20:30: Per le ascoltatrici.  
20:45: Come Radio Parigi.  
21:15: Comunicati vari.  
21:30: Come Parigi T.E.  
23:30: Come Parigi P.T.T.

## GRENOBLE

18:58:3: m 514.6: kW 20  
19: Come Radio Parigi.  
21:15: Notizie sportive.  
21:30: Come Parigi P.T.T.  
18:12:15: m 247.3: kW 60  
19:45: Concerto corale.  
18:30: Come Parigi P.T.T.  
19:30: Come Parigi T.E.  
20: Danze (dischi).  
20:30: Notiziario.  
21: Dischi - Cronaca.  
21:30: Come Tolosa.

## LIONE P.T.T.

18:5:68: m 463: kW 100  
18: Come Radio Parigi.  
19:30: Come Parigi T. E.  
20: Come Tolosa.  
20:30: Notiziario.  
21: Come Parigi T. E.  
23:30: Come Strasbourg.

## MARSIGLIA P.T.T.

18:74:9: m 400.5: kW 120  
19:30: Come Parigi P.T.T.  
19:40: Concerto vocale.  
20: Notiziario.  
21: Come Parigi P.T.T.  
21:30: H. Clerc: *L'autoritaire*, commedia in tre atti.  
23:30: Come Parigi P.T.T.

## NIZZA P.T.T.

18:11:85: m 253.2: kW 60  
18: Come Radio Parigi.  
19:30: Come Parigi T. E.  
20: Come Tolosa.  
20:30: Notiziario.  
21: Dischi - Notizie.  
21:30: Come Radio Parigi.

## PARIGI P.P.

18:59:59: m 312.8: kW 60  
18: Musica di dischi.  
19:30: Notiziario.  
20:20: Musica di dischi.  
20:50: Attualità varia.  
21:10: Musica zingari.  
21:30: Varietà.  
21:45: Un racconto.  
22:5: I dilettanti ni monocordo.  
22:55: Notiziario.  
23:5-0:30: Mus da ballo.

## PARIGI P.T.T.

18:69:5: m 431.7: kW 120  
17:30: Concerto variato.  
18:30: Cronaca agricola.  
19:30: Concerto corale.  
20: Notiziario.  
21: Varietà.  
21:30: Henry Bacille: *Les épiques de l'amour*, commedia in quattro atti.  
23:30: Notizie - Dischi.  
24: Musica da ballo.  
PARIGI TORRE EIFFEL  
18:14:55: m 206: kW 20  
19:30: Cronaca agricola.  
20: Come Tolosa.  
20:30: Notiziario.  
21: Canto e pianoforte.  
21:30: Varietà: La Francia e le sue canzoni.

## GELONI

Le forme più ribelli,  
ulcerate, cancerose,  
guariscono  
infallibilmente  
in 48 ore col

## CRIOSAN

IL MIGLIORE DEL MONDO

L. 3,— in ogni farmacia

Istituto Farmaceutico Collaborativo Italiano

Bologna - S. Vitale, 129

23:30: Musica di dischi.  
24: Notiziario.

## RADIO LIONE

18:19:39: m 215.4: kW 25  
18: Concerto variato.  
20:45: Notiziario.

21:5:1: Musica varia, leggera e da ballo - Nell'intervallo (24): Notiziario.

## RADIO MEDITERRANEE

18:12:76: m 235.1: kW 27  
20: Brahms: *Prima Sinfonia*, per grande orch. diretta da Klemperer.  
20:20: Conversazione religiosa cattolica.  
21:15: Notizie sportive.  
21:30: Per gli ascoltatori - Nell'intervallo (22): Meteorologia.  
22:30: Trasmissione inglese - Nell'intervallo (23): Notiziario.

## RADIO PARIGI

18:182: m 1648: kW 80  
18 (Salle Gaveau): Berlioz: *La damnation de Faust*.  
20: Varietà: Bibounot.  
20:30: Rievocazioni storiche: *Des vieilles maisons vous parient*.  
21: Cronaca varia.  
21:15: Alcune melodie.  
21:30: Raoul Laparra: *L'illustre Pégany*, zarzuela in tre atti (da una novella di Cervantes) - Nell'intervallo (22:30): Notiziario.  
23:15: Programma vario.  
23:45: Notiziario.  
24:2: Musica da ballo.

## RADIO TOLOSA

18:913: m 328.6: kW 60  
17: Concerto inglese.  
19:40: Canzonette - No-

## L'Istituto Editoriale Moderno, dopo il grande successo della ENCICLOPEDIA MODERNA ILLUSTRATA

la famosa opera in 5 volumi, contenente 320.000 voci, 4000 illustrazioni, 64 tavole in rotocalco, 18 quadricromie, posta in vendita per pochi giorni ancora a L. 75 nel tipo in broccura ed a L. 100 nel tipo rilegato in tela ed oro con mobiletto, ha preparato una piccola grande opera: la

## NUOVISSIMA ENCICLOPEDIA DEI RAGAZZI

la strenua più bella e più utile, che, completa in 5 volumi, copiosamente illustrati, rilegati, con copertina a colori e mobiletto in mogano,

costa soltanto L. 40

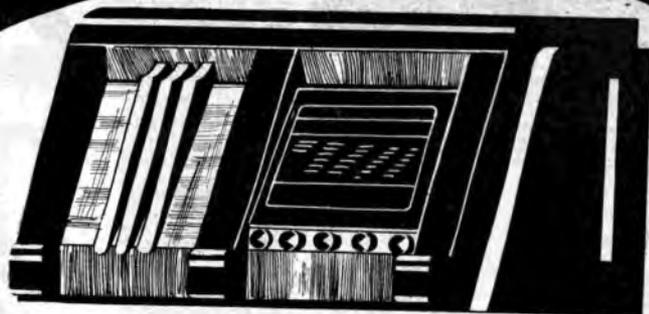
I suddetti prezzi sono validi per il solo periodo natalizio e la vendita verrà improrogabilmente chiusa col

31 dicembre 1937

Spedire vaglia o richiesta contro assegno all'

Istituto Editoriale Moderno  
Viale Lombardia, 86 - MILANO





# TELEFUNKEN 788

l'apparecchio di alta classe  
**insuperato**

Potenza, musicalità, ricezione  
perfetta, supereterodina a 7  
valvole, tutti i comandi  
a indicazione visiva

**PREZZO:**

in contanti, . . . Lire 2200  
a rate: alla consegna » 420  
e 12 eff. mens. cad. di » 163  
Tasse governative comprese.  
escluso abbonamento E.I.A.R.

**PRODOTTO NAZIONALE**

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

## SIEMENS SOCIETÀ ANONIMA

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN  
VIA LAZZARETTO 3 - MILANO - VIA LAZZARETTO 3  
Agenzie per l'Italia merid.: ROMA - Via Frettlina 50-51



# TELEFUNKEN

RADIO TELEFUNKEN - FILM SONORO KLANGFILM

## DOMENICA

26 DICEMBRE 1937 - XVI

11.50: Concerto variato  
20.45: Operetta - Programma allegro - Musica varia.  
21.45: Gounod - Selezione del Pausani.  
22.15: Concerto vocale - Rimbaud - Notiziario  
23.15: Concerto inglese  
0.15-1: Fantasia: Negli giardini - Musica leggera - Notizie

## RENNES

11.10: 1040: m 208.5: kW 120  
17.30: Come Parigi P.T.T.  
20.30: Musica di dischi  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
21.30: Franz Lehár: *Il paese del sorriso*, operetta in tre atti - Alle fine: Notiziario.

## STRASBURGO

11.45: 859: m 549.2: kW 100  
18: Come Radio Parigi  
19.30: Come Parigi  
20: Notiziario.  
20.30: Musica varia.  
21.45: Notizie in tedesco e in francese.  
21.30: Come Radio Parigi.  
22.30: Notizie in tedesco e in francese.  
24: Musica da ballo.

## TOULOSA P.T.T.

11.776: m 656.6: kW 120  
18: Come Radio Parigi  
19.30: Cronaca agricola  
20: Orchestra sinfonica  
21.30: Notiziario.  
21.30: Musica di dischi  
22.30: Radiorchestra  
23.30: Come Parigi P.T.T.

## GERMANIA

## AMBURGO

11.904: m 531.9: kW 100  
18: Ella Bell-Sonnet: *L'abbate*, radiorecita.  
18.40: Mozart: Trio in mi bemolle magg. per clarinetto, viola e pianoforte.  
19: Notiziario.  
19.10: *Lieder* di Hugo Wolf.  
19.30: Notizie - Boll.  
20: Messager: *Brigida*, operetta in tre atti.  
22: Notiziario.  
22.40-1: Come Deutschlandsender.

## BERLINO

11.841: m 556.7: kW 100  
18: Musica leggera  
19: Notiziario.  
19.30: Concerto di sinchi - 10 a 11 a Smetacek: Thomas: *Mignon*, opera in tre atti diretta da Werner Egg - Negli intervalli: Boll di pianoforte - Notiziario.  
22.35-1: Notizie - Come Deutschlandsender

## BRESLAVIA

11.950: m 515.8: kW 100  
18: Letture.  
18.30: Notizie sportive.  
19: Notiziario

19.10: Wilhelm Krug *La sala d'aspetto*, commedia con musica di Werner Krause.  
19.30: Introduzione.  
20 (dal Teatro Civico): Ciaikovski: *La dama di picche*, opera in tre atti - Negli intervalli: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

## COLONIA

11.658: m 453.9: kW 100  
18: Schurhard: *Nafale*, radiorecita con music.  
18.45: Cronaca - Notizie.  
19.10: Varietà musicale: Buon Natale.  
21: Danze (dischi).  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

## DEUTSCHLANDSENDER

11.191: m 1571: kW 60  
18: Walter Flex: *La leggenda di Natie* del 50° reggimento, recita con musica di Gabner.  
19: Notiziario.  
19.10: Musica riprodotta  
19.50: Echi sportivi  
20: Serata di varietà: Luci e danze.  
22: Notiziario  
22.30-1: Musica leggera e da ballo - Nell'intervallo (22.45): Bollett. del mare.

## FRANCOFORTE

11.195: m 251: kW 25  
18-21.30: Come Stoccarda  
22.30: Come Deutschlandsender.  
23-1: Come Stoccarda.

## KÖNIGSBERG I

11.1031: m 291: kW 100  
18.15: Progr. variato.  
19: Notiziario  
19.10: Per gli ex-combattenti.  
19.30: Attualità regionali.  
20: Varietà brillante.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

## LIPSIA

11.785: m 382.2: kW 120  
18: Strumenti, soli e cori: Musica di Natie.  
19: Notiziario.  
19.10: *Lieder* di Schubert.  
19.50: Notizie sportive.  
20: Varietà musicale: Caseldiscopio di Dresda.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

## MONACO DI BAVIERA

11.740: m 405.4: kW 100  
18: Musica leggera.  
18 (Dal Teatro Nazionale): Mozart: *Il flauto magico*, opera in due atti - Nell'intervallo (19.28.30): Notizie - Echi.  
22.10-24: Musica leggera.

## SAARBUECKEN

11.1249: m 240.2: kW 17  
18: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19.10: Musica riprodotta  
19.30: Notizie sportive.  
20: Varietà e danze.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

## STOCCARDA

11.574: m 522.6: kW 100  
18: Recita dialettale.  
19: Notiziario.  
19.15: Solisti, coro e quartetto: Musica di Natale.  
20: Serata dedicata alle operette.  
21: Notiziario  
22.30: Come Deutschlandsender.  
24-1: Radiorchestra e solisti: 1. J. B. Bach: *Concerto brandeburghese* in fa maggiore n. 4; 2. Beethoven: *Variations su un tema di Haydn*, per cello e pianoforte; 3. Niemann: Alcune composizioni per pianoforte suonate dall'autore.

## INGHILTERRA

## LONDON NATIONAL

11.149: m 261.1: kW 20

## NORTH NATIONAL

11.149: m 261.1: kW 20

## DROITWICH

11.200: m 1500: kW 150

11.14 (da Bethlehem): Il Natale a Bethlehem.  
18.20: Musica da camera  
18.30: Cinecronaca.  
19.25: Musica leggera.  
20: Orchestra d'archi: 1. Haendel: *Ouverture dell'Alcina*; 2. Byrd: *Fantasia n. 2*; 3. Corelli: *Concerto grosso in si bemolle op. 8 n. 11*; 4. Bliss: *Musica per archi*.  
20.50: Intervallo  
21: Funzione religiosa (Chiesa inglese).  
21.45: Per la Buona causa.

21: Notiziario  
22.5: Vinogradov: *Contrabbando*, rievocazione drammatica.

22.35: Musica leggera.  
23.10: Epilogo per coro  
LONDON REGIONAL

11.877: m 342.1: kW 70

18: Musica leggera.  
18.50: Conc. di mandolini  
19.25: Francis Dillon: *I tre stranieri*, commedia tratta da Thomas Hardy.  
20: Musica leggera per organo.

20.30: Cronaca: Navi sul ghiaccio.  
20.50: Intervallo  
21: London National.  
21.45: Per la Buona causa.

21.50: Notiziario.  
22.5: Orchestra sinfonica di Londra, baritone e soprano: Lisa Perilli: 1. Wagner: *Quo del Vascello fantasma*; 2. Mozart: *Canzone n. 2*; 3. Debus: *Idillio*, per soprano, baritone e orchestra; 4. Franck: *Sinfonia in re minore*.  
23.30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL  
11.1013: m 256.2: kW 70  
18: London regional.  
18.30: Conversazione.  
19.30: Canti di Easthope Martin per baritone.  
19.25: London Regional.

ZENITH



432.000 oscillazioni al giorno, pari a 13.000 km. all'anno, compie il bilancio dell'orologio. Solo un prodotto di alta classe come lo ZENITH può sottostare a un simile sforzo ed essere MATEMATICAMENTE PRECISO



Artistico catalogo N. 6 con 50 modelli diversi d'orologi, viene spedito gratis e franco di porto richiedendolo all'«Ufficio Propaganda ZENITH-UNIVERSAL - Casella Postale 797, Milano»

**CORDITA**  
Perché voler restare deboli d'udito se col nuovo PHONOPHOR potete udire benissimo? È un apparecchio SIEMENS!  
D.T.D. GAENG - V. Princ. Umberto I° - MILANO

# CALZE ELASTICHE PER VENE VARICOSE FLEBITE

Vendita diretta su qualsiasi misura a modello con garanzia di adattabilità perfetta e di durata. Nuovissimo tipo senza cuciture, regolabile, modicissimo, morbido, sovracoscia curativa, parlante. **NON DANNO NESSUNA NOIA**. GRATIS CATALOGO PREZZI N. 6 OPUSCOLO SULLE VARIETÀ DI CALZONI E CINTURE PRELIEVI DA SIE MISURE. Fabbrica "C. F. ROSSI" - S. MARGHERITA LIGURE

- 20: Musica leggera
- 20:35: Intervalli
- 21: London Regional
- 21:45: Per In Biondo Cousin
- 21:55: Notiziario
- 22:5: London Regional
- 23:30: Epilogo per coro

## JUGOSLAVIA

- BELGRADO**
- kHz 686; m 437,3; kW 20
  - 13:35: Radiorchestra
  - 19:30: Cronaca varia
  - 20: Programma vario
  - 22: Notiziario
  - 23:30-33: Danze (dischi)

## LUBIANA

- kHz 527; m 569,3; kW 6
- 19: Notizie - Cronaca
- 19:50: Musica di dischi
- 20:10: Polifonia slovena
- 20:30: Varietà musicale
- 22: Notiziario
- 23:15: Danze (dischi)

## LETTONIA

- MADONA**
- kHz 593; m 514,6; kW 50
  - 18:10: Recitazione e arpa
  - 18:50: Violino e pianoforte
  - 19: Lohr: *Federica*, operetta in tre atti
  - 21: Notiziario
  - 21:15-23: Danze (dischi)

## LUSSEMBURGO

- kHz 232; m 1293; kW 150
- 18: Concerto variato
- 19: Musica da ballo
- 20: R. discoteca
- 20:15: Musica brillante
- 21:30: Notizie in tedesco e in francese
- 22: Music-Hall
- 22:15: Musica da ballo
- 22:45: Concerto variato
- 24: Musica da ballo
- 0:30-1: Dischi (dischi)

## NORVEGIA

- OSLO**
- kHz 260; m 1153,8; kW 60
  - 18:43: Notiziario
  - 19:15: Concerto vocale
  - 19:35: L. Holberg *Jean de France*, commedia
  - 21:10: Concerto orchestrale
  - 21:15: Cinquante Sutte dello *Schackelmann*
  - 21:20: *Gangar*, 3 Bolvorsen: *Intrata*, 4 Oliva: *Piccola suite per pianoforte* e orchestra d'archi; 5. Svendsen: *Due melodie irlandesi per orchestra d'archi*

- 6. Schuttauf: *Variationi su un'aria norvegese* - Nell'interv. (31-40), Notiziario
- 23-24: Musica da ballo.

## OLANDA

- HILVERSUM I**
- kHz 150; m 1875; kW 150
  - kHz 722; m 415,4; kW 20
  - 17:40: Concerto di organo
  - 18:40: Funzione religiosa protestante - Incl. Musica sacra (dischi)
  - 20:23: Cronache varie - Notiziario - Dischi
  - 21:10: Orchestra e coro - In un intervallo: Dischi
  - 22:10: Conversazione
  - 22:30: Orchestra d'archi
  - 23:10-21:40: Notiziario - Epilogo per coro

## HILVERSUM II

- kHz 995; m 301,5; kW 60
- 18:10: Per i fanciulli
- 18:40: Cronache - Dischi
- 19:10: Conversazione in esperanto
- 19:25: Per i fanciulli
- 20:40: Notiziario
- 20:55: Musica leggera e da ballo
- 22:3: Conversazione
- 22:15: Per i fanciulli
- 22:45: Notiziario
- 23: Radiorivista
- 23:50: Musica leggera e da ballo
- 0:20-0:40: Dischi

## POLONIA

- VARSAVIA I**
- kHz 224; m 1339; kW 120
  - 18:30: Coro, solisti e organo
  - 19:30: Musica di dischi
  - 20:25: Notiziario
  - 21:10: Programma vario
  - 21:30: Conversazione letteraria
  - 21:45: Varietà
  - 22:30-24: Musica da ballo - Nell'interv. e vari (22:55): Ultimo notiziario

## PORTOGALLO

- LISBONA**
- kHz 629; m 476,9; kW 15
  - 20:10: Musica leggera
  - 20:30: Notiziario
  - 21:10: Quintetto
  - 21:45: Cronaca - Dischi
  - 22:15: Canto e chitarra
  - 22:40: Sestetto
  - 23:30: Notiziario
  - 23:40: Musica spagnola
  - 0:10: Musica di dischi
  - 0:30-1: Danze (dischi)

## ROMANIA

- BUCAREST**
- kHz 823; m 364,5; kW 12
  - 18:10: Danze (dischi)
  - 19: Concerto corale
  - 19:35: Trasmissione dell'Opera romana - Negli intervalli: Conversazione - Notizie
  - 22,45-23: Mus. di dischi.

## SVEZIA

- STOCOLMA**
- kHz 704; m 426,1; kW 55
  - 17:30: Conc. sinfonico
  - 18:45: Recitazione e dischi
  - 18:15: Notiziario
  - 19:30: Radiocronaca
  - 20: Trasmissione di un'opera
  - 22-23: Mus. da ballo.

## SVIZZERA

- BERNOMUNSTER**
- kHz 556; m 539,6; kW 100
  - 18:10: Canti di Natale, 18:40: Conversazione
  - 19: Radiorchestra
  - 19:45: Notiziario
  - 20: Conversazione su Alfred Huggenberger
  - 21:30: Musica leggera
  - 22:55: Bollettini - Fine

## MONTE GENERI

- kHz 1167; m 257,1; kW 15
- 17:30: Concerto variato
- 18:15: Cronache sportive
- 18:30: Angelo Fratelli: *Nata per cantare*, schizzo
- 19:15: Notizie sportive
- 19:30: Concerto di viola
- 19:45: Notiziario
- 20: Vincenzo Bellini: *Norma*, opera in quattro atti. Orchestra sinfonica e coro dell'Elar. Direttore-conducente Vittorio Gui. Direttore del coro Achille Consoli - Personaggi e interpreti: Norma, soprano Gina Gigante; Pollicino, tenore Giovanni Brenario; Proserpina, soprano Francesco Stignani; Clotilde, mezzosoprano Adriana Perrin; Plauto, tenore Emilio Bezzi (riproduzione fotografica)
- 22:25: Una poesia

## SOTTESI

- kHz 677; m 443,1; kW 100
- 18: Conversazione religiosa protestante
- 18:30: Conc. d'organo
- 19: Conversazione religiosa cattolica
- 20:30: Dischi - Cronaca
- 19:50: Notiziario
- 20:20: Raymond Gaferri: *Retour*, commedia in quattro atti
- 22:15: Notiziario
- 22:35: Musica da jazz
- 23:15: Orchestra zingana
- 0:5: Notiziario

## UNGHERIA

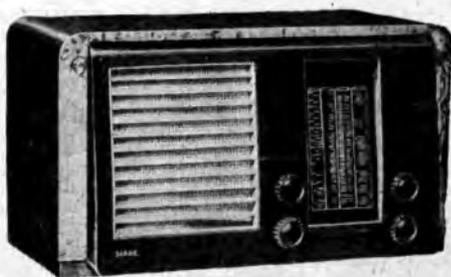
- BUDAPEST I**
- kHz 546; m 549,5; kW 120
  - 18:5: Orchestra zingana
  - 19:15: Un racconto
  - 19:45: Franz Lehár: *La vedova allegra*, operetta in tre atti
  - 22:15: Notiziario
  - 22:35: Musica da jazz
  - 23:15: Orchestra zingana
  - 0:5: Notiziario

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

- ALGERI**
- kHz 941; m 318,8; kW 12
  - 18:30: Musica da ballo
  - 19:30: Concerto variato
  - 20: Notiziario
  - 20:30: Dischi - Cronaca
  - 21:2: Alcune canzoni
  - 21:30: Concerto corale
  - 21:40: Notiziario
  - 22: Radiorchestra: 1. Gluck: *Aria di balletto*; 2. Hie: *Siamo Sing*; 3. Pierre: *Balletto di corte*; 4. Saint-Basile: *Beccanale da Sansone e Dalila*
  - 23: Notiziario



*Il migliore augurio per Natale:  
"Un apparecchio Siare.."*



**SIARE 408**  
Supercondensatore a 5 tubi ed a mantelloni di metallo. A Grande d'onda. Potenza 70 watt e 100 watt. Moduli isolati ottenuti con la tecnica a fascio E.L.T. Altissima e grande sintonia. Con bobine variabili magnetone brevettato e due sezioni doppie a nucleo di ferrita e magnetica condensa. Spettacolare tutto in un unico design.

Representazioni: Via del S. 1. 1973 - Radiocorriere - via S. S. 2573 -  
Aumentato 3 Vol.  
Vendita anche a rate.

*una perfetta armonia di gusto e di aroma*

**SIGARETTA**

**MACEDONIA**

**EXTRA**

**SIARE**

PIACENZA VIA ROMA 35  
MILANO-VIA PRINC.UMB.7<sup>115</sup>

NAPOLI-VIA MEDINA 61  
ROMA VIA PARMA 3

# LUNEDÌ 27 DICEMBRE 1937-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

- 7.45: Giunonica da camera.  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11.30: ORCHESTRINA diretta dal M<sup>o</sup> STEFANO FERUZZI (Vedi Secondo Programma).  
11.30-12.30 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Vigevani: *Visioni vinnesi*, valzer; 2. Székely: *Perché l'omai, signora?*, serenata; 3. Ranzato: *I monelli fiorentini*, fantasia; 4. Giachino: *Serenata a Poppy*, trio; 5. Schmitz: *To am*; 6. Amadori: *Suite mediterranea*, a) Corteggio, b) Canzone del pappo, c) Idillio, d) Festa nuziale; 7. Palazzolo: *Tarantella*; 8. Fancelle: *Il lago magico*.  
12.30-13 e 13.35-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Suppé: *La bella Galatea*, sinfonia; 2. Mascheroni: *Leggenda*; 3. Donizetti: *La figlia del Reggimento*, fantasia; 4. Bizzielli: *Suite al balletto Madonna Purità*; 5. Arbo: *Suite spagnola*; 6. Rixner: *Sogno infantile*; 7. Rovena: *Ada*, valzer; 8. Sassoli: *Danza slava*; 9. Rebikov: *Marcia di gnomi*.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Asterischi sportivi.  
13.20-13.35: *INSOMMA, LEI CHI È?* (Trasmissione organizzata per la Soc. An. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).  
14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.  
16.40: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma I): Augusta Perricone-Viola: La posta di Nonno Radio; (Napoli I) Bambino-oro; (Bari I): Fata Neve; (Palermo) A.E.I.O.U. radiofantasia di Taccari e Bizzi eseguita dagli Amicini di Patina; (Bologna): Re Burlone e la sua pupilla.  
17: Giornale radio.  
17.15: MUSICA DA BALLO  
17.15-17.30 (Palermo): CONCERTO della pianista MARIA LO VERDE e del violinista GIUSEPPE DI JANNI: 1. Corelli (Leonardi): *La follia* (violino e pianoforte); 2. a) Liszt: *Sogno d'amore*; b) Chabrier: *Bourée fantasque* (pianoforte); 3. Bloch: *Nigun* (violino e pianoforte).  
17.50: Bollettino presagi.  
17.55-18.5: Dizione poetica di Marga Sevilla Sartorio: Poesie di Giovanni Pascoli.  
18.10-20.59 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali.  
18.10-20 (Roma I): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).  
19.20: Comunicazioni della Reale Società Geografica.  
19.30: CONCERTO DI MUSICA VARIA.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.20: *CRONACHE DEL REGIME*: Dott. VIRGINIO GAYDA.  
20.30: MUSICA VARIA.

21:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> WILLY FERRERO  
col concorso del pianista CARLO VIDUSSO  
(Vedi Secondo Programma)  
(Trasmissione organizzata  
per la Soc. An. EODIDO GALBANI di Melegnano).

22.5: Notiziario cinematografico.

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali): Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.20.

7.45: Giunonica da camera.

- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11.30: ORCHESTRINA diretta dal M<sup>o</sup> STEFANO FERUZZI: 1. Pertuzi: *Bella signora*, grande marcia; 2. Enlli: *Colpa mia non è*; 3. Balfe: *La zingara*, sinfonia; 4. Alletti: *Luna misteriosa*; 5. Galliano: *Core e pensiero*; 6. Valente: *Canzone eterna*; 7. Nardella: *Lontano amore*; 8. D'Allessandro: *Romanzo*; 9. Amadei: *Acquarelli nordici*; a) Vento fignoto, b) Valzer nostalgico, c) Danza russa; 10. Strauss: *Sul bel Danubio blu*; 11. Bettinelli: *Carlton*.  
12.30-13 e 13.35-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI (Vedi Primo Programma).  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Asterischi sportivi.  
13.20-13.35: *INSOMMA, LEI CHI È?* (Trasmissione organizzata per la Soc. An. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).  
14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.  
14.20-14.30 (Milano I-Trieste-Genova I): Borsa.  
16.25 (Genova I): LA CAMERATA DEI BALLILA: Fata Morgana.  
16.40: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano I): Lucilla Antonelli; (Torino I)-Genova I-Trieste: *La rievocazione di Spumantino*; (Firenze II): Capitano Gramomondo; (Bologna): La zia dei perché e la cugina Orletta.  
17: Giornale radio.  
17.15: CONCERTO VOCALE: SOPRANO AXENSON XIMENEZ ALVAREZ; 1. Schubert: *Dove?*; 2. Hindemith: *Largo*; 3. Respighi: *Nebbie*; 4. Brahms: *Serenata in sol*; 4. Turina: *Cantilena*; 6 F. Longo: *Ninna-ninna*.  
17.50-17.55: Bollettino presagi.  
18.50-19.20 (Milano I): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).  
19.20: Comunicazioni della Reale Soc. Geografica.  
19.30: CONCERTO DI MUSICA VARIA: ORCHESTRINA PIERBALLO.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.20: *CRONACHE DEL REGIME*: Dott. VIRGINIO GAYDA.  
20.30: MUSICA VARIA.

21:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> WILLY FERRERO  
con il concorso del pianista CARLO VIDUSSO  
1. Liszt: *Concerto in mi bemolle maggiore* per pianoforte e orchestra (solista Carlo Vidusso).  
2. Mascelli: *Ora di Vespro*.  
3. Debussy: *L'après-midi d'un faune*.  
4. Liadov: *Kikimora*.  
5. Wagner: *Marcia funebre di Sigfrido*, da *Il crepuscolo degli Dei*.  
(Trasmissione organizzata  
per la Soc. An. EODIDO GALBANI di Melegnano).

22.5: Attualità.

### DA TUTTE LE STAZIONI

LUNEDÌ 27 DICEMBRE 1937-XVI - ORE 13.20

### ..Insomma, lei chi è?..

Trasmissione organizzata per la  
Soc. An. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna  
produttrice del famoso COGNAC SAATI

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19 - Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

- 18.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie  
18: MUSICA VARIA E CANZONI.  
19.15: Echi del giorno e curiosità.  
19.25: *NEG. REPERTORIO FONOGRAFICO*

LA VETRINA DELL'ENTOMOLOGO

1. Brogi: *Le uccello*.
2. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone*.
3. Billi: *E canto il grillo*.
4. Storaci: *Canzone delle mosche*.
5. Lincke: *Idillio della tuccola*.
6. Cuconati: *Zanzara*.
7. Prestini: *La cicala e la formica*.
8. Bucalossi: *Danza dei grilli*.
9. Mussoorgsky: *Canzone della pulce*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: *CRONACHE DEL REGIME*: Dott. VIRGINIO GAYDA.

20.30:

### La ragazza indiolata

Commedia musicale in tre atti e quattro quadri  
Testo e musica di RALPH BENATZKY  
Direttore d'orchestra: M<sup>o</sup> CESARE GALLINO

Interpreti:

Nannetta, Nina Aruffo; Paolo, Umberto Melnati; Felice, Nunzio Flogamo; Rosetta, Nuccia Natali; Giulio, Luisa Meunier; Camilla, Cesarina Gherardi; Papà, Giacomo Ozella; Autista, Angelo Zanobini; Direttore, Giuseppe Valpreda; Ettore, Renato Bonifazi; il collega, Cesare Carini Gani; Un cameriere, Arrigo Amerio.

Allestimento di NUNZIO FLOGAMO

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22.30).  
22.30-23.55 (Firenze I-Napoli I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## REGALI

EDUCATIVI - ISTRUTTIVI - DILETTATIVI  
Troverete nei negozi di

## A. VALLARDI

di MILANO - Via Santa Margherita, 9  
di TORINO - Piazza Solferino, 6 bis  
di GENOVA - Piazza Fontane Marose, 14  
di BOLOGNA - Via Indipendenza, 56  
di ROMA - Corso Vittorio Emanuele, 35  
di NAPOLI - Piazza Nicola Amore, 12  
di CATANIA - Via Etnea, 382  
VISITATELI - CHIEDETE CATALOGO

RABBARBO  
ZUCCA  
ZUCCA-MILANO APERITIVO Via C. Farini, 4

SEGUITO  
PRIMO PROGRAMMA

22.15:

La pelliccia di martora

Commedia in un atto di  
G. ANTONA TRAVERSI

Personaggi:

Conte Giorgio Cabriati - Amicare Pettinelli  
Signora Fanny Ribaldi - Amelia Piemontese  
Pietro, suo marito - Bruno Persa  
Umberto D'Orca - Gianni Guadagni  
Un cameriere - Felice Romano  
Regia di ALDO SILVANI

Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO  
23: Giornale radio - Previsioni del tempo  
23.15: MUSICA DA BALLO.  
23.30: Previsioni regionali del tempo

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMANI: m 245.5, kHz 1222  
KW 60 - BARI I: m 283.3, kHz 1059, KW 20 - ONDE  
CORTE: 2 RO 4: m 25.40, kHz 11810, KW 25 (fine  
alle 18.20) - 2 RO 3: m 31.13, kHz 9635, KW 25 (dalle  
18.30 in poi).

11-12 (2 RO 1): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Noti-  
ziario in italiano - Concerto corale.  
12-19.50 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE - Notiziario in un  
glossario e cinese - Concerto vocale e strumentale - Notiziario  
in italiano.

13.30-14.15 (2 RO 3-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO -  
Commento ai fatti del giorno - Studi di opere liriche cantati  
da artisti celebri - Notiziario in italiano - Inizio della sta-  
gloria lirica nei grandi teatri italiani, conversazione del  
dr. Italo-Marco Pasquini.

16-17.15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE - Notiziario  
in italiano - Concerto di organo - Concerto vocale - Notiziario  
in inglese.

17.15-18.15 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Na-  
tizie sportive - Valzer e balladine ritmiche - Concerto vocale  
e strumentale - Notiziario in italiano.

18-18.18 (Barl 1): NOTIZIARIO IN ALBANIA.  
18.20-19 (2 RO 3-Roma II): PAESI ARABI - Notiziario in  
arabo - Musica araba - Concerto di organo.

18.50-19 (Roma II-Milano - m 308.6, kHz 914, KW 50): Con-  
versazione in francese.  
19-19.18 (Roma II-Milano - m 308.6, kHz 914, KW 50): Notiziario  
in tedesco - Tecniche di italiano.

SEGUITO  
SECONDO PROGRAMMA

22.15:

Coro delle voci bianche dell'Eiar

diretto dal M<sup>o</sup> ACRILLE CONSOLO

1. Schubert: *Mille cherubini in coro.*
2. Montanari: *Canto abruzzese.*
3. Gluck: *Spagge amate.*
4. Mendelssohn: *La campanella d'Aprile e I fiorellini.*
5. Gatti C.: *Donna, sei tanto grande.*
6. Godard: *Ninna nanna di Jocelyn.*
7. Rossini: *Torantella.*

23: Giornale radio - Situazione generale e previ-  
sioni del tempo  
23.15: MUSICA DA BALLO  
23.55: Previsioni regionali del tempo

19.1-19.20 (Barl 1): Notiziario in bulgaro - Lezione di italiano  
19.1-19.18 (2 RO 3-Roma I, m 420.8, kHz 713): Focchetti del  
Turismo in francese.  
19.21-19.35 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in romeno - Lezione di  
italiano.

19.36-19.54 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in ungherese - Lezione  
di italiano.

19.36-19.54 (Barl 1): Notiziario in turco - Musica turca.  
19.55-20.14 (2 RO 3-Roma II-Barl 1): Notiziario in serbo  
20.15-20.50 (Barl 1): GRECIA - Notiziario in greco - Mu-  
sica ellenica.

20.15-20.35 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in francese - Lettura  
di italiano.

20.36-20.58 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.  
20.57-21 (2 RO 3-Roma II): Presentazione del programma serbo  
in francese in inglese e in tedesco.

21 (2 RO 3-Roma II): Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> Willy  
Fritsch - Coro di voci bianche dell'Eiar - (Sott. Secondo  
Programma) - Nell'altare: Consegna in esperanto.

23.30 circa (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo - Lezione  
di italiano.

23.45-25.50 (2 RO 3): Notiziario in greco.  
0.5-1.30 (2 RO 3): AMERICA LATINA - Notiziario in italiano -  
Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, di un  
atto dell'opera *L'amico Fritz* di Pietro Mascagni - Insegna  
dello speller - Esecuzione di canzoni - Notiziario in spagnolo e  
in portoghese.

1.35-3 (2 RO 3): NORD AMERICA - Notiziario in inglese -  
Concerto di organo - Musica da camera - Esecuzione di un  
programma a cura della Federazione fascista delle Donne - Pro-  
fessioniste e artiste - Controlofotografie - Notiziario in italiano.

DA TUTTE LE STAZIONI  
Lunedì 27 Dicembre 1937-XVI - ore 21

PROGRAMMA

DEL

CONCERTO SINFONICO

CON IL CONCORDO DELL'ORCHESTRA  
SINFONICA DELL'EIAR

DIRETTA DAL MAESTRO

WILLY FERRERO

CON LA COLLABORAZIONE DEL PIANISTA MAESTRO

CARLO VIDUSSO

1. LISZT - Concerto in mi bemolle per  
piano e orchestra (Solista CAR-  
LO VIDUSSO).
2. MASETTI - Ora di vespro.
3. DEBUSSY - L'après-midi d'un faune.
4. LJADOV - Kikimovo
5. WAGNER - Marcia funebre dal « Crepu-  
scolo degli Dei ».

TRASMISIONE ORGANIZZATA PER LA S. A.  
EGIDIO GALBANI DI MELZO

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA  
kHz 592 - m 506.8 - KW 100  
18:10: Leg. di Inglese  
18:30: Radiocorona  
18:45: Notiziario  
18:55 (dalla Stazione Oper.)  
19:00: Carmen, opera in  
quattro atti - Negli in-  
tervalli: Conversazione -  
Notizie.  
23:45-23:50: Musica da  
ballo

BELGIO

BRUXELLES I  
kHz 620 - m 483.9 - KW 15  
18: Festival Delibes  
18:50: Conversazione  
19: Le marionette  
19:30: Radiocorona e P.T.T.  
(musica francese e musi-  
ca belga).  
20: Cronaca - Diachi.  
20:30: Notiziario  
21: Molliere: *L'oeuf des  
femmes* commedia in  
cinque atti.  
23:10: Notizie - Cronaca  
23:15-21: Danze (diachi).

BRUXELLES II

kHz 932 - m 321.9 - KW 15  
18: Concerto variato.  
18:45: Per i fanciulli.  
19:00: Musica d'opere di  
R. Wagner (diachi)  
20:30: Notiziario  
21: Musica leggera e da  
jazz  
22: Concerto orchestrale:  
1. Franck: Preludio di  
Redazione; 2. Bach-  
minov: Concerto in re  
minore; 3. De Vocht:

*Propos de brèges*; 4  
Jongeb: *Fantasia su due  
Notati rulloni* - Nell'in-  
tervalli (23): Notiziario  
23:30-24: Musica da Jazz

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I  
kHz 638 - m 470.2 - KW 120  
19:15: Moravka Ostrava  
20: Stech: *David e Goli-  
ath* comm. in tre atti  
21:30: Quartetto di archi  
21:55: Notizie - Diachi.  
22:40-23: Not. in tedesco

BRATISLAVA

kHz 704 - m 298.8 - KW 13.5  
19: Trasm. da Praga  
19:10: Trasm. da Kovice  
19:15: Moravka Ostrava  
20:15: Musica da Jazz  
20:30: Radiocorona  
21:55: Trasm. da Praga  
22:15: Notizie magiare.  
23:20-23: Mus. di diachi

BRNO

kHz 922 - m 325.4 - KW 32  
19: Trasm. da Praga  
19:15: Moravka Ostrava  
20:23: Trasm. da Praga

KOSICE

kHz 1158 - m 259.1 - KW 10  
19: Trasm. da Praga  
19:15: Moravka Ostrava  
20: Come Bratislava.  
21:55: Trasm. da Praga  
22:15-23: Come Bratislava

MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113 - m 269.5 - KW 11.2  
19: Trasm. da Praga.  
19:15: Musica da ballo.

20: Radiocorona.  
21:30: Piano e canto  
21:55: Trasm. da Praga  
22:15: Musica di diachi  
22:40-23: Come Praga

DANIMARCA

KALUNDBORG  
kHz 240 - m 1250 - KW 60  
COPENAGHEN  
kHz 1176 - m 255.3 - KW 10  
20: Musica leggera a-  
l'italiano; 1. Buset: *Rome  
sulte*; 2. Wolf: *Serenata  
italiana*; 3. Lange-Mil-  
ler: *Preludio del melo-  
dramma Il Rosendram*  
21: Cronache e attualità  
21:40: Giochi di pianoforte  
22: Notiziario.  
22:30: Comemorazione di  
Stradivari.  
23-0:15: Musica da ballo

FRANCIA

BOURDEAUX P.T.T.  
kHz 1077 - m 278.6 - KW 95  
18: Concerto ritrasmesso  
18:45: Come Radio Parigi  
19:30: Diachi - Cronaca  
20: Come Radio Parigi  
21:55: Comunicati vari.  
21:30: Come Parigi T.E.

GRENOBLE

kHz 583 - m 514.6 - KW 20  
18: Concerto ritrasmesso  
18:45: Musica di diachi  
19:30: Come Radio Parigi  
20:30: Cronaca varia  
21:55: *Il dolce paese*  
21:30: Radiorchestra can-  
to e dizione - Alla fine  
Notiziario.

LILLA

kHz 1213 - m 247.3 - KW 60  
18: Concerto corale  
18:30: Concerto di piano-  
forte.

19: Cronaca letteraria.  
19:15: Concerto vocale.  
19:30: Come Parigi T.E.  
20: Per gli inglesi.  
20:15: Concerto di celli  
20:30: Notiziario.  
21: Orchestra Musette.  
21:30: Concerto sinfonico  
1. Mozart: *Così fan tutte*  
ouverture; 2. Hahn: *Con-  
certo per violino e archi-  
stra*; 3. Schubert: *Dire-  
timento*; 4. Musorgski:  
*Conte e danze della Mor-  
ca*; 5. Roland-Mon-  
pied: *Finale*, suite  
sinfonica.  
23:30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.

kHz 648 - m 463 - KW 100  
18: Radiocorona.  
18:45: Come Nizza  
19:30: Come Parigi T.E.  
20: Musica di diachi  
20:30: Notiziario.  
21: Diachi - Cronaca  
21:30: Come Parigi T.E.  
23:30: Come Strasbourg.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749 - m 400.5 - KW 120  
18: Musica da camera.  
19: Come Parigi P.T.T.  
19:30: Musica varia  
20: Notiziario.  
20:30: Concerto vocale.  
21: Cronaca - Diachi  
21:30: Radiorchestra J.  
Thomasi: Balletto del  
*Amleto*; 2. Coudon: *Le  
berceuse transalpine*; 3.  
*ouverture giocosa*; 3. Tho-  
masi: *Il carnevale di Ve-  
nezia, ouverture*; 4. Ni-  
celle: *È un dolce paese*  
serenata napoletana; 5.  
Saint-Baens: *Baccanale  
del Sansone e Dalia*; 6.  
Pall: *Selezione di Mad-  
de de Pompadour*; 7.

Delibes: Balletto della  
*Lakmé*; 8. Chamblaud:  
*Cunazione Bretonne*; 9. Je-  
lowicz: *Hyde Park*, aria  
23:30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185 - m 253.2 - KW 60  
18: Concerto ritrasm.  
18:45: Diachi - Cronaca  
20: Come Lione.  
21: Notiz. in italiano  
21:15: Cronaca artistica.  
21:30: Come Strasbourg.

PARIGI P.P.

kHz 959 - m 312.8 - KW 60  
18:5: Cabaret.  
18:15: Cronaca - Diachi  
19:3: Programma var.  
19:30: Diachi - Notizie  
20:20: Musica di diachi.  
21: Notiziario.  
21:10: Programma var.  
21:45: Un racconto.  
22: Max Reglier.  
23: Composizione di Bi-  
vio Luzzati.  
23:24-24: Cabaret.

PARIGI P.T.T.

kHz 695 - m 431.7 - KW 120  
18: Cronaca - Dizione  
18:30: Diachi - Cronaca  
19:30: Composizione mu-  
sicali di Daniel Lazarus  
21: Melodie  
21:15: Concerto di piano-  
forte; 1. Hummel: *Rondo  
in mi bemolle*; 2. Cho-  
pin: *Nocturno*; 3. Fauré:  
*Volzer capriccio n. 1*.  
21:30: L'opera di Paul  
Delmet.  
22: Quartetto Andoif  
(musica da camera) e  
canto.  
23: Fantasia di Jacques  
Marteel: *La bolle à ma-  
lles*.  
23:45: Musica di diachi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456 - m 206 - KW 20  
18: Concerto variato  
18:45: Come Nizza  
19:30: Cronaca var.  
20:20: Diachi - Notizie  
21: Piano e canto.  
21:30: Trasm. dall'Opera  
- Alla fine: Notiziario

RADIO LIONE

kHz 1393 - m 215.4 - KW 25  
19:30: Chabrier: *Re vivo*  
malgrado frammenti.  
20: Cronaca - Diachi.  
20:40: Notiziario.  
21: Melodie - Cronaca  
21:30: Coro a 9 voci  
21:45: Musica varia  
22:20: Concerto d'organo  
23:15: Musica varia: leg-  
gera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276 - m 235.1 - KW 27  
20: Leg. d'inglese  
20:15: Conversazione  
20:30: Per gli ascoltatori.  
21: Attualità - Notizie.  
21:15: Musica varia  
22: Meteorologia.  
22:18: Programma var.  
23:15: Musica da ballo

RADIO PARIGI

kHz 182 - m 1648 - KW 80  
18: Concerto variato  
19:13: Concerto di piano-  
forte  
19:30: Cronaca - Dizione.  
21:30: Concerto organo-  
piano dagli autori e com-  
positori ex-combattenti -  
Nell'interv. (22:30): Notiz-  
ario.  
23:30: Diachi - Notizie.

# LUNEDI

## 27 DICEMBRE 1937 - XVI

**RADIO TOLOSA**  
 kHz 913: m 328.6: kW 60  
 19: Tango - Canzoni - Musica regionale - Notizie.  
 20:15: Musica d'opera - Concerto varieto.  
 21: Le croquet radiophonique.  
 21:45: Concerto varieto - Attualità - Farmaceutica - Notizie.  
 23:15: Concerto Inglese.  
 0.13-11: Fantasia: Il mare - Musica leggera - Notizie.

**RENNES**  
 kHz 1040: m 288.5: kW 120  
 18: Concerto ritrasm.  
 19:15: Not. In inglese.  
 20:30: Notiziario.  
 20:30: Come Marsiglia.  
 21:30: Come Strasburgo.  
 23:30: Come Parigi P.T.T.

**STRASBURGO**  
 kHz 859: m 349.2: kW 100  
 18: Conv. - Le coloni e. - Concerto di pianoforte.  
 19: Cronaca varia.  
 19:30: Musica leggera.  
 20:30: Come Massigliano.  
 21: Notizie in tedesco e in francese.  
 23:10: (dal Odéon): Lue Bastien: Uno strano marito, commedia in tre atti (dal Cervantes).  
 23:30: Notizie in francese e in tedesco.

**TOLOSA P.T.T.**  
 kHz 776: m 386.6: kW 120  
 18: Concerto ritrasm.  
 19:45: Come Nizza.  
 19:30: Cronaca varia.  
 20:30: Come Elina.  
 21:15: Conv. - Dischi.  
 21:30: Come Lilla.  
 23:30: Come Parigi P.T.T.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 kHz 904: m 331.9: kW 100  
 18: Musica da camera.  
 18:40: Cronache - Notiz.  
 18:45: Varietà musicale.  
 21:10: Varietà: I peccatori e altri animali puniti di tutti i tempi.  
 22:30-24: Orchestra e solisti.

**BERLINO**  
 kHz 841: m 356.7: kW 100  
 18: Dischi (melodie).  
 19: Notiziario.  
 19:15: Musica leggera.  
 19:45: Attualità varie.  
 20:30: Come Amburgo.  
 21:10: Musica leggera.  
 22:30-24: Come Colonia.

**BRESLAVIA**  
 kHz 950: m 315: kW 100  
 18:30: Un racconto.  
 19:45: Attualità varie.  
 19:10: Notiziario.  
 19:10: Serata di varietà: Recipi natalizi.  
 21:10: Erwin P. Closs presenta a Una spedizione radiofonica in Jugoslavia.  
 22:15: Intermezzo.  
 22:30-23:30: Come Colonia.

**COLONIA**  
 kHz 658: m 455.9: kW 100  
 18:20: Musica di Natale.  
 19:10: Attualità - Notizie.  
 19:10: Orchestra e piano: Opera e operette: I Nicolai. - Ouverture delle Allegre comari di Wind-Top. - L.ortina: Musica di balletto dell'Orchestra.  
 20:30: Serata di Fantasia su Hansen e Grete; 4. Mascagni Intermezzo

di Cavalleria rusticana; 5. Gounod: Musica di balletto del Faust; 6. Soli di piano di Liszt; Tarantella da Venezia e Napoli; b) Liszt: Ridda del gnomo studio da concerto; 7. Joh. Strauss: Ouverture di Waldmeister; 8. Lenar: Valzer di Amore di cingari; 9. Stolz Melodia da Quando fioriscono le violette; 10. Kitzinger: Fantasia fox del Cugino di Vattelapeca; 11. Suppé: Ouverture della Bella Olanda.  
 21: Rassegna settimanale.  
 21:35: Franck: Sonata per violino e pianoforte.  
 22:30-24: Musica leggera e da ballo.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
 kHz 191: m 1571: kW 60  
 18: Concerto di violino.  
 18:30: Musica di piano.  
 19:15: I cinque annunciatori al microfono.  
 20:30: Come Monaco.  
 21: Come Caillava di Fleta e Rey: La bella accendiaradio, radiocommedia.  
 22: Notizie - Echi.  
 22:30: Stamitz: Duettino in 4 per due viole.  
 22:45: Balli del mare.  
 23:20: Musica leggera e da ballo.

**FRANCOFORTE**  
 kHz 1195: m 251: kW 25  
 19:10: Come Stoccarda.  
 21:35: Programma vario: Passaggiata attraverso l'anno.  
 22:30: Come Colonia.  
 24-1: Concerto di dischi (Thullie, Ciajkovski, Liszt).

**KOENIGSBERG I**  
 kHz 1031: m 291: kW 100  
 18: Cello e pianoforte.  
 19:10: Concerto di dischi.  
 19:45: Attualità varie.  
 20: Banda militare, coro e scene brillanti.  
 22: Notizie - Cronaca.  
 22:40-24: Musica leggera.

**LIPSIJA**  
 kHz 785: m 382.2: kW 120  
 18:30: Mus. strumentale.  
 19:30: Orchestra e soli: Valzer viennesi.  
 21: Programma varieto: Avventure ed eroismi in alto mare (colloquio di recitazione e musica riprodotta).  
 22:30-24: Come Colonia.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kHz 740: m 405: kW 100  
 17:15: Musica leggera.  
 19:10: Musica da ballo.  
 21: Un racconto.  
 21:20: Violino e piano: (reg.) 1. J. S. Bach: Partita in re minore per solo violino (frammento); 2. Mozart: Sonata in sol bemolle maggiore per corno e piano.  
 22:15: Cronaca.  
 22:30-24: Come Colonia.

**SAARBRUECKEN**  
 kHz 1249: m 240.2: kW 17  
 18: Musica campestre.  
 19:15: Danze (dischi).  
 19:30: Attualità varie.  
 20: Programma varieto: Considerazioni post-natali.  
 21 (da Ludwigshafen): Concerto sinfonico; 3. Vivaldi: Concerto in la maggiore per orchestra d'archi; 2. Komma: Concerto per organo e or-

chestra; 3. Bohe: Taormina, poema sinfonico per grande orchestra. op. 9.  
 27.30-24: Come Colonia.

**STOCCARDA**  
 kHz 574: m 522.6: kW 100  
 18: Reclamo: Quartetto con pianoforte in fa maggiore.  
 18:30: Attualità - Notizie.  
 19:15: Musica leggera.  
 21:15: Programma vario: Un racconto della roccia e dal ghiaccio.  
 22:30: Come Colonia.  
 24-1: Come Francoforte.

**INGHILTERRA**  
**LONDON NATIONAL**  
 kHz 1149: m 261.1: kW 20  
**NORTH NATIONAL**  
 kHz 1149: m 261.1: kW 20  
**DROITWICH**  
 kHz 200: m 1500: kW 150  
 18: Musica leggera.  
 18:40: Arie per baritono.

**LONDON REGIONAL**  
 kHz 877: m 342.1: kW 70  
 18: Musica leggera.  
 20:30: Violino e piano: 1. Gluck-Kreisler: Meiodia; 2. Mozart-Kreisler: Rondò in sol; 3. Kreisler: Madrigale; 4. Schubert: a) Danza caratteristica; b) Le due donne; c) Meszaria; 5. Suk: a) Un poco triste; b) Burlesca.

**ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO**  
**LUNEDI 27 DICEMBRE 1937 - XVI**  
 ORE 13,20

# Insomma, lei chi è?

Intermezzo radiofonico settimanale a premi organizzato per la SOCIETA ANONIMA LUIGI SARTI & FIGLI DI BOLOGNA produttrice del famoso Cognac SARTI

ASCOLTATE lo scherzo radiofonico che verrà trasmesso tutti i lunedì alle ore 13,20 da tutte le Stazioni radio italiane.

SCRIVETE su una semplice cartolina postale la soluzione richiesta e spedite alla SIPRA - Casella Postale 479 - Torino.

**PREMI 60 PREMI**  
**10 SPLENDEDE CASSETTE**  
 di squisiti prodotti SARTI ai primi 10 estratti.

**30 BOTTIGLIE**  
 di Cognac SARTI ai 30 che seguiranno.

**20 DISCHI PARLOPHON**  
 con incisa la canzone «Insomma lei chi è?» agli altri 20 sorteggiati.

Appaleta Commissione di tre membri esaminerà le soluzioni pervenute alla SIPRA Casella postale 479, e tra le soluzioni esatte sorteggera prem suddetti alla presenza di un funzionario della R. Intendenza di Finanza farmine utile per l'invio delle cartoline marcate.

Chiunque può gratuitamente concorrere anche con più cartoline ma non potrà vincere più di un premio per cartolina.

nomi sui vincitori verranno pubblicati nel «RadioCorriere» I risultati dei 7° e 8° concorso verranno pubblicati nel prossimo numero

# COGNAC SARTI

## !!! il migliore !!!

19:20: Raff: Dalla Taormina, suite per orchestra.  
 20: Varietà: «Lunedì sera».  
 20:45: Radiobozzetto.  
 21: Cronache sportive: Lo sport inglese nel 1907.  
 21:30 (dall'America): Una matinee a Broadway.  
 22: Notizie - Attualità.  
 23:35: Canti di Peter Warlock per tenore.  
 23:55: Musica leggera.

21: Cronaca sportiva: Preludio del terzo atto del Tannhäuser; 5. Wagner: Marcia dell'imperatore.  
 22:10 (dall'Opera di Vienna): Bizet: Carmen, atto 4° (dir. Bruno Walter).  
 22:15: Cronaca sportiva.  
 23:25: Musica da ballo (Berl. Firmad).

**MIDLAND REGIONAL**  
 kHz 1013: m 296.2: kW 70  
 18: Per i fanciulli.  
 19: Musica da ballo.  
 20:20: Programma della settimana.  
 20:30: Coro maschile.  
 21: London Regional.  
 22:40: Alcuni dischi.  
 23:1: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
 kHz 686: m 437.3: kW 20  
 18:35: Musica di dischi.  
 18:15: Lezione di serbo.  
 18:45: Radiorchestra.  
 21:30: Cronaca varia.  
 20: Trasm. dal Teatro Nazionale - Nell'intervallo (22): Notiziario.

**LUBIANA**  
 kHz 527: m 569.3: kW 6  
 20: Concerto di un quartetto di tamburizzo.  
 20:40: Musica d'opera e musica varia riprodotta.  
 21:20: Musica di dischi.  
 21:30: Quartetto di tamburizzo.  
 22:15: Musica da ballo.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
 kHz 583: m 514.6: kW 50  
 18:35: Musica da ballo antica e moderna.  
 19:30: Programma folcloristico.  
 20:10: Alcuni dischi.  
 20:25: Radiocommedia.  
 21:10: Danze (dischi).  
 22:23: Musica leggera e da ballo.

**LUSSEMBURGO**  
 kHz 232: m 1299: kW 150  
 18:45: Dischi richiesti.  
 19:30: Concerto Inglese.  
 20:35: Crochet radiophonique.  
 21:30: Musica varia.  
 22: Fredo Gardoni.  
 22:30: Cronaca - Notizie.  
 23:3: Musica belga.  
 24:0-30: Danze (dischi).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
 kHz 260: m 1253.8: kW 60  
 19:40: Concerto musicale.  
 20:20: Progr. varieto.  
 21:10: Cronache estere.  
 21:40: Notiziario - Attualità.  
 22:15-23: Mus. leggera.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
 kHz 160: m 1875: kW 150  
 kHz 722: m 415.4: kW 20  
 18:23: Tenore e pianoforte.  
 20:45: Orchestra d'archi e soprano - In un intervallo (21.40): Conversazione.  
 21: Concerto di dischi.  
 23:40-0.40: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**  
 kHz 955: m 301.5: kW 60  
 18:10: Musica leggera.  
 19:10: Organo e baritono.  
 19:30: Musica da ballo.  
 20:30: Orchestra e violino: 1. Bondeville: Bai des pendus; 2. Brahms: Concerto per violino e orchestra in re maggiore.  
 21:40: Radiocommedia.  
 22:40: Musica leggera.  
 22:45: Trm. irlandese.  
 23:50: Musica da ballo.

21: Orchestra e piano: 1. Ciajkovski: Capriccio italiano; 2. Bridge: Sir Roger de Coverley; 3. Liszt: Concerto per pianoforte e orchestra n. 1 in do minore; 4. Wagner: Preludio del terzo atto del Tannhäuser; 5. Wagner: Marcia dell'imperatore.  
 22:10 (dall'Opera di Vienna): Bizet: Carmen, atto 4° (dir. Bruno Walter).  
 22:15: Cronaca sportiva.  
 23:25: Musica da ballo (Berl. Firmad).

**MIDLAND REGIONAL**  
 kHz 1013: m 296.2: kW 70  
 18: Per i fanciulli.  
 19: Musica da ballo.  
 20:20: Programma della settimana.  
 20:30: Coro maschile.  
 21: London Regional.  
 22:40: Alcuni dischi.  
 23:1: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
 kHz 686: m 437.3: kW 20  
 18:35: Musica di dischi.  
 18:15: Lezione di serbo.  
 18:45: Radiorchestra.  
 21:30: Cronaca varia.  
 20: Trasm. dal Teatro Nazionale - Nell'intervallo (22): Notiziario.

**LUBIANA**  
 kHz 527: m 569.3: kW 6  
 20: Concerto di un quartetto di tamburizzo.  
 20:40: Musica d'opera e musica varia riprodotta.  
 21:20: Musica di dischi.  
 21:30: Quartetto di tamburizzo.  
 22:15: Musica da ballo.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
 kHz 583: m 514.6: kW 50  
 18:35: Musica da ballo antica e moderna.  
 19:30: Programma folcloristico.  
 20:10: Alcuni dischi.  
 20:25: Radiocommedia.  
 21:10: Danze (dischi).  
 22:23: Musica leggera e da ballo.

**LUSSEMBURGO**  
 kHz 232: m 1299: kW 150  
 18:45: Dischi richiesti.  
 19:30: Concerto Inglese.  
 20:35: Crochet radiophonique.  
 21:30: Musica varia.  
 22: Fredo Gardoni.  
 22:30: Cronaca - Notizie.  
 23:3: Musica belga.  
 24:0-30: Danze (dischi).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
 kHz 260: m 1253.8: kW 60  
 19:40: Concerto musicale.  
 20:20: Progr. varieto.  
 21:10: Cronache estere.  
 21:40: Notiziario - Attualità.  
 22:15-23: Mus. leggera.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
 kHz 160: m 1875: kW 150  
 kHz 722: m 415.4: kW 20  
 18:23: Tenore e pianoforte.  
 20:45: Orchestra d'archi e soprano - In un intervallo (21.40): Conversazione.  
 21: Concerto di dischi.  
 23:40-0.40: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**  
 kHz 955: m 301.5: kW 60  
 18:10: Musica leggera.  
 19:10: Organo e baritono.  
 19:30: Musica da ballo.  
 20:30: Orchestra e violino: 1. Bondeville: Bai des pendus; 2. Brahms: Concerto per violino e orchestra in re maggiore.  
 21:40: Radiocommedia.  
 22:40: Musica leggera.  
 22:45: Trm. irlandese.  
 23:50: Musica da ballo.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
 kHz 224: m 1339: kW 120  
 18:10: Dischi (coro).  
 20: Mandolini e canto.  
 20:45: Cronache varie.  
 21: Musica leggera.  
 22: Nowojelski: Nozze polacche, suite di balletto.

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
 kHz 629: m 476.9: kW 15  
 20: Musica varia.  
 20:50: Notiziario.  
 21:15: Cronaca - Dischi.  
 21:35: Concerto sinfonico - Nell'intervallo (23.30): Not. 0.30-1: Danze (dischi).

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
 kHz 823: m 364.5: kW 12  
 18:15: Concerto varieto.  
 19: Romanze e canzoni.  
 19:25: Musica da jazz.  
 19:30: Conversazione.  
 20:20: Bredicani: La neologia, scena musicale regionale.  
 21:15: 21: Un giro attraverso i ristoranti della città.

**SVEZIA**  
**STOCKOLMA**  
 kHz 704: m 426.1: kW 55  
 18: Concerto di dischi.  
 19:30: Musica da ballo.  
 20: Concerto vocale.  
 21: Programma teatrale.  
 22-23: Concerto di musica svedese diretto da Larsson; 4. Wren: Serenata; Ouverture da concerto; 2. Berg: Suite; 3. Blohm: Un melodramma recitato per gli Svezzer; 4. Wren: Serenata per orchestra d'archi; 5. Ek: Puga della Sinfonia n. 2.

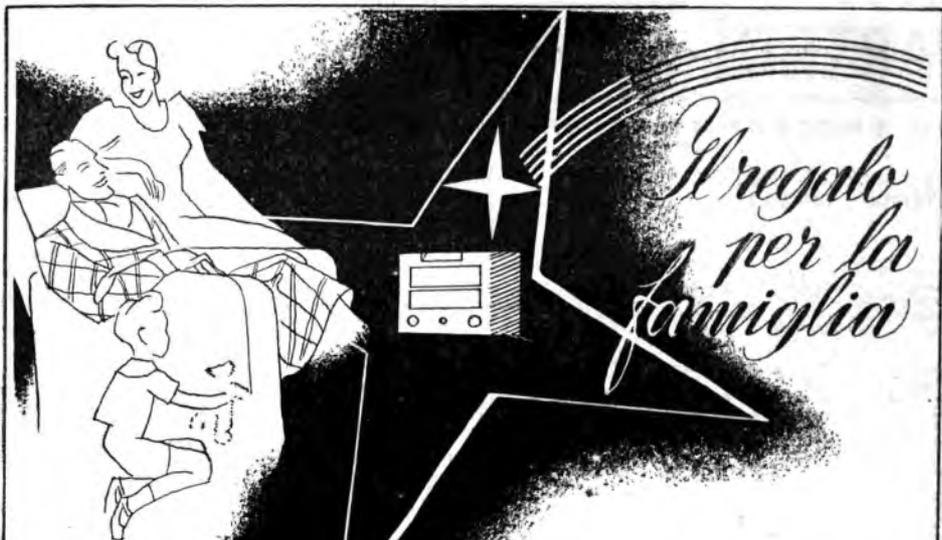
**BEROMUENSTER**  
 kHz 556: m 539.6: kW 100  
 19: Concerto di dischi.  
 20:30: Conversazione.  
 19:55: Un quintetto.  
 20:45: Concerto di dischi.  
 21:15: Trasmissione per gli Svezzer; 1° allegro.  
 22:30: Bollettini - Fine.

**MONTE CENERI**  
 kHz 1167: m 257.1: kW 15  
 19:15: Orientazione agricola.  
 19:30: Musica riprodotta.  
 20: Ritrasmessa dalla Svizzera interna.  
 21:15: Emissione nazionale per gli svizzeri all'estero.

**GOTTEN**  
 kHz 577: m 443.1: kW 100  
 18: Mus. per i fanciulli.  
 20: Radiorecta (reg.).  
 20:30: Musica di Joh. Sebastian; 1° allegro.  
 21:15: Per gli svizzeri all'estero.  
 22:30-23: Radiorchestra; 4. Ouverture della Fedra; 8. Scene pittoresche.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
 kHz 546: m 549.5: kW 120  
 18:30: Concerto vocale.  
 19:30: Musica di dischi.  
 20: Concerto per solisti: 1. Beethoven: Quintetto di dati, op. 71; 2. Pjerd: Pastorale; 3. Pjerd: Preludio e minuetto; 4. Sirkko: Sestetto per quintetto di dati e arpa.  
 21:15: Musica di jazz.  
 22:35: Orchestra sghena.

**STAZIONI**  
**EXTRAEUROPEE**  
 kHz 941: m 318.1: kW 12  
 19:30: Muson di balletti.  
 20:30: Dischi - Attualità.  
 21:30: Radioscena.  
 22: Trm. irlandese.  
 23-23:15: Notiziario.



*Il regalo  
per la  
famiglia*

Col dono di un ricevitore  
Philips farete felice l'in-  
tera famiglia.  
Philips è la vecchia  
marca di fiducia.



- LEGIONARIO** . 5 valvole - Tre gamme d'onda  
LIRE 960
- Tipo 764** . 5 valvole - Tre gamme d'onda  
LIRE 1350
- Tipo 765** . 6 valvole - Tre gamme d'onda  
LIRE 1750
- Tipo 766** . Radiofonografo di lusso mon-  
tato con lo châssis del 765 LIRE 3250

(compr. tassa gov. escl. abb. E.I.A.R.)

**PHILIPS**  **RADIO**

*"Serie Sinfonica 1938"*

# MARTEDÌ 28 DICEMBRE 1937-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II (inizia le trasmissioni alle ore 20)

- 7.45. Ginnastica da camera.  
8-8.20. Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11.30. ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> VITTORIO GIULIANI (Vedi Secondo Programma).  
12.30-13 e 13.15-13.50. RADIORCHESTRA diretta dal maestro GINO FILIPPINI.  
13-13.15. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.50. Convers. sulla Mostra del tessile nazionale.  
14. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14.10. Cronache del turismo.  
14.15-14.20. Borsa.  
16.30-16.40. IL SALOTTO DELLA SIGNORA. (Bari I): Lavinia Treroli Adami. «Tempi lontani» - (Palermo): Cozzana Notarbartolo. «La moda e l'estetica».  
16.40. LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. Giornale radio. (Palermo): Variazioni ballistiche e Capitan Bombarda  
17. Giornale radio.  
17.15. MUSICA DA CAMERA. Schubert. Quintetto per pianoforte, violino, viola, violoncello e contrabbasso (interpreti: Renato Josi, Vittorio Emanuele, Antonuccio De Paulis, Giuseppe Martovana, Renajo Sebastianelli).  
17.50. Bollettino passeggeri.  
17.55-18 (Roma I): Segnali per il servizio radio-atmosferico, trasmessi a cura della Regia Scuola «Federico Cesi».  
17.55-18.5. (Palermo): «Il cantastorie», racconti popolari della Sicilia.  
18.10-20.59 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali.

18.45-19. S. E. Prof. Aldo Castellani, Senatore del Regno, Direttore della Clinica di Malattie tropicali e sub-tropicali della R. Università di Roma: «Medicina tropicale».

- 19-19.20 (Roma I): Notiziari in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).  
19.20. MUSICA VARIA.  
20. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.20. Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, presidente del C.A.U.R.  
20.30. MUSICA VARIA.

21:

### Concerto

del violinista ARRIGO BERATO  
e del pianista SERGIO LORENZI

1. Beethoven: Sonata in fa magg., op. 24, per pianoforte e violino; a) Allegro; b) Adagio molto espressivo; c) Scherzo allegro molto; d) Rondò allegro ma non troppo.
2. Veracini: Adagio - Minnetto - Allegro con fuoco, per violino.
3. Busoni: Seconda sonata, op. 36, per pianoforte e violino; a) Lento, Presto; b) Andante piuttosto grave; c) Andante con moto con variazioni; d) Allegro deciso un poco maestoso.

22. Conversazione di Edoardo Lombardi.

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali): Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.20.

- 7.45. Ginnastica da camera.  
8-8.20. Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11.30. ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> VITTORIO GIULIANI: 1. Cardoni: Finlandia; 2. Giordano: Andra Chénier, suntuo atto quarto; 3. Masseni: Scena da ballo dalla Suite pittorica; 4. Primi-Stothart: Rose Marie, selezione; 5. Ghilini: Tramonto veneziano; 6. Vidali: C'è una commessa; 7. Mascheroni: L'ultimo Pierrot; 8. Saracini: Andalusita.  
12.30-13 e 13.15-13.50. RADIORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> GINO FILIPPINI.  
13-13.15. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.50. Conversazione sulla Mostra del Tessile nazionale.  
14. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo  
14.10-14.20. Cronache del turismo - Borsa.  
14.20-14.30 (Milano I-Trieste-Genova I): Borsa  
16.40. LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Vanna Bianchi.  
17. Giornale radio.  
17.15. CONCERTO del pianista NUNZIO MONTANARI: 1. Bach-Busoni: Ciaccona; 2. Chopin: Mazurka in si minore; 3. Desderi: Umoresca; 4. Scarlatti: Tarantella.  
17.50-17.55. Bollettino passeggeri.  
18.45-19. S. E. Prof. Aldo Castellani, Senatore del Regno, Direttore della Clinica di Malattie tropicali e sub-tropicali della R. Università di Roma: «Medicina tropicale».  
19-19.20 (Milano I): Notiziari in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).  
19.30. MUSICA VARIA.  
20. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.20. Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, presidente del C.A.U.R.  
20.30. MUSICA VARIA.

21. Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova:

### Don Pasquale

Melodramma buffo in tre atti  
di GAETANO DONIZETTI

Personaggi:

Don Pasquale ..... Vincenzo Belloni  
Malatesta ..... Gino Vanelli  
Ernesto ..... Aldo Sinnone  
Norina ..... Lyana Grani  
Notaro ..... Alfredo Mattioli  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
ANTONIO GUARNIERI  
Maestro del coro: FERRECCIO MILANI

Negli intervalli: Conversazione di Eugenio Bertuetti: «Confessioni di un critico drammatico» - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

# VALSTAR

L'IMPERMEABILE DI FIDUCIA

Soc. An. It. VALSTAR - Milano - Via Plinio, 38

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

- 18.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie.  
19. MUSICA VARIA E CANZONI.  
19.15: Echi del giorno e curiosità.  
SOCIETA' CORALE ORFONICA DI FERRARA diretta dal M<sup>o</sup> CARLO DALL'ACQUA:  
1. Mazzolani: Si faccia silenzio.  
2. Pratella: Cantata d'Africa.  
3. Gerosa: Fiocchi di neve.  
4. Gallerani: Guardai.  
5. Pratella: Cantata del fronte.  
6. Mazzolani: Rataplan.  
20. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.20. Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, presidente del C.A.U.R.  
20.30:

### Mezz'ora di musica da concerto

Soprano ENRICA FRANCHI  
Violinista LORENZO LUGLI  
Pianista MARIO SALERNO

1. Rossini: La pastorella delle Alpi.
2. D'Ambrosio: Canzonetta.
3. Massenet: Nuit d'Espagne.
4. Martini: Gavotta.
5. Westerhoof: Ounque tu.
6. Cui: Orientale.
7. Geni Sadera: Michelenucci.

21:

### Mi hanno rubato i documenti

Scena radiofonica di PAOLO BERNARD

21.15:

### CONCERTO BANDISTICO diretto dal M<sup>o</sup> ENNIO ARLANDI

1. Sousa: La posta di Washington
  2. Ivanovich: I flutti del Danubio
  3. Sala: Acrobati.
  4. Vaninetti: Marcie militari.
  5. Gillet: a) La risposta del pastore alla pastora; b) Lontano dal ballo.
  6. Rubino: Marcie militari
  7. Primi: Canzonetta
  8. Beucci: A bocca dolce.
  9. Vaninetti: Monzambano.
  10. Marchesini: Giocandita.
- Nell'intervallo: Asterischi.  
22.10: MUSICA DA BALLO (fino alle 22.3).  
22.30-23.55 (Firenze I - Napoli I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

GRATIS a richiesta

Catalogo Generale  
Argenteria  
Oreficeria  
Orologeria  
Argento 800

POSATERIA

ARGENTO MARINAI

NOVITA  
IN  
ARGENTERIA  
PER REGALO

Prezzi di fabbrica

MARINAI

MILANO  
Via S. Maria Beltramo 1  
P. 1150 - 1151

CIOCCOLATINI

Duovo Fiore

da  
DESSERT

Creazione Lema Milano

SEGUITO  
PRIMO PROGRAMMA

22.15:

CONCERTO

DEL PICCOLO CORO POLIFONICO

diretto dal M. BONAVENTURA SOMMA

- 1 Fra Serafino Razzi: *La pastorella si leva per tempo*, canzone profana e laude a tre voci miste.
- 2 Brahms: *Ninna-nanna*, lirica a quattro voci miste (trascrizione di B. Somma).
- 3 Bach: *Il tramonto*, canto spirituale a quattro voci miste.
- 4 Perosi: *Nere non focca*, madrigale a quattro voci miste.
- 5 Due canzoni di Natale del secolo XIII, armonizzate per Coro a quattro voci miste da P. Oersvert: a) *Entro la capannella umù*, b) *Gli augelletti per i campi*.
- 6 Somma: *Nenia pastorale*, visione polifonica a cinque voci miste.
- 7 Müller: *Il ritorno del gregge*, impressione pastorale a quattro voci miste.

23. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO.

23.50: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25 (fino alle 18,20) - 2 RO 3: m 31,13, kHz 9635, kW 25 (dalle 18,30 in poi).

11.12 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Notiziario in italiano - Concerto di musica nera italiana del M. Fiorenti-Masella.

12.13,20 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE - Notiziario in inglese - Brani di opere liriche - Canzoni antiche e moderne - Notiziario in italiano.

13.30-11.45 (2 RO 4) MONO 11: ITALIANI ALL'ESTERO - Commento ai fatti del giorno - Concerto del violinista Drax Priehel - Notiziario in italiano - L'Autarchia in fatto di materie estrattive - conversazione dell'ing. Ing. Mariasse Gironi Conti.

16.17.15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE - Notiziario in italiano - Brani di opere - Musica da ballo - Notiziario in inglese.

17.15-18.15 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Note sportive - Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma di un atto dell'opera *L'Amico Fritz* di P. Mascagni - Notiziario in italiano.

18.15-19 (Bari I): Notiziario in albanese.

18.21.10 (2 RO 3) MONO 11: PAESI ARABI - Notiziario in arabo - Musellek scab - Conversazione in bulgare.

19.18.18 (Roma II-Milano I, m. 208,6, kHz 514, kW 50) - Notiziario e conversazione in tedesco.

21.1.19.20 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgare.

19.1.19.18 (2 RO 3) MONO 11: m 420,8, kHz 7141 - (Cronache del fascismo in inglese).

19.21.19.35 (2 RO 3) MONO 11: Notiziario e conversazione in russo.

19.36.19.54 (2 RO 3) MONO 11: Notiziario e conversazione in ungherese.

19.36.19.54 (Bari I): Notiziario e conversazione in turco.

19.55.20.14 (2 RO 3) MONO 11 Bari I: Notiziario in serbo.

20.15.20.50 (Bari I): GRECIA - Notiziario in greco - Musellek ellenica.

20.15.20.35 (2 RO 3) MONO 11: Notiziario e conversazione in francese.

20.36.20.50 (2 RO 3) MONO 11: Notiziario e conversazione in inglese.

20.57.21 (2 RO 3) MONO 11: Presentazione del programma serale in francese, in inglese e in tedesco.

21 (2 RO 3) ROMA II: Due Passuali opera di G. Donizetti (Hal Teatro Carlo Felice di Genova) - (Vedi Notiziario Precedente) - Ore 22 circa: Crociado del Turismo in aereo - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, inglese e tedesco.

23.30 circa (2 RO 3) MONO 11: Notiziario in spagnolo - Risposta ai radiocollattori.

23.45-23.50 (2 RO 3): Notiziario in greco.

0.5-1.00 (2 RO 3): AMERICA LATINA - Notiziario in portoghese - Programma speciale per l'Inghilterra - Concerto sinfonico - Canti dialettali - Notiziario in spagnolo e in italiano.

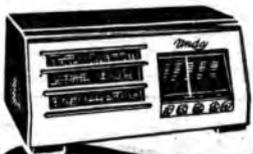
1.35 (2 RO 3): BRIO AMERICA - Notiziario in inglese - Evacuazione di canzoni dei più recenti film italiani - Come si sceglie un film in Italia - conversazione - Programma di varietà eseguita dalle compagnie di operette dell'Alba - Notiziario in italiano.



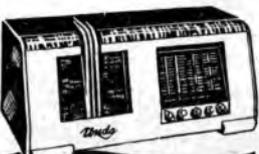
MONO UNDA



MONO UNDA 538



QUADRI UNDA 538



SUPER QUADRI UNDA 538

Gli apparecchi  
**UNDA RADIO**  
sono amici  
che allietano  
festosamente  
ogni ricorrenza

**UNDIRA**  
Reflex a 3 valvole  
per onde medie L. 600

**MONO UNDA 538**  
Supereterodina a 5 valvole per  
onde medie L. 980

**QUADRI UNDA 538**  
Supereterodina a 5 valvole per  
onde cortissime, corte, medie e  
lunghe - Valvola finale 6L 6 G.  
- Potenza 6 Watt L. 1490

**SUPER QUADRI UNDA 538**  
Supereterodina a 5 valvole per  
onde cortissime, corte, medie e  
lunghe - Valvola finale 6L 6 G.  
- Potenza 6,5 Watt L. 1690

**SUPER QUADRI UNDA 538 fono**  
Supereterodina radio fonografo  
stesse caratteristiche del precedente L. 2600

**SUPER QUADRI UNDA 838 fono**  
Supereterodina a 8 valvole per  
onde cortissime, corte, medie e  
lunghe - Occhio magico, 2 valvole  
finali 6L 6 G. in controfase -  
Potenza 16 Watt  
Convertibile L. 3000  
Radio fonogr. L. 3400

Prezzi per contanti,  
tasse comprese  
Escluso abbonamento all'ETAR

VENUTA ANCHE A RATE



SUPER QUADRI UNDA 538 fono



SUPER QUADRI UNDA 838 fono

**UNDA - RADIO - DOBBIACO**  
RAPPRESENTANTE GENERALE  
**TH. MOHWINCKEL - MILANO - VIA QUADRONNO, 9**

# MARTEDI

28 DICEMBRE 1937 - XVI

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

VIENNA  
kHz 592: m 506.8: kW 100

18: Lec. di francese.  
18.20: Conversazioni.  
19: Notiziario.  
19.10: Cronache varie.  
19.40: Radiocabaret di dischi.  
20.10: Recitazione.  
20.45: Serata teatrale.  
22.20-23.30: Musica da ballo.

### BELGIO

BRUXELLES I  
kHz 620: m 483.9: kW 15

18: Concerto d'organo.  
18.20: Canti di Natale.  
18.30: Per i fanciulli.  
19: Cronaca varia.  
19.40: Beethoven: Sonata D. 1, op. 2, per pianoforte.  
20: Cronaca - Dischi.  
21: Programma vario: Umoreismo.  
22: Conversazione.  
22.15: Paer: *Le Maître de chapelle*, opera comica in un atto.  
23: Notiziario.  
23.10: Dischi richiesti.  
23.15-24: Liscit: *Christina sineff*.

BRUXELLES II  
kHz 932: m 321.9: kW 15

18: Musica leggera.  
18.30: Per i fanciulli.  
19.30: Dischi - Cronaca.  
20: Dischi - Notizie.  
21: Radiorchestra e canto.  
22: Radiorecita.  
23.10-24: Dischi richiesti

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA I  
kHz 636: m 470.2: kW 120

19: Notiziario.  
19.15: Trasm. da Brno. (sette).

30.30 (da Londra): Dan-  
cino Through.  
21.30: Spolar: *Duetto* per  
due violini, op. 39, n. 3.  
21.30: Notiziario.  
22.10: Musica danese.  
23.10-0.30: Mus. da ballo.

### FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.  
kHz 1077: m 278.6: kW 35

18: Musica da camera.  
18.45: Come Radio Parigi.  
19.30: Dischi - Cronaca.  
19.30: Come Radio Parigi.  
21.15: Comunicati vari.  
21.30: Radiorchestra: 1. Gounod: *Balletto del Faust*; 2. Dukas: *La Péri*; 3. Haydn: *Concerto per cello e orchestra*; 4. Beethoven: *Sinfonia* numero 4 in si bemolle.  
22.30: Come Parigi P.T.T.

### GENOVA

kHz 583: m 514.6: kW 20

18: Come Bordeaux.  
19: Come Radio Parigi.  
21.15: Musica di dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

### LILLA

kHz 1213: m 247.3: kW 60

18: Concerto vocale.  
18.30: Musica e canto.  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Come Parigi T.E.

20: Musica da jazz.  
21: *Raiter: Per Anitra con la siffa (Les e Lull)*.  
21.30: Da stabilire.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

### LIONE P.T.T.

kHz 648: m 463: kW 100

18: Come Bordeaux.  
18.45: Come Tolosa.  
19.30: Come Parigi T.E.  
20: Musica di dischi.  
20.30: Notiziario.

21: Dischi - Cronaca.  
21.30: Musica da camera e canto.  
23.30: Come Strasburgo.

KOSICE  
kHz 1158: m 259.1: kW 10

19: Trasm. da Praga.  
19.15: Trasm. da Brno.  
19.40: Trasm. da Praga.  
20: Trasm. da Brno.  
20.45: Trasm. da Praga.  
22.30-23: Come Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA  
kHz 1113: m 269.5: kW 11.2

19: Trasm. da Praga.  
19.15: Trasm. da Brno.  
19.40: Trasm. da Praga.  
20: Trasm. da Brno.  
20.45-23: Come Praga.

### DANIMARCA

KALUNDBORG  
kHz 240: m 1250: kW 60

COPENAGHEN  
kHz 1176: m 255.1: kW 10

20: Personaggio vari al microfono.

### MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749: m 400.5: kW 120

18: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Musica varia.  
20: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

### NIZZA P.T.T.

kHz 1185: m 253.2: kW 60

18.45: Come Tolosa.  
19.30: Come Parigi T.E.  
20: Arie e melodie.  
20.30: Notiziario.  
21: Come Parigi T.E.  
21.15: Un messaggio.  
21.30: Come Rennes.

### PARIGI P.P.

kHz 959: m 312.8: kW 60

18.20: Dischi - Notizie -  
Attualità varia.  
21: Notiziario.  
21.10: Programma vario.  
21.45: Un racconto.  
22.5-1: *Ritrasmissione* del Théâtre de la Porte-Saint-Martin.

### PARIGI P.T.T.

kHz 695: m 431.7: kW 120

17.30: Musica leggera e da ballo.  
18.30: Cronache varie.  
19.30: Alcune melodie.  
19.45: Concerto di pianoforte.  
20: Notiziario.  
21: Varietà.  
21.30 (del Conservatorio): Concerto orchestrale-coriale: 1. Georges Hie: *Riquet a la houppe* (frammenti); 2. Ravel: *L'enfant et les sortilèges*, fantasia lirica in due parti.

23.30: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL  
kHz 1456: m 206: kW 20

18: Come Bordeaux.  
18.45: Come Tolosa.

## ARGENTERIA BOGGIALI

IL PIU' GRANDE DEPOSITO DI POSATE D'ARGENTO E ARGENTERIA DA REGALO

POSATE IN ALLO NATURALI E ARGENTATO

CON PREZZI  
E RATALE GRATI

VIA TORINO, 34 - MILANO

## URODONAL

SPECIFICO DEL REUMATISMO

### Regaliamo

un campione URODONAL e il libro  
«Perché l'angue carico di acido  
urico rappresenta un pericolo»

à tutti coloro che comprendono la necessità  
di conservare a salute

Scrivere a LABORATORI ARCHIFAR  
Rep. R - 18 Via Trivulzio MILANO

19.30: Cronaca varia.

20: Come Nizza.

20.30: Notiziario.

21: Canto e pianoforte.

22.30: Conc. corale sin-

fonic con pianoforte:

1. Mozart: *Sinfonia* in

sol minore; 2. Saint-

Saëns: *Oratorio di No-*

ël; 3. Aubert: *Fantasia*

per pianoforte e orche-

stra; 4. Delannoy: *Le*

*marchand de vineries*; 5.

Clergue: *Le repos en*

*Royrie*; 6. Debussy: *Tre*

*sofforni*. - Nell'inter-

vallo: *Conversazione*

23.30: Musica di dischi.

24: Notiziario.

### RADIO LIONE

kHz 1393: m 215.4: kW 25

19.30: Concerto variato.

20: Cronaca - Dischi.

20.15: Radiorecita.

20.30: Cronaca - Notizie.

21: Musica varia.

22: Programma vario.

23-1: Musica varia, leg-

gera e da ballo.

### RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276: m 235.1: kW 27

20: Attualità varia.

21: Notiziario.

21.15: Orchestra cubana.

21.40: Musica varia.

21.55: Dischi - Cronaca.

22.10: Musica varia.

23: Notiziario.

23.15: Musica da ballo.

### RADIO PARIGI

kHz 182: m 1648: kW 80

18: Concerto variato.

19: Dischi - Dizione.

19.20: Cronache varie.

21: Notiziario.

21.15: Léon Ruth: *Aline*,

commedia in tre atti -

Ale 22.30: Notiziario

23.15: Musica da camera

- Nell'intervallo (23.15):

Notiziario.

0.30: Comunicati vari.

### RADIO TOLOSA

kHz 913: m 328.6: kW 60

19: Passo doppio - Can-

zioni - Musica militare

- Notizie.

20: Concerto variato -

Orchestra viennese

20.45: Concerto variato.

21.30: *Le croquet radio-*

*phonique* - Attualità

22.15: Programma vario:

22.15: Pr. gr. vario: *Simo-*

*nche achète des jouets*.

23: Notiziario.

23.15: Concerto leggero.

0.15-1: Musica leggera -

*Fantasia* - Notizie.

### HENNES

kHz 1040: m 888.5: kW 120

18: Come Bordeaux.

19.30: Musica da camera.

20.30: Rad. concerto.

21: Cronaca - Dischi.

21.30: Musica legger.

23.30: Come Parigi P.T.T.

### STRASBURGO

kHz 859: m 349.2: kW 100

18.15: Musica da camera.

19: Cronache varie.

19.45: Dischi - Notizie.

20.30: Musica varia.

21: Notizie in tedesco e

in francese.

21.30: Come Rennes.

23.30: Notizie in francese e

in tedesco

### TOLOSA P.T.T.

kHz 776: m 886.6: kW 120

18.45: Orchestra sinfon.

19.30: Cronaca varia.

20: Come Nizza.

20.30: Notiziario.

21.15: Commu. - Dischi.

21.30: *Ritrasmissione* (da

stabilire)

Per soddisfare ogni esigenza la crema

# MARGA

per calzature

trovati in vendita nei seguenti colori:

Nero  
Bianco  
Giallo  
Bruno  
Marrone  
Bulguro  
Rosso  
Grigio  
Biondo

## NON TI PERDERÒ MAI DI VISTA!

Ditta A. SUTTER  
GENOVA - Casella Postale 878

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
 kHz 904: m 331.9; kW 100  
 18: Varietà dialettale  
 18.45: Musica jazz  
 19.10: Piagi e falsificazioni di opere celebri  
 20: Attualità varie  
 20.10: Musica da ballo  
 22: Notiziario  
 22.30-24: Musica leggera e da ballo

**BERLINO**  
 kHz 841: m 356.7; kW 100  
 18: Musica leggera e da ballo  
 19: Notiziario  
 19.10: Dischi (valzer)  
 19.35: Attualità varie  
 20: Concerto diretto da Heinrich Steiner: 1. Purcell: Suite per archi del Re Arturo; 2. Casella: Scartafantina, per pianoforte e orchestra  
 20.40: Musica da ballo  
 22: Notiziario  
 22.30-24: Come Amburgo

**BRESLAVIA**  
 kHz 950: m 315.8; kW 100  
 18.20: Concerto di pianoforte  
 18.30: Conversazioni  
 19.10: Concerto di pianoforte  
 19.40: Musica varia  
 20: Melodie e canti popolari irlandesi  
 20.40: Comunicati vari  
 20.50: Kurt Paqué: Opfergang 1633, radiodramma  
 22: Notizie - Cronaca  
 22.30-23.00: Come Amburgo

**COLONIA**  
 kHz 658: m 455.9; kW 100  
 18.10: Programma vario  
 18.30: Attualità - Notiz  
 19.10: Musica leggera e da ballo  
 20: Schaaf; Su il spariato radiocabaret  
 21: Concerto orchestrale diretto da Rohndud: 1. Beethoven: Gloria della Messa solenne op 123; 2. Bach: Concerto brandeburghese, n. 2, in fa maggiore (primo tempo); 3. Haendel: Giulio Cesare (canto) var. Lizza: Sinfonia del Faust (secondo tempo Meßstafel); 22: Notizie - Cronache  
 22.35-24: Come Amburgo

**DEUTSCHLANDSENDER**  
 kHz 191: m 1571; kW 60  
 18: Musica riprodotta  
 18.30: Alfred Prugel:

*L'addio dei poeti all'anno vecchio*  
 18.35: Cronaca - Notiz  
 19.10: Programma vario  
 Piccoli desideri per l'anno nuovo  
 20: Musica leggera  
 21: Echi della Germania  
 21.15: Musica da camera (con Vittorio Brero, violinista); 1. Haydn: Trio per archi; 2. Schubert: La morie e la fanciulla, quartetto  
 22: Notizie - Echi  
 22.30: Concerto di pianoforte e Composizioni di Debussy  
 22.45: Balli del mare  
 23-24: Musica leggera e da ballo

**FRANCOFORTE**  
 kHz 1195: m 251; kW 25  
 18: Attualità - Notizie  
 19.10: Radiocabaret  
 21.15: Radiorchestra e soprano: 1. Raschi: Toccata per grande orchestra; 2. Lieder per soprano e orchestra; 3. Frankel: Variazioni e fuga su un tema proprio  
 22.30: Come Amburgo  
 23-24: Come Stoccarda

**KÖNIGSBERG I**  
 kHz 1031: m 291; kW 100  
 18.25: Conc. strumentale  
 18.30: Attualità varie  
 19.10: Programma vario  
 19.15: Nella Sibiria  
 19.45: Attualità varie  
 20: Serata danzante  
 22: Notiziario - Cronaca  
 22.35-24: Come Amburgo

**LIPSIA**  
 kHz 785: m 382.2; kW 120  
 18: Conversi - Dischi  
 18.30: Socialazione - Attualità  
 18: Notiziario  
 19.10: Canti e Lieder di Schubert e di dischi sparsi nel mondo  
 20: Debussy: La boîte à fous, balletto  
 20.40: Musica da ballo  
 22: Notiziario  
 22.30-24: Come Amburgo

**MONACO DI BAVIERA**  
 kHz 740: m 405.4; kW 100  
 11.15: Musica leggera  
 18.30: Conversi - Notizie  
 19.10: Concerto di cello  
 19.30: Weber: Precious opera, (adatt.)  
 21.15: Dvornak Dal nuovo mondo (sinfonia tres.)  
 22.20: Da stabilire  
 22.30-24: Come Amburgo

da **L. 60** mensili **VENDIAMO**  
**PIANOFORTI**  
 SCHEIMMEL HOFMANN KRAUSS STIPHAM  
**RADIO L. 40** mensili  
 ULTIMISSIME CREAZIONI  
**FORNASARI - VIA DANTE, 7 - MILANO**

**SAARBRUECKEN**  
 kHz 1249: m 240.7; kW 17  
 18: Cronaca varie  
 18.30: Concerto di dischi  
 19: Notiziario  
 19.10: Per gli ex-combattenti  
 19.45: Attualità varie  
 20: Come Königsberg  
 22: Notiziario  
 22.30: Alcuni dischi  
 22.30-24: Come Amburgo

**STOCCARDA**  
 kHz 574: m 522.6; kW 100  
 18.30: Attualità - Notizie  
 19.15: Musica di dischi  
 20.15: Walter Flex: La leggenda di Natale del 20.° reggimento, oratorio parlato con quartetto di archi (adattamento).  
 21.15: Dischi (Berenate)  
 22: Notizie - Cronaca  
 22.33: Musica leggera e da ballo  
 23-24: Orchestra e solisti: 1. Mozart: Sonata in sol maggiore, per violino e pianoforte; 2. Wolf-Ferretti: Ouverture del Sereno di Susanna; 3. Reinecke: Cinque quadri della suite Re Manfred; 3. R. Strauss: Notturno per contralto e orchestra.

**INGHILTERRA**  
**LONDON NATIONAL**  
 kHz 1149: m 261.1; kW 20

**NORTH NATIONAL**  
 kHz 1140: m 261.1; kW 20

**DROITWICH**  
 kHz 200: m 1500; kW 150  
 18: Concerto di dischi  
 18.30: Mus. strumentale  
 19.25: Violino e organo  
 1. Zipoli: Aria e gavotta  
 2. Rheinberger: Suite in do minore; 3. Gray: Toccata in la bemolle  
 24: Musica leggera  
 20.30: Sess O Casey: Juno and the Paycock, commedia (adatt.)  
 22: Notiziario  
 22.20: Canti di Peter Warlock per soprano  
 23.40: Orchestra baritono e coro; 1. Sibeliy: Evonina; 2. Sibeliy: Ourgine del fuoco. Due poemi per baritono, coro e orchestra; 3. Rossini: Reginald Le bouffonque Jantasse; 4. Stanford: Canti del mare  
 23.55: London Regionall.  
 24.15: Danze (dischi)

**LONDON REGIONAL**  
 kHz 877: m 342.1; kW 70  
 15: Banda militare  
 18.40: Concerto di cornamusa (dalla Cecolavatchka e dalla Scozia)  
 20.30: Musica da ballo  
 21.30: Quilman: Concerto n. 1 per organo e orchestra op. 42  
 22: C. Derrier Warren La lampada miracolosa di Aladino, commedia con music di vari autori  
 23.25: Musica da ballo (Sydney Lipton)  
 0.30-1: Notizie - Dischi

**MIDLAND REGIONAL**  
 kHz 1013: m 296.2; kW 70  
 18: Per i fanciulli  
 18: Concerto bandistico  
 19.40: London Regionall.  
 22: Jack Hill e un pianoforte  
 22.18: Musica leggera  
 23-1: London Regionall.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
 kHz 686: m 437.3; kW 20  
 17.35: Radiorchestra  
 19.30: Cronaca varia  
 19.45: Recitalcine  
 20: Canzoni popolari  
 20.30: Concerto di dischi  
 22: Notiziario  
 22.13-22.45: Mus. varia.

**LUBIANA**  
 kHz 527: m 559.3; kW 6  
 18: Conc. di clarinetto  
 18.40: Cronaca - Notizie  
 19.30: Programma vario  
 20: Radiorch. con intermezzi di farrmonics  
 22: Notiziario  
 22.13: Musica di dischi.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
 kHz 583: m 514.6; kW 50  
 18.30: Lezione di inglese  
 18: Notiziario  
 19.15: Musica lettone  
 20: Orchestra e tenore  
 21: Notiziario  
 21.15: Concerto di musica classica: 1. Bach: Sinfonia in sol minore  
 22: Musica di dischi  
 2 Mozart: Divertimento n. 11 in re maggiore; 3. Beethoven: Ouverture Leonora n. 3  
 22.15: Notizie in inglese

**LUSSEMBURGO**  
 kHz 232: m 1293; kW 150

19.30: Concerto inglese  
 20: Notizie in tedesco e in francese  
 20.45: Musica di dischi  
 21.15: Raymond Silva: Le crime du vol d'amour, dramma poliziesco  
 21.55: Notizie di Boraa  
 22: Jules Romains: Kruck ovvero il trionfo della medicina, commedia in tre atti.  
 0.15-0.30: Danze (dischi).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
 kHz 260: m 1153.8; kW 60  
 19.30: Coro e organo: Musica sacra  
 20.55: Conversazione  
 20.30: Mus. di operette  
 21.40: Notizie - Attualità  
 22.15: Letture  
 22.30-23: Concerto di pianoforte: 1. Mendelssohn-Liszt: Suite alla della canzone; 2. Liszt: a) Slegido, b) Sogno d'amore; c) Due consolazioni; d) Reprodia n. 13.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
 kHz 160: m 1875; kW 150  
 e kHz 722: m 415.4; kW 20  
 17.35: Musica leggera e da ballo  
 18.20: Lezione di esperanto - Giouche - Notiziario  
 20.35: Orchestra Pillar: musica di Rotterdam: violino (Raigeti) - Nell'intervallo: Conversazione  
 22.15: Programma vario  
 23.10: Notiziario  
 23.20: Concerto variato  
 0.10-0.40: Concerto di dischi

**HILVERSUM II**  
 kHz 995: m 301.5; kW 60  
 18.10: Musica leggera  
 19.10: Conversazione  
 19.45: Musica da ballo  
 20.10: Musica da pianoforte  
 20.40: Notiziario  
 20.55: Alcuni dischi  
 21.10: Varietà: Il treno del martedì sera  
 22.15: Alcuni dischi  
 23.10: Grace Fields (dischi)  
 23.40: Notiziario  
 0.10-0.40: Musica da ballo  
 0.20-0.40: Dischi

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
 kHz 224: m 1338; kW 120  
 18.35: Per i contadini  
 19: Serata letteraria: Conferenze di Sant'Agostino  
 19.30: Conc. di violino  
 19.50: Conversazione  
 20: Musica da ballo  
 20.40: Notiz. - Attualità  
 21: Idi Parigi P.T.T.: Ravel: L'enfant et les sortilèges, opera in un atto  
 22: Canto e pianoforte: Compattatori polacchi  
 22.50-23: Urtime notizie.

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
 kHz 629: m 476.9; kW 15  
 20: Musica varia  
 21.15: Quartetto  
 21.45: Concerto di piano  
 22.15: Notizie sportive  
 22.55: Concerto variato  
 23: Varietà musicale - Nell'intervallo: (23.20): Not. 0.10: Musica di dischi  
 0.30-1: Musica da ballo

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
 kHz 823: m 364.5; kW 12  
 18.13: Musica da camera  
 19: Conversazione  
 19.15: Concerto corale  
 19.40: Radiorchestra e canto  
 20.13: Concerto variato: Quadri invernali  
 21.15: Querele (dischi)  
 22.45: Notizari diversi

**SVEZIA**  
**STOCOLMA**  
 kHz 704: m 426.1; kW 55  
 18.5: Conc. di dischi  
 19.30: Concerto corale

20: Cronaca letteraria.  
 20.30 (da Londra): Dan-Ging Through  
 21.30: Conversazione  
 22-23: Musica leggera.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
 kHz 556: m 599.6; kW 100  
 18.30: Conversazione  
 19: Conversi - Dischi  
 19.25: Conversazione  
 19.40: Notiziario  
 19.55: Da stabilire  
 20.45: Jodier e Ländler  
 20.45: Commedia in dialetto  
 21.45: Maestri del Ba-recco  
 22.25: Bollettini - Fine

**MONTE CENERI**  
 kHz 1167: m 257.1; kW 15  
 19.15: Musica riprodotta  
 19.45: Notiziario  
 20: Bruci dall'opera La figlia del reggimento di Donizetti (dischi)  
 20.15: Conversazione  
 20.30: Mus. russa (piano)  
 20.50: Luigi Bonelli e Aldo De Benedetti: L'uomo che sorride, ovvero La bibbia domata in ur. altro modo, commedia gala in tre atti.

**SOTTENS**  
 kHz 677: m 443.1; kW 100  
 18: Per i malati  
 18.15: Schupert: La bella Mecenate (dischi)  
 18.50: Danze (dischi)  
 19.30: Cronaca varie  
 19.50: Dischi - Notizie  
 20: Tre musiche in un atto: 1. Jean des Brosees, Chacone et succès; 2. Colette d'Holloy: L'arrogance; 3. Jean Rigout: Nous recevons ce soir.  
 21.30: Come Parigi P.T.T. - Nell'intervallo (22.30): Cronaca varia

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
 kHz 546: m 549.5; kW 120

11.50: Festival Buxtehude  
 18.30: Conversazione  
 19: Orchestra sinfonia  
 19: Conversazione  
 20.35: Concerto di pianoforte: Musiche di Liszt.  
 21.15: Concerto vocale  
 21.45: Notiziario  
 22.45: Concerto di dischi (musica di Wagner)  
 22.45: Conversazione  
 23.15: Musica da jazz  
 0.3: Notiziario

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
 kHz 941: m 318.8; kW 12  
 18.10: Musica d'opera  
 19.30: Orchestra argentina e cubana (dischi)  
 20: Notiziario  
 20.30: Musica varia  
 21.35: Chiffre bavajade  
 21.40: Conversazione  
 21.50: Origi: Sonata per cello e piano  
 22.15: Notiziario  
 22.30-23.30: Trasm. araba.

La **Endoxidina** I. S. M.

ottiene negli obesi la diminuzione graduale di peso, consuma le abbondanti riserve di grasso. Cura che non dà disturbi - Riconosciuta ottima da migliaia di medici.

Prodotto dell'Istituto Stereotempico Milanese

Vendesi in tutte le farmacie

LA FARMACEUTICA - MILANO  
 Via Orso N. 20

Approvato dal Comitato N. 15666 30 dicembre 1955, N.Y.

**GOLIA**

prima d'andare a teatro e al cinematografo: pastiglie GOLIA

DAVIDE CAREMOLI - MILANO

# STAZIONI EUROPEE E MEDITERRANEE AD ONDA LUNGA E MEDIA

kHz		m	kW		kHz		m	kW		kHz		m	kW			
2 <sup>a</sup> Gamma da 150 a 300 kHz (200 a 1000 m)																
152	1073.5	Ankara (Turchia)	5	749	400.5	Marsiglia P.T.T. (Francia)	120	1168	259.1	Kosice (Cecoslovacchia)	10	1167	257.1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	
153	1091	Kaunas (Lituania)	7	758	395.8	Sottavia (Finlandia)	0.2	1176	255.1	Copenaghen (Danim.)	10	1185	253.2	Nizza P. T. T. (Francia)	60	
160	1875	Hilversum I (Olanda)	150	767	391.1	Burghede (Inghilterra)	60	1185	253.2	Kharkov RV20 (URSS)	10			Francoforte (Germania)	25	
168	1807	Radiu Romania (Rom.)	150	776	386.6	Scottish Reg (Inghilt.)	70			Cassel (Germania)	0.5			Coblenza (Germania)	2	
172	1744	Lathi (Finlandia)	150	785	382.2	Stalino (URSS)	10			Friburgo in Brisgovia (Germania)	5			Treviri (Germania)	5	
182	1669	Mosca RV1 (URSS)	500	795	377.4	Tolosa P. T. T. (Francia)	120	1195	251	Praga II (Cecoslov.)	5			Lilla P.T.T. (Francia)	60	
184	1622	Istanbul (Turchia)	5			Lipsia (Germania)	120			ROMA II	60			Gleitwitz	5	
191	1571	Deutschlandsender (Germania)	60			Leopoli (Polonia)	50			Gorlitz	5			Esikistina (Svezia)	0.2	
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150			Peonon (Inghilterra)	5	1204	249.2	Crete (Irlanda)	1			Orebro (Svezia)	0.2	
208	1442	Minsk (URSS)	35			Welsh Regional (Inghilt.)	70	1213	247.3	Varna (Bulgaria)	2			Saife (Svezia)	0.2	
216	1389	Reykjavik (Islanda)	16			MILANO I	50	1222	245.5	Verberg (Svezia)	0.2			Saarbrücken (Germania)	17	
224	1339	Motala (Svezia)	-50			Bucarest (Romania)	12	1231	243.7	Riga (Lettonia)	15			PIRENZE II	1	
		Varsovia I (Polonia)	120			Kiev RV9 (URSS)	35	1235	242.9	Magyarovar (Ungheria)	1.25			Norimberga (Germania)	2	
		Mosca R V 43 (URSS)	100			Radio Agen (Francia)	1.5	1240	241.9	Danzica (Danzica)	0.5			Radio Mediterraneo (Francia)	27	
		Radio Lussemburgo (Lussemburgo)	150			Berlino (Germania)	100			Kiel (Germania)	2			Aberdeen (Inghilterra)	1	
		Kalundborg (Danimarca)	60			Sofia (Bulgaria)	100			Magdeburgo (Germania)	0.5			Dresda (Germania)	0.25	
		Roslev R V 87 (URSS)	100			Porsgrund (Norvegia)	1			Stettino (Germania)	2			Montpellier P.T.T. (Fr.)	1.5	
		Vlgra (Norvegia)	10			Bodo (Norvegia)	10			Lodz (Polonia)	2			Leds (Polonia)	2	
		Oslo (Norvegia)	60			Stavanger (Norvegia)	10			Köingsberg II (Germ.)	2			Salsburgo (Austria)	1	
		Leningrado (URSS)	100			Simferopol (URSS)	10			NAPOLI II	1			Cauro II (Egitto)	1	
		Tromsø (Norvegia)	10			Strasburgo P.T.T. (Fr.)	100			Dubino (Irlanda)	0.5			Rjukan (Norvegia)	0.15	
						Poznan (Polonia)	16			Tampere (Finlandia)	0.7			BAR I	1	
						Graz (Austria)	15			GROVA II	1			MILANO II	4	
						Linz (Austria)	15			ROMA III	1			TORINO II	0.2	
						Heisinki (Finlandia)	10			Torndoden (Norvegia)	0.30			Notodden (Norvegia)	2	
						Lingoes P.T.T. (Francia)	1.5			Ile-de-France (Francia)	2			Basilea (Svizzera)	0.5	
						Amburgo (Germania)	100			Berna (Svizzera)	0.5			Varsavia II	25	
						Dnepropetrovsk (URSS)	100			Radio Lione (Francia)	7			Hudkvik (Svezia)	0.8	
						Radio Tolosa (Francia)	60			Ornskoldsvik (Svezia)	0.2			Umea (Svezia)	1	
						Brio (Cecoslovacchia)	32			Stara Zagora (Bulgaria)	2			Halmstad (Svezia)	0.2	
						Bruxelles II (Belgio)	15			Uddevalia (Svezia)	0.2			Uddevalia (Svezia)	0.2	
						Algeri (Algeria)	12			Vaasa (Finlandia)	10			Alessandria II (Egitto)	1	
						Goteborg (Svezia)	10			Kaiserslautern (Germ.)	2.5			Turko (Finlandia)	0.5	
						Breslavia (Germania)	10			Turko (Finlandia)	0.5			Miskolcz (Ungheria)	1.25	
						Kalini (URSS)	2.5			Bora (Svezia)	0.2			Kielmar (Svezia)	0.2	
						Parigi P. T. (Francia)	60			Parigi T. E. (Francia)	20			Pecs (Ungheria)	1.25	
						Bordeaux Sud Ovest (Francia)	30			Bournemouth (Inghilt.)	1			Plymouth (Inghilterra)	0.3	
						Odesa (URSS)	10			Gavle (Svezia)	0.2			Radio Nimes (Francia)	0.7	
						Ukhta (URSS)	2			Uppsala (Svezia)	0.2			Danzica (Svezia)	0.2	
						North Ir. Reg. (Inghilt.)	100			Pietersaari	0.25			Karlskrona	0.2	
						BOLOGNA	50									
						Torun (Polonia)	24									
						Hilversum II (Olanda)	60									
						Brattislava (Cecoslov.)	13.5									
						Midland Regional (Ingh.)	70									
						Cernigov (URSS)	5									
						Cracovia (Polonia)	2									
						Köingsberg I (Germania)	100									
						Paredo (Portogallo)	5									
						Leningrado RV70 (URSS)	10									
						Rennes P.T.T. (Francia)	120									
						Krasnodar (URSS)	1									
						W of Engl. Reg. (Ingh.)	50									
						BAR I	10									
						Trasop (URSS)	20									
						Radio Cité (Francia)	10									
						Bordeaux P.T.T. (Francia)	0.8									
						Palun (Svezia)	35									
						Zagabria (Jugoslavia)	0.7									
						Vinnitza (URSS)	10									
						Kuidiga (Lettonia)	10									
						NAPOLI I	10									
						Moravia Ostrava (Cecoslovacchia)	11.2									
						Radio Normandia (Fr.)	15									
						Alessandria I (Egitto)	1									
						Stagshav (Inghilterra)	60									
						Nyregyazna (Ungheria)	60									
						Böry (Svezia)	0.2									
						GENOVA I	100									
						TORINO I	10									
						TRIESTE	10									
						London National (Ingh.)	20									
						North National (Ingh.)	20									
						Scottish National (Ingh.)	50									

IN ITALIA  
NELL'IN  
E NELL  
COLO

RADIOCORRIERE

Per gli AL  
ALLE  
RADIOAU  
Per un anno  
Per un trimestre  
Per un semestre  
Peri non  
RAI/OAU  
Per un anno  
Per un semestre  
Ogni tipo  
namento p  
rere da 1  
settimana  
ALL'ES  
Per un anno  
Per un semestre  
Per un trimestre  
La differenza  
per un anno  
per un semestre  
per un trimestre  
pag. 49 e pros  
fficio postale col

**El minare a disturbi dell'apparecchio radio?** ANTENNA SCHEMATI MULTIPLA

Antenna a 5 m. di lunghezza, con 5 antenne da 1.7 m. di lunghezza, per ogni banda di frequenza. Modulo pronto per essere montato su un tavolo di legno. Prezzo L. 1.50 a rancio.

OFFICINA SPECIALIZZATA RIPARAZIONI RADIO Ing. F. TARTAGLIA - Via Cesare Battisti, 5 (ang. Piazza del Teatro Carignano) - TORINO - Telefono N. 46-249

# STAZIONI AD ONDA CORTA

mHz	m	kW			mHz	m	kW		
3.04	98.68	10	YDA	Batavia (Indie Olandesi) 11.30—18.00	9.59	31.28	2	W3XAU	Filadelfia (U.S.A.) 18.00—02.00.
4.27	70.20	20	RW15	Khabarovsk (U.R.S.S.) 08.00—15.00.			10	VK2ME	Sydney (Australia) dom. 07.00—09.00; 11.00—17.00.
5.15	58.31	1	PMY	Bandoeng (Indie Olandesi).			2	VK6ME	Perth (Australia) 12.00—14.00.
5.80	51.72	1	YV6RC	Caracas (Venezuela).			6	PCJ	Hulzen (Olanda) (sperimentale).
5.83	51.49	0.5	TIGPH	San José (Costarica) 01.00—06.00			20	RAN	Mosca (U.R.S.S.)
5.85	51.26	0.25	YV1RE	Maracaibo (Venezuela) 23.00—03.00.			25	YV5RA	Caracas (Venezuela).
5.97	50.28	15	HVJ	Città del Vaticano			2	I2R03	R O M A
6.00	50	20	RW59	Mosca (U.R.S.S.).			1	CS2WA	Lisbona (Portogallo) mar. giov. sab. 22.00—01.00.
6.00	49.96	0.1	XEBT	Messico (Messico) 16.00—06.00.			10	L R X	Buenos Aires (Argentina) 15.30—05.00.
			CFXC	Montreal (Canada) 13.45—07.00 dom. 15.00—05.15.			10	COCQ	Avana (Cuba) 18.00—07.00.
6.01	49.92	2.5	COCO	Avana (Cuba) 23.00—06.00.			10	COCM	Avana (Cuba) 22.00—06.00.
6.02	49.83	1	OLR2A	Praga (Cecoslovacchia).			3	CSW	Lisbona (Portogallo).
6.03	49.75	0.2	CJXC	Sydney (Australia) 13.00—19.30; 22.00—02.30.			3	PMN	Bandoeng (Indie Olandesi) 00.00—01.30; 04.30—07.00; 11.30—17.00.
6.04	49.67	5	HJ3ABH	Bogotá (Columbia) 23.30—05.00.			9	ORX	Wilslede (Belgio) 19.30—21.00.
6.04	49.75	10	DJC	Zeesen (Germania).			12	LSX	Buenos Aires (Argentina) ven. 22.00—22.45.
6.04	49.75	0.2	HF5B	Zeesen (Germania).			3	PLP	Bandoeng (Indie Olandesi) (come PMN, 29.24 m.).
6.04	49.67	5	W3XAL	Panama (Panama) 16.30—20.00; 23.00—04.00.			5	CSW	Lisbona (Portogallo).
6.05	49.61	1	YDA	Boston (U.S.A.)			20	HBO	Soc. di Nazioni (Svizzera).
6.05	49.59	10.50	HJ1ABG	Miami Beach (U.S.A.)			1	COCX	Avana (Cuba) 14.00—07.00.
6.06	49.5	10	YDA	Batavia (Indie Olandesi).			10	SPD	Varsavia (Polonia) 01.00—03.00.
6.06	49.46	0.75	GSA	Barranquilla (Columbia) 01.00—05.00.			0.75	SBP	Stoccolma (Svezia) ritras. da Stoccolma.
6.06	49.46	0.2	W3XAU	Davenport (Inghilterra).			2	CB170	Santiago (Cile) 15.00—04.00.
6.07	49.42	1	SBR	Cincinnati (U.S.A.) 11.45—02.00; 05.00—08.00; dom. dalle 14.00.			12	CJRX	Winnipeg (Canada) 00.00—06.00; domenica 23.00—04.00.
6.07	49.42	1	VFM9R	Filadelfia (U.S.A.) 02.00—05.00.			12	TPA4	Parigi Radio Coloniale (Francia).
6.07	49.41	1.5	W3XAL	Mosca (U.S.A.) ritras. da Stoccolma.			25	PHI	Hulzen (Olanda).
6.08	49.36	15	OAX4Z	Georgeown (Giamaica Brit.) dom. 13.45—16.45; mart. sab. 22.15—02.15; lun. merc. ven. 16.15—17.15.			10.50	GSD	Davenport (Inghilterra).
6.08	49.34	0.05	ZHJ	Calli (Columbia) 23.00—05.00.			5-40	DJD	Zeesen (Germania).
6.08	49.33	0.5	W9XAA	Vienna (Austria).			10	W3XAL	Estosn (U.S.A.).
6.08	49.33	0.5	VQ1LO	Lima (Perù) 00.30—05.30.			3	JZJ	Tokyo (Giappone).
6.09	49.28	0.5	CFRX	Penang (Stab. dello Stretto) 13.40—15.40			1.5	OR3	Vienna (Austria), in prova.
6.09	49.26	2.6	ZBW2	Chicago (U.S.A.) 02.00—08.00.			10.50	I2R04	R O M A
6.10	49.2	15-35	ZTJ	Nairobi (Kenya) dom. 17.15—20.15 lun. a sab. 12.00—12.30; 17.45—20.45; mart. e gio. 14.45—15.45.			5	GSN	Davenport (Inghilterra).
6.10	49.18	10	W3XAL	Toronto (Canada) 00.00—05.00.			0.5	W8XAA	Chicago (U.S.A.) 13.00—03.00; 18.00—20.00.
6.11	49.12	1	W8XAL	Hong Kong.			10	W2XE	Wayne (U.S.A.).
6.11	49.1	10.50	W8XAL	Johannesburg (Sud Africa) 18.00—22.00.			30	OLR4A	Praga (Cecoslovacchia).
6.12	49.02	1	W8XAL	Bound Brook (U.S.A.).			5	CSW	Lisbona (Portogallo).
6.13	48.92	1	W8XAL	Chicago (U.S.A.).			15.50	DJP	Zeesen (Germania).
6.13	48.92	1	W8XAL	Chilago (U.S.A.).			10	GSE	Davenport (Inghilterra).
6.14	48.9	0.5	VUC	Medan (Columbia) 23.30—04.00.			10	W8XK	Pittsburgh (U.S.A.).
6.14	48.83	30	W8XK	Davenport (Inghilterra).			20	TPA3	Parigi Radio Coloniale (Francia).
6.15	48.78	2	CJRO	Calcutta (India).			20	RNE	Mosca (U.R.S.S.).
6.24	48.04	0.75	HIN	Jeløy (Norvegia) 17.30—23.00			7.5	TFJ	Reykjavik (Islanda).
6.32	47.5	0.1	HIZ	Avana (Cuba) 16.00—06.00.			10	SPW	Varsavia (Polonia) 01.00—03.00.
6.41	46.8	1	TIPG	Hallfax (Canada) 13.00—05.00.			1.5	LZA	Sofia (Bulgaria) (ritras. da Sofia 352,9 m.).
6.52	46	0.3	YV4RE	Pittsburgh (U.S.A.)			5	HVJ	Città del Vaticano
6.63	45.25	0.1	HIFG	Winnipeg (Canada) 00.00—06.00; domenica 23.00—04.00.			10	G8F	Davenport (Inghilterra).
8.88	44.89	0.2	HCR2L	Città Trujillo (Rep. Dominicana) 22.40—03.40.			10.50	SM5SX	Stoccolma Univ. Tec. lun a sab. 17.00—23.00; dom. 15.00—23.00.
1.54	39.79	25	RKI	Città Trujillo (Rep. Dominicana) 22.45—01.45.			3	YDC	Bandoeng (Indie Olandesi) (come PMN, 29.34 m.).
1.78	38.48	20	HBP	San José (Costarica) 01.00—06.00			10.50	GSO	Davenport (Inghilterra).
1.88	33.98	0.15	HCT3	Valencia (Venezuela) 23.00—03.30.			5	DJB	Hong Kong.
1.92	32.88	8	HAT4	Riobamba (Equatore) 03.00—05.00.			5	W8XK	Pittsburgh (U.S.A.).
1.94	32.1	20	H8L	Città Trujillo (Rep. Dominicana) 22.45—01.45.			10	PCJ	Hulzen (Olanda) (in prova).
1.93	31.8	10	CCH	Guayaquil (Equatore)			10.50	OLR5A	Praga (Cecoslovacchia).
1.95	31.58	1.5	PRF5	Mosca (U.R.S.S.).			10	TPA2	Parigi Radio Coloniale (Francia).
1.95	31.58	5	VK3ME	Soc. di Nazioni (Svizzera) sab. 23.30—00.00.			5	W3XAL	Boston (U.S.A.).
1.95	31.58	10	H8P3E	Quito (Equatore) 01.00—04.30.			10.50	G8I	Davenport (Inghilterra).
1.95	31.58	10	GSB	Budapest (Ungheria).			5	W2XE	Wayne (U.S.A.).
1.95	31.58	2.8	W2XAF	Soc. di Nazioni (Svizzera).			5	DJL	Zeesen (Germania).
1.95	31.48	25	W2XAF	Avana (Cuba) 18.00—05.30.			7	LRU	Buenos Aires (Argentina) 13.00—15.00.
1.95	31.46	50	VPD2	Rio de Janeiro (Brasile).			10	I2R06	R O M A
1.95	31.45	5-40	ZJI	Melbourne (Australia) 10.00—13.00			10.50	GSP	Davenport (Inghilterra).
1.95	31.41	30	OLR3A	Bangkok (Siam) giov. 14.00—16.00			18	W2XAD	Schenectady (U.S.A.).
1.95	31.4	1	YDB	Davenport (Inghilterra).			5	DJR	Zeesen (Germania).
1.95	31.37	5-40	OJA	Bonaventura (Columbia).			5	H8S3	Budapest (Ungheria).
1.95	31.38	10	DA34T	Skamlebaek (Danimarca) 20.00—00.40			5	W2XCB	Helsinki (U.S.A.) lun a ven. 17.00—19.00.
1.95	31.36	4.5	VBE	Hong Kong 05.30—07.15; 09.00—15.30.			5	DJL	Zeesen (Germania).
1.95	31.35	6	W1XK	Schenectady (U.S.A.).			10	W2XE	Wayne (U.S.A.).
1.95	31.35	10	KZRM	Suva (Isole Figi).			15	PHI	Hulzen (Olanda).
1.95	31.32	10.50	G8C	Tokyo (Giappone).			15.35	W3XAL	Bound Brook (U.S.A.).
1.95	31.32	1	VLR	Zeesen (Germania).			10.50	G8G	Davenport (Inghilterra).
				Praga (Cecoslovacchia).			10.50	LSY	Buenos Aires (Argentina).
				Soerabaya (Indie Olandesi) 10.30—15.30.			10.50	PLE	Bandoeng (Indie Olandesi).
				Zeesen (Germania).			10.50	H8P3J	Bangkok (Siam) lun. 14.00—16.00.
				Lima (Perù) 17.30—19.30.			60	FMA	Bandoeng (Indie Olandesi).
				Bombay (India).			10.50	GSH	Davenport (Inghilterra).
				Millis (U.S.A.) 12.00—07.00; dom. 14.00—07.00			10.50	W2XE	Wayne (U.S.A.).
				Manila (Isole Filippine) 22.30—00.00 (03.00—15.00).			10.50	G8J	Davenport (Inghilterra).
				Davenport (Inghilterra).			10.50	W8XK	Pittsburgh (U.S.A.).
				Lynchhurst (Australia) 03.45—08.15; 09.30—14.30.			10.50	G8T	Davenport (Inghilterra).

Le linee in grassetto indicano le gomme di frequenza riservate alla radiodiffusione 1 giorno e le ore di trasmissione sono riferiti al tempo medio dell'Europa Centrale (ora italiana). Per le stazioni, segnate in neretto, vedi le ore e i programmi nella pagina delle Onde Corte.

# MERCOLEDÌ 29 DICEMBRE 1937-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

- 7.45: Ginnastica da camera.  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11.30: ORCHESTRINA diretta dal M<sup>o</sup> LUIGI MALATESTA (Vedi Secondo Programma).  
12.30-13 e 13.30-14: SELEZIONE DI CANZONI: RADIORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> GRMO FILIPPINI.  
13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15: RADIOCALENDARIO (Trasmissione organizzata per la S. A. MOTTA PANETTONI di Milano).  
14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.  
16.30 (Palermo): A. Candrilli Marclano: - Conversazione alle mamme -.  
16.30: LA CAMERATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Secondo Programma); (Palermo): Teatrino.  
17: Giornale radio.  
17.15: PRESENTAZIONE NOVITÀ CETRA (Vedi Secondo Programma).  
17.50-17.55: Bollettino presagi.  
17.55-18.5 (Palermo): Cruciverba radiofonico 18.10-20.59 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali.  
19-19.20 (Roma I): Notiziari in lingua estera (Vedi trasmissioni speciali).  
19.20: Cronache dell'automobilismo.  
19.30: MUSICA VARIA.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.20: CRONACHE DEL REGIME: Senatore GIUSEPPE BEVIONE.  
20.30: MUSICA VARIA.

### 21: Fior d'Haway

Operetta in tre atti

di GRENWALD e L. LOHNER-FORDES  
Musica di PAUL ABRAHAM

Personaggi:

Susanne Probanco .....  
Laya ..... Miriam Ferretti Bagnoli  
Bessie ..... Minia Lises  
Rako ..... Uccia Cattaneo  
Lillo Taro ..... Enzo Altu  
Jon Buggy ..... Tito Angeletti  
Capitano Reginald Harold Stone .....  
Muzio Giovagnoli  
Jim Boy ..... Ubaldo Torricini  
Lloyd Narriton ..... Eligio Croce  
Sunny Hill ..... Vito Morini  
Direttore d'orchestra: M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI  
Allestimento di TITO ANGELETTI

- Negli intervalli: Attualità - Notiziario letterario.  
22.30: MUSICA DA BALLO.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23.15: MUSICA DA BALLO.  
23.50: Previsioni regionali del tempo.

### DA TUTTE LE STAZIONI

Mercoledì 29 Dicembre 1937-XVI - Ore 13.15

### Radiocalendario

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA  
S. A. MOTTA PANETTONI di Milano

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.30.

- 7.45: Ginnastica da camera.  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11.30: ORCHESTRINA diretta dal M<sup>o</sup> LUIGI MALATESTA: 1. Cherubini: *Il portatore d'acqua*, sinfonia; 2. Alfano: *Cirano di Bergerac*, suntuo atto secondo; 3. Boschel *Straussiana*; 4. Giordano *Fedora*, interludio; 5. Rubinstein: *Romanza*; 6. Limentia: *E' giunto maggio*; 7. Schubert: *Due Lieder*.  
12.30-13 e 13.30-14: SELEZIONE DI CANZONI: RADIORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> GRMO FILIPPINI.  
13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15: RADIOCALENDARIO (Trasmissione organizzata per la S. A. MOTTA PANETTONI di Milano).  
14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.  
14.20-14.30 (Milano I-Trieste-Genova I); Borsa.  
16.30: LA CAMERATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE: G. B. BARDINO, TITRA MUSICALE DI SAM musica di C. F. GAITO.  
17: Giornale radio.  
17.15: PRESENTAZIONE NOVITÀ CETRA: 1. Marf e Mascheroni: *Una notte a Madera* (Luciana Dolliver e Trio Lescano); 2. Spielman: *Michay Mouse* (Quartetto Jazz Funario); 3. Fragna e Bixio: *Maria dal film - Lasciate ogni speranza* (Enzo Alta); 4. Churchill: *I tre porcellini* (Quartetto Jazz Funario); 5. De Curtis e Boyio: *Tu ca nun chagne* (Augusto Ferrauto); 6. Cardoni e Spadaro: *L'amore passo vicino a te* (Nina Artuffo e Spadaro); 7. Gheri e Seracini: *Canaglia* (Orchestra Cetra); 8. Petralia e Vitale: *Nasino in su* (Nunzio Fiogamio); 9. Ziehrer: *Borghesi viennesi*; 10. Warren e Braechli: *Settembre sotto la pioggia* (Luciana Dolliver e Trio Lescano); 11. Sio: *Bonaventura e il totatore* (interpretazione di Tofano).  
17.50-17.55: Bollettino presagi.  
18.50-19.20 (Milano I): Notiziari in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).  
19.20: Cronache dell'automobilismo.  
19.30: MUSICA VARIA.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.20: CRONACHE DEL REGIME: Senatore GIUSEPPE BEVIONE.  
20.30: MUSICA VARIA.

### 21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

#### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> SERGIO PALLONI

Parte prima:

1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture.
2. Brahms: *Prima sinfonia in do minore*, op. 68: Un poco sostenuto, Allegro. Andante sostenuto. Un poco allegretto e grazioso. Adagio. Andante. Allegro non troppo con brio

Parte seconda:

1. Vivaldi: *Concerto grosso in re minore*.
2. De Sabata: *La notte di Platon*, poema sinfonico.
3. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico.

Nell'intervallo: Cronache del turismo.

Dopo il concerto: Giornale radio - Previsioni del tempo - Indi: Eventuale MUSICA DA BALLO dal CIRCOLO DANZE di PIAZZA S. CARLO di TORINO.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

- 16.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie.  
19: MUSICA VARIA e CANZONI.  
19.15 Echi del giorno e curiosità.  
19.25

#### IN GIRO PER IL MONDO

- «ESCURSIONI SOTTERRANEE»  
Radiofantasia di LUCIO BASILISCO  
19.45: MUSICA VARIA.  
20 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.20: CRONACHE DEL REGIME: Senatore GIUSEPPE BEVIONE.

### La signora Rosa

Commedia in tre atti di SABATINO LOPEZ

Personaggi:

La signora Rosa ..... Esperia Sperani  
Argentina ..... Adriana de Cristoforis  
Annetta ..... Ada Cristina Almirante  
Il Felci, detto Zazera ..... Silio Rizzi  
Il Pancani, detto Topo ..... Leo Chiossi  
Il Maturini ..... Antonio Fellini  
Manfredo ..... Franco Becchi  
Vaporino ..... Guido de Monticelli  
Natalino ..... Walter Tincani  
Gariboldo ..... Emilio Calvi

Regia di ALBERTO CASELLA

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22.30).  
22.30-23.55 (Firenze I - Napoli I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (23): Giornale radio.

### S. A. MOBILI VACHELLI

#### «Casa mia»

L'arredamento completo per la Vostra casa, in ordine, personale, elegante, conveniente.

a contanti	a rate			
	anticipo	1 <sup>a</sup> rata	2 <sup>a</sup> rata	15 <sup>a</sup> rate
Arredamento completo di 5 ambienti . . . . .	1450	464	354	286
Camera matrimoniale.	1950	650	153	117
Sala da pranzo . . . . .	1850	600	147	113
Salotto da ricevere . . . . .	650	220	50	39
Ingresso . . . . .	420	140	33	25
Cucina razionale . . . . .	520	170	41	31

Arredamento completo per contanti: L. 5200

franco di porto fino a 250 km. da Carrara - Franco di porto a Milano e Roma.

Segnare se è desiderato l'arredamento completo, oppure quali ambienti ed a quali condizioni di pagamento. Completare le indicazioni, ritagliare l'avviso, e stamparlo in busta aperta, affiancata con 10 centesimi.

VACCHELLI: Casella 1300 Milano, casella 2/6 Roma, casella 105 Carrara

Nome e cognome: \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

**TRASMISSIONI SPECIALI**

**STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II:** m 245,5, kHz 2252, kW 60 - **BARI I:** m 283,3, kHz 1059, kW 20 - **ONDE CORTE - 2 RO 3:** m 25,40, kHz 11810, kW 25 (fino alle 18.15) - **2 RO 3:** m 31,13, kHz 9635, kW 25 (dalle 18.50 in poi).

- 11.12 (2 RO 4) **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** - Notiziario in italiano - Musica varia - Versi in dialetto romano detti da Massimo Felice (Italia).
- 12.13.20 (2 RO 1): **ESTREMO ORIENTE** - Notiziario in inglese - Concerto vocale - Programmi di varietà - Notiziario in italiano.
- 13.30.14.45 (2 RO 4 Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO** - Fompetto ai fatti del giorno - «Tante diverte» Solma del conferimento di Tito Solipa, che entrerà alcune notizie del suo repertorio - Notiziario in italiano.
- 16.17.15 (2 RO 1): **MEDIO E VICINO ORIENTE** - Notiziario in italiano - Concerto dell'orchestra a piano del gruppo dopopolitistico del Genotratato di Roma - «La fureta in forma del lavoro della bonifica integrale», conversazione del S. E. Tascari - Programma folcloristico - Notiziario in inglese.
- 17.15.18.15 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** - Notizie sportive - Concerto dell'orchestra «EXTRA» - Notiziario in italiano.
- 18.19.11 (Bar 1): **Notiziario in albanese**.
- 18.21.19 (2 RO 3 Bar 1): **PAESI ARABI** - Notiziario in arabo - Musica araba - Conversazione in arabo.
- 18.50.19 (Roma 1) Milano 1, m. 308,0, kHz 814, kW 50: **Conversazione in francese**.
- 19.18.18 (Roma II) Milano 1, m. 308,0, kHz 814, kW 50: **Notiziario in tedesco** - Lezione di italiano.
- 19.19.20 (Bar 1): **Notiziario in bulgare** - Lezione di italiano.
- 19.19.18 (2 RO 3 Roma 1), m. 420,0, kHz 1181: **Concerto del Tulliano in tedesco**.
- 19.21.19.35 (2 RO 3 Roma II): **Notiziario in rumeno** - Lezione di italiano.
- 19.36.19.74 (2 RO 3 Roma II): **Notiziario in ungherese** - Lezione di italiano.
- 19.36.19.74 (Bar 1): **Notiziario in turco** - Musica turca.
- 19.55.20.14 (2 RO 3 Bar 1): **Notiziario e conversazione in serbo**.
- 20.15.20.50 (Bar 1): **GRECIA** - Notiziario in greco - Musica greca.
- 20.15.20.35 (2 RO 3 Roma II): **Notiziario in francese** - Lezione di italiano.
- 20.36.20.80 (2 RO 3 Roma II): **Notiziario in inglese**.
- 20.57.21 (2 RO 3 Roma II): **Presentazione del programma serale in francese, in inglese e in tedesco**.
- 21 (2 RO 3 Roma II): **Concerto sinfonico diretto dal M. Sergio Palloni** (Vedi «Scoristi» Programma) - Nell'intervallo: **Comunicazione al programma in francese, in inglese e in tedesco**.
- 23.30 circa (2 RO 3 Roma II): **Notiziario e conversazione in spagnolo**.
- 23.45-23.59 (2 RO 3): **Notiziario in greco**.
- 0.5.19.20 (2 RO 3): **AMERICA LATINA** - Notiziario in italiano - Concerto della Banda della R. Aeronautica diretta dal Maestro Di Minniello - Esecuzione di una commedia in un atto - Notiziario in spagnolo e in portoghese.
- 1.35.4 (2 RO 3): **WORD AMERICA** - Notiziario in inglese - Trasmissione di un atto dell'opera *Hellera* di Ileso Montemuzzi - Maestro concertatore direttore d'orchestra Fernand Prival - «Just talking on a», conversazione della signora Anna Wade - Concerto di violino e pianoforte - Notiziario in italiano.

**PROGRAMMI ESTERI**

- AUSTRIA**
- VIENNA**
- 18.59: m 506.8; kW 100
- 18.20: **Conversazioni**
- 18.25: **Notizie - Attualità**.
- 19.23: **Concerto sinfonico** diretto da Weingartner: 1. Beethoven: *Sinfonia in G* minore II; 2. Rimsky-Korsakoff: *Il volo del calabrone*; 3. Weingartner: *Opertura allegro*; 4. Schubert: *Sinfonia in G* maggiore n. 6
- 20.45: **Rivista di ballate e arie in voga nel 1937**.
- 21.45: **Brahms: Sonata** per violino e pianoforte in re minore op. 108.
- 22.00: **Notiziario**.
- 22.20-23.30: **Mua. Leggio**.
- BELGIO**
- BRUXELLES I**
- 18.52: m 483.9; kW 15
- 18.20: **Conc. di pianoforte**
- 18.20: **Letture e dizione**
- 18.40: **Musica da camera**.
- 19: **Concerto di dischi**.
- 19.15: **Concerto di pianoforte**.
- 19.15: **Dischi - Cronaca**.
- 20.15: **Dischi - Notizie**.
- 21: **Radiorchestra e cantata**.
- 1. Thoma: *Opertura della Mignon*; 2. Sibelius: *Valzer triste*; 3. Rimsky-Korsakoff: *Il volo del calabrone*; 4. Bolzoni: *Minuetto*; 5. Debussy: *Balletto da Sylphide*; 6. Gounod: *London again, suite*; 8. Newman: *Street scene*
- 22: **Conversazione**.
- 22.45: **Radiocconcerto**.
- 23: **Notiziario**.
- 23.10-24: **Concerto di dischi**.
- BRUXELLES II**
- 18.59: m 321.9; kW 15
- 18: **Musica leggera**.
- 18.45: **Per 1 fanciulli**.
- 19.30: **Dischi - Cronaca**.
- 20.15: **Dischi - Notizie**.
- 21: **Concerto corale**.
- 21.45: **Conversazione**.
- 22: **Concerto orchestrale**: 1. Weber: *Opertura del Franco cacciatore*; 2. Wagner: *Marcia del Tannhauser*; 3. Grieg: *Danze della Sposa venduta*; 4. De Boeck: *Fantasia su due canti fiamminghi*; 5. Ciaikovski: *Balletto dello Schiacciatore*; 6. Benoit: *Festa popolare della Pacificazione di Gand*; 7. Wagner: *Opertura del Vaiscello fantasma*; 8. Lalo: *Rhapsodie norvegese*.
- Nell'intervallo (23): **Notiziario**.
- 23.30-24: **Dischi olandesi**.
- CECOSLOVACCHIA**
- PRAGA I**
- 18.59: m 470.2; kW 120
- 19: **Notizie - Cronaca**.
- 19.30 (Teatro Nazionale): **Tramissione di un'opera di Vomacka**.
- 21.55: **Musica Cronaca**.
- 22.15: **Lezione d'inglese**.
- 22.35: **Canto e pianoforte**.
- 23.23.15: **Not. in francese**.
- BRATISLAVA**
- 18.1004: m 298.8; kW 13.5
- 19: **Trasm. da Praga**.
- 19.23: **Trasm. da Kosice**.
- 21.30: **Cello e piano**.
- 21.55: **Trasm. da Praga**.
- 22.15: **Notizie magiare**.
- 22.20-23: **Mus. di dischi**.
- BRNO**
- 18.59: m 325.4; kW 32
- 19: **Trasm. da Praga**.
- 19.20: **Umorismo**
- 19.30: **Danze (dischi)**.
- 20.10: **Radio-film**.
- 21.55-23: **Come Praga**.
- KOSICE**
- 18.1151: m 459.1; kW 10
- 19: **Trasm. da Praga**.
- 19.25: **Banda militare**.
- 20: **Leggenda di Nuclea**.
- 21.30: **Come Bratislava**.
- 21.55: **Trasm. da Praga**.
- 22.15-23: **Come Bratislava**.
- MORAVSKA OSTRAVA**
- 18.1113: m 269.5; kW 11,2
- 19: **Trasm. da Praga**.
- 20.15: **Trasm. da Brno**.
- 20.55: **Trasm. da Praga**.
- 22.15-23: **Mus. di dischi**.
- DANIMARCA**
- KALUNDBORG**
- 18.240: m 1250; kW 60
- COPENAGHEN**
- 18.1176: m 1251; kW 10
- 19: **Notizie - Convers.**
- 20.10: **Radiobozzetto**.
- 20.10: **Concerto orchestrale**.
- 21: **Attualità varie**.
- 21.30: **Musiche di Leo Fall**.
- 22: **Notiziario**.
- 22.24: **Musica varia**.
- 23.15-0.30: **Mus. da ballo antica**.
- FRANCIA**
- BORDEAUX P.T.T.**
- 18.1077: m 278.6; kW 35
- 18: **Come Radio Parigi**.
- 19.30: **Dischi - Cronaca**.
- 20: **Come Radio Parigi**.
- 20.30: **Musica di dischi**.
- 20.40: **Lez. di spagnolo**.
- 20.58: **Come Radio Parigi**.
- 21.15: **Comunicati diversi**.
- 21.30: **Jean de Létraz: Bichou**, commedia - *Alta fine*: **Notiziario**.
- GRENOBLE**
- 18.583: m 514.6; kW 20
- 18: **Radiocconcerto**.
- 18.45: **Musica di dischi**.
- 19: **Come Radio Parigi**.
- 20.30: **Dischi - Cronaca**.
- 20.50: **Musica riprodotta**.
- 21: **Notizie - Dischi**.
- 21.30: **Radiorchestra**.
- 23.30: **Come Parigi P.T.T.**
- LILLA**
- 18.1213: m 247.3; kW 60
- 18: **Come Grenoble**.
- 18.45: **Concerto variato**.
- 19.30: **Cronache varie**.
- 20: **Per gli inglesi**.
- 20.15: **Dischi - Cronaca**.
- 20.30: **Notiziario**.
- 21: **Radioteatro**.
- 21.30: **Concerto ritrasm.**.
- 23.30: **Come Parigi P.T.T.**
- LIONE P.T.T.**
- 18.648: m 463; kW 100
- 18: **Come Grenoble**.
- 18.45: **Come Lilla**.
- 19.30: **Cronaca - Dischi**.
- 20.30: **Notiziario**.
- 21: **Dischi - Cronaca**.
- 21.30: **Dischi Doyle: La bande Mouchette**, commedia poliziesca.
- 23.30: **Come Strasburgo**.
- MARSIGLIA P.T.T.**
- 18.749: m 400.5; kW 120
- 18: **Come Grenoble**.
- 18.45: **Dischi - Cronaca**.
- 19.30: **Musica varia**.
- 20: **Notiziario**.
- 20.30: **Cronaca - Dischi**.
- 21.30: **Concerto sinfonico** (da stabilire).
- 23.30: **Come Parigi P.T.T.**
- NIZZA P.T.T.**
- 18.1185: m 253.2; kW 60
- 18: **Cronache varie**.
- 18.45: **Come Lilla**.
- 19.30: **Come Parigi P.T.T.**
- 20: **Come Tolosa**.
- 20.30: **Notiziario**.
- 21: **Notiz. in italiano**.
- 21.15: **Musica di dischi**.
- 21.30: **Come Strasburgo**.
- PARIGI P.P.**
- 18.959: m 312.8; kW 60
- 18.5: **Radiocconcerto**.
- 19: **Cronaca - Notizie**.

Sulla cura della

# LUSSAZIONE



dell'anca, artrite deformante, coxite, frattura del collo del femore, è stata pubblicata una interessantissima memoria documentata illustrante gli ottimi risultati ottenuti con l'uso della speciale «Cintura Pelvica» ideata e brevettata dal cav. RAINERI BERETTA, ortopedico. Tutte le persone affette da artrite deformante, coxite, frattura del collo del femore, lussazione dell'anca, tanto se provocata da caduta quanto se congenita (dalla nascita), e specialmente in quei casi di insuccesso dell'intervento chirurgico, possono trovare in tale importante pubblicazione utilissime notizie sul modo di migliorare le condizioni di deambulazione e di eliminare i dolori e gli accorciamenti di gamba.

L'appoggio di tutti i medici specialisti, le attestazioni di riconoscenza che continuamente pervengono, sono la migliore dimostrazione della superiorità scientifica di questo metodo di cura che in questi ultimi anni ha ottenuto il consenso e l'approvazione generale. Tale importante pubblicazione viene spedita gratuitamente a chi ne faccia richiesta alla Premiata Officina Ortopedica Brevetti cav. RAINERI BERETTA-Milano, Via Chiaravalle, 16. La più importante ed accreditata fabbrica di apparecchi ortopedici e di protesi. Fondata nel 1894.

(Aut. Pref. Milano 1783, 1936-XIV)

## PHILIPPE WATCH

### CRONOGRAFO



15 - 17 rubli  
2 pulsanti

Tachimetro  
Telemetro di precisione assoluta

**Vendita anche a RATE**

**GARANZIA ANNI 5**

FRANCO D PORTO  
L. 382 - In staybrite  
L. 790 - in oro 18 carati

R. C. H. ESTE E. VAGL. A. A.  
94g. A. G. ELIA - Via Longhi 6, Milano



Cherry Brandy

# VLAHOV

ZARA

La marca preferita

ROMANO VLAHOV  
"ZARA"  
Fondata nel 1861

# MERCOLEDÌ

29 DICEMBRE 1937 - XVI

18.20: Dischi - Notizie  
20.16: Musica di dischi  
21: Notiziario  
21.10: Musica varia  
21.45: Conversazioni - Un racconto.  
22: Notiziario  
22.10: Max Baugnot  
22.35: Notiziario  
23.10: Programma vario  
23.30-24: Cabaret

## PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431.7; kW 120  
18: Concerto di pianoforte  
18.15: Dizione - Cron  
19.30: Concerto di violino  
19.45: Alcune melodie  
20: Notiziario  
21: Paul Clérouc: *Le pied de la fabou rous parle*, indolentissima  
21.30: Jean Cocteau: *Poème*, opera comica in quattro atti (selez.)  
23.30: Not. dall'America  
24.45: Notizie - Dischi

## PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 20  
18: Come Grenobio  
18.45: Come Lilla  
19.30: Cronaca varia  
20: Come Tolosa  
20.30: Notiziario  
21: Canto e pianoforte  
21.30: Teatro spagnolo: Calderon: *Difida dalle acque morte*, commedia  
23.30: Musica di dischi  
24: Notiziario

## RADIO LIONE

kHz 1393; m 215.4; kW 25  
19.30: Musica di film.  
20: Cronaca - Dischi  
20.40: Notiziario  
21: Operette (dischi)  
21.30: Cronaca varia  
22: Musica varia  
23-1: Musica leggera e da ballo - Nell'intervallo  
(24): Notizie

## RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235.1; kW 27  
20: Lett. di tedesco  
20.15: Cronaca varia

# Spett. S. A. CETRA

Via Arsenale, 19 - TORINO

Vi prego spedirmi in **OMAGGIO**

il Supplemento di Gennaio al

CATALOGO dei Dischi

# CETRA PARLOPHON

Nome

Indirizzo

20.30: Per gli ascoltatori  
21: Notiziario  
21.15: Canzoni italiane  
21.30: Musica leggera  
22.10: Programma vario  
23: Notiziario  
23.15: Musica da ballo

## RADIO PARIGI

kHz 1182; m 1648; kW 80  
18: Concerto vario  
19: Melodia e canzoni  
19.30: Storia dei teatro lirico  
20.30: Cronache varie  
21.15: Per i giovani  
21.30: Concerto di pianoforte

22: Serata di varietà - Nell'intervallo (23.30): Notiziario  
23.30: Dischi - Notizie

## RADIO TOLOSA

kHz 913; m 326.6; kW 60  
19: Jazz - Operette - Musica militare - Notiziario.  
20.15: Melodie - Conversazione - Musica regionale - Attualità  
21.20: *Revue Lesieur*  
22: *Lusternu Théâtre e Ray Ventura*  
22.30: Concerto vario - Notiziario.  
23.15: Concerto inglese  
23.45-1: Fantasia - Musica leggera - Notizie.

## RENNES

kHz 1040; m 288.5; kW 120  
18: Come Grenobio.  
18.45: Notizie - Cronaca  
19.30: Musica di dischi  
19.45: Not. in inglese  
20.30: Orchestra sinfonica  
21: Cronaca - Dischi  
21.30: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Cherubini: *Anacreonte, ouverture*; 2. Bayon: *Sinfonia concertante*; 3. La simphonie maggiore op. 84; 3. Lazzari: *Offertorio* op. 10, per flauto; 4. Ernest Bloch: *Concerto grosso*; 5. Doret: *La nuit des Quatre Temps*  
23.30: Come Parigi P.T.T.

## STRASBURG

kHz 839; m 349.2; kW 100  
18.15: Piano e canto  
19: Cronache varie  
19.30: Per i giovani.  
20: Notiziario  
20.30: Come Rennes  
21: Notizie in tedesco e in francese  
21.10: Concerto sinfonico: 1. J. S. Bach: *Suite in re*; 2. Mozart: *Concerto in sol per flauto e orchestra*; 3. Gluck: *Arte di balletto*; 4. Dvorak: *Wanda, ouverture*; 5. Martinu: *Concerto per flauto, violino e orchestra*; 6. Fauré: *Dolly, suite*  
23.30: Notizie in francese e in tedesco.

## TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 886.6; kW 120  
18: Come Grenobio.  
18.45: Dischi - Cronaca.

19.15: Come Lilla.  
19.30: Cronaca varia  
20: Musica vario  
20.30: Notiziario  
21.15: Cinceronaca  
21.30: Concerto ritrasson  
23.30: Notizie - Dischi

## GERMANIA

**AMBURGO**  
kHz 904; m 331.9; kW 100  
18: Conversazione  
18.15: Wagner: *Cinque poesie di M. Wesendonk* (canto e piano)  
18.40: Cronaca - Notizie  
19.10: Serata di varietà  
Fra i due litiganti il terzo gode.  
21: Per i giovani.  
21.30: Dischi (valzer)  
22: Notizie - Cronaca  
22.40-24: Come Francoforte

## BERLINO

kHz 841; m 356.7; kW 100  
18: Musica leggera  
19: Notiziario

19.10: Concerto vario  
19.45: Attualità varie  
20: Come Francoforte  
21: Come Amburgo  
21.30: Dischi (marce)  
22: Notiziario  
23.30-24: Come Breslavia.

## BRESLAVIA

kHz 950; m 315.8; kW 100  
18: Conversazioni  
18.30: Dizione in dialetto.  
18.50: Programma di dischi  
19: Notiziario  
19.10: Calendario cantato e parlato  
20.35: Conversazione e dischi  
21: Come Amburgo  
21.30: Comunicati vari  
21.40: Cronache sonore  
22: Notiziario  
22.20 (da New York): La città di New York, conversazione.  
22.35-24: Musica da ballo.

## CALZATURIFICIO DI VARESE



**"CONFORTA,,**  
la calzatura che ad ogni  
passo una virtù rivela

è il nome della calzatura di  
speciale modello che, grazie  
all'apparecchiatura interna brevettata,  
protegge il piede rendendo il camminare  
agile, leggero, riposante, confortevole

**Conforta** per uomo e per donna  
**CALZATURIFICIO DI VARESE**

# Geloni CRIOSAN

antigelonico  
universale  
prodigiosamente  
efficace

Nelle Farmacie a L. 3,-

# IMCARADIO

SOC. AN. CAPITALE L. 1.200.000 INTER. VERSATO

## ALESSANDRIA

PRIMATO MONDIALE DI SENSIBILITÀ IN ONDE CORTE

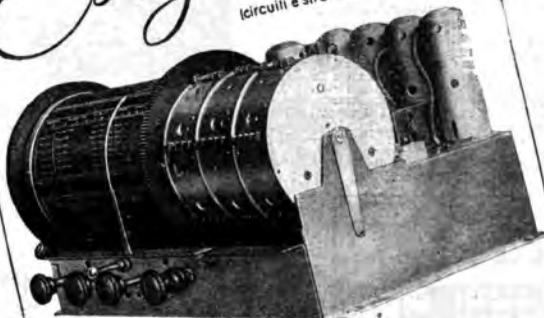
Ricevitori:

SERIE

# Esagamma

NOME DEPOSITATO

(circuiti e strutture Brevetti Filippot)



Il caratteristico  
chassis ESAGAMMA

**6** GAMME D'ONDA  
**2** QUADRANTI SCALE  
VARIABILI TRIPLI  
MONOBLOCCO "DUCATI", SPECIALE  
SENZA COMMUTATORE

**Mod. Esagamma IF 71** - Sopramobile 7 valvole  
**Mod. Esagamma IF 82** - Radiofono 8 valvole  
2 dinamici "Fonorilievo" a canali separati.  
**Mod. Esagamma IF 103** - Radiofono 10 valvole  
3 dinamici "Fonorilievo" con possibilità di esclusione  
e combinazione dei dinamici a canali separati.

Stabilità di ricezione in  
onde corte;

Taratura di assoluta preci-  
sione; inalterabile. Ripro-  
duzione acustica maestosa  
anche in onde corte. Selet-  
tività variabile automatica.

Comando di sintonia  
veloce a volano e  
micrometrico per  
spostamenti lenti.

In vendita presso  
i migliori  
Rivenditori d'Italia

## Il successo della stagione

# MERCOLEDÌ

29 DICEMBRE 1937 - XVI

## COLONIA

14.35: m 455.9: LW 100  
18: Festival Schiller.  
18.45: Attualità - Notizie.  
19.10: Orchestra e cori.  
Musica romantica. 3. Marschner: Ouverture di *Hans Nething*; 2. Götze: a) *La bisbetta domata* (canto); b) *Concerto di pianoforte*; 3. Schumann: *Il pellegrinaggio della rosa*.  
21: Come Amburgo.  
22: Notizie - Cronaca.  
23.40-24: Come Breslavia.  
**DEUTSCHLANDSENDER**  
191: m 1371: LW 60  
18: Conc. di pianoforte.  
19: Programma telegrafico.  
Cronaca - Notiz. 19.15: Radiorchestra, solisti e coro: 1. Schubert: Ouverture di *Alfonso e Estella*; 2. Mozart: *Serenata n. 2 in fa maggiore*; 3. Corelli: *La Follia*, per violino e orchestra; 4. Schumann: *Fest-ouverture (Rheinweinfest)*; 5. Schottopflug: *Ouverture di una commedia*; 6. Berval: *Fantasia per cello e orchestra*; 7. Puch: *Danza dei Mosigoli* (prima volta); 8. Sevel: *Aria boema per violino e orchestra*; 9. Heger: *Tango del Figlio prodigo* - Nell'intervallo 19.10: Echi della Germania.  
21: Per i giovani.  
23.35: Musica leggera e da ballo.

22: Notiziario - Cronaca.  
23: Bolli del mare.  
23.24: Musica leggera e da ballo.

## FRANCOFORTE

19.11: m 253: LW 25  
18: Attualità - Notizie.  
19.10: Radiorchestra e solisti: Opere e musica leggera. 1. Mozart: *Don Giovanni*; a) Ouverture, b) Canto; 2. Mozart: *Colla fan tutte* (canto); 3. Weber: Ouverture del *Ribeisahl*; 4. Weber: *Ouverture di Capadocia*; a) Ouverture, b) Canto; 6. Raffi: a) *Danza di gnomi e delle alfioli*, b) *Festa campetrate*; 7. Mascagni: *Coventaria rusticana*; a) *Preludio e siciliano*; b) Canto; 8. Muscat leggera.  
21: Come Amburgo.  
21.30: Manfred Mario: *Frau Holla*, radiocanti; dalle leggende tedesche.  
22: Notiziario.  
22.15: Per gli ex-combattenti.  
22.20: (Trasmisione da New York): *La città di New York*, conversazione.  
21.30: Musica leggera, popolare e da ballo.  
**KOENIGSBERG I**  
18.10: m 291: LW 100  
19.10: Mus. strumentale.  
18.50: Comunicati vari.  
19: Notiziario.  
19.10: Musica leggera e caratteristica.

20: Programma variato: Tedeschi su tutti i mari.  
21: Come Amburgo.  
21.30: Musica di H. Brusi: 1. Musica concertistica per violino e pianoforte; 2. *Arie per baritono*.  
22: Notizie - Cronaca.  
23.40-24: Come Breslavia.  
24-1: Concerto di dischi.

## LIPSIA

14.35: m 382.2: LW 120  
18: Conversa - Dischi.  
18.30: Recenzioni - Attualità.  
19.10: Notiziario.  
19.10: Programma folkloristico: L'Erzgebirge.  
19.30: Concerto sinfonico: 1. Verdi: *Quintetto*; 2. Humperdinck: *Tarifa del'legia moresca*; 3. Grieg: *Suite del Peer Gynt*; 4. B. Strauss: *Inferno dell'opera Intermezzo*; 5. Dvorak: *Danze slave n. 6 e 8*; 6. Corellius: *Out. del Bardiere di Bagdad*; 7. Demsermann: *Una festa ad Aranjuez*, fantasia spagnola.  
21: Come Amburgo.  
21.30: Composizioni di Max Dehnert: 1. *Quattro Lieder*; 2. *Sonatina in re maggiore per violino e piano*.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Breslavia.  
**MONACO DI BAVIERA**  
14.35: m 405.4: LW 100  
17.15: Varietà musicale.  
18.45: Conversa - Notizie.  
19.10: Musica richiesta.  
19.55: Banda milit. (reg. I).  
21: Come Amburgo.  
21.30: Brahms: *Sonata in do maggiore* (pianoforte).  
22: Notizie - Cronaca.  
23.40-24: Come Breslavia.  
**SAARBUECKEN**  
14.35: m 240.2: LW 17  
18: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.

CHIOZZA & TURCHI S. A. MILANO

IN VENDITA

1.75

PIACCASEI  
NORMALE

2.25

PIACCASEI  
AL PURO OLIO D'OLIVE

# QUELLA PELLE RUVIDA · ARIDA E SCREPOLATA



quei geloni che sono il Vostro terrore di tutti gli inverni, potete evitarli, usando per la toeletta il **SAPONE PIACCASEI**  
Questo Vi salva veramente la pelle, perchè rende innocua la Soda al momento dell'uso, e la Soda, lo sapete, rovina la pelle.

Per le pelli più sensibili e l'igie ne dell'infanzia, è preferibile il **SAPONE PIACCASEI AL PURO OLIO D'OLIVE**

Le altissime proprietà cosmetiche dell'olio d'oliva, sono in questo sapone portate al loro massimo rendimento dal brevetto Processo di Fabbricazione Ph6



# 3 specialità SIMMENTHAL



**SIMMENTHAL** la classica scatola di carne lessata con gelatina che consumata al naturale piace a tutti. Pochi sanno che in Simmenthal, per ogni ragù, frittate, polpettine, ripieni ecc. Siatene provvisti.

circa  
**L. 2,20**

**VITELLO TONNATO** è un prodotto meritevole della vostra preferenza, preparato con il massimo scrupolo esso è risultato squisito e sovversamente gustoso. In vendita sono di grammi 200.

circa  
**L. 3,20**

**MANZO GUARNITO** questa scatola di circa grammi 200 contiene manzo sceltissimo insaporito con contorno di verdura, e di gusto gradevolissimo, soddisfa i più esigenti e costa poco.

circa  
**L. 2,20**

Produzione della  
Soc. An. Alfonso Sada - Monza

Richiedete questi prodotti in ogni negozio di alimentari

19.10: Musica leggera e da ballo (dischi).  
19.30: Attualità varie.  
20: Radiocorsetti pollicomorale: Il filo rosso.  
21: Come Amburgo.  
21.30: Mozart: *Sinfonia in sol minore*.  
22: Notiziario.  
22.30: *Lieder* di Hugo Wolf.  
22.50-24: Come Francoforte.

## STOCCARDA

14.35: m 522.6: LW 100  
18: Aviatori tedeschi.  
18.30: Attualità - Notizie.  
19.15: Solisti e dischi.  
20: Serate di varietà: *Mille anni d'amore*.  
21: Come Amburgo.  
21.30: *Lieder* di Wolf.  
22: Notiziario.  
22.20: (Trasmisione da New York): *La città di New York*, conversazione.  
22.35: Musica leggera e da ballo (dischi).  
24-1: Come Francoforte.

## INGHILTERRA

**LONDON NATIONAL**  
14.35: m 261.1: LW 20  
**NORTH NATIONAL**  
14.35: m 261.1: LW 20  
**DROITWICH**  
14.35: m 1500: LW 150

18: Musica da ballo.  
19: Notiziario.  
19.20: Per gli agricoltori.  
19.40: Musica di film per organo.  
20: Banda militare.  
20.30: Radiorchestra: 1. Strauss: *Out. dello Zingaro barone*; 2. Weiner: *Serenata in fa minore op. 3*; 3. Giustov: *Frammento delle Stagioni*; 4. Jos. Strauss: *Armonie delle sere*, valzer.  
21.15: Spike Hughes: *Concertista*, commedia musicale.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica da ballo (Lou Prazzer).  
23: Con il microfono a spasso per Londra.  
23.45: Lettura.  
24: London Regional.  
0.30-1: *Sleeping Time* (r).

**LONDON REGIONAL**  
14.35: m 342.1: LW 70

18: Per i fanciulli.  
19: Concerto variato.  
20: Notiziario.  
20.30: I bring you a song.  
21: Conversazione.  
21.15: *Canti* di Peter Warlock per tenore.  
21.30: Sean O'Casey: *Juno and the Paycock*, commedia (adatt.).  
22: Notiziario.  
22.25: Musica da ballo (Michael Flame).  
0.30-1: Notizie - Dischi.

## MIDLAND REGIONAL

14.35: m 256.2: LW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: London Regional.  
20.30: *Canti studenteschi* per coro e baritono.  
21: Conversazione.  
21.15: London Regional.  
22.25: Lettura.  
23.45-1: London Regional.

## JUGOSLAVIA

### BELGRADO

14.35: m 437.3: LW 20  
18.15: Radiorchestra.  
18.45: Canzoni popolari.

**Elenco delle Novità CETRA-PARLOPHON**

che verranno radio diffuse da tutte le Stazioni italiane dell'EIAR oggi dalle ore 17,15 alle ore 17,50.

- GP 92339 *Una notte a Madera* - Canzone di Marf e Mascheroni - Luciana Dolliver e Trio vocale Sorelle Lescano.
- GP 92348 *Michy Michy* - Fox di Spielman - Quartetto Jazz Fumaro.
- GP 92336 *Maria* - Canzone valzer di Fingua e Bizio del film: «Lasciate ogni speranza» - Enzo Alta.
- GP 92329 *Tire porcellini* - Fox caratteristico di Churchill - Quartetto Jazz Fumaro.
- IT 520 *Tu ca nun chagne* - Canzone di De Curtis e Boyce - Augusto Ferraruto.
- JT 517 *L'amore posò vicino a te* - Canzone di Cardoni e Spadaro - Nina Artuffo e Spadaro.
- GP 92328 *Canaglia* - Fox di Cheri e Semelini - Orchestra Cetra.
- GP 92334 *Nasino in su* - Canzone di Petralia e Vitale - Nunzio Filogamo.
- B 71015 *Borghesi uinesi* - Valzer di Ziehrer - Wiener Bohème Orchester.
- GP 92341 *Settembre sotto la pioggia* - Canzone slow fox di Warren e Brochi - Luciana Dolliver e Trio vocale Sorelle Lescano.
- JT 521 *Bonaventura e il lottatore di Sto* - Interpretazione di Totano.

Dischi Cetra-Parlophon da 25 cm. a L. 15 in vendita presso tutti i buoni rivenditori

PRODUTTRICE

**CETRA**

Società con dirigenti, tecnici e capitali di origine e di nazionalità italiana  
TORINO - Via Arsenale 19 - TORINO

- 19,30: Cronaca varia.
- 20:30: Conc. di pianoforte.
- 20:30: Omorismo.
- 21:30: Canzoni e melodie.
- 21:30: Notiziario.
- 22-22,45: Musica da camera.

**LUBIANA**

- 14h 527: m 569,3: kW 6
- 18: Per i giovani.
- 19:40: Cronaca - Notizie
- 19:50: Programma vario
- 20: Musica brillante
- 21: Come Torino.
- 22:15: Come Torino.

**LETTONIA**

- MADONNA**
- 14h 583: m 514,6: kW 50
- 18:30: Coro maschile
- 18:30: Lezioni di inglese
- 19:15: Orchestra, soprano, baritono e dischi. Frammenti e arte di opere - Nell'intervallo (21): Notiziario.
- 21:30-22: Musica leggera e da ballo.

**LUSSEMBURGO**

- 14h 232: m 1293: kW 150
- 19:30: Concerto inglese
- 20:30: Radio Berna.
- 21:20: Revue L'esieur
- 21:35: Notizie di Borsa.
- 22: Luatuoru Théâtre e Ray Ventura.
- 22:45: Radiorchestra Musicale Italiana: 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Maugagli: *Serenade*; 3. Micheli: *Sutte n. 3*; 4. Bolzoni: *Minuetto*; 5. Puccini: *Selezione da Gianni Schicchi*; 6. Strakoski: *Madrigale*; 7. Verdi: *Musica di balletto dell'Aida*; 8. Nowak: *Marcia solenne* - Nell'intervallo (23): Notiziario.
- 23:35-0:30: Danze (dischi).

**NORVEGIA**

- OSLO**
- 14h 260: m 1153,8: kW 60
- 19:30: Conversazione.
- 19:40: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Klug kleine Nachtmusik*; 2. Haydn: *Stanzonia n. 8 in sol maggiore*.
- 20:15: Lettura.
- 20:15: Concerto: Valzer.
- 21:15: Musica da ballo antica.
- 22:15-24: Mus. da ballo.

**OLANDA**

- HILVERSUM I**
- 14h 160: m 1875: kW 150
- 14h 722: m 415,4: kW 20
- 18:30: Concerto di organo.
- 20:45: Concerto varietà - Negli intervalli: Conversazione - Notizie.
- 23:10: Dischi - Conversazione.
- 23:40-0:40: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**

- 14h 995: m 301,5: kW 60
- 18:30: Musica leggera e da ballo.
- 19:15: Dischi - Conversazione.
- 19:40: Concerto vocale.
- 20:10: Conversazione.
- 20:55: Radiocommedia.
- 21:35: Concerto strumentale e vocale.

- 22:45: Orchestra e coro.
- 23:45: Musica leggera.
- 0:23-0:40: Dischi.

**POLONIA**

- VARSAVIA I**
- 14h 224: m 1339: kW 120
- 18:10: Musica di dischi.
- 18:35: Per i contadini.
- 19:15: Reclazione.
- 19:30: Concerto vocale.
- 19:35: Conversazioni.
- 20: Musica di dischi.
- 20:45: Attualità varie.
- 21: Concerto di pianoforte: Chopin: 1. *Scherzo in si minore op. 20*; 2. *Quattro preludi n. 15*; 3. n. 12; 3. *Berceuse*; 4. *Due mazurche op. 6 e 3*; 5. *Due valzer n. 69 e 64*; 6. *Due studi n. 2*.
- 21:45: Poesie polacche.
- 22: Concerto orchestrale.
- 23:1: Thomas: *Ouverture della Wignon*; 2. Massenet: *Scène pittoresque*.
- 23:30-23: Ultime notizie.

**PORTOGALLO**

- LISBONA**
- 14h 629: m 476,9: kW 15
- 20: Musica militare.
- 21:15: Musica di dischi.
- 21:30: Musica per trio.
- 22:3: Conversazione.
- 22:15: Zarzuela.
- 23:40: Musica varia.

**ROMANIA**

- BUCAREST**
- 14h 823: m 364,3: kW 12
- 18:10: Storia della mus.
- 19:15: Concerto orchestrale. L'amore e la musica nelle varie interpretazioni.
- 20: Radiocomedia.
- 20:15: Beethoven: *Quartetto op. 74 in mi bem.*
- 20:55: Musica di dischi.
- 21:45: Come ritrasmissione.
- 22:45: Notiziari diversi.

- SVEZIA**
- STOCOLMA**
- 14h 704: m 426,1: kW 55
- 18: Conc. di dischi.
- 19:30: Radiocomedia.
- 20:30: Musiche degli Strauss.
- 22-23: Musica da ballo.

- SVIZZERA**
- BEROMUENSTER**
- 14h 556: m 539,6: kW 100
- 18:30: Boli di pianoforte.
- 18:45: Conversazione.
- 19:15: Comunicati - Dischi.

- 19:45: Notiziario.
- 19,55: dalla Sala Hans Huber di Basilea: Ignaz Brilli: *La croce d'oro*, opera in due atti.
- 21:55: Musica da ballo.
- 22,25: Bollettini - Fine.

**MONTE CENERI**

- 14h 1167: m 257,1: kW 15
- 19:15: Conversazione.
- 19:30: Musica riprodotta.
- 20: Canzionate nuove.
- 20:30: Radiocomedia.
- 21: Concerto dell'orchestra d'archi: 1. Wolf-Ferrari: *Serenata*; 2. Oltmann Gerster: *Copriccio* per quattro timpani e archi.
- 21:30-22: Danze (dischi).

**SOTTESI**

- 14h 677: m 443,1: kW 100
- 18: Per i giovani.
- 18:30: Coro di fanciulli.
- 18:50: Cronaca varia.
- 19:15: Micro-Magazine.
- 19:30: Notiziario.
- 20: Conc. di pianoforte.
- 20:40: Radiorchestra.
- 21:15: Come Poste Parli-sien.
- 22:45: Radiorchestra.
- 23:20-22:50: Jazz-hot.

**UNGHERIA**

- BUDAPEST I**
- 14h 546: m 549,5: kW 120
- 18: Musica di dischi.
- 18:45: Conversazione.
- 19:30: Trasmissione dall'Opera Reale.
- 22:35: Orchestra zigana - Nell'intervallo (23,25): Notizie in francese.
- 23:25: Musica da jazz.

**STAZIONI**

**EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**

- 14h 941: m 518,8: kW 12
- 18:30: Canzoni regionali.
- 19: Musica moderna.
- 19:30: Dischi - Notizie.
- 20:30: Musica varia.
- 21:30: Radiorchestra: 1. *Balletto: Costore e Pol-luce*; 2. *Mozart: Sinfonia Jupiter*; 3. *Baint-Saens: Haouane per cello e orchestra*; 5. *Pierre: Serenata per oboe e orchestra*; 6. *Rubaud: Fantasia sul Marouf* - Nell'intervallo (22:15): Notizie.
- 23-24: Trasm. araba.



**4711**  
*Il regalo tradizionale*  
 Natale - festa di gioia. Fra i regali preferiti primigeni, a vostra scelta, la genuina Acqua di Colonia "4711", i deliziosi profumi e prodotti di bellezza "4711". Ricordate che qualcuno vi sarà grato!

**Genuina Acqua di Colonia**

**Se potete scrivere potete DISEGNARE**



- La parola scritta è un disegno ridotto; e le lettere alfabetiche e le parole con esse composte sono la stenografia del disegno
- Ogni parola esprime elettricamente un pensiero; un disegno esprime più pensieri (dalle forme degli oggetti al loro contenuto estetico) e corrisponde a mille parole.
- L'individuo che sa tradurre il pensiero nella parola scritta deve saperlo tradurre col disegno. L'importante è indicare all'individuo e specialmente al giovane, il segreto per dare corpo a questa forma di espressione.
- E' questo lo scopo della SCUOLA A.B.C. DI DISEGNO applicata a tutti l'arte di scoprire in sé stessi la capacità a disegnare.

Il nostro Album Programma viene spedito a chiunque ne faccia richiesta. Indirizzare alla

**SCUOLA A. B. C. DI DISEGNO**

Ufficio R. 134 Via Lodovica N. 17-19 TORINO

# GIOVEDÌ 30 DICEMBRE 1937-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli: Il inizia le trasmissioni alle ore 20

- 7.45: Ginnastica da camera
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
- 11.30: TRIO CHESTI-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Secondo Programma).
- 12.30-13 e 13.15-14: MUSICA VARIA: ORCHESTRINA PIERALDO (Vedi Secondo Programma)
- 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 14.10: Cronache del turismo - Borsa
- 16.40 LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma I): Giornale; (Bari I): Fata Neve; (Palermo): Giornale; (Bologna): Confidenze di Mammola
- 17: Giornale radio.
- 17.15-17.50: CONCERTO del soprano PAOLA NOVIERA e del violoncellista BRUNO VITALI: 1. a) Palestrina: *Il mio ben quando verrà*, b) Scarlatti: *Le violente*, c) Tommasi: *Canzone corsa*; 2. a) Castelnuovo Tedesco: *Toccata*, b) Rossellini: *La fontana malata*, c) Popper: *Rondo* (violoncellista Bruno Vitali); 3. Puccini: *E l'uccellino*; 4. Schubert: a) *Margherita a l'arcato*, b) *Serenata*.
- 17.15-17.50 (Palermo): CONCERTO VOCALE: 1. Schumann: a) *Il fiore di loto*, b) *Il ree*, c) *Dedica* (soprano Mimy Ayala); 2. a) Tosti: *Cercando te*; b) Sapio: *Non sai* (baritono Giambattista Arista); 3. a) Catalani: *Dejanice* (Adolescente ancora); b) Puccini: *Le Vite*, romanza di Anna (soprano Mimy Ayala); 4. a) Verdi: *I Vesperi siciliani* «In braccio alle dovizie»; b) Mozart: *Don Giovanni*, serenata (baritono Giambattista Arista)
- 17.55: Bollettino presagi.
- 18-18.10: Spigolature cabalistiche di Aladino
- 18.10-20.58 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali.
- 19-19.20 (Roma I): Notiziari in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.20: Comunicazioni del Dopolavoro
- 19.30: MUSICA VARIA (Dischi)
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: Conversazione di Ermanno Continii: «Il teatro classico popolare».
- 20.30: MUSICA VARIA.

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali): Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.20.

- 7.45: Ginnastica da camera.
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
- 11.30: TRIO CHESTI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Maggutti: *Serenata spagnola*; 2. Mendelssohn: *Primavera*; 3. Brancucci: a) *Mariseta*; b) *Canto elegiaco*; 4. Granados: *Danza spagnola*; 5. Miglioli: *Tramonto sulla via Appia*; 6. Beethoven: *Rondino*; 7. Gounod: *Marchia delle marionette*; 8. Chesi: *Soleyna*; 9. Widor: *Cantabile*; 10. Montanari: *Capriccio d'Andalusa*; 11. Cuscinà: a) *Elegia*; b) *Serenata*; 12. Ferraris: *Idillio tzigano*
- 12.30-13 e 13.15-14: ORCHESTRINA PIERALDO: 1. Arturo Buzzi-Peccia: *Lolita*; 2. Mendes-Mascheroni: *Gl'arunotti*; 3. Rixner: *Rapsodia*; 4. Allietti: *Forse mi ricordi ancora*; 5. Brown: *Il mio Bradway*; 6. Kirchsteln: *Mia cara orchestra*; 7. De Serra: *Volga Volga*; 8. Warren: *Settembre sotto la pioggia*; 9. Barzizza: *E' quel jazz-trot*; 10. Olivieri: *Tornerai*; 11. Berlin: *Tu ridi di me*
- 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 14.10-14.20: Cronache del turismo - Borsa
- 14.20-14.30 (Milano I-Genova I-Trieste): Borsa
- 16.40 LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano): Elisabetta Oddone, (Torino I-Genova I-Trieste): «Zio Bombarda racconta...» (Firenze I): L'Amico Chichibio (Bolzano): La Zia del perché e la cugina Orletta.
- 17: Giornale radio.
- 17.15: CONCERTO VOCALE con il concorso del soprano ADELINA GABURRI e del baritono GIULIO CAPPELLI: 1. Bellini: *Sonnambula*, «Come per me sereno»; 2. Giordano: *Andrea Chénier*, «Nemico della Patria»; 3. Bizet: *Carmen*, «Qui del contrabbandler!»; 4. Verdi: *Ermani*, «Gran Dio»; 5. Donizetti: *La figlia del reggimento*, «Convien partir»; 6. Leonecavallo: *Zazà*, «Zazà piccola zingara».
- 17.55: Bollettino presagi.
- 18-18.10: Spigolature cabalistiche di Aladino.
- 18.50-19.20 (Milano I): Notiziari in lingua estera (Vedi trasmissioni speciali).
- 19.10 (Bolzano): Comunicazioni del Segretariato Federale.
- 19.20: Comunicazioni del Dopolavoro
- 19.30: MUSICA VARIA (Trasmissione organizzata per il Dentifricio IMPERIA).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
- 20.20: Conversazione di Ermanno Continii (Vedi Primo Programma).
- 20.30: MUSICA VARIA.
- 21:

### LE SINGOLARI INCHIESTE DEL GIUDICE BRERAND di MARIO DATRI

4° puntata: UN RICEVIMENTO AL CIRCOLO

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma

- 18.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie.
- 19: MUSICA VARIA E CANZONI
- 19.15: Echi del giorno
- 19.25: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO: LA VETRINA DELLA CANZONE: 1. Bixio: *Parlami d'amore Maria*; 2. Mario: *Santa Lucia lontana*; 3. De Curtis-Furno: *Non ti scordar di me*; 4. Bixio: *Portami tante rose*; 5. Williams-Davis: *Walkiki*; 6. Marf-Mascheroni: *Anna*; 7. Di Lazzaro: *Carovane del Tigris*; 8. Barci-Marf: *Cosa ne hai fatto del mio cuor*
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
- 20.20: Conversazione (Vedi Primo Programma)

20.30

### Concerto di musiche teatrali

diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO PREVITALI

- Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia
- Wolf-Ferrari: *I Quattro rusteghi*, intern.
- Mussorgski: *Kocantcina*, intermezzo atto quarto.
- Rimski-Korsakov: *Il ballo d'oro*, suite orchestrale.
- Donizetti: *Sinfonia* dell'opera *Parina*.
- Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, g. 5.
- Wagner: *Tannhäuser*, ouverture.

Nell'intervallo: « Medagione ».

21.40

### Casa mia, casa mia

Intermezzo umoristico di MARCHESI

Indi: MUSICA DA FALLO (fino alle 22.30).

22.30-23.55 (Firenze I - Napoli I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (23): Giornale radio.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera

### Le furie di Arlecchino

Intermezzo giocoso

di LUIGI ORSINI e ADRIANO LUALDI

Musica di ADRIANO LUALDI

Personaggi:

Colombina ..... Gianna Pera Labia  
Arlecchino ..... Alessio De Paolis  
Florindo ..... Adello Zagorara  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
VICENZO BELLEZZA  
Maestro del coro GIUSEPPE CONCA

DA TUTTE LE STAZIONI

GIOVEDÌ 30 DICEMBRE 1937 - XVI - ORE 19.30

### CONCERTO DI MUSICA VARIA

Trasmissione organizzata per il "Dentifricio Imperia"  
In vendita con i giranti del CONCORSO A PREMI BONAVENTURA  
STABILIMENTI IMPERIA - GRUGLIASCO Torino

SEGUITO  
PRIMO PROGRAMMA

21.40 (circa):

**L'amico Fritz**

Commedia lirica in tre atti di P. SCARDON  
Musica di PIETRO MASCAGNI

Personaggi:

Suzel ..... Licia Albanese  
Fritz ..... Beniamino Gigli  
David ..... Gino Alfano  
Harez ..... Emilio Ghirardini  
Harez ..... Adolfo Pacini  
Federico ..... Adello Zagonara  
Caterina ..... Maria Mariani  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
VINCENZO BELLEZZA  
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: Pio Emanuelli: «I moderni concetti della struttura dell'universo», conversazione - Notiziario teatrale - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo. (Napoli): Conversazione di Mariano Luisi.

**TRASMISSIONI SPECIALI**

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE 2 RO 4: m 25,40, kHz 1810, kW 25 (fino alle 18.15) - 2 RO 3: m 31,13, kHz 9635, kW 25 (dalle 18.20 in poi).

- 11-12 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Notiziario in italiano - Concerto della Banda della R. Aeronautica diretto dal M<sup>o</sup> Alberto di Minichilo
- 12-13 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE - Notiziario in inglese - Concerto di organo - Conferenza del M<sup>o</sup> Bruno Barilli sul movimento musicale - Concerto dell'orchestra EXTRA - Notiziario in italiano
- 13.30-14.15 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO - Commento ai fatti del giorno - Concerto orchestrale diretto dal M<sup>o</sup> Umberto Mariani - Notiziario in italiano - Gli sport della neve e conversazione dell'Ing. Alessandro Manzoni
- 16-17,18 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE - Notiziario in italiano - Brand di opere liriche - Programma di varietà - Notiziario in inglese.
- 17-18 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Notevole spettacolo - Trasmissione del Teatro Reale dell'opera di Roma, off un atto dell'opera Le donne culose di Giacomo Wolff-Ferrari diretto dal M<sup>o</sup> Vincenzo Bellezza - Notiziario in italiano.
- 18-18.20 (2 RO 4-Roma II): Trasmissione del programma per gli equipaggi delle navi mercantili in navigazione.
- 18-18.18 (Bar I): Notiziario in albanese
- 18.21-19 (2 RO 3-Bar I): PAESI ARABI - Notiziario in arabo - Musiche arabe - Conversazione in arabo
- 18.50-19 (Roma II-Milano I): m 308,8, kHz 814, kW 500; conversazione in francese.
- 19-19.18 (Roma II-Milano I): m 308,8 kHz 814, kW 500; Notiziario e conversazione in tedesco.
- 19.1-19.20 (Bar I): Notiziario e conversazione in bulgaro
- 19.1-19.18 (2 RO 3-Roma I): m 498,8, kHz 713; Concerto del turismo in svedese.
- 19.21-19.25 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in rumeno
- 19.36-19.34 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in ungherese
- 19.36-19.54 (Bar I): Notiziario in turca - Musiche turche.
- 19.55-24.4 (2 RO 3-Roma II-Bar I): Notiziario in serbo.
- 20.15-20.59 (Bar I): GRECIA - Notiziario in greco - Musiche celtiche.
- 20.15-20.25 (2 RO 3-Roma II) Notiziario e conversazione in francese.
- 20.36-30.50 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in inglese.
- 20.57-21 (2 RO 3-Roma II): Presentazione del programma serale in francese, in inglese e in tedesco.
- 21 (2 RO 3-Roma II): Le singolari inchieste del Giudice Bertrand di M. Datri - Concerto del violinista Enrico Campaigola (Vedi Secondo Programma). 22.20 (circa): Concerto del turismo in polacco.
- 23.30 (circa (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini
- 23.45-23.50 (2 RO 3): Notiziario in greco.
- 0.5-1.30 (2 RO 3): AMERICA LATINA - Notiziario in italiano - Trasmissione del Teatro Reale dell'Opera di Roma, di un atto dell'opera Il Trovatore diretto dal M<sup>o</sup> Tullio Serafini - Musiche rilevanti da radiocantanti e riprodotte degli anni: italiani - Notiziari in spagnolo e in portoghese.
- 1.35-3 (2 RO 3): NORD AMERICA - Notiziario in inglese - Concerto vocale strumentale - «La ricerca intensa del lavoro della balletica integrale e conversazione di S. E. Tassinari - Concerto della Banda della R. Aeronautica diretto dal M<sup>o</sup> Alberto di Minichilo - Notiziario in italiano.

SEGUITO  
SECONDO PROGRAMMA

21.40 (circa):

**Concerto**

del violinista ENRICO CAMPAIGOLA  
Al pianoforte GIOVANNI BONFIGLIOLI  
1. Vivaldi: Sonata in la maggiore; Preludio a capriccio, Presto agitato Corrente.  
Adagio, Olga.  
2. Ciaikovski: Concerto in re maggiore, op. 35: primo tempo, allegro moderato.  
3. Cesare Nordio: Poema.

22.20: Notiziario  
22.30:

**Varietà**

RADIOORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> GINO FILIPPINI  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23.15-23.55: MUSICA DA BALLO dalla SALA GAY: ANGELINI e LA SUA ORCHESTRA.  
23.55: Previsioni regionali del tempo.

**PROGRAMMI ESTERI**

- AUSTRIA VIENNA**  
kHz 592; m 506,8; kW 100  
18: Per i giovani.  
18.40: Cronache varie  
19: Notiziario  
19.25: Varietà brillante  
20.25: Programma brillante: Alle olimpiadi musicali dell'anno 2000  
21.15: Come Budapest.  
22-23.30: Musica richiesta nell'intervallino (22.10).
- BELGIO BRUXELLES I**  
kHz 620; m 483,9; kW 15  
18: Musica di dischi  
18.30: Per i fanciulli  
19: Cronaca - Dischi.  
20.20: Notiziario  
21: Franz Lehar: Il paese del sorriso, operetta in tre atti.  
22: Notiziario.  
23.10-24: Quartetto con piano e canto: musiche di Debussy.
- BRUXELLES II**  
kHz 932; m 321,9; kW 15  
18: Concerto variato  
18.45: Per i fanciulli  
19.30: Dischi - Cronaca  
20.3: Recitazione  
20.30: Notiziario  
21: Puccini (dischi).  
21.15: Concerto corale  
21.45: Conversazione.  
22: Orchestra sinfonica e pianoforte; musiche di compositori russi  
23: Come Radio Parigi  
23.10: Conc. orchestrale  
23.40-24: Wagner: Selezione della Valchiria (dischi).
- CECOSLOVACCHIA PRAGA I**  
kHz 638; m 470,2; kW 120  
19: Notizie - Cronaca.  
19.30: Musica di dischi.  
19.35: Mollière: L'oparo, commedia.  
20.45: Concerto orchestrale: I. Novak: Serezhka in re per piccola orchestra, op. 36; F. Prokoder: Terza Sinfonia in re maggiore.  
22: Notizie - Dischi.
- FRANCIA BORDEAUX P.T.T.**  
kHz 1077; m 278,6; kW 35  
18: Come Parigi T.E.  
19.30: Dischi - Cronaca  
20: Come Radio Parigi  
20.30: Come Radio Parigi  
21.15: Comunicati vari.  
21.30: Trasmissione dell'Opera Comique - Alla Rne: Notiziario.
- GRENOBLE**  
kHz 583; m 514,6; kW 20  
18: Concerto ritrasmesso  
18.45: Come Parigi T.E.  
19.30: Dischi - Cronaca  
20: Come Radio Parigi  
20.30: Dischi - Cronaca  
21: Notizie - Dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T.
- LILLA**  
kHz 1213; m 247,3; kW 60  
19.30: Come Parigi T.E.  
20: Coro a quattro voci  
21: Programma regionale  
21.30: Serata varia (da stabilire) - Alla Rne: Notiziario.
- LIONE P.T.T.**  
kHz 648; m 463; kW 100  
18: Musica di dischi.  
18.30: Per le ascettiche.  
19: Cronache varie.  
20: Musica di dischi.  
21: Dischi - Cronaca  
21.30: Trasmissione dell'Opera Comique.  
21.30: Come Straburgo.
- MARSIGLIA P.T.T.**  
kHz 749; m 400,5; kW 120  
18: Per i fanciulli.  
18.45: Dischi - Cronaca  
19.30: Musica varia  
20: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T.
- NIZZA P.T.T.**  
kHz 1185; m 253,2; kW 60  
18: Per i fanciulli  
18.45: Come Parigi T.E.  
20: Come Lilla.
- PARIGI P.P.**  
kHz 959; m 312,8; kW 60  
18,5: Cabaret.  
19: Cronaca varia.  
19.40: Per i fanciulli.  
19.58: Notiziario.  
20.16: Mus. di dischi.  
20.45: Conversazione  
20.50: Programma vario.  
21.20: Varietà: Pagine da Paris.
- 20.30:** Notiziario.  
**21:** Come Parigi T.E.  
**21.10:** Come Straburgo

STAZIONI DI MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE II - BOLZANO - ROMA II

Giovedì 30 Dicembre 1937 - XVI  
ore 21

**Le singolari inchieste del giudice Bertrand**  
di MARIO DATRI

PUNTATA QUARTA:  
**UN RICEVIMENTO AL CIRCOLO**

Trasmissione organizzata per la ultracentenaria Casa  
**GIO. & F.LLI BUITONI**  
di SANSEPOLCRO  
pasta alimentare, prodotti di regime, produttrice della famosa pasta glutinata Buitoni, l'alimento che ha nutrito i bimbi, i malati, i convalescenti di interesse generaliori.

**SUPERETERODINA**



MOD. 91

**4 valvole**  
**onde medie**

**L'apparecchio idente!**

SOCIETÀ NAZIONALE DELLE  
OFFICINE DI  
**SAVIGLIANO**  
TORINO - CORSO MORTARA 4

# GIOVEDÌ

## 30 DICEMBRE 1937 - XVI

21.50: Conversazione.  
22.35: Programma vario.  
22.55: Notiziario.  
23.10: Lily Pons.  
23.30-24: Mus. di dischi

**PARIGI P. T. T.**  
kHz 693; m 431.7; kW 120  
18.45: Musica leggera e da ballo.  
18.45: Cronache varie.  
19.30: Concerto corale.  
20: Notiziario.  
21: Varietà

21.30: (Théâtre Montparnasse): Marcelle Maurel - te: Madame Capel, commedia in dieci quadri.  
23.30: Notizie - Dischi

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kHz 1456; m 206; kW 200  
18: Musica di dischi  
18.45: Musica leggera e da ballo.  
19.30: Cronaca varia.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica di dischi.  
21.30: Truam, dall'Opéra Comique - Alla fine: Notiziario

**RADIO LIONE**  
kHz 1393; m 215.4; kW 25  
19.30: Dischi - Cronaca.  
20.10: Musica di dischi.  
20.40: Notiziario.  
21: Concerto varietale.  
22: Programma vario. Una serata al caffè.  
23.1: Musica varia, leggera e da ballo.

**RADIO MEDITERRANEE**  
kHz 1276; m 235.1; kW 27  
20: Cronache varie.  
20.30: Per gli ascoltatori.  
21: Notiziario.  
21.15: Musica da ballo, orchestra zingana e musica leggera.  
22.10: Programma vario.  
23: Notiziario.  
23.15: Mus. da ballo.

**RADIO PARIGI**  
kHz 182; m 1648; kW 80  
18: Radioteatro.  
19.30: Cronache varie.  
20: Lettura - Melodie.

20.30: Cronache varie.  
21.15: Concerto di pianoforte.  
21.30 (dal Conservatorio): Silvio Luzzatti: 1. Sinfonia; 2. *Maientendu*; 3. *Rapsodia* per violino di orchestra; 4. *Effet de nuit* - Nell'int. (22.30): Notiziario.  
23.30: Dischi - Notizie.

**RADIO TOLOSA**  
kHz 913; m 328.6; kW 60  
19: Danze - Per i fanciulli. Concerto varietale - Notiziario.  
20.15: Concerto varietale.  
22.10: Attualità - Pianoforte - Notiziario.  
23.15: Concerto Inglese.  
0.15: Lehár: *Selezione della Vedova allegra* 0.35-1: Musica leggera - Notiziario.

**RENNES**  
kHz 1040; m 288.5; kW 120  
18: Come Parigi P. T. T.  
18.45: Notizie - Cronaca.  
19.30: Per i fanciulli.  
20: Notiziario.  
20.30: Musica di dischi.  
21: Conversazione.  
21.15: Come Strasburgo.  
23.30: Come Parigi P. T. T.

**STRASBURGO**  
kHz 859; m 349.2; kW 100  
18: Per i giovani.  
18.45: Cronaca varia.  
19.30: Concerto per arpa e strumenti a fiato.  
20: Notiziario.  
20.30: Dischi richiesti.  
21: Not. in tedesco.  
21.15 (dal Teatro di Metz): Rossini: *Il barbiere di Siviglia* opera in quattro atti - Alle 21.55: Notiziario - Alla fine: Notizie in tedesco.

**TOLOSA P. T. T.**  
kHz 776; m 886.6; kW 120  
18: Come Parigi P. T. T.  
18.45: Conversazione.  
19: Come Parigi T. E.  
20: Come Lilla.  
20.30: Notiziario.  
21.15: Comun. - Dischi

21.30: Come Lilla.  
23.30: Notizie - Dischi

**GERMANIA**  
**AMBURGO**

kHz 904; m 331.9; kW 100  
18: Concerto corale.  
18.30: Musica di dischi.  
18.45: Bell - Notizie.  
19.10: Bande Militare.  
20.10: Herbert Schwarz: *York von Wartenberg*, rievocazione storica.  
21.10: Schubert: *Sinfonia* n. 7 in do maggiore.  
22: Notiziario.  
23.30-24: Orchestra sinfonica.

**BERLINO**

kHz 843; m 356.7; kW 100  
18: Operette e film sonori (dischi).  
19: Notiziario.  
19.10: Musica leggera.  
19.45: Attualità varie.  
20: Radiorivista musicale: *Rassegna della musica eseguita alla Antropologia di Berlino nel 1937* (reg.).  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Stoccarda.

**BRESLAVIA**

kHz 950; m 315.8; kW 100  
18.20: Conversaz. - Cronache.  
19: Notiziario.  
19.10: Concerto di musica nordica: 1. Sienhominar: *Serenata*; 2. Sibelius: *En Saga*.  
20.10: Programma varietale: *Der Narnespiegel* (recita, canto e musica).  
21: Comunicati vari.  
21.10: Il mondo delle luci: un'esperienza radiofonica nel campo della fisica.  
22: Notizie - Attualità.  
23.30-23.30: Come Stoccarda.

**COLONIA**

kHz 658; m 455.9; kW 100  
18: Musica italiana (d.)  
18.20: Cronache - Notiz.  
19.10: Musica riprodotta.  
20: Rassegna dell'anno.  
21: Violino, cello e pianoforte: 1. Mozart: *Sonata in sol maggiore* per violino e piano; 2. Ernst Weinert: *Fedeli compagni*; 3. Schubert: *Sonata in la minore* per cello e pianoforte.  
22: Notiziario.  
22.30: Conv. in inglese.  
23.30-24: Come Stoccarda.

**GRAN PREMIO**

All'Esposizione Internazionale di Parigi 1937, in una competizione internazionale, la calza "FAMA" ha conquistato il Gran Premio, massima ricompensa dell'Esposizione. Dopo la Medaglia d'Oro conseguita alla Esposizione Internazionale di Brusselle 1935, questa nuova e notevole affermazione pone la calza "FAMA" all'avanguardia delle più grandi marche mondiali.

**CALZE "FAMA"**

**DEUTSCHLANDSENDER**  
kHz 191; m 1571; kW 60

18: Canto, viola e pianoforte (Brahms-Wolff).  
18.25: Musica riprodotta.  
18.45: Convers. - Notiz.  
19.10: Varietà musicale.  
20: Musica leggera.  
21: La città di New York. convers. (reg.).  
21.15: Programma vario: L'anno sta per finire.  
22: Notizie - Echi.  
22.30: Sixt: Trio con pianoforte in re maggiore.  
22.45: Bell. del mare.  
23-24: Musica leggera e da ballo.

**FRANCOFORTE**

kHz 1195; m 251; kW 25  
18: Attualità varie.  
19: Notiziario.  
19.10: Musica leggera e da ballo.  
21.15: Orchestra e pianoforte: *Festival Beethoven*: 1. *Overture* n. 1 per Leonora; 2. *Concerto* n. 3 per pianoforte e orchestra.  
22: Notiziario.  
23.30: Per i giovani: Un rogo nella notte.  
23.1: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG I**  
kHz 1031; m 291; kW 100

18.20: Radiocronaca.  
18.30: Comunicati vari.  
19: Notiziario.  
19.10: Lieder e lettura.  
19.45: Attualità varie.  
20: Varietà musicale: Una festa da Müllacker.  
22: Notizie - Un racconto.  
23.30-24: Musica leggera.

**LIPSA**

kHz 785; m 382.2; kW 120  
18: Radiocronaca.  
18.45: Lettura.  
19: Notiziario.  
19.10: Banda militare.  
20: Attualità varie.  
20.15: Varietà musicale: *Sguardo retrospettivo* al 1937.  
22: Notiziario.  
23.30-24: Come Stoccarda.

**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740; m 405.4; kW 100

17.15: Programma vario.  
Un paio di sci e un bel campo di neve.  
18.45: Convers. - Notiz.  
19.10: (Trasmisione da Parigi): Musica di operette.  
21.10: Pagine di storia tedesca. rievocazione con  
22.15: Per gli ascoltatori.  
23.30-24: Come Stoccarda.

**SAARBRUECKEN**  
kHz 1249; m 240.2; kW 17

18: Programma coloristico.  
19.10: Marcé italiano e ungheresi (reg.).  
19.30: Attualità varie.  
20: Come Deutschlandsender.  
21: Radiorchestra: 1. Mozart: *Overture* di *Così fan tutte*; 2. Mozart: *Frammento del Concerto* per flauto e arpa con



**CAVALLINO MECCANICO TROTTANTE**  
e ABBONAMENTO o RINNOVO al  
**RADIOCORRIERE**

Cavallino in metallo completamente snodato - Passo vivente a movimento d'orologeria - Altezza totale del giacattolo cm. 20 - Lunghezza cm. 35 - Percorso circa metri 8 - Bellissima biga romana - Guidatore romano con corazza ed elmo oro ed argento - Prezzo franco domicilio assegno  
**L. 48,50** - Con abbonamento **RADIOCORRIERE** per 1 anno, prezzo cumulativo  
**L. 64,50** Indirizzare vaglia, corrispondenza

**LABORATORIO SPECIALIZZATO RIPARAZIONI RADIO**  
ING. F. TARTUPARI TORINO  
VIA CESARE BATTISTI, 5

**NOVITÀ** - Modulo-prontuario di Norme pratiche per migliorare l'Apparecchio Radio.

Si spedisce dietro invio di L. 1,50 anche in trasobolli.

CONTRO  
**STITICHEZZA**  
USATE  
**CACHETS**  
**ARNALDI**

IN TUTTE LE PRINCIPALI  
FARMACIE

**TUTTI I LIBRETI D'OPERA!**

- **PACCO PROPAGANDA**, di 40 libretti differenti L. 15
  - **PACCO ARTISTICO**, prima serie, 7 libretti famosi edizioni E.T.A. Illustrati con scene Teatro alla Scala: *Ediz. a voce Aureli (Norma, Sonnambula, Eidi d'Amore, Lucia di Lammermoor, Don Pasquale, Barbero di Siviglia, Guglielmo Tell)* in 6 libretti a 50 centesimi italiani d'opere L. 15
  - **Pacchetto musicale**, Spediteci immediata raccomanda raccom. di posta.
  - **Salvo esito positivo** ● **Interessi** (inghi a tutti di accreditati).
- LA COMMERCIALE RADIO - MILANO - VIA SOLARI, 15**

accompaniamento d'orchestra; 3. Beethoven: *Duetto*; danze tedesche; 4. Schubert: Intermezzo della *Rossini*; 5. Frankenstein: *Fantasia di danze*; 6. Giannini: *Valzer da concerto*; 7. 2. 30: Respighi: *Fontaine di Buona diademi*; 7. 20-21: Come *Stoccarda*.

**STOCCARDA**

kHz 574; m 522.6; kW 100  
18: Musica di strumenti a fiato  
19.30: Attualità - Notizie  
19.15: Musica riprodotta.  
20.15: Programma vario. La posta degli innamorati, Società anonima  
21.15: Radiocorretto: 1. Dittendorf: *Quartetto in mi bemolle maggiore*; 2. Mozart: *Concerto per Flauto, arpa e piccola orchestra*  
22.30: Musica leggera e folkloristica.  
24.1: Orchestra, cello e piano: 1. Musica per pianoforte (virtuosismo) suonata da Claudio Arrau; 2. Dvorak: *Concerto per cello e orchestra*

**INGHILTERRA**

**LONDON NATIONAL**  
kHz 1149; m 261.1; kW 20  
**NORTH NATIONAL**  
kHz 1149; m 261.1; kW 20  
**DRÖITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18: Musica da ballo (black white)  
19.40: Concerto di piano: 1. Mozart: *Duetto variazioni sull'aria Ah! vous dirais-je maman*; 2. Schubert: *Impromptu in sol op. 90*; 3. Scriabin: *Sonata op. 5 n. 3*; 4. Ireland: *The darkened valley*; 7. Holst: *Toccata*  
20.15: Radiocorretto (d. 1. 30.30): Concerto diretto da Albert Coates: 1. Musorgski: *Préludio della Koldovska*; 2. Ciaikovski: *Sinfonia n. 6* in si

minore (Patetica); 3. *Box London Popcorn*  
22.20: Conversazione  
22.40: Concerto di oboe: 1. Franck: *Pléier*; 2. Handel: *Barriere*; 3. S. Nilgöglia: *Duetto variazioni su un tema di Schubert (Heidenroslein)*  
23: Breve funzione religiosa  
23.20: Varie A musicale: Organista.  
24: Concerto letterario.  
25: London Regional (0.36-1): Danze dischi.

**LONDON REGIONAL**

kHz 877; m 342.1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: *Simgaglia: Piemonte, suite per orchestra*  
19.20: Musica leggera.  
20: Notiziario.  
20.30: Canti di Peter Warlock per tenore.  
20.40: Varie e danze.  
21.30: Concerto di Natale trasmesso dalla Corno-vaglia (Lanthdry Hall di Madron).  
22.15: Spike Hughes: *Cenerentola*, comm. musicale.  
23: Notiziario  
23.25: Musica da ballo (Joe Kaye).  
0.40: Notiziario  
0.41: Cello e pianoforte: 1. Benjamin: *Cinque pezzi su motivi di canti negri americani*; 2. Respighi: a) *Finta di Buria*.

**MIDLAND REGIONAL**

kHz 1033; m 296.2; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: London Regional  
19.30: Musica leggera per organo.  
20: London Regional.  
20.50: Sonata di una volta (Billy Merril).  
21.30-1: London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**  
kHz 686; m 437.1; kW 20  
18: Canzoni diverse.  
18.30: Musica da ballo.

19.30: Cronaca varia.  
19.50: Recitazione.  
20: Canzoni popolari  
20.30: Concerto sinfonico (da stabilire)  
22: Notiziario.  
22.15-22.43: Concerto di violoncello

**LUBIANA**

kHz 527; m 569.3; kW 6  
18: Musica brillante  
18.40: Concerto di violoncello  
19: Notizie - Cronaca  
19.50: Programma vario  
20: Concerto corale.  
20.40: Fricca retré.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica brillante

**LETTONIA**

**MADONA**  
kHz 583; m 514.6; kW 50  
18.10: Lezione di lettone.  
19: Notiziario  
19.15: Maudsloni e canto  
20: Musica romantica per organo e arpa.  
21: Notiziario.  
21.15: Muohe di Lincke e di Lehár.  
22.15: Notizie in tedesco.

**LUSSEMBURGO**

kHz 232; m 1293; kW 150  
19.30: Concerto inglese  
20: Notizie in tedesco e in francese.  
20.40: Il quintetto dei suonatori  
21.15: Musica riprodotta  
21.30: Programma vario  
22: Conversazione: La Spagna eterna  
22.15: Concerto corale.  
22.30: Concerto sinfonico; 1. Brahms: *Concerto in re minore per pianoforte e orchestra*; 2. Exler: *Piccoli pezzi spagnoli, suite*; 3. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*; 4. Werner: *Suite ungherese*. Nell'intervallo (23.10): Notiziario.  
24-0.30: Danze (dischi).

**NORVEGIA**

**OSLO**  
kHz 260; m 1153.8; kW 60  
18.45: Notiziario  
19.30: Conversazione  
20: Concerto vocale con acc. violino e pianoforte.  
20.30: Radiocommedia  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15-22.45: Stenden: *Oratorio op. 3*.

**OLANDA**

**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 150  
kHz 722; m 415.4; kW 20  
17.55: Violino e pianoforte  
18: Concerto di dischi.  
19.10: Cronache - Notiz.  
20.45: Orchestra, coro femminile, piano e organo.  
21.40: Radiodivista: 11 1937.  
22.40: Notiziario - Indi: Musica leggera - Nell'intervallo: Lezione di ginnastica.  
0.10-0.40: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**

kHz 995; m 301.5; kW 60  
18.10: Musica leggera.  
19.10: Conversazioni.  
19.45: Musica leggera.  
20.10: Lezione di inglese.  
20.40: Notiziario.  
20.50: Canti religiosi dei vari d'America.  
21.10: Conversazione.  
21.30: Orchestra e piano: 1. Leroux: *Divertimento op. 15*; 2. Beethoven: *Concerto n. 5* in mi bemolle maggiore.  
22.25: Alouni dischi.  
23: Brahms: *Variazioni d'amore* e *arie zingare* (orchestra e coro a quattro voci).

23: Radiocorretto.  
23.40: Notiziario  
23.50: Musica da ballo (da stabilire)  
0.30-0.40: Concerto di organo.

**POLONIA**

**VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120  
18.35: Per i giovani.  
18.55: Radiocorretto  
19.30: Concerto corale: *Canti di Natale polacchi* - Indi (da Stoccolma): *Canti di Natale svedesi*  
19.50: Attualità.  
20: Varie A musicale: *Canzoni del 1937 e del 1938* - Nell'intervallo (0.30-0.40): *Attualità*  
20.45: Notizie varie.  
21.45: Conv. letteraria.  
22: Musica da camera: 1. Brahms: *Due canzoni per mezzo soprano*; 2. Chausson: *Quartetto con pianoforte in la maggiore op. 20*  
22.50-23: *Ultime notizie*

**PORTOGALLO**

**LISBONA**  
kHz 629; m 476.9; kW 15

20: Musica varia  
20.30: Notiziario  
21.10: Radiocorretto  
21.40: Canto e chitarra  
23: Concerto dell'orchestra dell'opera - Nell'intervallo (23.30): *Notiz.*  
0.36-1: Danze (dischi).

**ROMANIA**

**BUCAREST**  
kHz 823; m 364.5; kW 12  
18.15: Musica di dischi  
19.5: Cronaca varia.  
19.20: Cane di mandolini  
19.35: Canzoni italiane  
20.25: Festival Schubert - Nell'intervallo (21.30): Notiziario.  
22: Come ritrasmissione  
22.15: Notiziari diversi

**SVEZIA**

**STOCKOLMA**  
kHz 704; m 426.1; kW 55  
18: Musica leggera  
19.30: Programma di *Natali polacco-svedese*  
19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Andante*; 2. *Tre pezzi romantici*  
20.30: Radiocommedia  
21.40: Notizie - Attualità.  
22-23: Radiocorretto.

**NON DIMENTICATE!**

MIGLIOR: DOLCI SI OTTENGONO COL  
**LIEVITO ALSAZIANO**  
(bustina rosa da 15 per gr. 300 di farina)  
E LE MIGLIORI CREME DA TAVOLA COL  
**BUDINI SOVRANO**  
PRODOTTI ECONOMICI E NUTRIENTI DELLA  
S. A. ITALIANA MOENCH - MILANO

**SVIZZERA**

**BEROMUENSTER**  
kHz 556; m 539.6; kW 100

18.30: Conversazione  
19: Bollettini vari.  
19.10: *Lieder* di Wolf  
19.45: Notiziario  
19.58: Musica leggera  
20.30: Radiocorretto con musica.  
21.45: Visioni di Zurigo.  
21.55: Musica leggera  
22.35: Bollettini - Fine.

**MONTE CENERI**

kHz 1167; m 257.1; kW 15  
19.15: Musica riprodotta  
19.45: Notiziario  
20: Suona il chitarrista Segovia (dischi).  
20.15: Rassegna letteraria e artistica  
20.30-22: Radiocorretto: 1. Haendel: *Concerto per arpa e orchestra d'archi*; 2. Haendel: *Passacaglia (arpa sola)*; 3. Felix Mendelssohn: *Studio da concerto (arpa sola)*; 4. Georges Hilt: *a) Reverie*; b) *Sérénade*; 5. Lothar Keupster: *Romanza per violino, viola, violoncello e arpa*; 6. Gabriel Pleru: *3 Marche des petits soldats de plomb*; 7. *Petite garçotte*; c) *Faran-dole*; 8. Mozorzkovy: *Cinque danze spagnole*; 9. Alph Hasekman: *Chanson de Mal'arpa*; 10. A. Beuzel: *Grande arpa sola*; 10. Debussy: *Piccola suite*; a) *In ballate*, b) *Ballate*; c) *Minuetto*, d) *Ballate*; 11. Debussy: *Arabeschi (arpa sola)*; 12. Marcel Tournier: *Jazz-band (d.)* - Nell'intervallo: *Conversazione*; *Conte dell'*

notte epoca: Ataturk, l'attuale presidente della Turchia ».

**SOTTENS**

kHz 677; m 443.1; kW 100  
18: Musica di dischi  
18.25: Cronache varie.  
19.15: Micro-Magazine  
19.30: Notiziario  
19.45: Radiocorretto  
20.30: Lecco: *Belez di Madame Angol*, operetta.  
21.10: Radiocorretto  
21.30: Radiocorretto  
22-23: Musica di dischi.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**  
kHz 546; m 549.5; kW 120  
18.10: Politica estera.  
18.25: Orchestra rigana  
19.15: Conversazione  
19.45: Radiocorretto (musica leggera).  
20.35: Notiziario  
21: Conversazione  
21.15: Concerto di pianoforte (Edmet Dohnanyi); Beethoven: *Sonate per piano in fa maggiore op. 54, in sol minore op. 49, in do maggiore op. 53*  
22.5: Concerto variato  
23.15: Musica da Jazz.  
0.3: Notiziario.

**STAZIONI**

**EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
kHz 941; m 318.8; kW 12  
19.30: Musica regionale.  
20: Notiziario.  
20.30: Musica varia.  
21.15: Notizie varie.  
22-23: Musica leggera - Nell'intervallo: (22.15): *Notizie*.



Non richiede cottura - Convenienza massima  
Risparmio di tempo - Assoluta praticità

**S.A.C.A. « La Littoria »**  
STABILIMENTO PIACENZA  
SEDE MILANO VIA MORONE 8



**il Terrore dell'Inverno.**  
**RAFFREDDORE INFLUENZA RAUCEDINI**  
**difendetevi!**

**Siamo nella stagione dei raffreddori, tossi, raucedini, e peggio.... dell'influenza**

Anche un semplice raffreddore può portare a malattie serie; comunque è sempre noiosissimo e dà un senso generale di malessere.

Con una tenue spesa, in modo semplice, pratico ed anzi anche gradevole, potrete difendervi da questi mali. L'ITALPIN, preparato con Gemme di Pino, Mentolo Eucalipto ed altre Essenze Balsamiche, ha un profumo delizioso di pineta ed è EFFICACISSIMO PERCHÉ LE SOSTANZE CHE LO COMPONGONO CREANO UN'ATMOSFERA BALSAMICA e proteggono così le vie respiratorie.

L'ITALPIN... è presentato in un elegante flaconcino e costa L. 2,75; si usa a gocce e perciò dura moltissimo.

Si applica fresco di porta lavando volge a frinobolli a

**Laboratorio Prodotti ITAL, - TORINO - Via Cialdini, 11 bis**  
Fabbricante del rinomato Alcool di Menta "ITAL".

# VENERDÌ 31 DICEMBRE 1937-XVI

## PRIMO PROGRAMMA      SECONDO PROGRAMMA      TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

- 7.45: Giunonica da camera  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande  
11.30: ORCHESTRINA diretta dal M<sup>o</sup> VITTORIO GIULIANI (Vedi Secondo Programma).  
11.30-12.30 (Palermo): Concerto di MUSICA VARIA: 1. Fragna: *Jeanette et Jeannotin*, intermezzo-danza; 2. Ferraris: *Capriccio ungherese*, intermezzo; 3. Billi: *Suite campestre*; a) Risveglio, b) Idillio nel bosco, c) Vendemmia; 4. Carabela: *Iberia*, intermezzo; 5. Savino: *Patulluga gala*, intermezzo; 6. Orfece (Loro): *Chopin*, fantasia; 7. Cantoni: *Piccolo fiore*, slow fox; 8. Calticola: *Le ragazze scozzesi*, pezzo caratteristico; 9. Brunetti: *Minuetto in re*; 10. Corgoli: *Colei che debbo amare*, valzer lento.  
12.30-13 e 13.15-14: MUSICA VARIA: ORCHESTRINA diretta dal M<sup>o</sup> PIRALDO.  
13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

#### 16. Dalla Reale Accademia di Santa Cecilia:

##### CONCERTO

della cantante MARGHERITA CAROSIO

1. Anonimo: *O leggiadri occhi belli*.
2. A. Scriabini: *Se Fiorinda è fedele*.
3. Schumann: *Canzone della sposa*.
4. Haydn: *Canzonetta da concerto*.
5. Saint-Saëns: *L'usignolo e la rosa*.
6. Venzano: *Grande valzer*.
7. Donzelli: *Lacina di Lammermoor* - Regnava nel silenzio.
8. Gounod: *Romeo e Giulietta*, gran valzer.
9. Lualdi: *Dell'amore del secolo antico*.
10. Pizzetti: *Mitologia per un bambino*.
11. Persico: *Una rota si fa in ciel*.
12. Respighi: *Notte*.
13. Paribeni: *Colloquio*.
14. Natale Carosio: *Gorgheggi nell'alba*.

Nell'intervallo: Giornale radio.

Dopo il concerto: Bollettino presagi.

18 (circa) (Napoli): Comunicazioni del Segretario Federale.

18.10-20.59 (Bari I): (Vedi Trasmiss. speciali).  
19-19.20 (Roma I): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

19.30: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal maestro UMBERTO MANCINI (V. Primo Programma).  
1. Suppé: *Plotta gioiande*, ouverture; 2. Puccini: *Lo fanciulla del West*, fantasia; 3. Ranzano: *Serenata capricciosa*; 4. Rebkow: *Albero di Natale*; 5. Mursilli: *Rosario*, tango.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: CRONACHE DEL REGIME: S. E. FRANCESCO SAVERIO GRAZIOLI.

20.30: MUSICA VARIA

21 (esclusa Palermo):

### La fine di un ideale

Commedia in tre atti di E. A. BUTTI  
(Prima trasmissione radiofonica)

Personaggi:

Valeria Lovelli	Rossana Masi
Ing. Adriano Lovelli	Cosardo Racca
Gabriele Barbi	Ferdinando Solteri
Annie Simpson	Wanda Teltoni
Ippollita Redi	Margherita Rovena
Mario Serponti	Tino Erlar
Il dott. Masa	Angelo Bessanelli
Il tenente Araldi	Gino Fossi
Edvige	Gina Rohr
Giacinto	Maria Polese

Regia di ALDO SILVANI

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.30.

7.45: Giunonica da camera

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

11.30: ORCHESTRINA diretta dal M<sup>o</sup> VITTORIO GIULIANI: 1. Ailbott: *Eletta, danza ungherese*; 2. Mascagni: *Itis*, fantasia; 3. Manno: *Coquette*; 4. Außer: *Lo muta di Portici*, sinfonia; 5. Candilio: *Presso la sorgente*; 6. Raughino-Pietri: *Pietriana*, motivi di operette; 7. Mariotti: *Siete più della stesera*; 8. D'Anna: *Rumba d'amore*; S. Giuliani: *Merida*.

12.30-13 e 13.15-14: MUSICA VARIA: ORCHESTRINA diretta dal M<sup>o</sup> PIRALDO.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa

14.20-14.30 (Milano I-Genova I-Trieste): Borsa  
16.40: LA CAMERA DEI BALILLA e DELLE PICCOLI ITALIANE: «Mezzanotte all'Osservatorio astronomico» (L'Amico Lucio).

17: Giornale radio.

17.15: MUSICA DA BALLO.

17.50-17.55: Bollettino presagi

17.55-18.5: Tito Alippi: «Caratteristiche astronomiche meteorologiche del mese di gennaio», lettura  
18.50-19.20 (Milano I): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

19.30: MUSICA VARIA: ORCHESTRA diretta dal maestro UMBERTO MANCINI (V. Primo Programma).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

20.20: CRONACHE DEL REGIME: S. E. FRANCESCO SAVERIO GRAZIOLI.

20.30: MUSICA VARIA

21:

### Serata di musiche gaie

col concorso degli artisti NINA ARTUFFO.

MEME BIANCHI, NUCCIA NATALI, TRIO VOCALE LESANO, NUMIO FILOGAMO, ALDO MASSELLA e GIACOMO OSELLA

ORCHESTRA DA CAMERA diretta dal M<sup>o</sup> PETRALIA

ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARIZZAZZA

Negli intervalli: Conversazione di Eugenio Barisoni - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARIZZAZZA.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

Fosforo, iodio, arsenico sono elementi indispensabili all'organismo: nel

## FOSFIODARSIN SIMONI

li trovate riuniti in modo razionale perfettamente assimilabili. Esso costituisce un ricostituente completo e di massima efficacia. Chiedetelo nelle buone farmacie e presso

CORNELIO - PADOVA

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19 — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma

18.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie.

19: MUSICA VARIA e CANZONI

19.15: Echi del giorno e curiosità

19.25: SESTETTO MANDOLINISTICO BOLOGNESE: 1. Mister Pao: *Giapponese?* one step; 2. Cerretti: *Sulla Costa Azzurra*, barcarola; 3. Mens: *Intermezzo zingaresco*; 4. Furnari: *Solletich*, marcia; 5. Viana: *Ronda orientale*; 6. Salvetti: *Fra l'ombra della pineta*, idillio; 7. Tirroni: *Mary*, passo doppio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio  
20.20: CRONACHE DEL REGIME: S. E. FRANCESCO SAVERIO GRAZIOLI.

20.30:

DA NAPOLI A NEW-YORK

Canzoni di varietà di tutto il mondo

21.10:

### Il minuetto di Boccherini

Fantasia radiofonica di LEO GALETTO

Durante l'azione saranno eseguite le seguenti composizioni: 1. Boccherini: *Dal Concerto per violoncello e orchestra*, in si bemolle; a) *Adagio non troppo*, b) *Rondo*; 2. Boccherini: *Minuetto in do maggiore*; 3. Gluck: *Gaioffa*; 4. Boccherini: *Minuetto*.

QUARTETTO D'ARCHI DELL'E.I.A.R.

(ARMANDO GRAMEGINA, primo violino; VIRGILIO BRUN, secondo violino; GIANFRANCESCO TRAMPUS, viola; FELICE LUSCIA, violoncello).

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22.30).

22.30-23.55 (Firenze I - Napoli I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio



# CROFF

STOFFE PER MOBILI  
TAPPEZZERIE  
TAPPETI NAZIONALI  
PERSIANI e CINESI

Sede:

MILANO

VIA MERAVIGLI, 16

Filiali:

GENOVA - Via XX Settembre, 223

ROMA - Corso Umberto I angolo Piazza S. Marcello

NAPOLI - Via dei Mille, 59

BOLOGNA - Via Rizzoli, 34

PALERMO - Via Roma angolo Via Cavour

BARI - Via Vittorio Veneto ang. Via Dante

CANTÙ - Via Roma

Tutti i migliori arredatori, tappezzeri, mobiliari,

tengono il nostro campionario.

SEGUITO  
PRIMO PROGRAMMA

Dopo la commedia: Cronache del turismo.  
23.30 (circa) (esclusa Palermo):

Selezione di canzoni

RADIOORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> GINO FILIPPINI  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO  
23.50: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMA PARTICOLAREGGIATO DELLA STAZIONE DI PALERMO

21:

Ritratto d'uomo

Commedia in tre atti di LUCIO D'AMBRA

Personaggi:

Simone Buondelmonti . . . Riccardo Mangano  
Piera . . . . . Alessandro Landi  
Luca Stresa . . . . . Giovanni Balardi  
Max . . . . . G. C. De Maria  
Il professor Mauri . . . . . Oino Labruzzi  
Alvise Bernabò . . . . . Gaetano Baldi  
Clemente . . . . . Paolo Pietrabissa  
La gran duchessa Stefania . . . . .  
Bianora Trianchina

Marisa . . . . . Anna Labruzzi

Regista FEDERICO DE MARIA

22.15:

Concerto

del pianista VINCENZO MANNINO

1. Bach-Busoni: Toccata in do maggiore; a) Preludio, b) Intermezzo, c) Fuga.
2. Corelli-Godowsky: Pastorale.
3. Liszt: Rapsodia N. 9.

ASTENIA NERVOSA  
ESAUURIMENTI CONVALESCENZE

**FOSFO-  
STRICNO-  
PEPTONE**  
DEL LUPO

AZIONE RIPARATRICE NERVINA  
INSUPERABILE

Chiedere opuscoli con informazioni relative al  
Labor. del **SAZ & FILIPPINI**  
MILANO Via Giulio Uberti, 37  
Aut. Prof. Milano N. 10576/60-1-34-343

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5. kHz 1222.  
KW 60 - BARI I: m 283,3. kHz 1059. KW 20 - ONDE  
CORTI - 2 RO 4: m 25,40. kHz 11810. KW 25 (circa  
alle 18,20) - 2 RO 3: m 31,13. kHz 9635. KW 25 (dalle  
18,30 in poi).

11-12 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Notiziario  
in italiano - Esecuzione di uno schero evento musicale inter-  
pretato dalla Compagnia di Operette dell'Egitto.  
12-13 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in inglese  
Trasmesso dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, di un  
atto dell'opera L'amico Fritz di Pietro Mascagni. Notiziario  
in italiano.  
13-30 11.45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO - L'om-  
naggio al fatto del gioco. Concerto sinfonico - Notiziario in  
italiano - «L'Impero Italiano nel 1937», rievocazione.  
16-17-18 (2 RO 1): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario  
in italiano - Concerto della Banca del R.R. CC. diretto dal  
M<sup>o</sup> Luigi Clerici. Concerto del complesso a plectro Madami.  
Notiziario in inglese.  
17-18-19 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Nu-  
ove spoglie. Concerto di organo-litzi - Orchestra FETRA.  
Notiziario in italiano.

18-18,10 (Bari I): Notiziario in albanese.  
18-21 19 (2 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. Notiziario in arabo.  
Musiche arabe - Convezazione in radio.  
18-50 19 (Roma II-Milano I, m. 308,8. kHz 814. KW 50): Con-  
vezazione in francese.  
19 19,18 (Roma II-Milano I, m. 308,8. kHz 814. KW 50):  
Notiziario in tedesco - Lezioni di italiano.  
19 19,20 (Bari I): Notiziario in bulgare - Lezioni di italiano.  
19 19,18 (2 RO 3-Roma II, m. 320,8. kHz 718): Cronache del  
turismo in olandese.  
19 19,25 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in romeno - Lezioni di  
italiano.  
19 19,14 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in ungherese - Lezioni di  
italiano.  
19 19,54 (Bari I): Notiziario in turco - Convezazione per i  
piccoli.  
19 55 20,14 (2 RO 3-Roma II-Bari I): Notiziario in serbo.  
20 19 20,50 (Bari I): GRECIA - Notiziario in greco - Musi-  
che etniche.  
20 15 20 35 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in francese - Lezioni di  
italiano.  
20 16 20 58 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.  
20 57 21 (2 RO 3-Roma II): Presentazione del programma serale  
in francese, in inglese e in tedesco.  
21 (2 RO 3-Roma II): Serata di musiche varie - (Vedi Secun-  
do Programma). - Nell'intervallo: commento al programma in  
francese, in inglese e in tedesco.  
23 30 circa (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo - Lezioni di  
italiano.  
23 45 23 50 (2 RO 3): Notiziario in greco.  
0 5 1 30 (2 RO 3): AMERICA LATINA. Notiziario in italiano  
Musiche patriottiche - «L'Impero Italiano nel 1937», con-  
vezazione - Concerto di musica varia diretto dal M<sup>o</sup> Umberto  
Maestri - Notiziario in spagnolo e in portoghese.  
1 35 3 (2 RO 3): NORD AMERICA - Notiziario in inglese -  
Esposizione di musiche patriottiche - «L'Impero Italiano  
nel 1937», rievocazione - Musiche rievocate dai radiocenti  
torati - Notiziario in italiano.



Conche questa  
mi piace!

MINISTRA DI PATATE

Come qualsiasi minestra,  
verdura o pietanza, anche  
questo piatto abbastanza  
comune diventa, con l'ag-  
giunta del Sugòro una sa-  
na e deliziosa ghiottoneria.

NECESSARIO SEMPRE,  
INDISPENSABILE AL VENERDI

Mangiare con  
**SUGÒRO**

Condimento completo, sano  
e pronto che converte in  
squisita pietanza ogni  
cimentato

**AMPUTATI!**

Gambe artificiali con ginocchio fisiolo-  
gico. L'ultimo ritrovato della tecnica  
ortopedica! Articolazioni su sfere!  
Piede in gomma spugnosa. - Chiedete  
catalogo gratis R. C. e preventivi alla

Soc. An. ROMANO BARBERIS  
MILANO - Via Palestina, 2 - Tel. 32-546

QUESTO SOLE SPLENDE SEMPRE...!

Ad ogni ora del giorno e in qualsiasi stagione!!  
«SOLE D'ALTA MONTAGNA» - Originale Hanau - irradia i suoi salutarî raggi ultravioletti  
molto più potenti di quelli del sole naturale. Questi raggi stimolano una intensa irrorazione  
sanguigna nel corpo, eliminano gli agenti patogeni, preservano il vostro bambino dalla rachitide,  
scrofolosi, tosse asinina, e proteggono anche voi dalle malattie invernali. Il magnifico effetto del  
«Sole d'Alta Montagna» si manifesta anche nella pelle abbronzata e nell'aspetto sano.  
nuovi modelli GIUBILEO e ALPINA hanno un prezzo così modesto, che il farne acquisto per la  
propria casa dovrebbe essere possibile ad ogni famiglia. Nessuna epoca e migliore dell'attuale  
per impiegare stabilmente il denaro e nessun altro acquisto è più utile per salvaguardare la  
salute di ogni famiglia. Perciò Vi proponiamo il «Sole d'Alta Montagna» come il migliore  
regalo di Natale - non mancherete di confermarci più tardi che il  
nostro consiglio è stato veramente saggio...  
Pagamento in tre oppure sei rate mensili.  
Chiedete prospetti gratuiti e senza impegno alla

**S. A. GORLA - SIAMA - SEZ. B**  
MILANO - Piazza Umanitaria, 2 - Telefoni 50-012 - 50-712

SOLE ARTIFICIALE D'ALTA MONTAGNA

Il più bel regalo  
di Natale!

# VENERDI

31 DICEMBRE 1937 - XVI

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

kHz 592; m 506; kW 100  
18.10: Convezazioni  
19.10: Notiziario  
19.10: Serafa teatrale dedicata a Nestoy; 1. Der gebildete Hausknecht, farsa in un atto; 2. Fröhliche Verhältnisse, farsa con canto in un atto; 3. Fräulein Tratsch, farsa con canto in un atto.  
21.10: La bella Galatea, operm in un atto.  
21.10: Notiziario.  
23.30: Varietà brillante di live-anno  
23.55: Auguri della Ravag  
0.5: Musica leggera  
1-2: Musica da ballo

### BELGIO

#### BRUXELLES I

kHz 620 m 483.9; kW 15  
18: Concerto variato.  
19: Convezazione  
19.15: Concerto vocale  
19.30: Operette (dischi)  
19.40: Cronaca - Dischi  
20.30: Notiziario.  
21: Grande serata di varietà: Soirée de Rével-

lon - Alle 23: Notiziario  
24: Fine d'anno a Brusserie, Liegi Ostenda, Parigi e Londra  
1: Buon anno!

### BRUXELLES II

kHz 932; m 321.9; kW 15  
19: Liedes di Wolf  
19.15: Dischi - Cronaca  
20: Nel regno del cinema.  
20.20: Dischi - Notizie  
21: La rivista di San Silvestro  
23: Notiziario  
23.10: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Overture di Così fan tutti; 2. Beethoven: Toinnamini; Le donne di buon umore.  
23.30: Radiocconcerto  
0.5: Musica da jazz.  
0.5-1: Buon anno!

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

kHz 638; m 470.2; kW 120  
19: Notiziario  
19.10: Radiocconcerto  
0.30: Convezazione.  
20.5: Radiorchestra: 1. Dvorak: Concerto, ouverture; 2. Chabrier: Esparta, per coro e orchestra, per coro e orchestra.

chestra: 3. Dvorak: Danze da mare  
20.20: Musica da jazz.  
20.35: Canzoni popolari.  
20.50: Radiorch. (musica brillante e musica d'opera)  
21.5: Onfrock: Rapsodia ceca per viollo e orchestra.  
21.20: Varietà - Allegria  
21.45: Musica brillante  
22: Musica di dischi.  
22.15: Musica d'opere.  
22.40: Concerto corale  
23.40: Varietà musicale  
23.10: Musica di dischi  
23.25: Musica d'opere  
23.58: Attualità 1938 fra due mituli  
24: Varietà e musica varia per l'anno nuovo  
0.8: Musica da ballo  
0.28-1.30: Como Brno

### BRATISLAVA

kHz 1004; m 298.8; kW 13.5  
19: Trasm da Praga  
9.26-1.30: Como Brno

### BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32  
19: Trasm da Praga  
0.28-1.30: Varietà musicale riprodotta

### KOSICE

kHz 1158; m 259.1; kW 10  
19-1.30: Trasmissione da Praga.

### MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113; m 269.5; kW 11.2  
19: Trasm da Praga  
0.28-1.30: Como Brno

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

kHz 204; m 1250; kW 60

#### COPENAGHEN

kHz 1176; m 255.1; kW 10  
19: Notiziario  
19.30: Musica nordica  
20.30: Cronache varie  
20.40: Mus. folcloristica.  
21.15: Progr. variato  
22.5: Convezazione  
22.25: Radiocconcerto  
23.25: Convezazione.  
24.00: Canti d'asilo  
0.3-2: Musica da ballo

### FRANCIA

#### BOURDEUX P.T.T.

kHz 1077; m 278.6; kW 35  
18: Come Radio Parigi  
19.30: Dischi - Cronaca.  
20: Come Radio Parigi  
20.30: Convezazione  
20.45: Come Radio Parigi.  
21.30: Varietà musicale, danze e recitazione.  
23.30: Notizie - Dischi

#### GRENOBLE

kHz 583; m 534.6; kW 20  
18: Como Bordeaux  
19: Come Radio Parigi  
21.15: Musica di dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T

#### LILLA

kHz 1213; m 247.3; kW 60  
18: Come Parigi P.T.T.  
18.45: Cronache varie  
20: Dischi - Cronaca.  
20.30: Notiziario.  
21: Concerto e canto.  
21.30: Radiorchestra e canto. I. Wagner: Selezione di Loggynin; 2. Baint - Soens: Phaëon, poema sinfonico; 3. Chabrier: Esparta; rapsodia; 4. Massenet: Esclarmonde; 5. Gounod: Berezice e Polignac; 6. Paturel: Dolly suite; 7. Erlanger: Preludio al quarto atto di Aroldite; 8. Godard: Poema sinfonico; 9. Beethoven: Suite all'antica; 10. Brahms: Rapsodia quarta; 11. De Taty: Panthis et musées; 12. Moszkowski: Quattro danze spagnole.

#### LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100  
18: Come Bordeaux  
19.30: Musica da camera.  
19.45: Come Parigi P.T.T.

20: Musica di dischi  
20.30: Notiziario  
21: Dischi - Cronaca  
21.30: Come Parigi P.T.T.  
23.30: Come Strasburgo.  
MARSIGLIA P.T.T.  
kHz 749; m 400.5; kW 120  
18: Come Parigi P.T.T.  
19: Come Parigi P.T.T.  
19.30: Musica varia.  
20: Notiziario.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21.30: Come Parigi P.T.T.

#### NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253.2; kW 60  
18: Cronache varie.  
18.45: Come Lione  
19.30: Come Parigi P.T.T.  
20: Notiziario.  
21: Cronache varie.  
23.30: Come Strasburgo.

#### PARIGI P.P.

kHz 959; m 312.8; kW 60  
18.5: Cabaret.  
19: Cronaca - Dischi.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.18: Musica di dischi.  
20.45: Programma vario  
21: Notiziario  
21.10: Dischi - Varietà  
21.30: Convezazione  
22.3: Grande serata di fine d'anno

#### PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431.7; kW 120  
18: Musica leggera  
19: Cronaca varia.  
19.30: Concerto di pianoforte.  
19.45: Alcune melodie  
20: Notiziario.  
21: Varietà

#### PARIGI P.T.T.

21.30: Grande serata di varietà e jazz per la fine dell'anno  
23.30: Notiziario  
0.5: Musica da ballo  
0.15: Buon anno!  
1.15-1.15: Mus. da ballo.

#### PARIGI TORO EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 20  
18: Come Bordeaux  
18.45: Come Lione  
19.30: Cronache varie  
20: Canto e pianoforte  
20.30: Notiziario.

#### PARIGI TORO

21: Canto e pianoforte  
21.30: Programma vario: 1. Melodie, canzoni, danze; 2. Andersen: Il pino, leggendo di Natale  
23.30: Musica di dischi.  
24: Notiziario.

#### RADIO LIONE

kHz 1393; m 215.4; kW 25  
19.30: Concerto variato  
20: Cronaca - Dischi  
20.40: Notiziario  
21: Musica varia.  
21.30: Operette.  
22: Programma vario.  
22.15: Radiorivista.  
23: Concerto variato di musica leggera e musica brillante  
1-3: Musica da ballo

#### RADIO MEDITERRANEA

kHz 1276; m 235.1; kW 27  
20: Lez di spagnolo  
20.15: Cronache varie  
21: Notiziario  
21.15: Musica leggera  
22.10: Concerto variato  
23: Notiziario  
23.15: Musica da ballo.

#### RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80  
18: Conc. di pianoforte.  
18.15: Musica di dischi.  
18.30: Conc. di ombra.  
19: Radiorchestra  
19.30: Per le ascoltatrici.  
19.55: Cronache varie.  
20: Concerto di violino.  
20.15: Melodie - Poemi  
20.45: Cronache varie.  
21.15: Concerto di piano.  
21.30: Ben Jonson: La femme sientifica commedia in quattro atti (edat. di Marcel Achard) - Nell'intervallo (22.30).  
23.30: Dischi - Notizie.



Supereletrodina 5 valvole. Tutte le gamme d'onda, dalle cortissime (m. 14) alle lunghe (m. 1974). Grande scala luminosa internazionale, stampa su cristallo in tritronia, luce fluorescente. Sintonia viva. Controllo di volume e di tono. Indicatore di volume e di onda. Altoparlante dinamico 5 wates. Presta per secondo altoparlante. Attacco per fonografo.

## UN RICCO DONO A CIASCUN ACQUIRENTE

(Concessione Ministeriale N. 16529 del 31-10-1937-XVI)

## ELENCO DEI DONI (I - serie N. 1000 doni):

- N 25 PELTRONI "DAL VERA.."
- " 25 CASSE LIQUORI "SARTI.."
- " 50 SERVIZI POSATERIE "WELLNER.."
- " 50 SERVIZI VETTRERIE "TACCHI.."
- " 100 CASSE MARSALA "FLOHART.."
- " 100 SERVIZI TE.."
- " 150 OROLOGI "JUNGHANS.."
- " 150 SERVIZI CAFFÈ"
- " 150 LAMPADE MODERNE DA TAVOLO
- " 200 PARURES STILOGRAFICHE E MATITE

## SORTEGGIO D'ARREDAMENTI COMPLETI

(Concessione Ministeriale N. 14800 del 5-10-37-IV)

N 3 stanze da pranzo (con lucidi ai vincitori di scegliere altro arredamento) saranno sorteggiate per ogni serie di 1000 apparecchi.



Conces. escl. per il Lazio

LA TECNICA RADIO - Via Aosta 79-81, Roma

24: Veglia di fine d'anno: Surprise - Partite 1936  
1: Musica da ballo (Luzien Goldy)  
2.30-4: Musica da ballo (Victor Paseni).

#### RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328.6; kW 60  
19: Danze - Orchestra - Operette - Notiziario.  
20.15: Cronaca viennese  
20.45: Concerto variato - Melodie  
21.30: Musica varia - Attualità - Programma vario - Auguri di Buon anno  
23: Notiziario - Concerto inglese  
0.15: Varietà musicale - Musica militare - Notiziario  
1: Tanghi argentini e musica brillante - Musica da ballo.  
2: Musette - Nuove danze

#### STRASBURGO

kHz 859; m 349.2; kW 100  
18.15: Concerto di pianoforte.  
19.30: Come Rennes.  
20: Notiziario  
20.30: Radiocconcerto.

## NUOVO CONCORSO SETTIMANALE DI CULTURA MUSICALE

### 1° premio:

**CRONOGRAFO D'ORO**  
della GRAN MARCA «TAVANNES»

### 2° premio:

**OROLOGIO D'ORO da uomo o donna**  
della GRAN MARCA «TAVANNES»

### VINCITORI PER LA DECIMA TRASMISSIONE

- 1° Premio - Sera Mgq CONTARINI GIACINTO, 28° Fanteria - Ravenna - Abbonamento n. 1950.
- 2° Premio - BASSI ANTONIO via Orii 32, Bologna - Abbonamento n. 9596.

Le empozazioni trasmesse sono state le seguenti:

1. FILANESCHI: SEPTETE: a. Pato e custadino, ouverture (New Light Symphony Orchestra)
2. GIUSEPPE VERDI: a. Aida: (Morire, si pur e bella...) - Atto IV, scena seconda (Soprano R. Puccini - Tenore G. Martini)
3. PIETRO MASCANI: a. Amleto III, Intermezzo (Grande Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M<sup>o</sup> Molajoli)
4. GIUSEPPE VERDI: a. Il sigillo, a. (Bella figlia dell'amore) - Atto III, scena terza (Soprano Galli - Contralto L. Hoyer, Tenore Galli, Intimo De Luca)

...il miglior regalo  
è tuttavia un nuovo  
radio *Superla*



# SUPERLA

*Radio*

ESPOSIZIONE E DIMOSTRAZIONE PRESSO TUTTI I PRINCIPALI RIVENDITORI

# VENERDI

## 31 DICEMBRE 1937 - XVI

21: Notizie in tedesco e in francese.  
21.30: Humperdinck: *Alceste* e *Oriel*, racconto lirico in tre atti.  
23.30: Notizie in francese e in tedesco.  
24: Come Radio Parigi

### TOLOSA P.T.T.

14: 776: m 886.6: kW 120  
18: Come Bordeaux  
18.45: Cronache Dischi.  
19.30: Come Parigi T. E.  
20: Come Bennet.  
20.30: Notiziario.  
21.15: Comum. - Dischi.  
21.30: Ritrasmissione (da stabilire).  
23.30: Notizie - Dischi.

### GERMANIA

#### AMBURGO

14: 904: m 351.9: kW 100  
18: Programma dialettale  
19: Come Deutschland-sender.  
19.30: Musica leggera e da ballo (mandolini, banjo, armoniche, canto).  
20: Berata di varietà: Rivista radiofonica d'Amburgo, edizione straordinaria.  
22: Come Deutschland-sender.  
23.37: Carillon della fine d'anno.  
0.5-2: Come Berlino.

#### BERLINO

14: 841: m 356.7: kW 100  
18: Musica leggera e da ballo.  
19: Come Deutschland-sender.  
19.25 (circa): Musica leggera da ballo.  
20-3: Grande serata di varietà e di danze: Verano l'anno nuovo - Alle 24 (circa): Parla Oeete Otto Stroeffgen.

#### BRESLAVIA

14: 950: m 315.8: kW 100  
18.30: Conversazioni.  
19: Programma variato per i Tedeschi all'estero.  
20: Radiocorriere di dischi: Dall'A alle Z.  
21: Comunicati vari.  
21.40: Varietà: S. Silvestro.  
23.30: Leonard Hora: *Jahresausklang*, scene e musica.  
24: Auguri.  
24: Seguito del varietà.  
1-2: Come Berlino

#### COLONIA

14: 658: m 455.9: kW 100  
18: Recita dialettale.  
19: Come Deutschland-sender.  
19.25-2: La festa della fine d'anno.  
19.25: Dischi.  
19.30: Radiocor. (Orchestra, coro e solisti).  
20.30: Canto e pianoforte.  
22.45: Musica leggera: Il salto nell'anno nuovo.  
0.13: Peter Igthoff canta e suona.  
0.34: Musica da ballo.  
Nell'intervallo (23.57): Auguri di buon anno.  
DEUTSCHLANDSENDER  
14: 191: m 1571: kW 60  
18: Concerto di dischi.  
19: Discorso del Dottor Goebbels per la fine dell'anno.

19.28: Quartetto e organo.  
20: Musica leggera.  
21: Berata di varietà: Canoni, danze e marce dell'anno che finisce: mare.  
24: Auguri agli ascoltatori.  
Indi: Come Berlino.

### FRANCOFONIA

14: 1195: m 251: kW 25  
18: Attualità varie.  
19: Programma di varietà: Confetti musicali.  
Nell'intervallo: Dischi (Scherzi di S. Silvestro).  
19.45: Adalbert Wittler: La sera di S. Silvestro (considerazioni) (lettura).  
20-2: Berata di varietà: Allegro ingresso nell'anno nuovo.

### KOENIGSBERG I

14: 1031: m 291: kW 100  
18.20: Organo e coro.  
18.30: Radiocronaca.  
19: Erich Fopner: *L'apertura della notte di S. Silvestro*, commedia fantastica tratta da Hoffmann con musica di Hans Pripnitz.  
20: Varietà in dialetto.  
21: Programma variato.  
23: Musica da ballo.  
1-3: Come Berlino.

### LIPSI

14: 785: m 322: kW 120  
18: Programma variato: Un fantasma nella discoteca.  
19: Come Deutschland-sender.  
19.20: Intervallo.  
19.30: Cronache sonore.  
20.10: Varietà: E' bene ciò che finisce bene.  
23.35: Parla il dirigente della stazione - Indi: *Am die Freude*, ode di Schiller per coro (dalla *Nonna Sinfonia* di Beethoven).  
0.32-2: Come Berlino.  
*ry. ouverture*; 5. *Canto*; 6. *Arabesco*; 7. *Dance Revue* valzer da concerto.  
21: The Kentucky Minstrels.  
22: Notiziario.  
22.20: Cello e piano: I. Bach-Kodaly; Preludio del corso *Vater unser* in *Hilfmetre*ch;

# UFFICIO RADIO - TORINO

VIA MONTE DI PIETA, 26 - TELEFONO 45-429

FILIALE DI VIGEVANO: VIA UMBERTO I, N. 9

## CAMBIATE LA VOSTRA RADIO USATA CON UNA NUOVA, POTENTE E MODERNA

Prezzi speciali per acquisti diretti e VALUTAZIONI MASSIME

### MONACO DI BAVIERA

14: 740: m 405.4: kW 100

17.5: Musica popolare e leggera.  
18.45: Concerto di dischi.  
19.15: Schmaletich: *Quando la sarina sorride*, operetta.  
21.45: Musica di dischi.  
22-2: Semata danzante.  
Nell'intervallo (23.50): Convezazione.

### SARRBUCKEN

14: 1249: m 240.2: kW 17

18: La parata dei dischi del 1937.  
19: Come Deutschland-sender.  
19.25: Musica riprodotta.  
19.30: Attualità varie.  
20-2: Come Francoforte

### STOCARDIA

14: 574: m 522.6: kW 100

18: Musica di dischi.  
19: Come Deutschland-sender.  
19.20: Rassegna annuale: Il frutto della buona volontà.  
20-2: Berata di varietà - Nell'intervallo (23.40): Kurt Heynicke: La fine dell'anno.

### INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

14: 1149: m 261.1: kW 20

NORTH NATIONAL

14: 1149: m 261.1: kW 20

DROITWICH

14: 200: m 1500: kW 150

18: Musica da ballo: Melodie del 1937.  
18.50: Il microfono in una via di Londra: Buoni propositi per il 1938 (espressi dai passanti).  
19: Notiziario.  
19.25: Convezazione: Il calendario.  
19.45: Musica da ballo.  
20.15: Orchestra e soprano: Musiche di Montague Phillips, dirette dall'autore: 1. *Carlo II, ouverture*; 2. *Canto*; 3. A

### Moerland Idyll; 4 Revel-

Sonata in Ja minore op. 36.

23: Musica varia e popolare.

23.45: Radiorivista: 1937.

0.45: Funzione religiosa.

1: Big Ben.

1.1-1.20: L'Inghilterra entra nel 1938 (radiocronache).

21: Notiziario.

21.40: Programma folcloristico.

22: Canti e poesie lettoni.

22.40: Il Presidente della Repubblica porge gli auguri.

22.50-1: Campane della Cattedrale di Riga - Musica da ballo.

23.20: Convezazione religiosa.

23.30: Coro e soli.

0.48-1.10: Auguri di Capodanno e dischi.

### LETTONIA

110-2-40: Musica leggera e da ballo.

### MADONA

14: 583: m 514.6: kW 50

18.15: Cronache e cori.

18.45: Alcuni dischi.

19: Notiziario.

19.18: Programma Variato brillante.

21: Notiziario.

21.40: Programma folcloristico.

22: Canti e poesie lettoni.

22.40: Il Presidente della Repubblica porge gli auguri.

22.50-1: Campane della Cattedrale di Riga - Musica da ballo.

23.20: Convezazione religiosa.

23.30: Coro e soli.

0.48-1.10: Auguri di Capodanno e dischi.

### LUSSEMBURGO

14: 232: m 1293: kW 150

19.30: Concerto inglese.

20: Notizie in tedesco e in francese.

20.45: Musica varia.

22.30: La rivista dell'anno 1937.

1.3-2: Musica inglese da ballo.

# "SANATOR,"

MEDAGLIA D'ORO

35

TIPI DI APPARECCHI

L'unico attrezzo per voga a terra che si è imposto anche sul mercato estero.

Chiedete opuscolo gratis «SANATOR» alla

Ditta MICHELASSI - Pisa - Via Filzi

VENDITA ANCHE A RATE - ESPORTAZIONE IN TUTTO IL MONDO

L'APPARECCHIO IMITATO DA TUTTI



**SVIZZERA**

- BROMUENSTER**  
 14Hr 55: m 539 S; kW 100  
 18.35: Cronache sonore  
 19: Campagne - Comuni-  
 cati.  
 19.30: Musiche di Natale  
 polacche e svizzere  
 19.45: Notiziario.  
 20: Radiorchestra.  
 20.45: Conversazione  
 21: Concerto di dischi  
 21.45: Conversazione.  
 22: Kurt E. Heyne: So  
 sind die Leute, commedia  
 con musiche  
 23: Coro femminile.  
 23.15: Conversazione.  
 23.35: Danze (dischi).  
 23.50: Considerazioni.  
 24: Campione da Basilea.  
 0.15: Auguri di buon  
 anno.  
 0.55-1: Danze (dischi).

**MONTE CENERI**

- 14Hr 1167: m 257.3; kW 15  
 19.15: Conversazione.  
 19.30: Suona l'orchestra  
 Bob Engel (dischi).  
 19.45: Notiziario  
 20: «Sua Silvestra», pa-  
 vata di canzonetti (fd).  
 20.30: «Il disco rotto» e  
 altri scherzi musicali, e-  
 seguiti dalla radiorch.  
 20.40: Fortinchi e Mo-  
 dena: La radio attraver-  
 so i secoli ovvero: Ma  
 non vedi, che il micro-  
 fono prende... archiviata  
 in 20 quadri (o più di lì).  
 20 (dal Casino di Cam-  
 piolo): Musica da ballo  
 e varietè.  
 23.30: Tramonto.  
 23.40: Corelli: Concerto  
 grosso per archi (radiorch-  
 23.55: Silenzio.  
 0.2: Gli auguri della  
 R.S.I.  
 0.5-0.30: Danze (dischi).

**SOTTENS**

- 14Hr 677: m 443.1; kW 100  
 18: Musica di dischi.  
 18.40: Cronache varie.  
 19.10: Dischi - Micro-  
 Mugazine.  
 19.50: Notiziario.  
 20.15: Musica di dischi  
 20.20: Radiorivista.  
 21: Radiorchestra.  
 21.45: Musica da ballo.  
 22.30: Fantasia: Nel re-  
 gno dei giocattoli.  
 23: Radiorchestra  
 23.45: Sullo scendere del  
 vecchio anno.  
 24: Campagne.  
 0.5-1.10: Cabaret: Notte  
 di festa.

**UNGHERIA**

- BUDAPEST 1**  
 14Hr 546: m 549.5; kW 120  
 17.25: Concerto dell'or-  
 chestra dell'Opera di-  
 retta da Dohnanyi  
 18.30: Conversazione.  
 19: Concerto variato  
 20: Notiziario.  
 20.30: Radiorchestra.  
 21.40: Orchestra zigana.  
 22: Serata organizzata  
 dagli studenti universi-  
 tari.  
 23: Radiocorona.  
 23.50: Recitazione - Ca-  
 rillon - Canzoni.  
 0.18: Musica zigana e  
 musica riprodotta.

**STAZIONI  
 EXTRAEUROPEE**

- ALGERI**  
 14Hr 941: m 318.8; kW 12  
 19.30: Musica di dischi.  
 20: Notiziario.  
 20.10: Concerto variato  
 20.50: Cronaca - Dischi  
 21.30: Musica leggera  
 22.15: Notiziario.  
 22.30: Musica leggera  
 23: Opera (registrata).  
 1-3.30: Musica da ballo.



PRODUZIONE  
**1938**

**CROSLLEY**  
*garanzia di un glorioso passato,  
 fulgida promessa di un migliore avvenire.*



**CROSLLEY 263**  
 Superattorno a 5 valvole (4 a risonanza) e 1 risonanza  
 che metalizza il suono d'onda. Potenza di 5  
 watt. 4 Watti (utilizzati talmente) ottenuti con  
 la valvola a fascio 6.1.0.0. Alimentazione a grande  
 scala. Conoscenza completa in un unico  
 volume a due uscite: doppia e semplice per  
 filo e a pila. Resistenza, spintore, ecc. per  
 le onde corte.  
 Spese: 200.000 - Lire 200.000 - L. 1775 -  
 (alimento 5) -  
 Radiofonografia - 200 - L. 2000  
 Vendita anche a rate

**Aneddoti di Brahms**

Semplice, onesta, schiva da ogni posa, la natura di Brahms. Ad essa corrispondeva naturalmente il sistema di vita dell'artista. Non desiderio di lusso nell'abitazione; modestia che giungeva fin quasi a trascurare la trascuratezza negli abiti; nessuna importanza data alle forme esteriori; e nel tempo stesso il desiderio di trovarsi in compagnia, di abbandonarsi al piacere di scherzi e di motti di spirito.

In essi si rivela e si chiarisce molte volte l'indole di Brahms, specie da giovane. Riferiamo alcuni aneddoti tra i meno conosciuti, il che scriverà sare sono un oratore alla radio - difficilmente si possono trovare nelle biografie del musicista.

Mentre Liszt e Rubinstein non erano restii a donare una ciocca del loro capelli per ricordo a qualche cantante o dama celebre, Brahms si opponeva recisamente a molestie di questo genere. Una volta, quando già le forbici dell'ammiratrice gli solleticavano la nuca, si alzò furioso e abbandonò la lieta compagnia in cui si trovava.

Gentile e buono con chi rimaneva entro i limiti delle sue possibilità, il musicista detestava chi pretendeva di mettersi in mostra ad ogni costo, anche se le sue doti non gli lo consentivano. Un violoncellista che si esibiva con il suono del suo strumento di spiccare come un solista ricevette dal Maestro, che sedeva al piano, la meritata lezione. Egli... manovrò il piano così energicamente che il suono del violoncello si perse del tutto. Alla fine dell'esecuzione il violoncellista si lamentò: « Il suo accompagnamento è stato così vigoroso, Maestro che ho appena di questo mio violoncello ». E Brahms, di rimando: « Fortunato lei! ». E allorché una cantante, che credeva a quel modo di ingraziarselo, gli domandò quale del suo lieder dovesse eseguire, egli rispose pronto: « Scegli fra i miei lieder postumi ».

Ma Brahms non possedeva soltanto uno spirito caustico e mordace; amava anche scherzare. Un altro modo, il che avvenne fatto una passeggiata su per i monti insieme a un povero diavolo in cenci, divise con lui le proprie provviste e finse di spaventarsi allorché costui tirò fuori un coltello dalla lama affilatissima e fece a pezzi il pollo freddo osservando torvo che con il coltello si poteva compiere anche qualsiasi operazione sul corpo umano. Il Maestro si liberò scherzosamente del poco piacevole compagno di strada, ma non gli serbò rancore e fu lieto d'incontrarlo qualche tempo dopo, come originale aiuto chirurgo, presso il suo amico Billroth. Poco nota è invece quest'altra storiella. Brahms si dirigeva, una sera tardi, verso casa con il suo collega Epstein. Sul marciapiedi gli si parò dinanzi lungo disteso un ubriaco. I due lo aiutarono a rialzarsi, e per salvarlo dalla polizia lo portarono a braccia fino alla sua abitazione che era molto in alto. Qui giunti, si fece avanti una donna, simile a una strega, con in mano una scopa e nell'altra una candela. Ella si slanciò contro Brahms e il suo amico gridando: « Ah! siete voi quei birbantini... Vergognatevi di fare sempre ubriacare mio marito!... ». I due salvatori riferirono i quattro piani di scale in grande furia sotto la minaccia della scopa, e appena in strada, ridendo a crepapelle, Brahms disse: « Bene, e ora dove possiamo andare a prendere un caffè? ».

Brahms amava la buona tavola, ma anche su questo punto aveva le sue manie. Ciò diede origine al seguente scherzo. Egli si trovava a cena, a Roma, in una trattoria con un'allegria compagnia d'amici. Venne fatta la proposta di festeggiare la riunione con dello spumante. Brahms odiava ogni specie di crapula. Afferrò quindi indignato il suo grosso fiasco di Chianti in segno di protesta; ma infine uno degli amici trionfò su di lui e poté telegrafare a Vienna una notizia mal udita: « Grande fiasco di Brahms! ».

Quanto abbiamo narrato può sembrare in contraddizione con il carattere dell'opera di Brahms. C'è infatti dolore e tragicità in essa, e un senso di sofferenza che appare male conciliabile con lo spirito degli aneddoti. Ma ciò che può apparire incomprensibile a prima vista trova la sua spiegazione nella complessità e varietà di una natura d'artista in particolare modo benedetta da Dio.

GALAR.

**SIARE**  
 PIACENZA - VIA ROMA 35 NAPOLI - VIA MEDINA 61  
 MILANO - VIA PRINC.UMB. 7<sup>BIS</sup> ROMA - VIA PARMA 3

# SABATO 1° GENNAIO 1938-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

11-12: MESSA SOLENNE DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS ANNUNZIATA DI FIRENZE.

Dopo la Messa: Spiegazione del Vangelo

12.30: Cronache dello sport

12.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARZIZZA

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.15: «DALL'A ALLA Z», radiociclopedica sonora e cantata di MARCHESI - Unicesma puntata Lettera M (Trasmissione organizzata per la Ditta A. SUTTER di Genova)

13.40: UN FILM DELLA WARNER BROS.

13.50: MUSICA VARIA

14-14.15: MUSICA VARIA - Situazione generale e previsioni del tempo

16.25 (Bari I): Comunicazioni del Segretario Federale

16.49: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE - Nonno Radio: (Palermo): Musicchette e fiabe di Lodoletta

17: Giornale radio

17.15: MUSICA DA BALLO

17.50-17.55: Bollettino presagi

18.10 (Bologna): Comunicazioni del Segretario Federale

18.10-20.59 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali

19-19.20 (Roma I): Notiziario in lingua estera (Vedi trasmissioni speciali)

19.20: Comunicazioni del Dopolavoro

19.30: MUSICA VARIA

19.40-20 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

20.20: Cronache del turismo

20.30: MUSICA VARIA: RAIORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> GIÒ FILIPPINI

21: Concerto sinfonico

### Concerto sinfonico

DEDICATO ALLA MONTAGNA diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO PREVITALI

- Zandonati: Terra natia, impressioni sinfoniche: Primo suite: *Primavera in Val di sole*; a) Albo triste; b) Nel bosco; c) Il ruscello; d) L'eco; e) Scame di farfalle.
- Charpentier: a) Sei nubi; b) Sulle cime. Dalla suite *Impressioni d'Italia*
- Piselli: *Poema delle Dolomiti*: a) Risveglio nel sole; b) Praterie fiorite; c) Lago di Carezza; d) Tofane eroiche (I quattro tempi si susseguono senza interruzione).
- O. C. Bonzogno: Dal *Nenai dell'Orles*, poema sinfonico; a) Nevicata; b) Mesogiorno; c) Giochi invernali
- Zandonati: Terra natia, impressioni sinfoniche: Seconda suite: *Autunno tra i monti*; a) Canti nostalgici; b) Colloqui rustici; c) Vespro; d) Mattino di caccia

Nell'intervallo: Allocuzione dell'on. ANGELO MARESSI, presidente del C. A. I.

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

23.15: MUSICA DA BALLO (fino alle ore 0.30)

23.50: Previsioni regionali del tempo

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLOGNA

SABATO 1° GENNAIO 1938 - XVI - ORE 13.40

UN FILM WARNER BROS

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali): Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 18.50.

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

11-12: MESSA SOLENNE DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS ANNUNZIATA DI FIRENZE.

Dopo la Messa: Spiegazione del Vangelo

12.30: Cronache dello sport

12.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARZIZZA

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.15: «DALL'A ALLA Z», radiociclopedica sonora e cantata di MARCHESI (Trasmissione organizzata per la Ditta A. SUTTER di Genova)

13.40: UN FILM DELLA WARNER BROS.

13.50: MUSICA VARIA

14-14.20: MUSICA VARIA - Situazione generale e previsioni del tempo

16.25 (Genova): Comunicazioni del Segretario Federale

16.49: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE - Yambo: Dialoghi con Ciuffettino

17: Giornale radio

17.15-17.50: MUSICA DA BALLO

17.50-17.55: Bollettino presagi

18.10 (Trieste): Comunicazioni del Segretario Federale

18.50-19.20 (Milano I): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali)

18.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie

19.20: Comunicazioni del Dopolavoro

19.30: MUSICA VARIA

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Gioco Lotto

20.20: Cronache del turismo

20.30: MUSICA VARIA: RAIORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> GIÒ FILIPPINI

20.30 (Firenze II): Vedi Terzo Programma

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano

### Margherita da Cortona

Opera in tre atti di Don LICINIO REICE (Novità)

Personaggi:  
Margherita da Cortona, Augusta Oltrabelli, Arsenio, Francesco Valentino, Uberto, Giovanni Voyer, Il padre di Margherita, Tancredi Pasero, La matrigna di Margherita, Nini Glani, Chiaraella, Tatiana Menotti, Il capocaccia, Aristide Baracchi, Cacciabarro, Ugo, Catinello, Il giudice del Maleficco, Carlo Cavallini, Il bandiere, Nello Palai

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: FRANCO CAPUANA

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

Negli intervalli: Conversazione di Giovanni Mosca - Notiziario - Giornale radio - Previsioni del tempo

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo - Indl: MUSICA DA BALLO (fino alle 0.30).

DA TUTTE LE STAZIONI

SABATO 1° GENNAIO 1938 - XVI - ORE 13.15

dall'A alla Z

Radiociclopedica umoristica sonora e cantata di MARCHESI

Trasmissione organizzata per la

Ditta A. SUTTER di Genova

produttore del Lucido Margi per Metalli, Cera Rob per pavimenti e Crema Margi per calzature

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19 — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma

18.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie

19: MUSICA VARIA L. CANZONI

19.15: Echi del giorno

19.25:

I VIRTUOSI CAMPAGNOLI

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

20.20: Cronache del turismo

20.30:

### I cantori livornesi

«Pietro Mascagni»

diretto dal M<sup>o</sup> GIUSEPPE RAPALLO CINETTI

1. Ignoto: *Ninna-nanna lucchese*.
2. Veneziani: *Mattinata*
3. Ignoto: *Mariamarca*
4. Rapallo-Cinetti: *Ricordando i cori, piano, violino*.
5. Canti popolari: a) *Quando verrò da te*; b) *Bella ragazza*; c) *Marianna*

21 (Firenze I): Vedi Secondo Programma

21:

BARBABIETU IN TRAPPOLA

Scherzo di AURELLA

21.15:

### Sorgenti, fiumi e ruscelli

ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI

1. Dolbes: *La sorgente*
  2. Marante: *Al rio Dulce*
  3. De Micheli: *Il torrente*
  4. Cirenelli: *Sulle rive del Tescio*
  5. Dr. Nardis: *Canti notturni sul Po*
  6. Akermans: a) *Sulle rive del Niger*; b) *Come tu il ruscello*
  7. Kern: *Vecchio fiume*
  8. G. Strauss: *Il bel Danubio blu*.
- Nell'intervallo: Astetischi  
Indl: MUSICA DA BALLO (fino alle 22.30)  
22.30-23.55 (Firenze I - Napoli I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio

ARRIVA INVERNO!!!



Coll'inverno arrivano i guai di stagione che insidiano il fascino di un bel viso, la delicatezza di una bella mano, la perfezione di un suabero scollo. Solo:

CREMA AI SUCCHI DI COCCOMERO E BULBI DI GIGLIO

può proteggere la cute dai rigori invernali, prevenire, eliminare rossi, gonfiori, screpolature, escoriazioni e tumefazioni da geloni ecc. ed assicurare una pelle intatta morbidamente fine.

- INDISPENSABILE NEGLI SPORT INVERNALI - Vasetto L. 12 - Tubetto per sacco da montagna L. 4

Campioni e catalogo inviando L. 1, in francobelli a

Prodotti di Bellezza VERBANIA MILANO - VIALE ROMACNA, 61 B

**TRASMISSIONI SPECIALI**

**STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II:** m 245.5, kHz 1222, kW 60 - **BARI I:** m 283.3, kHz 1059, kW 20 — **ONDE CORTE - 2 RO 4:** m 25.40, kHz 11810, kW 25 (fino alle 18.15) - **2 RO 3:** m 31.13, kHz 9635, kW 25 (dalle 18.30 in poi).

- 11-12 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** - Notiziario in italiano - Trasmissione, dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, di un atto dell'opera *L'Africana* di Meyerbeer, diretto dal M<sup>o</sup> Trillo Scalfaro.
- 12-13,20 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE** - Notiziari in inglese e in francese - *Musique et dans folkloristes* - Notiziari in giapponese e in italiano.
- 13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): **ITALIANI ALL'ESTERO** - Comincio dei fatti del giorno - Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, di un atto dell'opera *Le donne curiose* di Emanuele Wolf-Ferrari, diretto dal M<sup>o</sup> Vincenzo Bellezza - Notiziario in italiano - *La voce più alta del mondo*: ricezione della tita del *redde* *teore Tamago*.
- 16-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE** - Notiziario in italiano e in francese - Concerto di musica da camera - Notiziari in indostano e in inglese.
- 17-15 18,15 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** - Notiziario sportivo - Concerto di musica varia - Notiziario in italiano.
- 18-19,19 (18.15): Notiziario in albanese.
- 18-21,19 (2 RO 3-Bari I): **PAESI ARABI** - Notiziario in arabo - *Musique arabe* - Conversazione in arabo.
- 18,50-19 (Roma II-Albano I, m 308.6, kHz 814, kW 50): Conversazione in francese.
- 19-19,18 (Roma II-Albano I, m 308.6, kHz 814, kW 50): Notiziario e conversazione in tedesco.
- 19,1-19,20 (18.15): Notiziario e conversazione in bulgaro.
- 19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I, m 129.8, kHz 713): Promesse del turismo in spagnolo.
- 19,21-19,31 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in rumeno.
- 19,36-19,51 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in ungherese.
- 19,36-19,51 (18.15): Notiziario in turco - *Musique turca*.
- 19,55-20,14 (2 RO 3-Roma II-Ro 4): Notiziario in serbo.
- 20-15-20,30 (Bari I): **GRECIA** - Notiziario in greco - *Musique eliotica*.
- 20-15-20,35 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in francese.
- 20,36-20,50 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
- 20,57-21 (2 RO 3-Roma II): Presentazione del programma serale in francese, in inglese e in tedesco.
- 21 (2 RO 3-Roma II): *Maugherita da Cortona*, opera in tre atti di Lippina Petten (dal Teatro alla Scala di Milano) (Vedi Secondo Programma) - Nel secondo intervallo: *Comage del turismo in tedesco* - Nel secondo intervallo: Comaggio del turismo in francese, in inglese e in tedesco.
- 23,30 circa (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.
- 23,45-23,58 (2 RO 3): Notiziario in greco.
- 0,5-1,30 (2 RO 3): **AMERICA LATINA** - Notiziario in italiano - *Brani di opere liriche* - *Il Nuovo Capo d'Anna*; conversazione - Notiziario in spagnolo e in portoghese.
- 1,5-3 (2 RO 3): **NORD-AMERICA** - Notiziario in inglese - Concerto di musica da camera - *Musica e musicisti*; conversazione - *Il M<sup>o</sup> Bruno Barilli* - Notiziario in italiano.

**PROGRAMMI ESTERI**

**AUSTRIA**  
**VIENNA**  
kHz 592: m 506.8; kW 100  
18,30: *Lieder* e musica strumentale  
19: *Notizie* - Attualità  
19,30: *Leha's Der Stern-gucker*, operetta in tre atti.

21,45: Cronaca sonora  
22: Notiziario  
22,30-23,30: Musica da ballo.

**BELGIO**  
**BRUXELLES I**  
kHz 620 - 483.9; kW 15  
18: Radiocronaca.  
18,15: *Filarmonica*.  
18,30: *Conversazione*.  
18,40: *Lieder* di Schumann.

19: *Musica leggera*.  
20: *Cronaca* - *Dischi*.  
20,30: Notiziario.  
21: *Dischi* - Attualità  
21,15: *Programma vario* rievocando il 1937.  
22: *Concerto e canto*.  
22,45: *Dischi* - *Notizie*.  
23,10: *Musica di dischi* 0,15-1: *Dance* (dischi).

**BRUXELLES II**  
kHz 932: m 321.9; kW 15  
18: *Concerto vario*.  
18,30: *Per le ascoltatrici*.  
19,15: *Musica di dischi* 20: *Compositori fiamminghi*.  
20,30: *Radiocabetrot*.  
21: *Concerto vario*.  
22: Notiziario.  
23,10: *Musica da Jazz*.  
24-1 (da Anversa): *Musica da ballo*.

**CECOSLOVACCHIA**  
**PRAGA I**  
kHz 638: m 470.2; kW 120  
19: Notiziario  
19,10: *Canzoni popolari*.  
19,40: *Attualità* - *Dischi*.  
20: *Orchestra filarmonica* diretta da Sigm. Dvorak: *Dance slavae*.  
21,55: *Notizie* - *Dischi*.  
22,25: *Not. in tedesco*.  
23,30: *Musica da jazz*.

**BRATISLAVA**  
kHz 1004: m 298.8; kW 13.5  
19: *Trasm. da Praga*.  
19,10: *Buon anno!*.  
19,25: *Concerto di due pianoforti* (musica brillante).  
19,40: *Trasm. da Praga*.  
22,15: *Musica magiara*.  
23,30-23,30: *Come Praga*.

**BRNO**  
kHz 922: m 325.4; kW 32  
Dalle 19 alle 23,30: *Trasmissione da Praga*.

**KOSICE**  
kHz 1158: m 259.1; kW 10  
19: *Trasm. da Praga*.  
19,10: *Come Bratislava*.  
19,40: *Trasm. da Praga*.  
22,15: *Come Bratislava*.  
23,30-23,30: *Come Praga*.

**MORAVSKA-OSTRAVA**  
kHz 1113: m 269.5; kW 11.2  
19-23,30: *Trasmissione da Praga*.

**DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
kHz 240: m 1250; kW 60  
**COPENAGHEN**  
kHz 1176: m 255.1; kW 10

19: *Notizie* - *Conversa*.  
20: *Musiche di Strauva*.  
21: *Ritrasmissione*.  
21,30: *Cello e pianoforte*.  
21,45: *Conversazione*.  
22,5: *Orchestra e canto*.

*Musiche di Rossini: 1. Selezione del Guglielmo Tell; 2. Selezione dei Barberie di Siviglia*.  
23,15-1: *Mus. da ballo*.

**FRANCIA**  
**BORDEAUX P.T.T.**  
kHz 1077: m 278.6; kW 35

18: *Concerto orchestrale*.  
19,40: *Come Marsiglia*.  
20: *Come Radio Parigi*.  
21,15: *Comunicati vari*.  
23,30: *Come Parigi T.E.*

**GRENOBLE**  
kHz 583: m 514.6; kW 20  
18,30: *Musica di dischi*.  
19,30: *Come Marsiglia*.  
20: *Come Radio Parigi*.  
21: *Notizie* - *Dischi*.  
23,30: *Come Parigi P.T.T.*

**LILLA**  
kHz 1213: m 247.3; kW 60  
17,45: *Conc. orchestrale*.  
19,30: *Cronaca varia*.  
20,15: *Dischi* - *Notizie*.  
21,30 (Teatro Odéon): *Shakespeare* - *Racconto* (internazionale) commedia in tre atti (traduz. di Suzanne Bing e Jacques Coquelle).

**LIONE P.T.T.**  
kHz 648: m 463; kW 100  
17,45: *Conc. orchestrale*.  
19,30: *Come Parigi T.E.*  
20: *Com. Tolosa*.  
20,30: *Notiziario*.  
21,15: *Come Parigi T.E.*  
23,30: *Come Strasburgo*.  
24-1: *Musica da ballo*.

**MARSIGLIA P.T.T.**  
kHz 749: m 400.5; kW 120  
18: *Come Parigi P.T.T.*  
19,30: *Concerto vario*.  
20: *Notiziario*.  
21: *Varietà*.  
23,30: *Come Parigi P.T.T.*

**NIZZA P.T.T.**  
kHz 1185: m 253.2; kW 60  
17,45: *Concerto orchestrale*.  
20: *Com. Tolosa*.  
20,30: *Notizie* - *Dischi*.  
21,15: *Radiocronaca*.  
23,30: *Concerto sinfonico*: 1. Brahms: *Ouverture tragica*; 2. Debussy: *Notturno*; 3. Rimsky-Korsakov: *Sheherazade*; 4. Honegger: *Pacific 231*; 5. Dukas: *L'apprendista stregone*.  
23,30: *Notiziario*.

**PARIGI P.P.**  
kHz 959: m 312.8; kW 60  
19,10: *Conversazione religiosa cattolica*.  
19,30: *Per i giovani*.  
19,58: *Notiziario*.  
20,15: *Musica di dischi*.  
21: *Notiziario*.  
21,10: *Programma vario*.  
21,45: *Un racconto*.  
22: *Notiziario*.  
22,10: *Concerto vario*.  
22,25-24: *Musica da ballo* - *Nell'intervallo* (22,55): *Notizie*.

**PARIGI P.T.T.**  
kHz 695: m 431.7; kW 120  
18: *Léonie Dolleens: L'île ou trésor*, radiorecita in dieci quadri.  
19,30: *Musica leggera*.  
20: *Notiziario*.  
21: *Varietà*.  
21,30: *Concerto orchestrale*: 1. Mozart: *Les petits riens*; 2. Morsorky: *Enfantina*; 3. Debussy: *Châliens's corner*.  
23,10: *De Piers-Gallavet Miquette et sa mère* (fragmenti).  
23,50: *Varietà*.

*L'ora esatta?*  
L'avrete unicamente con gli oro og



**Record Genève**  
tra le grandi marche il più economico

*Maraschino*  
**VLAHOV**  
ZARA  
*la marca preferita*



**ROMANO VLAHOV**  
ZARA  
Fondata nel 1861

**AVETE**  
L'APPARECCHIO RADIO IPROYVIUTO DI PARTE FONOGRAFICA  
ACQUISTATE UN LESAFONO  
Chiedete alla ditta  
**LESA**  
Via Bergamo, 21 - MILANO  
Fascicolo illustrativo  
**LE "8 SOLUZIONI"**  
che vi sarà inviato gratuitamente  
Pubblicazione di grande interesse e di grande attualità

# SABATO

## I GENNAIO 1938-XVI

23.30: Notiziario  
23.45: Musica da ballo  
(Fred Astaire)  
1.30-3.30: Musica da ballo  
(Soubas).

### PARIGI TORRE EIFFEL

Mz 1456; m 206; kW 20  
17.45: Come Lilla.  
18.30: Come Grenoble.  
19.30: Cronache varie.  
20.30: Notiziario.  
21: Canto e pianoforte.  
21.30 Varietà.  
22.10: Orchestra sinfonica.  
1. Lalo: *D'Herminette*.  
2. Pierre: *La croisée des enfants*. 3. Aubert: *Feuilles d'images*.  
22.50: Courtesine - Bonnaud: *Les menton bleu*, commedia.  
23.30: Dischi - Notizie.

### RADIO LIONE

Mz 1393; m 215.4; kW 25  
19.30: Jazz (dischi).  
20: Musica di Bim  
20.20: Conversazioni.  
20.40: Notiziario.  
21: Musica varin  
21.30: Melodie e canzoni.  
22: Ch. Fiea: *Biagnone*  
facilitate ud atto.  
23-1: Musica varia leggera e da ballo.

### RADIO MEDITERRANEE

Mz 1276; m 235.1; kW 27  
20: Attualità varia.  
20.30: Per gli ascoltatori.  
21: Notiziario.  
21.15: Concerto variato.

## DUBRY



Meraviglia della scienza moderna della rinfusa per capelli, la più perfetta del mondo, prodotto di rara bellezza, senza lavature e in pochi minuti si ottiene qualunque tinta con la più perfetta e naturale. Basta quattro applicazioni all'anno. Fissione di prova L. 6. Piacenze grande L. 18.

DEPOSITO  
**PROFUMERIA BERSELLI**  
Via Broletto - MILANO

# GELONI

Le forme più ribelli,  
ulcerate, cancrenose,  
guariscono  
infallibilmente  
in 48 ore col

# CRIOSAN

IL MIGLIORE DEL MONDO

L. 3. — in ogni farmacia

Istituto Farmaceutico Collaborativo Italiano  
Bologna - S. Vitale, 129

### RENNES

Mz 1040; m 288.5; kW 120  
18: Come Radio Parigi  
19.45: Not. in inglese.  
20: Notiziario  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21: Come Parigi P.T.T.  
21.30: Come Nizza.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

### STRASBURGO

Mz 859; m 349.2; kW 100  
18: Concerto orchestrale:  
1. Wagner: *Proiduo e morte di Isotta*; 2. Grieg: *Concerto per piano e orchestra*; 3. R. Strauss: *Don Giovanni*; 4. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*.

18.15: Conversazione.  
18.30: Ritrasmisione.  
19.30: Come Marsiglia  
20: Notiziario.  
20.30: Musica leggera.  
20.45: Notizie in tedesco e in francese.  
21.30: Come Nizza.  
23.30: Notizie in francese e in tedesco.  
24: Musica da ballo.

### TOLOSA P.T.T.

Mz 776; m 886.6; kW 120  
17.45: Come orchestrale.  
19.40: Cronaca varia.  
20: Orchestra sinfonica.  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21.30: Come Lilla.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

### GERMANIA

#### AMBURGO

Mz 904; m 331.9; kW 100  
18: Firmata Zofanelli: sei musicali tratti dal racconto di Andersen  
19: Notiziario.  
19.10: Anno nuovo, uomini nuovi. Saluti dei giovani hitleriani.  
20: Grande concerto di musica popolare (orchestra, coro e solisti): 1. Wagner: *Overture del Vascello fantasma*; 2. Wagner: *Coro del Vascello fantasma*; 3. Mozart: *Minuetto in re bemolle maggiore*; 4. Mozart: *Il flauto magico* (canto); 5. Thomas: *Mignon* (due atti); 6. Schubert: *Momento musicale*; 7. R. Strauss: *Il cavaliere della rosa*; 8. Canzone popolare (coro); 9. Bizet: *Carmen* (duetto); 10. Gounod-Liszt: *Valzer del Faust*; 11. Verdi: *Aldo* (Marcello trionfale); 12. Canzone popolare (coro); 13. Brahms: *Danza ungherese*; 14. Job: Strauss: *Voci di primavera*; 15. Chopin: *Marzurka*; 16. Grieg: *Le nozze di Troldhaugen*; 17. Canzone popolare (coro); 18. Job: Strauss: *Una notte a Venezia* (barracolla); 19. Lehar: *Il mondo è bello* (selez.); 20. Noszler: *La guardia in terra nordica*.

#### BERLINO

Mz 841; m 356.7; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19.30: Musica leggera.  
20: Millcker: *Gasparone*, operetta in tre atti (reg.); 21.40: Danze (dischi).  
22: Notiziario.  
23.10: Musica da ballo.

#### BRESLAVIA

Mz 890; m 315.8; kW 100  
18: Radiocommedia.  
18.45: Aneddoti e racconti.

19.10: Concerto bandistico.  
21: Varietà: State a mezzogiorno.  
22: Notiziario.  
22.15: Intermezzo.  
23.20-24: Mus. da ballo.

### COLONIA

Mz 658; m 455.9; kW 100  
18: Programm. var.  
18.40: Cronaca varia.  
19.18: Job: Strauss: *Il pupalettino*, o peretta (adatt.).  
22.10: Notiziario.  
22.40-1: Come Berlino.

### DEUTSCHLANDSENDER

Mz 191; m 1571; kW 60  
18: Sobanski: *La parata dei soldatini di piombo* (reg.).  
19: Notiziario.  
19.10: Concerto di strumenti a fiato.  
19.40: Echi - Notizie.  
20: (dalla Filarmónica di Berlino): Beethoven: 1. *Leonora* n. 3, ouverture; 2. Concerto per violino in re maggiore; 3. *Sinfonia* n. 5 in do min. Nell'intervallo (21): Alcega racconti.  
22: Notizie - Echi.  
22.30: Koetsier: *Divertimento per strumenti a fiato*.  
23.45: Bullett del mar.  
24-1: Come Berlino.

### FRANCOFORTE

Mz 1195; m 251; kW 25  
18: Programma vario: Gli sciatori.  
19: Notiziario.  
19.10: L'anno dopo le Olimpiadi.  
19.20: Concerto di musica richiesta.  
22: Notiziario.  
22.30: Dischi richiesti.  
24-1: Come Stoccarda.

### KOENIGSBERG I

Mz 1031; m 291; kW 100  
18.30: Musica varia.  
19: Notiziario.  
19.10: Programma teleoristico.  
20: Concerto variato.  
22: Notiziario.  
22.20-24: Come Monaco.

### LIPSA

Mz 785; m 382.2; kW 120  
18: Conversazioni.  
18.25: Concerto variato.  
19: Notiziario.  
19.10: Poeti alla radio.  
19.35: Conversazione musicale con dischi Mallatiane piacevoli di Roselli.  
20.30 (dalla Gewandhaus): Orchestra sinfonica diretta da Abendroth e cello: 1. Pfitzner: *Concerto per cello e orchestra in sol maggiore*; 2. Beethoven: *Sinfonia sinfonica in la maggiore* op. 82.  
21.30: Musica leggera.  
22: Notiziario.  
23.20-24: Come Monaco.

### MONACO DI BAVIERA

Mz 740; m 405.4; kW 100  
18: Radiocommiche (reg.).  
19.10: Canzoni popolari (reg.).  
19.30: Varietà musicale.  
22: Notiziario.  
22.20-24: Serata d'anz.

### SAARBRUECKEN

Mz 1249; m 240.2; kW 17  
18: Programma in dialetto.  
19: Notiziario.  
19.10: Come Colonia.  
22: Notiziario.  
23.20-24: Mus. da ballo.

### STOCARDIA

Mz 574; m 522.6; kW 100  
18: Herald Manni: Noi rimaniamo a casa radiocentrici.

# MARCA MARTIN

LA POSATA DI QUALITÀ  
IN ALPACA ARGENTATA

OGNI PEZZO È IMPRESSA E FURTO DI FABBRICA

## MARTIN

CO SIGNIFICA  
PER IL COMPRATORE: UNA GARANZIA  
PER IL PRODUTTORE: UNA RESPONSABILITÀ

IN VENDITA NEI MIGLIORI MAGAZZINI DI ARREDI E DI ARTICOLI AFFINI E PRESSO I CONCESSIONARI GENERALI PER L'ITALIA  
**GUGLIELMO HAUFER - MILANO**  
Via Monte Napoleone, 10 - Shop Via Cavour 107, 108 -  
ELEGANZA - RICCHIEZA

19.30: Radiorchestra, solisti e coro: Festival R. Wagner.  
20.30: Canzoni di tedeschi all'estero.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Monaco.  
24-1: Come di dischi.

### INGHILTERRA

LONDON NATIONAL  
Mz 1149; m 261.1; kW 30  
NORTH NATIONAL  
Mz 1149; m 261.1; kW 20  
DROITWICH  
Mz 200; m 1500; kW 150  
18: Musica da ballo (Jack Jackson).  
19: Notiziario.  
19.30: Dischi e conversazioni: Mark Twain e la musica.  
20: Canti popolari spagnoli (coro).  
19.30: In Town Tonight 21: Music-Hall.  
22.20: Cronache americane.  
23.40: Musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto in re* op. 76 n. 5; 2. Schubert: *Quintetto in do* op. 163.  
23.50: Un racconto.  
0.15-1: London Regional.

### LONDON REGIONAL

Mz 877; m 342.1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Banda militare.  
19.30: Musica leggera per organo.  
20.30: Radiorchestra: 1. Mendelssohn: *Mare calmo e viaggio felice*; 2. Gerber: *Balletto*; 3. Elgar: *Pomp and circumstance*; 4. marcia militare n. 4 in sol.  
21: Horton Gidd: *My life with ernest* rule, commedia.  
21.40: Concerto corale.  
22: Mus. da ballo (Bernard Dreywaki).  
22.30: Concerto: Buoni propositi per il 1938.  
23.30-1: Musica da ballo (Jack Harris) - Nell'intervallo (0.30): Notiziario.

### MIDLAND REGIONAL

Mz 1013; m 296.2; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Musica leggera.  
20: Cronache sportive.  
20.30: Bennet: *Balletto* per pianoforte.  
20.45: Orchestra sinfonica di Leicester diretta da Leslie Howard: 1. Nicolai: *Le avventure delle Alcega*; 2. comici di Windsor.  
2. Flauré: *Pavana*; 3. Dvorak: *Sinfonia* n. 4 in sol. op. 88; 4. Jarnetel: *Preliudio*.  
21.40: Canti taglies per coro.  
22-1: London Regional.

Proteggete le valvole dell'apparecchio dagli sbalzi di corrente, con il perfetto autoregolatore di tensione a cordone in spugna senza contatto con gli ardui dell'apparecchio, ma di sicuro (oltre la garanzia).

**SPECIAZIONE FRANCA IN TUTTO IL REGNO**  
Inviare vaglia di L. 4 a:  
**RADIO ARDUINO - Torino** Via S. Teresa n. 1 (torinese)

# SABATO

## 1 GENNAIO 1938-XVI

### NORVEGIA

**OSLO**  
 LW 260: m 1151.8: LW 60  
 18.15: Notiziario  
 19.15: Strumenti e canto: 1. Greg; Danze norvegesi per pianoforte a quattro mani; 2. Cantò; 3. Monrad-Johansen Sonata per violino e pianoforte in la maggiore.  
 20.10: Conversazione  
 20.35: Concerto orchestrale (da stabilire).  
 21.40: Notizie - Attualità.  
 22.15-23: Danze (dischi)

### OLANDA

**HILVERSUM I**  
 LW 160: m 187; LW 150  
 LW 722: m 415.4: LW 20  
 18.40: Musica leggera  
 18.40: Radiocronaca.  
 18.40: Trasmissione di un film  
 20.10: Per Capodanno  
 20.55: Concerto variato  
 21.55: Musica da ballo  
 23.10: Notiziario - Conversazione.  
 23.25: Concerto di organo  
 21.40: Radioseca  
 23.30: Musica viennese.  
 023.0-40: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**  
 LW 995: m 301.5: LW 60  
 18.40: Da stabilire.  
 20.25: Dischi - Notiziario - Meditazione cattolica - Argui.  
 22.20: Mozart: *Bastien et Bastienne*, opera.  
 23.20: Musica leggera e da ballo.  
 010-0.40: Concerto di dischi.

### POLONIA

**VARSAVIA I**  
 LW 224: m 1339: LW 120  
 18: Musica Inglese (piano e violino).  
 19: Per i Polacchi all'estero.  
 19.45: Concerto di musica popolare; 1. Albert: *ouverture del Domino nero*; 2. Rosini: *Schizandrude* (canto); 3. Mozart: *Tema con variazioni*; 4. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia* (canto); 6. Bolideux: *La dame blanche* (canto); 7. Morinusk: *Musica di balletto da La Comtesse*; 8. Karłowicz: *Romanca da concerto per violino in la maggiore a Zarzycki*; 9. *Ma z utka*; 10. Kuriz: *Intermezzo*; 11. Charpentier: *Luisa* (canto); 12. Delibes: *Lakmé* (frammenti); 13. Ravel: *La bohème*; 14. Ljadov: *Requinto*; 15. Ciaikovski: *Eugenio Onegin* (canto); 16. Zelenka: *Goplane*; 17. Mascagni: *Intermezzo della Cavalleria rusticana*; 18. Verdi: *La Traviata* (canto).  
 22-24: Danze (dischi)

### PORTOGALLO

**LISBONA**  
 LW 629: m 476.9: LW 15  
 20.23: Musica militare.  
 20.50: Notiziario  
 21.10: Concerto variato  
 22.5: Cronaca varia  
 22.15: Concerto vocale.  
 22.40: Saluto al Presidente della Repubblica.

22.55: Musica portoghese - Nell'intervallo 23.30: Notiziario.  
 038-1: Musica da ballo.

### ROMANIA

**BUCAREST**  
 LW 823: m 364.5: LW 12  
 18.15: Musica varia  
 19.20: Per gli ascoltatori.  
 19.35: Trasmissione dall'Opera romena.  
 22.30: Musica di dischi

### SVIZZERA

**STOCOLMA**  
 LW 704: m 426.1: LW 55  
 18: Puzione religiosa  
 19.15: Notiziario  
 20: Programma variato  
 20: Radiocommedia  
 22-24: Programma variato e danze

### SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
 LW 556: m 539.6: LW 100  
 18: Musica da camera  
 18.40: Convers. religiosa  
 19.10: Musica leggera.  
 19.45: Notiziario  
 20: Musica da camera antica  
 20.20: Conversazione.  
 20.35: Radiocorrea  
 21.10: H. Marschner: *Die Wälschprobe*, opera (ad.).  
 21.30: Musica leggera  
 22.20: Danze (dischi)  
 23.35: Bollettini - Fine

### MONTE CENERI

LW 1167: m 257.1: LW 15  
 12: Annuncio - Musica riprodotta.  
 12.29: Segnale orario.  
 12.30 (da Berna): Notiziario dell'agenzia telegrafica svizzera e bollettino meteorologico dell'Osservatorio ticinese.  
 12.40: Brani e arie d'opere (dischi); 1. Rossini: *La gazza ladra*, ouverture; 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana*; 3. Vivaldi il vino spumeggiante; 3. Bellini: *I Puritani*; 4. Vieni diletto; 5. h) *Qui la voce sua soave*; 4. Verdi: *La forza del destino*; 5. Tavano Alvaro ti celesti; 6. gran duetto, atto quarto; 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; 7. un voce poco fa; 6. Don-

nizetti: *Don Pasquale*; 8. So anch'io la virtù magica; 7. Donizetti: *Don Pasquale*, serenata; 8. Rossini: *Guglielmo Tell*, balletto atto primo.  
 13.30: Fine  
 16.38: Annuncio  
 16.59: Segnale orario: Emmissione svizzera per Monte Ceneri e Bottes (Stadio Lugano).  
 17: Concerto della radiorchestra diretta da Leopoldo Caselli in collaborazione col Duo Borinoli e Semprini: *Le quattro stagioni* dell'op. 41.  
 18: La mezz'ora dei bambini.  
 18.40: Variazioni brillanti per clavicembalo  
 19: Musica riprodotta.  
 20: Concerto brillante della radiorchestra; 1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, ouvert.; 2. Longo: *Danza settecentesca*; 3. Rust: *Argenna eroica*; 4. Lehar: *Douc covia l'addolci. pot-pouri*  
 20.35: La vita dei popoli vista da un medico.  
 20.50: Danze (dischi)  
 21: Come Torino - Nell'intervallo Stigliando le riviste.  
 24 (circa): Fine

### SOTTENS

LW 677: m 443.1: LW 100  
 18: Musica di dischi.  
 19.10: Cronaca varia.  
 19.30: Musica di dischi.  
 19.50: Notiziario.  
 20: Musica antica da camera.  
 20.35: Radiorchestra; 1. Ciaikovski: *L'Internoz*; 2. Rimski-Korskov: *Noite di Natale*.  
 21.10: Anno nuovo a Nuova York, radiocronaca fantastica  
 21.40: Musica di dischi.  
 22.20-23.15: Come Parigi P.T.T.

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
 LW 546: m 549.5: LW 120  
 18: Jazz cubano.  
 19.15: Conversazione  
 19.40: Radiocorrea  
 21.35: Radiocorrea; 1. Ciaikovski: *Le stagioni*

# 3 COSE BELLE

PER LA BELLEZZA  
DEL VISO

## BIOCALINA

crema per il giorno

## BIOCALINA

crema per la notte

## BIOCALINA

crema per tutte le ore

Prodotti perfetti per la conservazione della vostra bellezza, preparati da **VITALE** - Fornitore di 5 M. I. - GENOVA, Via Carlo Felice 41 - 43.

Inviamo alla **PROFUMERIA VITALE - GENOVA** l'importo all'incasso col vostro indirizzo ben chiaro, accompagnato da lire una in trancobolli riceverete gratis per posta raccomandata una scatola contenente 3 campioni dei tre prodotti **BIOCALINA**



Fig.

1 gennaio); 2. Ponchielli: *ouverture de I promessi sposi*; 3. Kalman: *La fata del carnevale*; 4. May: *Pioggia, capriccio*; 5. Konder: *Scherzo*; 6. Bartok: *Canzone*; 7. Gershwin: *The Man I love*; 8. Grieg: *Dance norvegesi*.  
 23: Orchestra zizana.

### STAZIONI ESTRAEUROPEE ALGERI

LW 941: m 318.8: LW 12  
 18.30: Musica da ballo  
 19.30: Operette (d.)  
 21.2: Dischi - Notizie  
 21.30: Music-Hall  
 22.30: Music-Hall  
 23-24: Tram araba.

### AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Servizio dei conti correnti postali

#### Certificato di allibramento

Versamento di L. \_\_\_\_\_

eseguito da \_\_\_\_\_

residente in \_\_\_\_\_

via \_\_\_\_\_

sul c/c N. **213500**

Intestato a: **E. I. A. R. Radiocorriere - Torino.**

Addi \_\_\_\_\_ 193\_\_

Bollo lineare dell'Ufficio accettante

N. \_\_\_\_\_  
 del bollettario ch 9

Vedi a tergo le causale.

### AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Servizio dei conti correnti postali

Bollettino per un versamento di L. \_\_\_\_\_

Lire \_\_\_\_\_

(in lettere)

eseguito da \_\_\_\_\_

residente in \_\_\_\_\_

via \_\_\_\_\_

sul c/c N. **213500** intestato a:

**E. I. A. R. Radiocorriere - Torino**  
 nell'Ufficio dei conti di **TORINO.**

Firma del versante \_\_\_\_\_ 193\_\_

Bollo lineare dell'Ufficio accettante

Spazio riservato all'Ufficio dei conti

Tassa di L. \_\_\_\_\_

Bollo a data dell'Ufficio accettante

Cartellino del bollettario

L'Ufficiale di Posta

### AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Servizio dei conti correnti postali

Ricevuta di un versamento

di L. \_\_\_\_\_

Lire \_\_\_\_\_

(in lettere)

eseguito da \_\_\_\_\_

sul c/c N. **213500**

Intestato a: **E. I. A. R. Radiocorriere - Torino.**

Addi \_\_\_\_\_ 193\_\_

Bollo lineare dell'Ufficio accettante

Tassa di L. \_\_\_\_\_

numerato di accettazione

L'Ufficiale di Posta

Bollo a data dell'Ufficio accettante

# MERCOLEDÌ

## STAZIONI ITALIANE

### STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

Concerto sinfonico diretto dal maestro Sergio Faloni. (Secondo Programma, ore 21).

(Vedere l'illustrazione del concerto a pag. 8).

### LA SIGNORA ROSA

Commedia in tre atti di Sabatino Lopez (Terzo Programma, ore 20.30).

In questa ormai notissima commedia del secondo commediografo livornese, la protagonista è, sì, la signora Rosa: ma il « carattere » è il signor Felici, detto Zazzerà. La signora Rosa è una mamma dal cuore d'oro, capace di tener fede alla propria onestà anche se il marito fu un poco di buono, anche se toccò proprio a un tipo come lo Zazzerà il merito di salvarla da una rovina sociale, anche se, dando retta alle profferite amoroze di uno Zazzerà, troverebbe più facile la vita. La commedia, appunto, comincia da questo stato d'animo. Lo Zazzerà, rampollato nella sua Lucca, con buon portafoglio e gran desiderio di viver tranquillo, ci ritrova la signora Rosa e la sua trattoria. Frequenta la trattoria e guarda di buon occhio la signora Rosa. Sa che è onesta e non ci riproverà. Anzi le ha preso il figlioio Manfredro in un suo ufficio di rappresentanza e se farà bene, lo avvierà al guadagno. Venti anni prima, in Argentina, fu proprio lo Zazzerà che regalò il viaggio di rimpatrio alla Rosa e ai figlioli, salvandoli dalla miseria in terra straniera. Non chiese nulla, e fu una buona azione: di quelle che si segnano sul registro della coscienza per scarico di peccati. Bicchè, a questo punto, sia il Felici che la signora Rosa si trovano paralleli alla medesima altezza.

Un brutto giorno si scopre che Manfredro, per una passioncella, ha messo le mani nella cassetta del signor Felici. Manco a dirlo, questi si inalbera ed eccoci al dramma. La madre da una parte, l'uomo dall'altra.

Situazione drammatica e appassionata. Tutto quello che c'è di non pulito, o nell'animo umano o nel mondo, si rimbomba e si riflette in superficie non appena gli istinti entrano in gioco. Fino a quando il Felici pretende la immediata restituzione del denaro prelevato dal Manfredro, egli è in una legalità forse dura e scontrosa ma ineccepibile. Ma allorchè lo Zazzerà pone sulla bilancia del perdono il ricatto alla femminilità del-

la Rosa, egli esce dal giusto e s'impantana. Sciupa il parato di generosa bontà giusta al suo bel ricordo e una sua non piccola gloria. Al secondo atto stiamo per credere che l'umanità sia tutta col volto del demonio. Ma le ali degli angeli tornano a battere le penne, nel terzo. Con potente commozione, il commediografo tien lontana la retorica, lasciando agire semplicemente la vita. Il suo risultato è che talvolta ha dell'eroico. Non ci sono bei gesti di maniera, né grandiose parole di morale. Del bel dolore, sì; e quella possibilità di rarefazione degli istinti che è insita all'uomo. Noi finiamo per voler bene allo Zazzerà, quasi più che alla signora Rosa. Egli è burbero, nel suo trapasso dal male al bene, ma si sa che la burbanza nasconde le lacrime. E i pochi uomini hanno la forza di essere buoni con gentilezza. Non si può pretendere troppo. (Casalini).

# GIOVEDÌ

## STAZIONI ITALIANE

### LE FURIE D'ARLECCHINO

Intermezzo giocoso di Luigi Orsini e Adriano Lualdi. Musica di Adriano Lualdi. (Primo Programma, ore 21).

### L'AMICO FRITZ

Commedia lirica in tre atti di P. Suardon. Musica di Pietro Mascagni. Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma. (Primo Programma, ore 21.40).

(Vedere l'illustrazione dell'opera a pag. 52).

### CONCERTO

del violinista Enrico Campioli. (Secondo Programma, ore 21.40).

Musiche di Vivaldi, Ciaikovsky e Nordio costituiscono questo concerto, ed il ravvicinamento del grande violinista del Settecento al russo dell'Ottocento, Ciaikovsky ed al contemporaneo Nordio non è casuale.

Del Vivaldi si ricorda il carattere ed il temperamento fatto di contraddizioni che dalla calma passava alla furia e viceversa; sensibilità che trova rispondenza nella sua musica unitamente al misticismo che talvolta si ritrova in superstitie.

Lo Ciaikovsky è ragguardevole in un preludio a capriccio, un presto agitato, una corrente, un adagio ed una giga.

Il Concerto in re maggiore di Ciaikovsky è in forma classica. L'introduzione viene svolta ampiamente dal violino; anche il secondo tema non è molto dissimile come carattere dal primo; abbon-

dano negli sviluppi i passi pomposi e di bravura. Un'ampia rievocazione si riconferma la ripresa, la quale conclude tragicamente e brillantemente.

Cesare Nordio, direttore del Liceo Musicale di Bologna fu allievo di Orffice a Milano, indi a Lipsia di Max Reger. Bologna deve alla sua intelligenza ed energica iniziativa la sua rinascita musicale. Delle composizioni di Cesare Nordio molte sono quelle ai radiocorrieri, con i quali si è legato. Il lago d'amore, Fantasia notturna e Festa lontana, una brillante Umoresca, Canzone e Musetta, Plegni romantica e Sogno di primavera. Di questo concerto il suo Poema per violino costituisce la parte più viva e aderente alla vita: è pagina in cui lirismo e languire si alternano in forme sempre nuove per merito di una tecnica sapiente e sicura.

# VENERDÌ

## STAZIONI ITALIANE

### IL MINUETTO DI BOCCHERINI

Fantasia radiofonica di Leo Galletto con la collaborazione musicale del Quartetto d'archi dell'E.I.A.R. (Terzo Programma, ore 21.10).

Questa fantasia radiofonica di Leo Galletto potrebbe anche definirsi un « concerto ». L'innovazione consiste nella presentazione di alcune tra le più famose composizioni di Boccherini, ambientate nel loro clima storico contemporaneo: espone cioè ai primi commenti, alle prime reazioni, critiche favorevoli e sfavorevoli, del pubblico. Ed è un pubblico di elezione, fatto di Re e di Regine, di ministri e di ministri. Lo stesso si svolge a Madrid alla Corte di Carlo IV, negli ultimi anni del secolo XVIII. Boccherini debbo malaticcio, ma forte della sua coscienza d'artista, non soltanto tiene testa agli « maldiventi » gelosi del « collega » Brunetti, ma osa contraddire in sede artistica, in stesso Re, il quale è un uomo di violenza quasi brutale. Il Re che crede di intendersi di musica e che è, egli stesso, un discreto violinista, disapprova certe innovazioni tecniche del maestro italiano, toscano, di cui non afferra la finezza. Di fronte al risoluto contegno di Boccherini che si rifiuta al servilismo cortigianesco, il Re commette uno dei suoi più deplorevoli eccessi: si fa a tentare di punire, e così l'artista finisce per un raglio, per un uscire vittorioso dal preoccupante contrasto.

Ma, più che l'intreccio, la novità del lavoro consiste nella sua impostazione e nella « trovata » di far commentare le musiche sedute stante da chi è presente alla prima esecuzione.

**CONDIZIONI DI ABBONAMENTO AL RADIOCORRIERE**

L'abbonamento annuo per gli abbonati alle radiodiffusioni costa L. 22,00.

Per le sedi Doppiozero e per i Soci della C. I. I. abbonati alle radiodiffusioni, sconto 5%.

L'abbonamento semestrale costa L. 12,50 per gli abbonati e L. 10,00 per i non abbonati.

ESTERO:

Abbonamento annuo L. 17,50

Semestrale 40 - Trimestrale 22

Ogni tipo di abbonamento può decorrere da qualsiasi numero. Inviare la quota di abbonamento al mezzo più pratico ed economico per il versamento in conto corrente postale.

**AVVERTENZE**

Il versamento in conto corrente è il mezzo più semplice e più economico per effettuare il versamento di denaro di ogni natura.

Chiedere anche se non è correto, può effettuare versamenti a favore di un correntista. Presso ogni ufficio postale esiste un elenco gratuito dei correntisti, che può essere consultato dal pubblico.

Per eseguire il versamento il versante deve compilare in tutte le sue parti, a macchina o a mano purché con l'intero, il presente bollettino (indicando con chiarezza il numero e la destinazione del conto ricevente) qualora già non vi siano impresse a stampa) e presentarlo all'ufficio postale insieme con l'importo del versamento stesso.

Sulle varie parti del bollettino dovrà essere chiaramente indicata a cura del versante l'effettiva data in cui avviene l'operazione.

Non sono ammesse bollettini ricambi cancellature, abrozzioni o correzioni.

I bollettini di versamento sono di regola spediti, già predisposti dai correntisti stessi, ai propri corrispondenti; ma possono anche essere forniti dagli uffici postali a chi li richieda per fare versamenti immediati.

A terzo dei certificati di allibramento i versanti possono scrivere brevi comunicazioni all'indirizzo dei correntisti desiderati, cui i certificati anzidetti sono spediti a cura dell'ufficio postale.

L'ufficio postale deve restituire al versante, quale ricevitore dell'effettuale versamento, l'ultima parte del presente bollettino, debitamente compilata e firmata.

**Spec. Amministrazione**

**INVIARE:**

per abbonamento **RADIOCORRIERE**

da indirizzare a:

Provincia

**ABBONAMENTO NUOVO OPPURE**

**RINNOVO DEL N.**

con scadenza al

(abbonati alle radiodiffusioni col

N.°

## LA FINE DI UN IDEALE

Commedia in tre atti di E. A. Butti. (Primo Programma, ore 21).

La fine di un ideale è il capolavoro di E. A. Butti. Si tratta naturalmente di una commedia che entra nella scia ibseniana, a sfondo moralistico e polemico. Una donna, l'indipendente, troppo chiaramente in questa commedia così vivace, agile, quasi moderna, è quasi senza precisione i punti antitetici in conflitto. Si sente vagamente parlare di un ideale di libertà femminile che poi, all'atto pratico, non è più enunciato. Il sostanza Valeria, la protagonista del dramma, avrebbe delle opinioni sue proprie circa libertà e l'indipendenza della donna, l'importanza del matrimonio e via dicendo, in contrapposizione al marito, Adriano, che galantuomo e uomo di morale quadrata e sicura intende la famiglia per quello che è veramente: la pietra angolare di qualunque edificio sociale e umano. Ma, ripetiamo, il problema passa in seconda linea. Quello che importa è la vicenda, che si può riassumere così, presso a poco, Valeria giovane e indipendente sposò, di nascosto dalla famiglia (che del resto non si occupava troppo di lei in omaggio alle opinioni indipendenti del genitore), un conte, abbastanza mascalzone da lasciarla pochi mesi dopo il matrimonio con una creatura sulle spalle. Riuscì ad annullare questo primo matrimonio, Valeria dopo alcuni anni si risposò con Adriano, un vero galantuomo, un uomo di principi solidi, di cuore sicuro. Adriano non sa del precedente matrimonio né del bambino che vive lontano dalla madre, affidato a mani mercenarie (la madre non gli dà che un cupo silenzioso tormento). Adriano non sa di questo passato della moglie, perché Valeria temette divedendolo, più che di smentirsi agli occhi del marito, di dargli un troppo grande dolore, che in quel determinato momento — Adriano aveva avuto la perdita della madre in quel tempo e non avrebbe sopportato altri colpi — sarebbe stato carica umana risparmiargli. Valeria dunque agì per carità, per amore, per senso di altruismo. Ma dopo non trovò più la possibilità di parlare. Certe cose o si dicono subito o non si dicono più. Vive felice col marito che la lascia fare quel che vuole, anche di occuparsi di organizzazioni operale — era una grande audacia per una donna di quel tempo — e non parla. Ma il padre di quel povero bambino abbandonato ricompare con la scusa di fare il suo dovere verso la creatura, in realtà molto probabilmente per trar profitto da una situazione ricattatoria.

Breve: il marito viene a conoscenza di tutto. Per un momento pare che tutto crolli, che la famiglia si spezzi. Ma Adriano è un uomo morale nel senso più alto e poetico della parola. Trova

la nota della carità e del perdono. La famiglia è riunita. Il perdono è dato. Ogni pericolo è scongiurato, Valeria forse sente per la prima volta che è dolce per una donna trovare nell'uomo che l'ha eletta compagna della sua vita, non gli è soltanto un compagno genericamente inteso, ma il protettore, il difensore, il capo. Contro le fisionomie assurde libertà concepite fino allora dalla donna, tormentata il principio dell'autorità si instaura, sicuro, necessario, inablabile.

## RITRATTO D'UOMO

Commedia in tre atti di Lucio d'Ambrà (Palermo, ore 21)

Il dramma s'inizia a Nizza in una sera di carnevale. Disperato e solitario, Pietro, un giovanotto malato di petto, fruga tra i ricordi del passato e viene a scoprire che sua madre non morì come gli fu detto, in seguito ad un incidente automobilistico, ma di elisia. Malata, come lui, che nella scoperta dolorosa trova la conferma ereditaria della sua condanna a morte. Ed allora Pietro affronta il padre, e lo mette in stato d'accusa, perché, sapendo che male minava la povera madre, l'ha resa madre, perpetrando nel figlio nasciuto la triste eredità morbosa? Il perché esiste ed è atroce: perché la morta era ricca, e procurandosi un erede, colui che doveva « restare vedovo » sapeva di accaparrarsi il patrimonio, di assicurarselo con la nascita di un figlio... Alla spiegazione, che è una confessione, assiste anche una signora, una granduchessa, ricca naturalmente, che dovrebbe diventare la seconda moglie dello sciagurato. Ma non lo diventerà. Pietro per sbarare la strada al padre si uccide e gli getta addosso il peso morale, la responsabilità della sua morte come un castigo e come un rimorso.

## SABATO

STAZIONI ITALIANE  
MARGHERITA DA CORTONA

Opera in tre atti di Emilio Fucini, musica di Licio Reice (novità). Dal Teatro alla Scala. (Secondo Programma, ore 21).

Sono interpreti dell'opera, diretta dal Maestro Capuano, Aristide Baracchi, Ugo Cangelini, Carlo Cavallini, Nini Giani, Tatiana Menotti, Augusta Oltrelabella, Nello Palmi, Tancredi Pasero, Francesco Valentino e Giovanni Voyer. Vedere l'illustrazione dell'opera a pag. 52.

L'Atlante  
radiofonico  
mondiale

Il radiomatore che vuole orientarsi nella fitta foresta delle stazioni e trovare la via d'uscita nel labirinto sonoro: il radiomatore che non vuole naufragare nell'oceano delle onde, trova la guida sicura, l'orientamento esatto in questo Atlante, edito dalle Arti Grafiche di Intra. La bella pubblicazione costa lire 25, ma gli abbonati alle radioazioni possono riceverla al prezzo speciale di lire 12,50 inviando la richiesta e l'importo a mezzo cartolina vaglia o a mezzo Conto Corrente Postale N. 2.915, direttore Emilio Punzagalli (Arti Grafiche Intra) ed uccendo alla richiesta il numero della licenza di abbonamento.

La pubblicazione, nitida, elegante, contiene 28 tavole e basta sfoltarne l'elenco per comprenderne l'utilità: « Punt orari » - « Zone orarie d'Europa » - « Distribuzione delle stazioni radiofoniche nel mondo » - « Distribuzione delle stazioni radiofoniche in Europa » - « Potenza e trasmettitori nel mondo » - « Distribuzione dei trasmettitori radiofonici nelle varie nazioni europee ». Sono alcuni titoli che aprono orizzonti di consultazione rapida, immediata, esatta.

## VETRINA LIBRARIA

R. BALduino CRIVELLI: *Commin brece* (La vita di Raffaello illustrata da lui stesso) - Ed. U. Hoepli, Milano

« Ricorda Balsarino Crivelli, il lodatissimo poeta di « Boccaccio » e di altri poemetti così quelli ha dato saggi della sua « sensibilità di poeta » del suo amore per la poesia che non è solo impressione ma espressione viva e sentita di cose vere, ha avuto la felicissima idea di ricalcare, a questa volta in prosa, la vita di Raffaello, traendo le illustrazioni dai disegni e dai quadri dello stesso pittore. Il suo racconto è piano, garbato, lido, tutta grazia e gentilezza ed è composto in uno stile che sa del livello puerano. Non è un romanzo ma che in questa vita tutto quanto è stato detto su Raffaello, tutto quanto si sa di lui, tutto quanto si può immaginare sulla meravigliosa vita del divino pittore, è stato detto aperto e franco e troppo presto chiuso. Creatura privilegiata, Raffaello! Ma che ha scontato il privilegio con la parabola breve: che era ancor per lui, al più d'età, l'aurora e già si inizia il tramonto. Ma nel breve cerchio quanto luce! L'editore Hoepli ha dato a questo bel racconto una veste nobilissima. »

ANDRESEN H. C.: *Le nuove novelle*, prima versione italiana di Maria Tibaldi Chiesa, illustrazioni di Lilla Blumakau - Ed. U. Hoepli, Milano.

È una raccolta che costituisce una rivelazione: perché fa conoscere, con racconti per gran parte ignoti in Italia, alcuni aspetti sconosciuti della società. Il volume comprende infatti le novelle più lunghe e più complesse da lui create: alcune costituiscono piccoli romanzi veri e propri; in altre si mettono in evidenza caratteristiche di un socialismo, una deliziosa comicità, che si afflaccano alla fantasia più prodigiosa; in altre ancora aleggia un sottile epico, nelle rievocazioni dei tempi eroici di Viking. Accanto ai racconti di ampio respiro, le piccole gemme rifuggono di più nitida splendore: le fiabe più brevi, in cui le cose, le bestie, la natura vivono e parlano, con inconfondibile magia. Adesentissima e bella la traduzione di Maria Tibaldi Chiesa.

ONORATO CASTELLINO: *La matematica*, commedia in tre atti - Editrice « Stella », Bagnacavallo.

Commedia di genere storico, protopopolina di Duci Emanuele Filiberto, che trionfano a Vercelli nel 1485. A San Quintino nel 1557 e Parigi nel 1559. Tre date, tre tappe della vita del principe « Testa di Ferro » che ne hanno consacrata la gloriosa ascesa, segnando pure l'irrinunciabile momento di sua caduta. Commedia composta con serie di fatti riciccati dalla storia, ma che trova nell'elemento umano le vibrazioni più profonde e i contrasti più vivi; contrasti sui quali l'A. si indulgia, ora sfiorando il cordoglio sentimentale, ora toccando quella più appassionante dell'umor di patria, che in ogni tempo ha spinto gli uomini di fede verso le più audaci imprese e verso i più alti destini. Commedia fresca, per lo stile semplice, di quella semplicità che è tutto in arte, accoppiata abilmente, dialogata con finezza e proprietà di stile.

REGINA MARIA DI ROMANIA: *Il mio diario di guerra* - Ed. Mondadori, Milano.

La prima raccolta delle Memorie di Maria di Romania (Storia della mia vita) ci apre fatto conoscere il dramma, patetico, fra tutti e ignoto di più, che seguì sempre in talibet della donna che, destinata a essere regina, deve distaccarsi da tutto quello che ha rappresentato la sua vita nell'infanzia e nella prima giovinezza, per andare a vivere in un altro mondo, ad altri paesaggi, infine ad un'altra patria. In questo volume, invece, tutto è diverso: il dramma si allarga, si fa immenso; e non è più il dramma di un donna ma di un'azione, di un'azione d'un popolo, ripetuto giorno per giorno della sua Regina. Maria di Romania ci racconta tutta questo dramma, dal lungo prologo della neutralità impossibile fino all'armistizio e all'occupazione di Bucarest, e da quel salutare all'inizio della Rivoluzione russa, ai giorni neri di disperazione e a quelli in cui abbeveria un barlume di speranza.

CECILE FRACCARE: *Viaggio in Africa Orientale* - Edizioni « La Prosa », Milano.

Un libro per coloro che vogliono avere una visione panoramica del nostro nuovo Impero Coloniale, e che par fatto apposta per soddisfare a tutte le esigenze. È l'Africa Orientale come è nella realtà, colle sue popolazioni, coi suoi usi, e colle sue possibilità economiche e naturali, riassunta in succose e appassionanti descrizioni. Non è un libro in mente di scoprire orizzonti nuovi o di intralciare l'irritabile, ma unicamente di descrivere quanto gli è capitato sott'occhio o che ha saputo di nuovo ricreare spinto da quelle vastissime e di nuovo ricche del nostro temperamento. Ed è riuscita perfettamente nel suo scopo, dandoci un libro piacevole, divertente e preciso.

# LE OPERE LIRICHE DELLA SETTIMANA

## MARGHERITA DA CORTONA NUOVISSIMA

La prima novità dell'anno lirico italiano è lanciata quest'anno dal Teatro alla Scala con questo Margherita da Cortona del maestro Refice su poema drammatico del Mucci: due nomi, questo del poeta gentile e appassionato e quello del maestro illustre, che — e ci sembra di averlo già detto — non riusciremo a pensar disuniti, tanta è l'affinità spirituale dei due eletti artisti, quale traspare da tutte le opere operistiche finora dalla loro preziosa collaborazione.

Il giudizio dei radioscoltatori non sarà precetto questa volta da quello dell'opera nuova sarà dato dal pubblico della «Scala», perché verrà trasmessa proprio la sera della sua prima rappresentazione. Interessante e prelibato il titolo che rende necessario il particolareggiato riassunto che siamo in grado di offrire ai nostri lettori, del poema del Mucci, che è opera ricca di forti scori drammatici e della più commossa e luminosa poesia. Il libretto è tagliato in un prologo e tre atti. Eccone lo svolgimento:

Il prologo ha luogo a Villa dei Palazzi, in uno spazio antistante il castello di Arsenio. Qui, mentre l'alba tinge appena il cielo autunnale, sta per recarsi ad una partita di caccia. Si odono squilli di corni, passano cacciatori con cani, astori e falchi. Ma sopraggiunge Margherita la quale, ancora conturbata da un funesto sogno, vorrebbe trattenere l'amato. Il giovane la rincuora, le rimpicciola parole di acceso affetto e si allontana. La selva risuona di echi festosi.

Margherita si accinge a rientrare nel castello, quando scorge una pastorella che guarda estatica la mira merlata. Margherita le parla e apprende che la fanciulla — Chiarella — fu abbandonata da Arsenio dopo essere stata an lui sedotta. I suoi fratelli potrebbero vendicare l'ingiuria. Margherita le impone di tacere e di andarsene. Chiarella scompare. Voci lontane s'incrociano. Irrompono alcuni cacciatori in tumulto. Lo spiazzo si riempie di servi e di ancelle. Altri cacciatori giungono trasportando il cadavere di Arsenio su di una bara di rami intrecciati. Il triste sogno si è avverato: una tragica sciagura è accaduta. Arsenio, mentre solo, attraversava un folto gruppo di alberi, è rimasto vittima di un oscuro delitto. Immenso è lo schianto di Margherita. Gridando vendetta, ella corre a gettarsi sul gelido corpo dell'amante. Intanto passa salmodiando uno studio di penitenti. Margherita li ascolta come in sogno; poi si riabbatte sull'estinto, invocando ancora vendetta.

Atto primo — La rustica piazzetta di Laviano. Interno: fiocca la neve. Margherita avanza oppressa dal dolore, col volto emaciato. Svaniti i propositi di vendetta, ella, come guidata dall'om-

bra della mamma morta, anela ora di essere riaccolta nella casa paterna, donde un giorno fuggì per recarsi a convivere con il nobile Arsenio. Un cavaliere benevolmente la chiama: è Uberto, che non mai ha potuto sottrarsi al fascino della bellezza di Margherita. Egli la informa di avere cooperato ad assicurare alla giustizia Chiarella ed i due suoi fratelli, sospetti di avere ucciso Arsenio; la scongiura di tornare presso il padre facendole intravedere invece una vita di agi, confortata da veraci affetti. Margherita ascolta appena tali parole, ferma nel pensiero di ottenere il perdono paterno. Uberto si accomiata. Il padre suscita nel rivide. Ma allora, ascolta le suppliche preghiere dappinna con durezza, poi con commossa clemenza. Ma sopraggiunge la matriglia, la quale energicamente rifiuta di accogliere Margherita ed imperiosamente impone il suo diniego al marito. Margherita vacilla; si abbatte nell'orticello che circonda la casetta paterna e recita, ripete le parole di ammonimento e di stancino che le susurra in cuore la sua povera mamma.

Ed ecco uscire dalla chiesina contadini e pastori. Margherita si rivolge alle giovinette, le sue compagne di giochi e falliche: implora perdono ed affetto; prega che la rinducono in chiesa. Ma gli uomini, sostenuti dalla loro matriglia, sono inflessibili: la donna che ha disonorato il paese dovrà immediatamente allontanarsi. Allora Margherita affronta e sconvolta si affida ad Uberto che, sopraggiunto, premurosamente gli offre di accompagnarla a Cortona, di porgerle conforto ed assistenza.

Il secondo atto si svolge a Cortona. È primavera e una brigatella di giovani canta una canzone festosa, allorché sopraggiunge Uberto. Questi, dopo averli disacciati, tenta ancora di distogliere Margherita dalla vita di penitenza e di macerazioni cui ella si è dedicata. Invece Margherita, benché sempre più bella, procede sulla via della Grazia. Allora Uberto, fraintendendo le parole della donna e convinto che il suo cuore sia sempre dominato dal ricordo di Arsenio, non si perita di vilipenderne la memoria.

Qui Margherita resta folgorata da una mostruosa visione: è stato Uberto ad uccidere Arsenio! Uberto non tenta di negare la propria colpa. Ma ecco il banditore annunciar che Chiarella e i suoi due fratelli stanno per essere condotti al castro; ecco i presunti rei col lugubre corteo della giustizia; ecco nobili e popolani che si riversano sulla piazza. Margherita si slancia verso il giudice del maleficio e, a gran voce, proclama la innocenza dei condannati, offrendosi di andare al supplizio in loro vece. I popolani acciambano gli innocenti ed esaltano Margherita, la loro benefattrice, come ispirata da Dio. I nobili al contrario la contrastano, stringendosi attorno ad Uberto, che interviene qualificando la donna folle ed insensata.

Il giudice proscioglie gli accusati rimettendo alla coscienza del popolo la sorte dell'ignoto colpevole e severamente raddrigisce Uberto che si macchia di calunnia. Uberto mette la mano alla spada. E la scintilla che accende fra nobili e popolani, una violenta zuffa. Le fazioni in urto si allontanano tumultuando; il corteo della giustizia si scompiglia; le campane suonano a martello. Chiarella e i fratelli, salvati da morte, si genuflettono innanzi a Margherita che lega a Dio una fervida preghiera, affinché torni la pace nella città dilaniata, affinché l'anima di Uberto non sia irrimediabilmente dannata.

Il terzo atto ha per scena lo spiazzo alla sommità di Cortona. Estate Uberto, fiancheggiato dai nobili cortonesi, cinge d'assedio la città donde fu disacciato della sommossa popolare. E, malgrado il banditore rassicuri le donne, i vecchi ed i bimbi che Cortona saprà resistere, Uberto riesce a penetrarvi. Egli è ebro di vittoria e nessuno, ormai, potrà contendergli Margherita, la falsa Maddalena! Dun fratto però dalla cucina di S. Cristoforo che domina lo spiazzo esce Margherita, regando una grande croce di legno. In lei, circosfusa di mistico nimbo, parla la voce di Cristo.

Tutti — anche Uberto, i nobili, i soldati — restano soggiogati ed estatici. Uberto, nel cui spirito si opera una mistica trascurazione, vorrebbe rivelare il delitto. Margherita lo interdice con dolcezza e, esultante per l'arpenuta redenzione, lo esorta a consacrare la spada alla liberazione del Sepolcro di Cristo. Uberto diverrà soldato crociato. Nobili e popolo si scambiano affine il bacio della pace. E Margherita, proseguendo la sua instancabile ascosa spirituale, si raccaglia nel estremo solitudine sulla rocca di Cortona. Una laude si scioglie dalla bocca di tutti, mentre ella incomincia a saltare l'erto sentiero, che miracolosamente forisce di rappianti margherite. Le campane suonano a distesa.

n. a.

## L'AMICO FRITZ

Dopo la prima rappresentazione dell'Amico Fritz, Eugenio Checchi, l'indimenticabile «Tom», scritta sul suo giornale — Pietro Mascagni possiede, come nessun altro fra i giovani maestri il segreto della teatralità. La sua musica ha il fascino irresistibile della simpatia, accarezza l'orecchio e scende dritto al cuore. Ha pennellate vigorose e patetica discorsiva straordinaria e mista, ricama con un'eleganza settecentesca. Di certi suoi ardentissimi nudi di lui vede e misura i pericoli; ma donna felice, levata egli sa sempre affrontarli e superarli. La sua nuova opera ha di comune con la Cavalleria la genialità. Si direbbe scritta tutta di getto tanto sono spontanee le frasi, le modu-

Artisti del Teatro Reale dell'Opera vna di «Ornato». — Da sinistra a destra: Giovanni Melidoro, Salvatore Baccaloni e Pia Tassinari nell'opera «La donna curiosa» di Ermanno Wolf-Ferrari. — Maria Caniglia, Giacomo Lauri-Volpi, Giacomo Vaghi ed Ebe Signani nel «Trovatore» di Verdi. — Margherita Caserio e Gianna Pedersini in «Hansel e Gretel» di E. Humperdinck.

© OPERA



lazioni, gli artisti orchestrali. E, al pari della sua prima opera, L'amico Fritz ha potenza di colore locale ed ha, come L'Arlesiana di Bizet, quello che si chiamerebbe l'intuito poetico delle lontananze armoniche sulla soleggiata campagna, con quei canti melancolici di contadini che inneggiano alla divina natura».

Per la cronaca può aggiungersi che L'amico Fritz, andato in scena la sera del 31 ottobre del 1891 — interpreti principali: Emma Calvé, il tenore De Lucia e il baritone Laprie; direttore d'orchestra il Ferrari — riportò un successo magnifico. Trentacinque erano state le chiamate dell'autore e degli interpreti alla ribalta e ben sette i pezzi di cui il pubblico — a gran voce — aveva voluto la replica.

L'opera, concertata e diretta dal M° Vincenzo Bellezza avrà ad interpreti: Lietta Albanese, Gilda Alfano, Emilio Ghitardoni, Beniamino Gigli, Maria Mariani, Adolfo Pacini, Adelfo Zagonara.

## MEFISTOFELE

Musicalmente il Mefistofele è una delle più importanti affermazioni nella storia del nostro melodramma per la vastità musicale della concezione e per la elevatezza della forma. Ed è anche una delle opere più vive tuttora del nostro teatro. La prima ragione della vitalità del Mefistofele sta nel libretto il quale certamente costò ad Arrigo Boito i maggiori sforzi e più tormentose fatiche che non la musica. Il prodigioso soggetto del Faust, dal

quale Gounod si era acccontentato di trarre un episodio amoroso, fu svolto dal Maestro italiano con un disegno assai più largo, con la schiettezza di sentimento e con una fedeltà di colorito mirabili. Poteva parere un'impresa pazzia tanto era arricchita: eppure il giovane compositore Arrigo Boito, era poco più che ventiquenne all'epoca del Mefistofele, non si sgomentò e, perseverando, riuscì quasi sul suo lavoro che ha veramente del miracoloso.

L'opera, concertata e diretta dal M° Victor De Sabata, ha ad interpreti principali: Majalida Favero, Giuseppe Lugo, Vittoria Palombini, Tancredi Pasero, Sara Scandari.

## DON PASQUALE

Si racconta che quando fu detto a Gaetano Donizetti che Gioacchino Rossini aveva scritto il Barbieri in quindici giorni avrebbe esclamato: «Non mi sorprende affatto! E' così pigro che potrebbe Rossini». Poi Rossini Donizetti poteva permettersi di dire, poiché in soli otto giorni egli aveva composto il Don Pasquale che giustamente è ritenuto il gioiello più fulgido della musica comica italiana: capolavoro da cima a fondo che, miracolo del genio, è tuttora vivo e fresco nel repertorio dei teatri del mondo.

L'opera, concertata e diretta dal M° Antonio Ghirelli, avrà ad interpreti principali: Vincenzo Bellini, Lyana Grani, Alfredo Mattioli, Aldo Simonetti, Gino Vianelli.

## DAL ROSTRO AL MICROFONO

NON sono profeta, né figlio di profeta: ma, a parer mio, la cosa è così certa come se fosse già un atto. Fra cinque anni, grazie al sempre più intensivo incremento della Radio secolare e rurale, grazie al diffondersi del «Radioballabile», due terzi degli italiani praticeranno la radiofonia, saranno divenuti familiari dell'altoparlante. Ciò basta a far comprendere che cosa la Radio significhi per la Nazione. I nostri governanti l'hanno capito: sembra incredibile che ancora una piccola schiera — piccola e progressivamente ridotta — di scrittori e di artisti consideri la Radio come un anodino passatempo popolare. Popolare, sì, ed è il suo vanto, che mai invenzione al mondo conquistò altrettanto rapidamente le masse e le conquistò con il dono generoso dell'arte e della cultura. Ma anodino, no: e specialmente gli artisti e gli scrittori sentono ed apprezzano il mondo nuovo che la Radio offre loro, mettendoli a contatto con masse infinite di ascoltatori. La parola è vita! Il più delle volte, quando gli ascoltatori si flettono dietro il libro dei giornali, l'oratore che l'ha gettata a volo ai suoi uditori non la riconosce più...

Lamentano alcuni che, mancando agli ascoltatori della radio la presenza reale dell'oratore, l'efficacia delle parole da lui dette perda d'autorità. Probabilmente, un errore: quando Geova, avvolto in nuvole, parlò a Mosè sul Monte Sinai, forse che l'autorità fece difetto alle sue parole? L'enfasi sonora, ex ore rotundo, degli oratori romani aveva il rostro per fonda. Dall'alto di codesta prona di nave, essi emendano i flutti della patria, dell'ospitalità, dell'avverone popolare. Era una specie di croce guerriero quella tribuna puntata ed ornata, traffico proveniente dalla disfatta dei Volsci, che i retori consideravano tuttavia un'arma d'arrembaggio. L'eloquenza era una battaglia, che talvolta accadeva di vincere senza perire, ma con senza gloria. La parola cristiana, talora mite e talora veemente, promette, minaccia, conscia: nei tempi maggiori i marmi e l'oro le fanno da appoggio magnifico: ma, povera o ricca, la cattedra del predicatore cristiano riecheggia le parole in cui Gesù Nazareno si rivelò divinamente, parlando sulla riva di un lago, mentre il paesaggio soltanto ardeva come uno sfondo miracoloso intorno alla Sua figura.

La tribuna parlamentare ha perduto la solennità di cui godeva per un periodo abbastanza breve. Il suo prestigio oggi è pressoché nullo, dovunque. Non ha altro interesse fuo di quello momentaneo che le apporta la personalità di chi vi sale e l'importanza delle dichiarazioni che vi fa.

Si può deplorare questa invasione della meccanica ingegnosa là dove un tempo lo sperone del rostro imponeva la sua maestosità? Ma non si deve dimenticare che l'eloquenza fu sempre circondata da artifizii. Il fuoco dell'arringatore, che

sembra riardere improvviso, di solito fu ingannato covato sotto le ceneri. L'oratore ha dovuto soffrire penosamente e lungamente sotto di esse affinché la bella fiamma splendente si levasse al momento opportuno. Quasi tutti i discorsi di pregio sono stati scritti minuziosamente.

Gli oratori che leggono alla radio i loro manoscritti li elaborano altrettanto minuziosamente. Eppure è la vecchia definizione che fa dell'oratore il più diligente degli scrittori ha un luogo dove dovrebbe essere vera, è davanti al microfono: poiché la voce che da questo si diffonde a migliaia e migliaia di altoparlanti assume uno strano prestigio, per il solo fatto che chi ascolta può ritenere indipendente da un dato individuo Assomiglia, in qualche modo, alle voci udite dagli ispirati. Perciò la sua efficacia è grandissima.

Naturalmente, come la voce, anche l'eloquenza ha da essere fonologica. Intendo che deve essere breve, concisa, succinta. Ecco indubbiamente il punto principale su cui l'arte cura a Demostene e a Cesare sentirà l'influenza della Radio. Ciò significa che la vecchia e gloriosa oratoria dei periodi ben architettati è destinato a sparire.

La necessità, che il microfono impone agli oratori e ai conferenzieri, di stringere il maggior numero di cose nel minor numero di minuti, li obbligherà non soltanto a parlare corto, ma ad un parlare spoglio e asciutto. Bisognerà guadagnare in vigore quanto va perduto in lunghezza e l'immagine inattesa, lo scorcio rapido, l'espressione pittoresca saranno probabilmente il segreto dell'arte oratoria al microfono.

Anche i soggetti ed i temi dovranno fatalmente modificarsi. In pochi minuti di conversazione frettolosa sarebbe ben difficile fare delle divagazioni, raccontare degli aneddoti, perdersi nella ricerca del cosiddetto «colore». Una conversazione radiofonica è quasi senza eccezione, per forza delle cose, una lezione rapida, un insegnamento riassunto senza fioriture e senza voli brillanti. Vuole che si badi all'essenziale e ai trascuri il particolare, per quanto, nelle conversazioni ordinarie, sia precisamente il particolare che più diletta gli ascoltatori vicini.

Tutti questi elementi, ed altri ancora, danno all'arte oratoria che, tanto per intenderci, chiameremo «senza fili» una fisionomia speciale che non ha nessun rapporto con la «eloquenza classica, quella» del rostro; tuttavia operano, ancora, indirettamente e non inutilmente, l'una sull'altra, come il teatro ed il cinematografo. E forse un giorno, per reazione, la vecchia eloquenza cicloniana, solenne nei suoi paludamenti curiali e nei suoi procedimenti retorici, ritornerà di moda nel foro e sulla cattedra, mentre la parola radiofonica continuerà a portare a milioni di ascoltatori la loro dose quotidiana di fede e di nozioni: alimenti dell'anima, del cervello, forze motrici dell'individuo, costretto a vivere nel pieno della multiforme vita moderna.

G. SOMMI PICENARDI.

## PERSONAGGI DI TEATRO

GIOVANNA nella commedia: «Il fiore sotto gli occhi» di Faust Maria Marzi.

Sposa felice, Giuletta Arca, moglie a un giovane professore di latino, non ha altre aspirazioni che quella di essere eternamente amata da colui che ha preceduto per amore. La loro vita coniugale, semplice e modesta, le sorprende tanto che, quando si affaccia sul terrazzo in un'occasione speciale, le imponga piuttosto qualche sacrificio d'aspetto materiale.

Donna di pochissime pretese, di buon gusto e di innata signorilità, ella è soddisfatta della sua piccola casa, del fine abito confezionato da sé e della comodità che si è create con minimo dispendio. Se i colleghi di marito le risultano grotteschi e noiosi, se i congiunti di costei — parurucchi — la infastidiscono, s'ella avverte la disarmonia o per meglio dire gli stridori che provoca la sua moderna sensibilità nel cerchio nebuloso delle relazioni che è obbligata a contrarre, non si lamenta, s'affaccia in un'armoniosa quietezza di creatura affascinata dei pregi dell'uomo che l'adora e che per lei ha tratto le setole degli scapoli a cui si era affittato.

Completandosi reciprocamente, essi credono di aver riesumato uno specialissimo amore che il mondo suppone estinto. Si affacciano in compagnia di tale privilegio fino a esserne orgogliosi. Soprattutto se ne compiace Silio Arca, il marito latinista che fece dei versi nell'adolescenza e che è rimasto poeta, o che si presume tale. Infatti egli a furia di analizzare la propria felicità e gli elementi che la compongono arriva ad accorgersi che, malgrado non abbia niente fatto a chiedere alla divina provvidenza, il bene ricevuto dalla modesta acquista una certa importanza.

Convinto della buona sorte che gli è toccata, finisce coll'invadere l'emozionale vita altrui e col sospirare di rammarico per le alternative che gli vengono date. Per un momento si commuove per le grazie agli amici, dalle confidenze alle conclusioni intime e da queste alle pacce aspirazioni: paragona sua moglie a un magnifico fiore troppo vicino agli occhi e stabilisce che l'eccessiva vicinanza, anziché accrescere la visibilità, la toglie. «È preciso», dice, «che io non ho una magnifica». Per apprezzarne lo splendore occorre allontanarlo un poco, quel tanto che è necessario per considerarne, sezione per sezione, tutti i pregi e le sfumature. Ebbene, a un presunto poeta sono possibili anche le cose più strane e Silio Arca, approfittando di un periodo di vacanza, parte con la sua bellissima compagna per l'Inchiesta. Sorprende, obbligando la casta Giuletta al ruolo di amante. Essi dovranno recitare ognuno la propria parte di fronte al grande pubblico sempre curioso, attento e malizioso.

Un giuoco. Ma un giuoco che dà jultimamente alla loro unione onesta, chiara, serena fino alla notte, due conclusioni della notte, dell'aspettativa e del peccato.

La bellezza della sposa soave, posta in costosa nuova luce, riacquista l'antico prestigio e quindi elettrizza i nervi del coniuge, frustra la sua immaginazione gonfia di reminiscenze letterarie e dà al maschio cuore stanco di troppo quiete la forza motrice della curiosità nuovissima.

Ogni cosa rifuce stranamente agli occhi incantatori di colui che si è voluto palvanizzare. Giovanna, cresciuta adotta, obbedisce come una bimba, compensata di qualsiasi fatica dai minuscoli appoggi, baci, giuochi, e resterà una certa notte, in sua anima, che è sua, che è vera, che si ricorda di avere una propria autonomia, impara a forcerla e a aguciare quasi fosse disentata un'anguria. Il mondo che le hanno ripulato, percorso da torrenti di sensualità raffinatissima, le appare un giardino suspirato e altri uomini, più giovani, più ardentissimi, più ricchi, più audaci s'interpongono fra la sua lenesione alla gioia e la figura del marito eccitato. Creatore del falso peccato, egli l'ha collocata davanti alla gigantesca vetrina delle superlativizzate attrazioni, improvvisamente accesa da curiosità e di desiderio, ancora capace di resistere a una deduzione istintiva alle studiate invocazioni degli altri. Quando il pericolo che gli sorralta assume forma concreta, noi vediamo, dal pseudo poeta, scaturire il piccolo uomo allarmato. Rapido e acuto come un animale che ha recuperato la vista, l'Intellettuale dimentica gli artifizii per salvarsi in un'istante, ancora capace di resistere a una deduzione istintiva alle studiate invocazioni degli altri. Quando il pericolo che gli sorralta assume forma concreta, noi vediamo, dal pseudo poeta, scaturire il piccolo uomo allarmato. Rapido e acuto come un animale che ha recuperato la vista, l'Intellettuale dimentica gli artifizii per salvarsi in un'istante, ancora capace di resistere a una deduzione istintiva alle studiate invocazioni degli altri. Quando il pericolo che gli sorralta assume forma concreta, noi vediamo, dal pseudo poeta, scaturire il piccolo uomo allarmato. Rapido e acuto come un animale che ha recuperato la vista, l'Intellettuale dimentica gli artifizii per salvarsi in un'istante, ancora capace di resistere a una deduzione istintiva alle studiate invocazioni degli altri.

Astuto e cauto, diplomatico finissimo, realmente atterrito, il latinista ritorna al latino, ed è cercato protetto, ai colleghi, agli scolari e alla semplicità, servendosi ancora una volta del proprio mestierino per sfuggire al pericolo che somiglia alla contemplazione del giardino intrappolato.

MALOMBRA.

Senza alcuna spesa supplementare, chiunque può partecipare al

# GIUOCO DEL LOTTO

sul quale è imperniato - per assoluta garanzia - il

## GRANDE CONCORSO PRONOSTICI

che la S. A. SOBRERO EST di Gassino Torinese indice per tutto l'anno 1938-XVI. **Senza aumento dei prezzi normali, senza figurine, senza album, senza perdite di tempo e senza formalità alcuna, chiunque indovini il primo estratto della Ruota di Roma o di quella di Torino - scrivendoli su cartolina accompagnante due etichette di prodotti SOBRERO EST (calze e maglie) - riceverà un dono di sua scelta in un lungo elenco che comprende: macchine fotografiche, orologi, fornelli elettrici, calze di seta, ecc. ecc., tutti di valore commerciale variabile da L. 25 a L. 50.** Chi indovinerà entrambi tali primi estratti (ambata) riceverà premi di valore commerciale non inferiore alle Lire MILLE.

21	<b>AMBATA</b>	<b>Lire MILLE</b>		
7				
72			<b>ESTRATTO</b>	<b>da L. 25 a L. 50</b>
41			<b>PUNTATA</b>	<b>Lire ZERO</b>
2				

In sostituzione degli oggetti premio, i Vincitori potranno richiedere Buoni che assumeranno **valori unitari sempre maggiori** in proporzione del loro numero e che permetteranno di aspirare all'assegnazione di

**AUTOMOBILI - BIGLIETTI DI CROCIERA - RADIO - FRIGORIFERI - PELLICCE**

e decine di altri oggetti di grande valore, a scelta. Non è posto limite al numero delle cartoline-pronostico con cui ognuno può prendere parte al Concorso per ciascuna estrazione settimanale del R. Lotto.

Il Regolamento dettagliato e l'elenco dei numerosi e vistosi premi, sono distribuiti gratuitamente da tutti i Rivenditori delle ottime ed eleganti

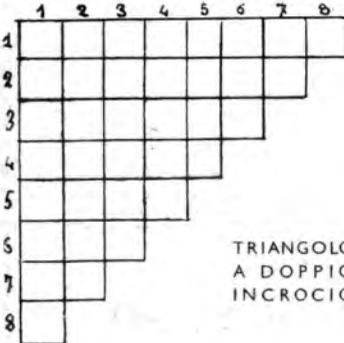
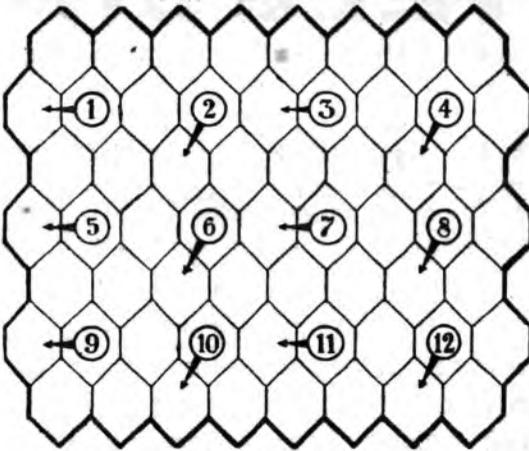
**CALZE SOBRERO EST**

# GIOCHI

## CASELLARIO MAGICO

Trovare tante parole come appresso definite e sistemarle una lettera per casella, partendo da quella indicata con la freccia e seguendo il giro delle lancette dell'orologio.

1. Chi ci va, s'infarina
2. Luogo di meditazione
3. Emulo, nemico
4. Erta fattoria
5. Proprio del generoso
6. Prodotto dell'orto
7. Si parla dei teatri
8. Lo è tanto la forchetta che il cucchiaino
9. Mise al bando la pietra focaia e l'acclarino
10. La cantierina d'estate che non pensa all'inverno
11. Convolare una pena, calmare un dolore
12. Copertura



TRIANGOLO A DOPPIO INCROCIO

1. Arma di precisione
2. Lo è qualche volta l'uomo, la bestia sempre
3. Mostrare i denti in allegria
4. Diceci di luogo tranquillo e lieto
5. Truffa al tavolo verde
6. Un'isola francese
7. Negazione
8. La prima

### SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

CASELLARIO MAGICO: 1. Malato; 2. Palato; 3. Teatri; 4. Romano; 5. Cotone; 6. Papajo; 7. Lirico; 8. Girone; 9. Senato; 10. Sapone; 11. Nocivo; 12. Rigido

### I PREMIATI DEL GIOCO N. 50

Tra le numerosissime soluzioni pervenute i dieci premiati sono stati così assegnati: GIANNINA PANZINI, Via Urbino, 31, int. 7, Roma; Ing. FRANCO RAINERI, Viale Lunigiana, 38, Milano; EMILIO CORFINI, Via Salute, 27, Napoli; LINA BAS-

SINO, Corso Palermo, 60, Torino; LICIA FILOTICO, Via di Villa Torlonia, 1, Roma; Ing. PIETRO SOCINI, Quartiere del Littorio, 6, Viareggio; GIACOMO BORLA, Via Madama Cristina, 85, Torino; PIERA ANCILLOTTI, Via Bertola, 11, Torino; MARIO ROSINI, Via Catania, 2, Cotrone; GIUSEPPE GIACOMETTI, Via A. Scesa, 21, Milano.



## Sergio Tòfano

HA INCISO  
PER I BIMBI  
DUE BELLISIME AVVENTURE DI

# BONAVENTURA

disco CETRA  
I. T. 521

Bonaventura e il lottatore

Bonaventura e il Re

di Stò

Commenti musicali e sincronizzazione del  
M° EGIDIO STORACI

Disco da cm. 25 a L. 15



## Le Radioavventure di Topolino

DI NIZZA, MORBELLI E STORACI

- Topolino fra i corsari
- Topolino nel Castello incantato
- Topolino e la vecchia Befana
- Topolino e la collana delle noccioline

OGNI RADIO-AVVENTURA CONSTA DI DUE DISCHI DA CM. 25 RACCHIUSI IN BUSTA ILLUSTRATA A COLORI SONO IN VENDITA A L. 15 CIASCUNO

In vendita presso tutti i buoni rivenditori

Produttrice:

## CETRA

SOCIETÀ CON DIRIGENTI, TECNICI E CAPITALI DI ORIGINE E NAZIONALITÀ ITALIANA

TORINO

VIA ARSENALE, 19

# ABBONATEVI AL RADIOCORRIERE

Vedere le condizioni di abbonamento a pagy. 28 e 29

# IL TELESINTO

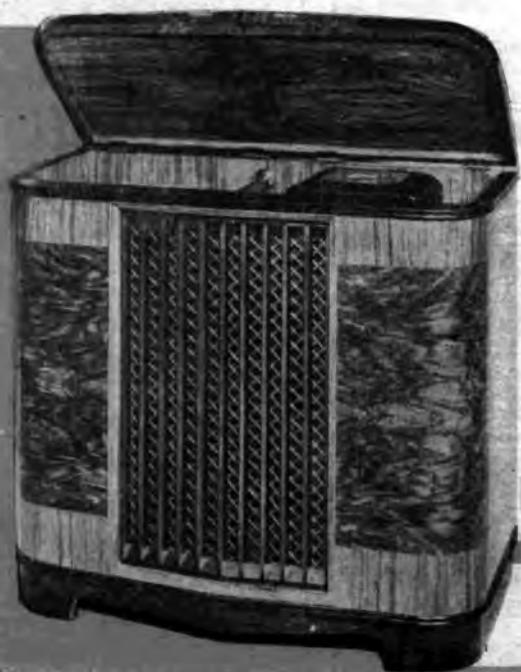
È IL CAPOLAVORO DELL'INDUSTRIA RADIOFONICA ITALIANA

È IL MIRACOLO DI TECNICA DELLA

## PHONOLA

PROTETTO DA 10 BREVETTI FIMI

È L'ISTRUMENTO MUSICALE  
DEGNO DI RIPRODURRE LA PERFEZIONE DELLE GRAN-  
DIOSE ESECUZIONI ORCHESTRALI E LIRICHE CHE  
TRASMESSE DAI PIÙ GRANDI TEATRI PORTANO UNO  
SQUISITO GODIMENTO ARTI-  
STICO A MILIONI DI ITALIANI



IL TELESINTO è un radiofonografo a 9 valvole della Serie RADIOCONVERTO, vale a dire il migliore che oggi esista. In più, è dotato del «comando a distanza», che è sistemato entro una piccola scatoletta asportabile, custodita a sua volta nell'apposito scomparto superiore del mobile. Questa scatoletta — che si potrebbe davvero chiamare magica — contiene tutto il blocco RADIOCONVERTO, con le due valvole relative; comprende inoltre tutti — nessuno escluso — i comandi dell'apparecchio: interruttore, regolatore di volume, regolatore di tono e di selettività, bottone di sintonia, commutatore di gamma, indice luminoso di sintonia e di gamma. Al posto del coperchio, una scala parlante luminosa — magnifica per chiarezza e semplicità — è provvista del «cronoscopio universale», un ingegnoso dispositivo che indica l'ora di ogni parte del mondo corrispondente alla nostra, facilitando così la ricerca delle trasmissioni a onda corta e cortissima.

Per l'uso, la scatoletta può essere trasportata lontano dall'apparecchio, al quale rimane collegata mediante un nastro ad avvolgimento automatico; anche da lontano, il comando avviene nel modo più semplice e più regolare. Naturalmente la scatoletta stessa può essere indifferentemente lasciata al proprio posto, quando lo si preferisca.

Il TELESINTO è l'apparecchio ideale per chi voglia o debba manovrare la propria radio senza muoversi dalla propria poltrona o dalla propria stanza. Una particolare convenienza ad adottarlo hanno poi gli alberghi, i ritrovi, le comunità di ogni genere: tutti i luoghi, insomma, in cui, pur tenendo esposto ad una collettività un apparecchio radio, riesce opportuno riservarne la manovra unicamente al personale a ciò autorizzato.

Dal punto di vista musicale, il TELESINTO — così nella radioricreazione come nella riproduzione dei dischi — ha un rendimento veramente superbo per qualità e potenza, con timbri e sonorità di grande orchestra. Esso si presta quindi ottimamente ad animare le danze anche in vasti saloni affollati.

**TELESINTO Mod. 913**

Radiofonografo (chassis 910)

Supereletròdin a 9 valvole

In contanti Lire 6000

(Tasse radiofoniche comprese  
Escluso abbonamento E.I.A.R.)